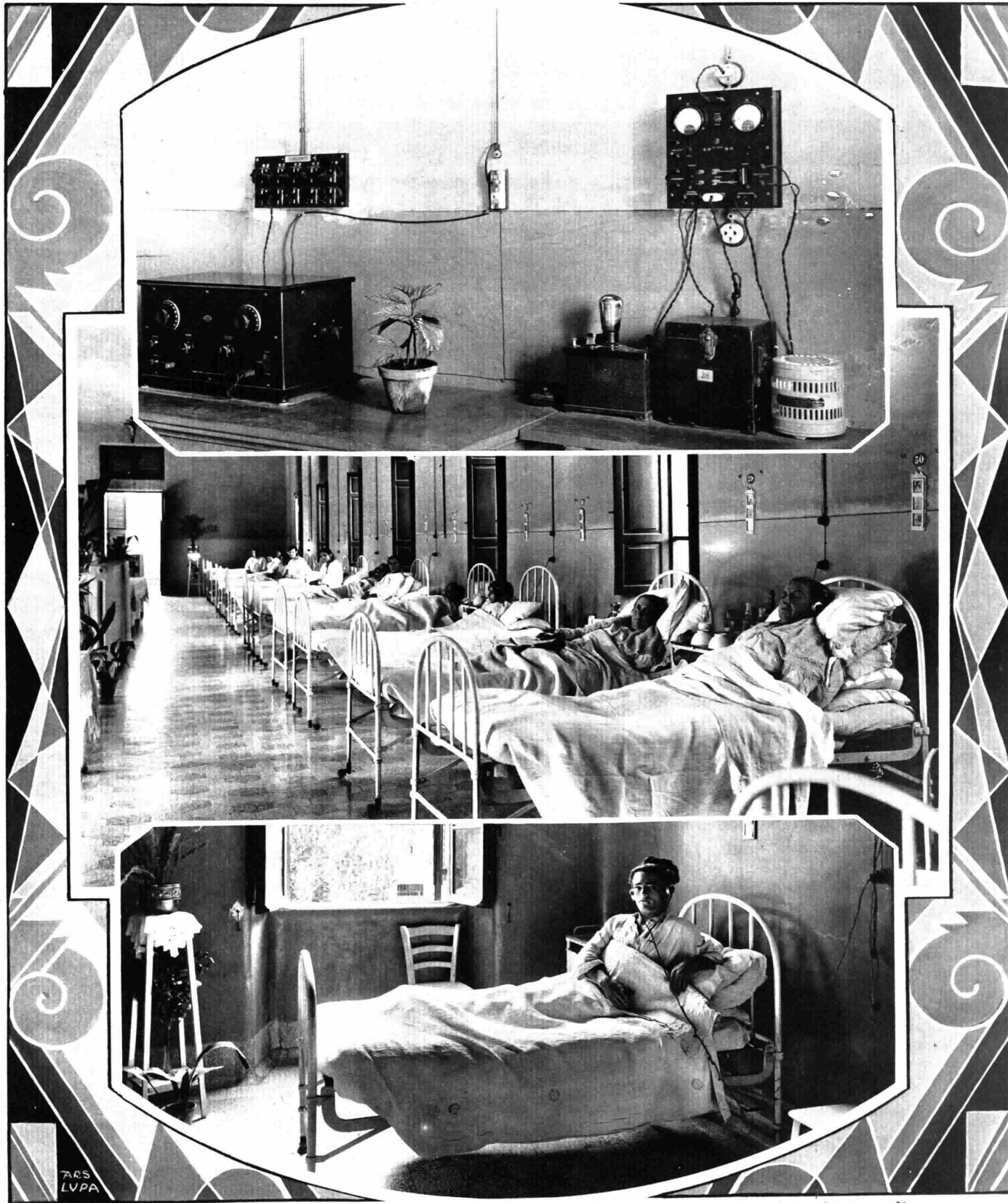


RADIOCORRIERE



Radio consolatrice. Nelle corsie del Policlinico di Roma musiche e voci gradite portano un palpito di vita e di speranza...

TARS
LVPA

La **VOCE d'ORO** è l'ultima creazione

della più grande fabbrica di Radio nel mondo —

l'**ATWATER KENT** mod 1931

è la Radio dalla **VOCE d'ORO**

chi non avrà sentito la **VOCE d'ORO**

dell'**ATWATER KENT RADIO** 1931 non

potrai rendersi conto di ciò che una Radio

può e deve rendere —

ATWATER KENT —

—**RADIO** dalla **VOCE d'ORO**

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

S I C D E

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA

Via San Gregorio, 38 - MILANO - Telefono 67-472

RIVENDITORI OVUNQUE

RADIOCORRIERE

E.I.A.R.

E RADIORARIO

SETTIMANALE

E RADIORARIO

ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'ELARIL L. 30 - ESTERI L. 75

• & Radioregale & •

Jl cinque dicembre segna una data memoranda nella vita dell'Ente Radiofonico Italiano. Il Re Soldato, che è anche un Re scienziato ha voluto dare una visibile prova del Suo alto interessamento per la radiofonica recandosi a visitare le nuove, potenti stazioni di Santa Palomba e di Prato Smeraldo. A ricevere il Sovrano si trovavano: S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni; S. E. Pierazzi, Sottosegretario di Stato; il comandante Pession, direttore generale delle Poste e Telegrafi; il presidente della Eiar, gr. uff. Enrico Marchesi; il direttore generale ingegnere Raoul Chiadelli; il vicedirettore generale don Delloro; il reggente la stazione di Roma, comandante Senigaglia; l'ing. Franchetti e l'ing. Mantovani, capo del Servizio Tecnico radiofonico di Roma. Alla stazione di Santa Palomba si notavano anche tra gli intervenuti il marchese Solari e l'ing. Santa Maria della Società Marconi.

Nella visita fatta alle due nuove stazioni il Sovrano ha seguito con viva attenzione le spiegazioni dell'ing. Chiadelli il quale veniva illustrando all'Augusto visitatore i progressi tecnici di costruzione e di funzionamento degli impianti che rappresentano le più moderne realizzazioni ottenute dall'industria radiofonica.

L'evidente interesse del Sovrano è stato per i dirigenti dell'Eiar di grandissima soddisfazione morale perché essi, attraverso il consenso del Re, sentivano di aderire perfettamente al programma di espansione nazionale. La Patria nelle sue nuove necessità possiede ormai nella radio un oracolo di illimitata risonanza.

Nella stessa settimana, il Duca e la Duchessa di Pistoia si sono recati a visitare la stazione di Torino, in occasione del concerto dato in questo auditorio dalla contessina Miari, una giovanissima pianista.

Le Loro Altezze Reali non potevano scegliere una più lieta circostanza per mostrare pubblicamente la loro adesio-

ne al programma artistico dell'Eiar la quale, a misura che si sviluppa e si perfeziona, acquista sempre più coscienza della sua missione artistica e culturale che è quella di valorizzare immediatamente qualsiasi manifestazione del pensiero italiano.

«L'itala gente dalle molte vite versatile, multiforme, genialmente disposta a tutte le arti e a tutte le scienze, è forse la più adatta a fornire alla radiofonica un perenne contenuto di collaboratori che sempre si soffermano nell'auditorio dove — ci piace ricordarlo — pre si rinnovano e che hanno nel giorno anniversario della nostra entrata in guerra il fer-

reco Comandante della Terza Armata ha parlato, da par suo, ai commilitoni sparsi attraverso l'Italia.

Parole memoranda che varcarono i monti e i fiumi, che si diffusero nelle vallate, che approdarono alle isole, che penetrarono in tutte le case dei reduci.

Per la forza rievocatrice del Duca d'Aosta non soltanto la Terza Armata ma tutto l'Esercito, che si schierò tenacemente tra Grappa e Piave, e, riacceso l'invasore, lo distrusse, si ricompose idealmente e stette ad ascoltare con le armi al piede.

Radioregale...
Solenne neologismo che viene spontaneo alla penna mentre raccolgiamo sotto il lieto auspicio della recente visita del Sovrano alla stazione di Roma, questi ricordi di ispirazione sabauda.

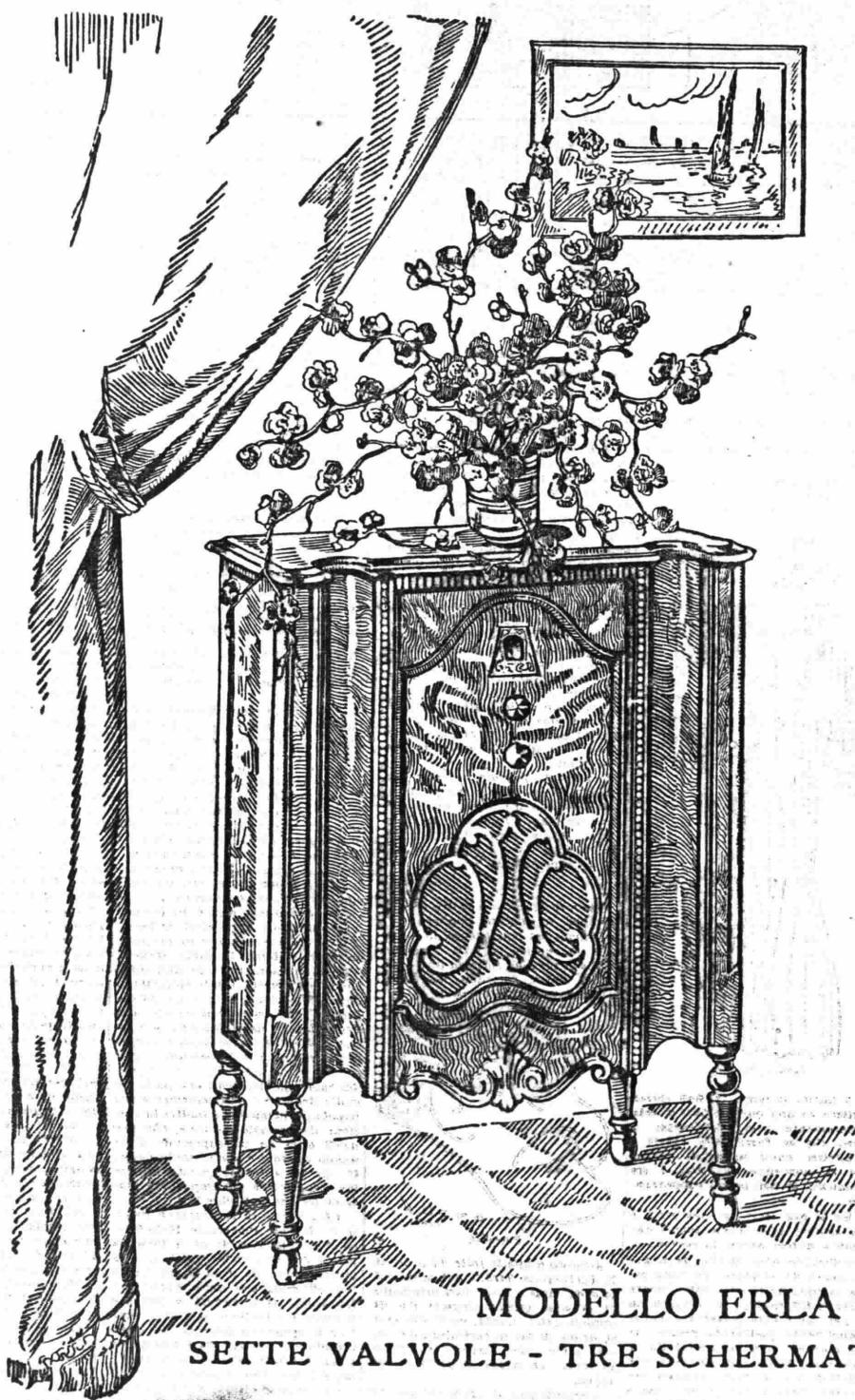
Prima che il Re si allontanasse, il presidente dell'Eiar, ing. Marchesi, interpretando il pensiero di tutti i presenti, anche a nome del consigliere delegato on. ing. Gian Giacomo Ponti che si trovava all'estero, esprese al Sovrano i sentimenti di devozione e di gratitudine dell'Eiar, sensibilissima all'altro onore ricevuto.

Forse il nostro è un atto di orgoglio, ma ci piace immaginare che, in quel momento di commozione, il Re Soldato, «il Re scienziato», abbia provato la sensazione di trovarsi doppiamente nel centro del Suo regno, perché presso le rovine degli acquedotti e degli archi imperiali di Roma, secolari eloquenti banditori di civiltà, si levano le nude antenne della radio, donde parte la voce d'Italia che raggiunge le navi negli oceani, le carovane nei deserti, le sparse colonie della Nazione in tutti i continenti e porta la parola di fede, il viale spirituale che rianima, che rincuora.

Sire, un nuovo indistruttibile vincolo unisce alla Patria i figli lontani e, per virtù dell'onda sonora, i confini del Vostro regno si dilatano, si estendono idealmente nello spazio nel tempo.



ERLA



MODELLO ERLA 73
SETTE VALVOLE - TRE SCHERMATE





I Duchi di Pistoia alla stazione radiofonica di Torino

... RADIO-ROMA ...

Njù d'Ossyp Dymon ha scatenato un uragano nel teatro Valle, un uragano tale che il pubblico romano non era più abituato a suscitare da molti anni.

Malgrado la contraria opinione di qualche critico, il pubblico ha avuto pienamente ragione anche se a beccare ci si è messo fin dalla prima scena. Gli spettatori si son messi a beccare, a sottolineare, a far chasso.

Frasi come queste «la tua bocca non mi piace», «ho il mal di testa» ed altre simili, diventano pretesti per insurrezioni in massa e la «cagnara» diventa tale che la Pavlova, cosciola a far calare il sipario, si rivolge al pubblico e lo invita a smetterla.

Che cosa c'è in questo dramma che infastidisce il pubblico e lo costringe ad uscire dalla solita apatia di tutti i pubblici di oggi?

Dibattendosi fra l'onestà supplica del marito buono e atletico e il prepotente seduttore, Njù abbandona la sua casa e il suo piccino ma non trova la felicità e si dà la morte. Il contrasto è sempre quello: per chi sta a teatro è sempre la virtù che dev'essere premiata; l'obsenismo ha fatto il suo tempo e bisognerà, forse, tornare ai due sergenti.

Senza contare, poi, che sulla scena appare un catafallo con relativi certi e coro funebre che, se costituisce una novità, non è essa tale da potersela sorridere senza rabbrividire e senza pensare mentalmente agli scongiuri di rito.

Passata la tempesta, tutto avrebbe potuto continuare per il meglio se la signora Tatiana Pavlova non avesse perseverato nel suo errore, replicando la condannata Njù e scrivendo una lettera ai giornali in cui in sostanza si scagiona da alcune accuse di leggerezza nella scelta del repertorio, mossa da qualche critico.

La bella e brava attrice vuol es-

sere considerata come una qualsiasi attrice italiana; riconosce di aver peccato nella scelta del dramma e promette di non farlo più.

E all'altra accusa di scegliere i suoi lavori fra quelli stranieri, Tatiana risponde che «naturalmente

uno dei pochi che riesca a far diversi avvenimenti quasi esclusivamente del vecchio repertorio paterno, con commedie fatte quasi tutte da un intreccio che sembra inesistente e che contribuisce a far ridere dalla prima all'ultima scena il pubblico dell'attore dialettale».

Gli anni passano, si susseguono, nuove forme d'arte appaiono, vivono per qualche tempo e cadono inesorabilmente nel dimenticatoio; il solo repertorio scarpettiano resiste agli anni e alla modernità.

Si rinnova il pubblico del teatro, ma Don Vincenzo Scarpetta è sempre lui, con il tipico vestito stretto e corto, a quadroni gialli, verdi o rossi, quel vestito che ha dato la fama al suo personaggio che ha sempre sulla bocca le battute una volta nuovissime ed ora rubate un po' da tutti gli autori di fantasia aerea e che tiran giù alla stessa hora produzione.

Una serata passata a sentir l'attore napoletano non è mai perduta; si trascorrono tre ore respirando quasi un'aria di famiglia che fa ritrovare lo spirto pacato dopo aver vissuto durante i tre lunghi e ingenui atti della commedia.

•

Prima di lasciare il teatro Quirino Petrolini ha voluto contribuire a suo modo alla beneficenza ed ha indetto la mostra di 120 caricature della sua persona fatte da una quantità di artisti notissimi, noti semi-notti, escuri e improvvisati.

•



Tatiana Pavlova.

fra i lavori italiani, io non posso scegliere se non quelli adatti al mio temperamento e ai miei mezzi: è chiaro che se fosse vivo Aliberti e mi offrisse come novità il Saulle, pure riconoscendo che esse è un capolavoro, lo non potrei rappresentarlo.

«Ma le mie ricerche sono state e sono sempre volte verso lavori nazionali e autori nuovi da rivelare».

Nobilissima idea, quella degli autori nuovi da rivelare: la bella attrice si ripromette una fatica niente affatto indifferente; le auguriamo che per suo mezzo si riesca a trovare finalmente quell'araba fenice che farà correre ai teatri una folla di gente mai vista e che produce tale doviziosa di capolavori da meritare per lo meno tante lapidi quali sono i teatri esistenti nelle città d'Italia.

•

Scarpetta ha lasciato il teatro Manzoni che lo ha visto per tanti anni occupato a far ridere il pubblico ed ha fissato le sue tende e quelle della sua Compagnia al Margherita.

L'attore, l'ultimo della tradizionale commedia napoletana e il creatore di Felice Salviolamuccia, è ancora

accanto a quelle fatte da Sacchetti, Apolloni da Bartoli, dal sottoscrivente e da tanti e tanti altri disegnatatori, vi sono quelle eseguite dai dilettanti della malitia, molti dei quali, prima di far la caricatura del nostro attore non avevano mai preso in mano un pezzo di carta da disegno.

L'esposizione è stata tenuta nel foyer del teatro e si pagavano due lire per entrarvi: il ricavato era destinato a beneficio — mi pare — degli orfani o dei trovatielli; e durante la rappresentazione il buon Petrolini invitava ogni tanto un messo per informarsi come procedeva la vendita dei biglietti e quanti erano i visitatori della mostra che fu onorata anche dalla presenza di S. E. Federzoni.

•

Vincenzo Scarpetta.

L'antichità si glorì di sette meraviglie: quali le meraviglie del mondo moderno? La domanda è stata rivolta da una rivista tecnica americana ad un gruppo di scienziati residenti nell'uno e nell'altro continente e il risultato della consultazione fu eloquentemente dimostrato che la mentalità umana non è più quella di un tempo, che altre sono le cose che oggi formano motivo di stupore. Elencale le meraviglie del mondo moderno non c'è stato tra gli interrogati chi abbia posato lo sguardo su di un'opera d'arte o su di un prodigo costruttivo; tutti hanno guardato a ciò che la scienza ha di recente creato per ampliare il dominio dell'uomo e soccorrerlo in qualche infernalità. La radiotelegra occupa il primo posto nella classifica; nelle sue varie applicazioni è considerata della generalità come il prodigo maggiore dell'epoca attuale. Assai più del velivolo, che segna la conquista materiale del cielo, è parso a tutti aver diritto al primato il congegno che ne assicura il dominio effettivo con la parola e con il suono. Il telefono occupa il secondo posto. Sottili accorgimenti, poiché il telefono, diventato oggi tanto comune da sembrare incomprensibile, vi sono state epoche nelle quali l'umanità lo ha ignorato, non per questo è meno sorprendente. Il terzo posto è preso dall'aeroplano, il quarto dal radium, il quinto dall'antitossina, il sesto dall'analisi spettrale, il settimo dai raggi X. Elettricità, chimica, meccanica,

ca: nient'altro. Nel meraviglioso, per opinione comune, la scienza ha spodestato l'arte. E così sembra in apparenza, ma a ben pensarci così non è. Il solco tra il passato e il presente non è tanto profondo quanto pare. In quello che i nostri avi lontani considerarono come le sette meraviglie del mondo, e cioè i giardini pensili e le mura di Babilonia, le Piramidi d'Egitto e la statua Fladiaca di Giove, il colosso di Rodi, il tempio di Diana ed il Mausoleo di Alicarnasso, costruzioni prodigio e prodigiose opere d'arte, c'entra anche la scienza. E' ormai provato per dire una che le Piramidi non si devono considerare come sterili espressioni architettoniche di un orgoglio misurato e dispettico ma come utili meravigliosi criptogrammi mnemonici per gli iniziati che nelle altezze e nelle dimensioni di esse leggevano formule astronomiche e trovavano misure matematiche e geometriche di uso corrente. Ed ecco come opere d'arte servivano occultamente alla scienza, meraviglie delle meraviglie. Sintesi suprema del pensiero umano era, anche in quei lontanissimi tempi, la legge del numero, fonte di eterni armonie, di proporzioni, di equilibri, strumento di indagine filosofica e di speculazione metafisica. Il numero che non solo nella scienza ma in ogni cosa umana rappresenta il principio e la fine della nostra ceduca, effimera potenza e ci lascia smarriti e vinti per perdersi nell'infinito...

La radiofonica in Olanda

«Non vi è in Olanda un individuo o partito che non faccia parte di una Società radiofonica»

Il Funk pubblica un'interessantissima intervista col direttore della Radiotelegrafia Olanda-India signor van Heurn.

Mentre in molte Nazioni — ha detto van Heurn — politica e religione sono bandite dal microfono il Belgio e l'Olanda non seguono tali distinzioni.

Sta rinnova il pubblico del teatro, ma Don Vincenzo Scarpetta è sempre lui, con il tipico vestito stretto e corto, a quadroni gialli, verdi o rossi, quel vestito che ha dato la fama al suo personaggio che ha sempre sulla bocca le battute una volta nuovissime ed ora rubate un po' da tutti gli autori di fantasia aerea e che tiran giù alla stessa hora produzione.

Una serata passata a sentir l'attore napoletano non è mai perduta;

si trascorrono tre ore respirando quasi un'aria di famiglia che fa ritrovare lo spirto pacato dopo aver vissuto durante i tre lunghi e ingenui atti della commedia.

•

Prima di lasciare il teatro Quirino Petrolini ha voluto contribuire a suo modo alla beneficenza ed ha indetto la mostra di 120 caricature della sua persona fatte da una quantità di artisti notissimi, noti semi-notti, escuri e improvvisati.

•

Accanto a quelle fatte da Sacchetti, Apolloni da Bartoli, dal sottoscrivente e da tanti e tanti altri disegnatatori, vi sono quelle eseguite dai dilettanti della malitia, molti dei quali, prima di far la caricatura del nostro attore non avevano mai preso in mano un pezzo di carta da disegno.

L'esposizione è stata tenuta nel foyer del teatro e si pagavano due lire per entrarvi: il ricavato era destinato a beneficio — mi pare — degli orfani o dei trovatielli; e durante la rappresentazione il buon Petrolini invitava ogni tanto un messo per informarsi come procedeva la vendita dei biglietti e quanti erano i visitatori della mostra che fu onorata anche dalla presenza di S. E. Federzoni.

•

Vincenzo Scarpetta.

il passato molte ore di trasmissione che le vennero perdi tolte con una nuova legge sulle quali si è ancora in discussione. Conseguenza di questi fatti si è avuto un aumento giornaliero di quote di azionisti che cercano di far raggiungere una sempre maggiore importanza alla loro stazione. La società è sempre pronta alla lotta data che gode moltissime simpatie fra i radioamatori.

«La seconda società radiofonica importante olandese che è Kro, ragione sociale L'unione radiofonica cattolica che trasmette dei programmi molto interessanti ha per scopo fondamentale come è facile intuire la propaganda religiosa e la propaganda politica in favore dei partiti cattolici. In compenso però i programmi della Kro non sono sempre interessanti quanto quelli della Avro» ed ecco perché il numero degli ascoltatori della stazione cattolica è inferiore a quello della Stazione Avro. Anche questa società però conta circa 100.000 soci ed ha un suo giornale interessante e ben impostato.

«Come terza società radiofonica può certamente venir considerata quella di N.C.R.V. retta dai partiti costituzionali cristiani. Conta circa 80.000 soci.

«Finalmente viene la società Va-ra, Unione dei lavoratori e amatori della Radio, composta dagli esperti dei partiti del lavoro. La Va-ra conta circa 85.000 soci i quali versano un contributo modestissimo che comprende oltre la tassa alle radiofonie anche l'abbonamento ad una Radiorivista. Oltre a questi soci effettivi la stazione conta altri 35.000 simpatizzanti costituiti da liberi pensatori e protestanti. Esiste inoltre in Olanda una associazione di Radioamatori liberali, però i componenti questo gruppo sono pochissimi.

«Non vi è in Olanda individuo o partito che non faccia parte di una società radiofonica. Tuttavia da vari anni è in progetto l'idea di unificare tutte le varie stazioni in una sola alle dipendenze dirette del Ministero delle Comunicazioni. Ogni qualvolta però si cerca di mettere in esecuzione questo progetto si sollevano innumerevoli dimostrazioni da ogni parte, e quindi risulta difficilmente raggiungere una soluzione definitiva.



Petrolini.

•

Vincenzo Scarpetta.

•

Accanto a quelle fatte da Sacchetti, Apolloni da Bartoli, dal sottoscrivente e da tanti e tanti altri disegnatatori, vi sono quelle eseguite dai dilettanti della malitia, molti dei quali, prima di far la caricatura del nostro attore non avevano mai preso in mano un pezzo di carta da disegno.

L'esposizione è stata tenuta nel foyer del teatro e si pagavano due lire per entrarvi: il ricavato era destinato a beneficio — mi pare — degli orfani o dei trovatielli; e durante la rappresentazione il buon Petrolini invitava ogni tanto un messo per informarsi come procedeva la vendita dei biglietti e quanti erano i visitatori della mostra che fu onorata anche dalla presenza di S. E. Federzoni.

•

Vincenzo Scarpetta.

•

Vincenzo Scarpetta.

•

Vincenzo Scarpetta.

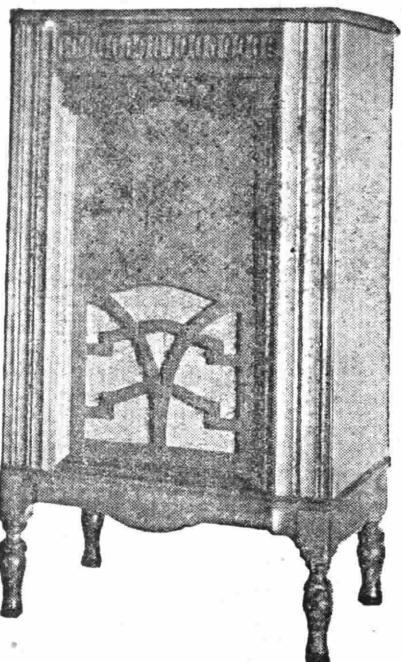
•

Vincenzo Scarpetta.

•

ALCIS l'organizzazione ALCIS

SOCIETA ANONIMA INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBarda · VIA SANT'ANDREA, 18 · MILANO · TELEFONI 72-441 72-442 72-443

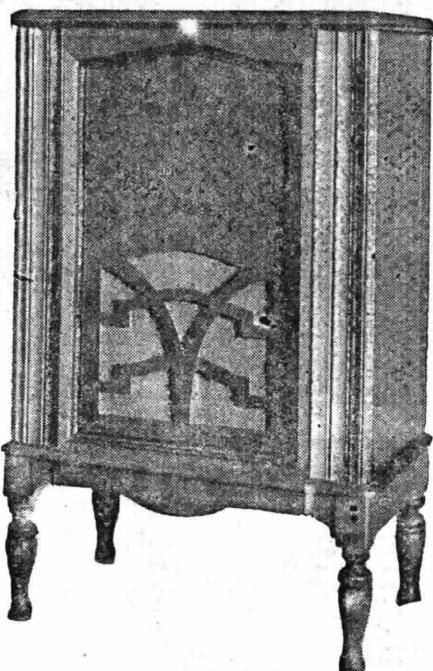


The DUKE
Radiofonografo
Lire 3.200

6 valvole di cui 3 schermate
2 stadi di bassa frequenza
Valvola di potenza finale 245
Altoparlante elettrodinamico
MAGNAVOX

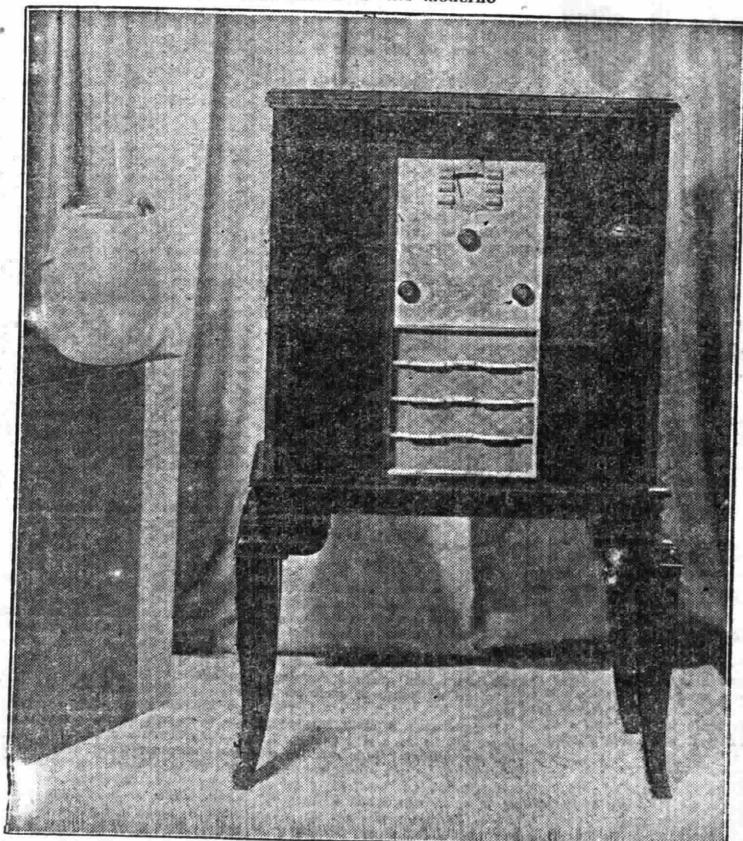
lancia

la
nuova
meravigliosa
serie di apparecchi
radiofonici



The BARONET
Lire 2.200

Apparecchio radioricevente a 6 valvole di cui 3 schermate - Pusch Pull 245
Altoparlante elettrodinamico **MAGNAVOX**
Elegantissimo mobile in stile moderno



AGENTI IN TUTTA ITALIA
Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

The COUNT
Lire 2.200

Apparecchio radioricevente
6 valvole
di cui 3 schermate
Pusch Pull 245
Altoparlante
elettrodinamico
MAGNAVOX

AGENTI IN TUTTA ITALIA
Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

TEATRO
CARLO FELICE
GENOVA

STAGIONE D'OPERA 1930-1931

LA VEDOVA SCALTRA

GUGLIELMO TELL - DEBORA E JAELE

DAFNE

TRITTICO - CARMEN DON PASQUALE - IRIS

FURIE D'ARLECCHINO

UN BALLO IN MASCHERA - TANNAUSER

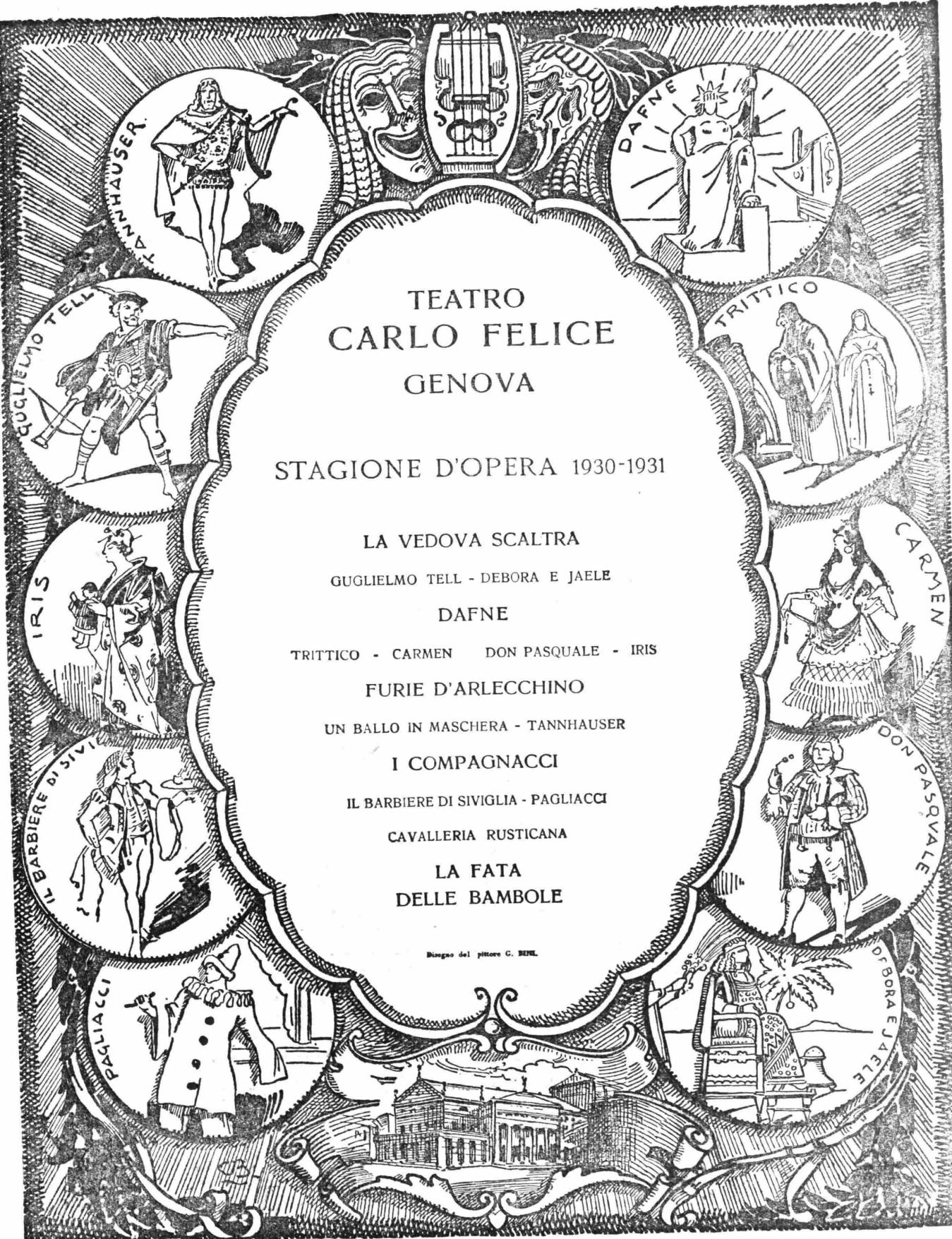
I COMPAGNACCI

IL BARBIERE DI SIVIGLIA - PAGLIACCI

CAVALLERIA RUSTICANA

LA FATA
DELLE BAMBOLE

Disegno del pittore G. BINI.



I RADIO RICEVITORI Ria

Costruiti dalla ANSALDO LORENZ, hanno vinto

Il Concorso Radioagricolo di Padova 1929
Il Concorso dell'O.N.D. 1930
Il Concorso dell'E. I. A. R. 1931

Nell'acquistare un apparecchio radio assicuratevi che
vi dia la possibilità di ricevere anche le onde corte.

IL "Ria 44 CM.,"

È il solo apparecchio esistente che riceva in forte altoparlante
le stazioni a onda corta con due circuiti accordati e con alimentazione
dalla rete luce, oltre a dare sulle onde medie tutte le
soddisfazioni possibili come il "Ria 44."

**Prezzo L. 1.700 compreso valvole, altoparlante
e tasse**
Spedizioni dirette dalla Fabbrica imballato franco domicilio

I possessori del "Ria 44," possono raggiungere lo
stesso intento con piccola spesa

Rivolgersi ai nostri Rivenditori raccomandati nel
numero 47 del Radiocorriere.

Radio  *Italia*

ROMA - Via Due Macelli, 9

Via Due Macelli, 9 - ROMA

RADIO - RADIO - RADIO



RADIO CRAMMOPONO
RE 45
LA VOCE DEL PADRONE!
Uditelo e avrete la certezza
della sua superiorità!!
L. 6650

La Voce del Padrone
Fada
Crosley
Radiola

Telefunken
S. I. T. I.

— I —
MIGLIORI
PREZZI

DISCHI
ULTIME
NOVITA'

Marelli
Loewe
Apex
Pierce Airo

— OFFICINA SPECIALIZZATA E SALA AUDIZIONI: VIA RENAI, 1 —

DITTA GUIDO MARCHI

Piazza Vittorio Emanuele 1 - Via Calimala 3
FIRENZE

Come si diventa cantante di jazz

Perfino per il pubblico americano Al Jolson, come uomo, cioè nella sua vita privata, è un personaggio misterioso. Ben pochi conoscono la sua semplice vita, che non certo noi cercheremo di drammatizzare, come purtroppo si è cercato da taluni biografi di taluni artisti del cinema.

Al Jolson è uno pseudonimo d'artista. L'uomo si chiama Asa Yoelson. Egli è nato nel 1884 a Pietroburgo, da un cattore di sinagoga israelita. Ebbe quindi nel sangue il senso della melodia triste ed accorata, tipicamente semitica ed orientale.

Il piccolo Asa non aveva che quattro anni quando suo padre si trasferì con la famiglia dalla capitale russa a quella degli Stati Uniti, da Pietroburgo a Washington. Un repentino cambiamento di stile, di vita e di ambiente forse un po' attutito dal tradizionale giudaico molto stretto nel quale viveva la sua famiglia.

Nel 1895 il cantore Jolson riprende la sua vita normata e va ad abitare a New York. Il sogno di Asa è finalmente raggiunto. Ma glielo dice il padre vagheggi l'ideale che il figlio lo seguirà nella professione piena di profondo misticismo e senso della schiatta, il giovanetto non vuol saperne e ha ben altro per il

jazz? Questo Al è la storia della vita di Al Jolson. Come sullo schermo, il padre del futuro cantante, sapendo come il figlio non segue suoi consigli e si dedichi al canto di ben altro genere che non i salmi della sinagoga, e non comprendendone la vocazione, gli impone la sua volontà, richiamandolo presso di sé e impiegandolo in una grande casa commerciale. Al, ancora minorenne, dovette cedere alla volontà del padre, che minacciò persino di ricorrere alla legge per impedirgli di comparire in pubblico a cantare delle canzonette. Il giovane si accorse talmente che cadde ammazza e abbandonò l'impiego. Poco dopo, sfidando nuovamente le ire paternae egli fa una scrittura di impegno con la troupe di Al Reeves, dedicandosi al genere comico e burlesco e intraprendendo un lungo viaggio per gli Stati dell'Unione.

*

La Ditta Jolson, Palmer e Jolson,

La sua riconciliazione colla famiglia non avviene che nel 1901, quando egli torna a New York per formare con suo fratello e un amico, certo John Palmer, una nuova troupe, trio comico «Jolson, Palmer e Jolson».

Questo non era che un magro affare: i tre soci, senza esperienza di teatro, senza un repertorio adatto e privi di quelle caratteristiche personali che conducono alla notorietà, provavano lo secco di un doloroso insuccesso. Le più intime cittaduzze degli Stati Uniti li ospitarono dando loro uno scarso mezzo di sostentamento e nessuna soddisfazione morale, così necessaria a chi intraprende una carriera qualsiasi.

Essi guadagnavano troppo poco per poter continuare insieme una vita così miserabile e triste. Al Jolson pensò di liberarsi dell'amico e del fratello, consigliando loro di cambiare mestiere. E da quel tempo proseguì la sua strada da solo.

Fece, senza migliore risultato, una lunga tournée dei sei mesi. Egli soleva dire in quel tempo: «Io sono un cantante come tanti altri... e il mio avvenire non può essere che buio». Questo troviamo scritto in una sua lettera alla madre, che lo seguiva amorevolmente di lontano.

«Bisogna lavorare accanitamente, costruirsi un'esperienza».

Dal 1902 al 1911 egli lavora realmente, conducendo la sua vita di nomade, e trasmettendo il suo bagaglio di illusioni e di tristezze da una città all'altra, cantando tre volte al giorno nel caffè concerti per la misera paga dapprima di venti e poi di trenta dollari alla settimana.

*

La terribile catastrofe.

Egli era a San Francisco nell'aprile del 1906 in un modestissimo music-hall diretto da Sid Grauman, l'attuale proprietario dei più grandi cinematografi californiani. Proprio in quel tempo scoppiò il grande terremoto che sconvolse la metropoli del Pacifico e quando Al Jolson cantava, la sua voce era coperta dai colpi di piccone degli operai che sgombrevano la città dalle macerie. In quel tempo l'artista cercò quanto più possibile di avvicinarsi al pubblico e lasciato il palcoscenico scese a dire le sue canzoni in platea oppure cantò accoccolato sul pianoforte. Questa trovata placque infinitamente al pubblico: tutti raccolgevano meglio le sue parole ed egli riusciva a stabilire con la piccola folla il più stretto contatto, acquistando una naturale e cordiale dimestichezza con le centinaia di persone che ogni sera venivano ad ascoltarlo.

Ecco come un elemento vivissimo della sua personalità si sviluppò dietro l'impulso di una necessità puramente fonica.

In seguito Jolson non lascerà più il suo metodo di cantare al prosieguo o meglio su di un esiguo palchetto all'avancena, quasi un prolungamento del palcoscenico che lo porta in diretto contatto col pubblico.

Accadeva poi spesso che Jolson, finiti i suoi numeri di programma, scendesse in platea e invitava il pubblico al silenzio, sedesse al piano e pieghe-

ndo: «Vi farò sentire, cari amici, la mia ultima canzone!».

E da quel tempo infatti che egli prende a comporre delle brevi poesie, che musica da sé o commissiona a qualche maestro dell'orchestra. Riuscirà a formarsi in tal modo quel suo repertorio tanto caratteristico, che lo distingue da tutti gli altri cantanti di jazz. Basti ricordare: «Sonny Boy» e «Ho un arcoletto dietro le spalle», due produzioni disparatissime nella concezione. Una triste fino al pianto, l'altra allegra, briosa, piena di una gioventù sfogliante; la prima sul ritmo lento e accorato di fox-trot e la seconda sul più indiavolato contrattempo, dal tema martellante e gallo, che provocò in tutti i pubblici che l'udirono, una smania di cantare e ballare, mista ad un'irrefrenabile giocondità.

*

Truccatevi da negro.

Al Jolson fin dal 1909 prese al suo servizio come cameriere un vecchio nero a nome Sammy. Egli tiene ancora oggi presso di sé questo strano tipo di uomo di colore, colui al quale deve in parte il segreto del suo successo.

Non bisogna credere che Sammy sia l'uomo più amabile e trattabile di questo mondo. Ha un carattere-

cio! Ma tuttavia Jolson lo ama, pollo da lui il venne il consiglio: «Truccatevi da negro!». Quel consiglio che significò parte della sua notorietà nel mondo del cinema parlato.

Nel 1910, quando egli era ancora un oscuro cantante, e lavorava in un modesto locale di Brooklyn, Sammy che lo aiutava a vestirsi nel suo camerino, udendo il suo padrone a lamentarsi della scarsità di successo ottenuto da un suo numero, che egli riteneva assai buono, gli disse: «Volete il successo, miliegh? E' molto semplice: truccatevi da negro!».

Si seguì il consiglio del vecchietto amico e fece una prova. Con un sughero bruciacciatto si annerrò il viso ed eseguì il suo numero, in privato, avendo per solo pubblico il domestico Sammy. Questi si divertì assai e disse al padrone: «Miser Jolson, vol siete più negro di me!».

Con il *make-up* così stranamente concepito egli conobbe il successo, che attendeva da tanto tempo. Il suo numero divenne uno dei più ricerchiati e le paghe aumentarono secondo la ricerca. Nel 1911 egli entrò nella famosa troupe dei «Mistingués» di Dockstader.

*

Les revues del Winter-Garden.

Una sera venne ad assistere ad uno dei suoi spettacoli Sir J. J. Shu-

bert, proprietario di numerosi locali di divertimento e impresario del famoso music-hall «Winter-Garden».

Egit, con l'occhio del conoscitore, seppe subito distinguere fra gli altri, il giovane Jolson che si esibiva in parecchi numeri da solo e prese la risoluzione di lanciarlo come numero di attrazione nel suo grande locale new-yorkese.

Questa scrittura segnò il trionfo del cantante. In cinque anni egli divenne la più rinomata vedette del music-hall americano. Le riviste che egli lanciò e nelle quali figurò in ruoli di prim'ordine furono parecchie, e per le altre rimasero famose: «Le beau Paris», «The Whirl of Society», «The Honeymoon Express» (l'espresso della luna di miele) che resero popolare in tutto New York, dove anche i piccini lo conoscevano ed acclamavano in piena via.

Dal 1915 in poi non era più il nome del music-hall che serviva ad attrarre il pubblico, ma quello di Al Jolson che veniva annunciato da numerosi striscioni pubblicitari. E' ancora vivo il ricordo di «Dancing around», «Simbad» e «Bib boy».

Così egli si preparava ad affrontare la più grande battaglia della sua vita: Cantare per il film sonoro, essere la prima voce lanciata con l'immagine attraverso il mondo,

GIOVANNI TELESIO.

Il cartellone del "Teatro Reale dell'Opera,, di Roma

Molte sono, per fortuna del romano e dei forestieri visitatori della Città Eterna, le opere promesse dal cartellone del maggior teatro dell'Urbe, sorto or è pochi anni dalla trasformazione del vecchio «Costanzi». Diciannove spartiti, ben noti per la maggior parte al pubblico, e i non noti, tali da destare curiosità per il nome degli autori. S'incomincia con la *Manon Lescaut* di Giacomo Puccini, e cioè con lo spartito che consolidò fuori di Milano (ove già si erano rappresentate con successo le *Willy e Edgar*) la popolarità del giovane compositore toscano: giustamente, perché la sua *Manon* ha pagine di vigorosa drammaticità. Si darà pure di lui la popolarissima *Bohème*, che dopo 34 anni continua a girar il mondo, con soddisfazione e con commozione d'ogni pubblico.

Passiamo a Verdi, con Puccini

è il dominatore in tutti i cartelloni, ove gli è data la parte del leone. Tre sono gli spartiti suoi da rappresentarsi a Roma, e se sono dei più conosciuti sono però tra quelli che il pubblico dimostra in ogni tempo di predileggere. Vien prima il *Ballo in maschera*, in cui certi a certe graciali opere d'autori greci. Le *Nozze di Figaro* furono composte su un libretto tolto dall'abate Da Ponte da quella che, dopo il *Barbiere di Siviglia*, fu ed è la più nota fra le commedie del Beaumarchais. Il povero Figaro deve difender la sposa contro una certa pretessa del conte d'Almaviva, dimentico già della sua Rossa. Vienna applaudit la prima volta questa opera (che i romani riapplaudirono certo) il 28 aprile del 1786.

Dacché abbiamo citato il *Barbiere*, possiamo dir subito che il capolavoro comico dell'immortale Gioacchino ritornò sul palcoscenico del «Teatro dell'Opera», ed è facile prevedere che qui sarà fatta un'accoglienza ben diversa da quella che gli toccò il 20 febbraio del 1816 sul palcoscenico dell'*«Argentina»*, quando prevenzioni, coincidenze e disgrazie gli fecero toccare l'uno, si può dire, insuccesso della sua gloriosissima vita, ormai più che secolare.

Due spartiti ancora di maestri stranieri, e poi non si troveranno che opere di maestri nostri. Ben conosciuta è la *Dannazione di Faust*, serie di scene che Ettore Berlioz tolse dal *Faust* gothico, mettendo in Ungheria la prima per aver modo d'introdurre la Marcia di Rakovsky, e facendo condannare il protagonista per descrivere la galoppata nell'abisso. Per molti anni, questo lavoro fu rappresentato sotto forma d'oratorio: solo i grandi mezzi di cui possono usare oggi macchinisti ed elettricisti consentì il passaggio della *Dannazione di Faust* nel maggior teatro.

Nuovo, non solo per Roma ma per l'Italia, è il *Sadko*, originalissimo spartito diviso in sette quadri di quel raffinato maestro d'eleganza e di audacia orchestrale che fu Rimsky-Korsakoff. La sua prima esecuzione avvenne a Mosca nel dicembre del 1897; occupò

si un posto quasi centrale nell'attività del compositore che chiuse la carriera col *Gallo d'oro*.

Tra i compositori italiani di cui ci resta ancor da parlare, uno solo non è più vivente: Luigi Mancinelli, scomparso fin dal 1921. Di lui Roma eseguirà *Paolo e Francesca*, su libretto d'un solo atto, in cui A. Colautti ritrasse la tragica chiesa dell'Idillio fra gli amanti che la stessa bufera infernale non riesce a dividere. Bologna applaudì il breve spartito la prima volta nel 1907.

Di Pietro Mascagni, torneranno a sorridere le *Maschere* su quel palcoscenico che fu l'unico a portar loro fortuna quella sera del 17 gennaio del 1901, in cui esse venivano male accolte in altri sei teatri della penisola. A Umberto Giordano viene reso omaggio col più robusto dei suoi spartiti, il giovane *Andrea Chénier*, che da qualche anno, e giustamente, viene rappresentato non più solo nei teatri popolari, ove il pubblico gli fa sempre le accoglienze che merita per la sua drammaticità e il suo senso del colore, ma anche in quelli più aristocratici. E d'un altro maestro italiano farbbe piacere riconoscere un bello spartito, incluso per fortuna nel cartellone di Roma: l'*Adriana Lecouvreur* di Francesco Cilea, che ha pagine di gran finezza, drammaticità e una ricostruzione indovinatissima del *700* francese.

I *Compagnacci* di Primo Riccitelli non sono nuovi a Roma, perché proprio il «Costanzi» li tenne a battesimo nel 1923, e decretò il loro primo successo. Verrà certo ascoltato con piacere una volta ancora il bell'atto musicato, su libretto del Forzano, dal robusto compositore abruzzese, uno tra i migliori allievi del Mascagni.

Lo *Straniero d'Idebrando Pizzetti*, che quest'anno verrà rappresentato come «novità» in parecchi teatri d'Italia, è già conosciuto a Roma, ove fu applaudito or sono pochi mesi. Nuovissima, invece, anche per Roma sarà la *Vedova scaltra* di Wolf-Ferrari, ritornante con questo spartito a quel mondo goldoniano, che già gli procurò, a tacer d'altro, il successo delle *Donne curiose*, e quello larghissimo degli indimenticabili *Rusteghi*, nuovo del pari è l'ultimo spartito del Lattuada, che, dopo aver cercato ispirazione nelle *Preciose ridicole* di Molibre, si rivolse allo Shakespeare, e musicò un libretto che riceve titolo dalla *Giulietta domata*.

GARLANDREA ROSSI

La prima troupe. Due anni dopo egli si ingaggiò nella troupe di un circo ambulante e inizia la sua odissea di ansie, di speranze, di scoraggiamenti; quella scala dolorosa e smagliante che ogni artista vero deve salire, gradino per gradino lentamente e faticosamente.

Ciò non ricorda il Cantante

di silenzio, sedesse al piano i pletite nel wagnerismo, fuma asci-



SIARE

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

TELEGRAMMI:
SIARE PIACENZA
TELEFONI:
4-13-4-78 ALDOS
AMICO 8-00

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

Via Manzoni, N. 26 - FILIALE IN MILANO - Telefono N. 79-516
Esposizione e Vendita in TORINO: "RADIOSUBALPINA", - Via Sacchi 56, (angolo Via Governo, 1) - Telefono N. 55-157
Esposizione e Vendita in GENOVA: Ditta SILVIO COSTA & Figlio - Via XX Settembre, 99 r. - Telefono N. 65-978

FLASHOGRAPH

Indicazione automatica mediante un segnale luminoso della perfetta sintonizzazione delle varie stazioni ricercate

Con questa geniale e pratica innovazione l'APPARECCHIO permette;

- una facile e rapidissima ricerca delle varie stazioni preferite;
- una sicura e perfetta sintonizzazione;
- l'eliminazione completa di tutti i rumori che comunemente vengono provocati dall'apparecchio durante la ricerca delle stazioni.

Il FLASHOGRAPH
viene montato solo ed esclusivamente
negli apparecchi FADA

FADA 42

9 valvole - 3 schermate
Controllo automatico del volume
Selettività estrema con filtri di banda
Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvole a due elettrodi
Attacco per pick-up
Altoparlante superdinamico a grande cono

Rappresentanza esclusiva
per l'Italia
della Ditta
F. A. D. Andrea Inc.
di New York

I FAMOSI APPARECCHI
FADA
Radio

La Città delle Meraviglie

E' passato per Roma il più ardito organizzatore teatrale americano, S. A. Rothafel, creatore del più grande teatro di New York e popolare in tutta l'America col nomignolo di Roxy. Poiché Roxy ha già costruito un ottantina di teatri negli Stati Uniti e sta dando vita ad un colossale organismo che da New York vuol irradiare spettacoli per tutto il mondo, mi pareva quasi necessario conoscere le idee dell'intraprendente showman: e sono andato a fargli visita all'albergo. E poiché ho trovato in Roxy non il solito tourist che regala tre giorni a Roma, ma un contempla-



tore serio ed un ragionatore tranquillo, l'ho invitato a continuare il suo istruttivo discorso in casa mia, innanzitutto ad una tazza di tè. Roxy ha cortesemente accettato e Giusepe Xento mi ha favorito. Il tramonto era un immenso incendio purpureo che incombeva sulla cupola di Michelangelo e sui colli. Aperta la terrazza, io potevo dire così a quel re americano degli spettacoli:

— Mi duole ma tu non puoi offrirmi altro spettacolo che questo.

Roxy guardava silenzioso per qualche minuto e poi, rientrato in casa, diceva: — Se dovesse parlarvi delle mie idee in fatto di religione, ne avrei per parecchie ore.

— Non si tratta di questi Vorrei sentirvi parlare ancora di teatro. Come riassumereste, in fatto di spettacoli, il vostro « credo? »

— Io credo che soltanto la conoscenza profonda di quel che le masse umane chiedono allo spettacolo, possa condurci ad un'utile riforma del teatro. Vent'anni or sono, io non ero che un povero diacono, perduto tra la folla di New York. Soltanto ad uno studio della folla teatrale, diretto, intrecciato, spieggiato, io devo quei che ho costruito e quel che mi preparo a costruire. Io non ho voluto essere che l'interprete delle grandi voci latenti, quel che insomma deve essere ogni conduttore d'uomini, sia esso uno showman o un capo partito. Studiare, esperimentare ogni giorno quel che la folla chiede di noi suo segreto: ecco l'idea semplice che ha fatto sorgere i teatri Roxy e che animerà l'organismo unilaterale di domani.

— Che vuol dire questo « unilatero? »

— Vuol dire che noi non abbiamo più dello spettacolo il concetto scemando ed antiquato che voi avete. Oggi il teatro non comporta più, né come costruzione né come genere di spettacolo, le specializzazioni incombenti cui voi siete asserrati. Il teatro non è più concepibile come una sala destinata esclusivamente a qualche migliaio di privilegiati che qui vogliono una scena per opera, là una scena per commedia, qui s'aspettano una film e là un concerto musicale. Nel 1930 il teatro s'avrà ad essere tutt'altra cosa. Il teatro è ormai un nucleo spettacolare, sempre pronto a qualunque genere di spettacoli, che esso non solo deve creare per la sua platea visibile ma che deve anche, e soprattutto, irradiare ad una più vasta platea invisibile, fatta di milioni di spettatori. Il teatro non può più

reggersi oggi con le élites che non hanno più denaro per pagarlo: il teatro deve fondarsi sulle larghe masse umane: deve costruirsi, voglio dire, non più sull'estetica delle migliaia di spettatori, ma sull'estetica dei milioni di spettatori. Fra pochi anni, radio e televisione avranno fatto d'un buon spettacolo creato a New York qualcosa d'immediatamente irradiabile non solo in tutta l'America ma in tutto l'orbe terrestre. E dovrei io ancora preoccuparmi soltanto dei decimila spettatori presenti nel mio teatro? Gli altri, i milioni invisibili disseminati per la Terra, saranno forse meno presenti? Ogni domenica io, dal mio studio, con la stessa facilità con cui voi parlate dal vostro telefono, parlo già a venti milioni, dico « venti milioni », d'uomini che son curiosi di sentire settimanalmente le idee di Roxy sul teatro. Se tanto può già una piccola chiacchierata radiotelefonica sul teatro, che cosa potrà il teatro stesso, quando il nuovo organismo irradiante che stiamo creando sarà in piena efficienza?

— Ma potrete dare al suono ed alla luce una tale potenza che...

— In Europa, voi non avete ancora l'idea di quel che possono il suono e la luce nei nuovi spettacoli. Voi, quando costruirete un teatro, vi preoccupate ancora del problema dell'acustica, problema che non ha più alcun senso quando, con un solo amplificatore o con un sistema d'amplificatori ben collocato, posso far sentire al più lontano dei miei spettatori il rumore dello spillo che cade dall'abito dell'attore sul palcoscenico. E, in fatto di luce, voi credete d'aver fatto una gran conquista ora che riuscite a proiettare un po' di colore sulle vostre scene. Ma il problema oggi non è più questo. Non si tratta più di colorire: si tratta di costruire con la luce, si tratta di creare, di volta in volta, potenti architetture luminose, la cui efficacia emotiva sia ben sicura tanto nella qualità dell'emozione quanto nell'intensità. Io considero questa architettura emotiva della luce come una delle più grandi conquiste del nuovo teatro. Il nuovo teatro non ha più bisogno di scene né di tendaggi d'alcun genere. Su d'uno schermo o su d'un muro grezzo, lo posso protetere tutta una incantevole scena vivente, o posso riassumerla nella sua architettura luminosa essenziale, a seconda dei casi. Non c'è più nulla di schematico, nulla di specializzato, nel nuovo spettacolo. Tutto quel che valga a produrre nelle masse l'emozione voluta, provenga dalla tecnica del cinema o da quella della luministica pura, è ugualmente essenziale. Lo spettacolo non chiede che nuove sintesi emotive della luce e del suono, epurenne ottenute. Lo stesso cinema non è più ormai immagine pura ma sintesi, più o meno raggiunta sino ad oggi, di colori e di suoni: illuminazione di suoni.

— Quali caratteri avrà dunque il nuovo organismo?

— Immaginate, a New York, un immenso focolaio d'irradiazione teatrale, una città dello spettacolo nel bel mezzo della città-città. Il progetto è già compiuto: e col gennaio prossimo s'iniziano i lavori. Si tratta di costruire, nel cuore di New York, un primo gruppo di 4 o 5 edifici, per cui disponiamo già di qualche decina di militari. Poiché queste cifre dicon ancora qualcosa alla fantasia europea, vi dirò che l'edificio maggiore avrà sessantaquattro piani. In questa città dello spettacolo, destinata ad irradiare quotidianamente la sua produzione su tutta l'America e su tutta la Terra, proveremo ogni giorno, con gli artisti migliori del mondo, quanto il mondo ha di più bello in fatto di musica, di danza, di melodia, di cinematografia, intrecciata con la più libera varietà di forme e di programmi. Radio e televisione faranno della nostra « Città degli spettacoli » il teatro esemplare ed economico di tutta la Terra.

— Ma voi correte un po' troppo.

La televisione comincia appena ora a diffondersi: e la radio in Europa, per ora, concede soltanto a pochi privilegiati il piacere di cogliere le emissioni americane.

— E voi credete che noi ignoriamo questo e che non stiamo provvedendo all'efficacia delle nostre emissioni? Rassicuratevi. Il diffondersi della televisione sarà forse un po' più lento ma, quanto alla radio, non dispero d'averlo, fra un paio d'anni, tra gli ultimi pastori della mia radiofonica chiacchierata sellimantile.



— Fra quanti anni contate voi di essere in pieno assetto di guerra?

— Fra cinquant'anni.

— Non prima?

— Non prima. L'organismo che noi stiamo creando darà subito segni della sua vitalità, irradierà cioè al più presto in Europa spettacoli ed esecuzioni esemplari, ma il nostro organismo non è di quelli che raggiungono in pochi anni la perfezione. Voi credete che noi in America siamo sempre bruciati dalla fretta: ed io, invece, ho in me una gran calma laboriosa. Sento che ci vorranno cinquant'anni per far del nostro organismo la cosa perfetta che noi abbiamo pensata. Vivremo questi cinquant'anni e, se non ti vivremo noi, ti vivrà qualche altro volontoso.

— Meglio voi!

— Lo credo anch'io; ma c'è posto per tutti, perché ognuno trovi il suo. Voi, in Europa, pensate ancora a specializzare i teatri: questo per l'opera, quello per la commedia, quell'altro per il cinema. Noi pensiamo invece a specializzare la gente di teatro a creare cioè una vera e propria università del teatro, dove ognuno si specializza, secondo le proprie attitudini. Io no, l'uomo di teatro si educa fin dall'infanzia al teatro, come un tecnico o un artista rigorosamente specializzato. Per il mio teatro, io ho già una scuola di seicento alunni, che comprende tutte le discipline essenziali della vita teatrale: musica, composizione, canto, recitazione, danza, scenografia e luministica, costume, amministrazione, manutenzione, applicazioni cinematografiche, radiofoniche, televisistiche, cultura generale. Artisti e tecnici entrano da bambini nella nostra scuola e non ne escono che ad educazione compiuta e lo li seguono attenacemente tutti e mi vanto di conoscere l'anno di nascita ed i progressi di ogni uno. Sono sciocco, vi ripeto, gli attuali alunni: e saranno assai pei, naturalmente, quelli che entreranno nella grande scuola di domani, che è parte integrante del nuovo organismo.

— Voi avete un mondo saggiamente ordinato e state un uomo che ha cose più interessanti da dire che dieci ambasciatori. La nostra gente sarà forse più della vostra su la felicità inimitabile dell'improvvisazione: e quel che vale lo deve, di solito, tutto a sé stessa. Ma non importa. Ci batteremo ugualmente.

EUGENIO GIOVANNETTI

VOI PERDETE DECINE DI STAZIONI

col vostro apparecchio che non abbraccia tutta la gamma radiofonica



Fatelo verificare da un tecnico munito di un buon omdometro; oppure provate voi stessi. Se Vienna viene ricevuta sulla graduazione 85, Roma deve essere sul 70 e Torino sul 30 perché tutta la gamma deve essere coperta.

da Varsavia a Lubiana venga coperta.

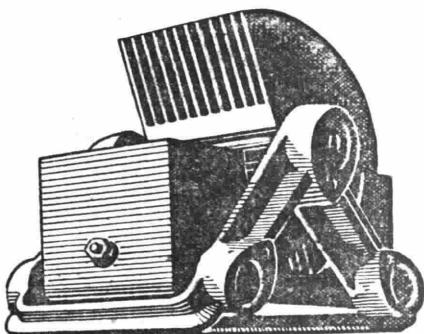


Il nuovissimo condensatore SSR Mod. 610 L appositamente studiato per i moderni circuiti a valvole schermate copre una gamma garantita da 200 a 580 m.



Sostituitelo sui vostri apparecchi o esigetene il montaggio da parte dei costruttori

AUMENTERETE LA GIOIA DELLA RICEZIONE



I prodotti SSR sono venduti a prezzo fisso, in scatole sigillate da 1000 negozianti in Italia. La SSR non vende al dettaglio direttamente.



il Vittorioso

IL MUSAGETE II

vincitore in tutti i campi passa all'avanguardia dell'

Industria Radiofonica Italiana

aggiudicandosi il

I° PREMIO

nella categoria dei grandi apparecchi nel

CONCORSO bandito dall'E.I.A.R. fra i

COSTRUTTORI ITALIANI



RADIOMARELLI

MILANO - Via Amedei, 8 - E. posizione : Galleria Vittorio Emanuele, 70-72 - MILANO



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

Il prezzo più basso

E' con viva soddisfazione che abbiamo visto iniziata e seguita la campagna ribassista intrapresa e voluta dal Governo, allo scopo di riportare tutti i prezzi in proporzione alla rivalutazione della lira, e siamo lieti d'avere sino dall'aprile seguito questa norma.

Quando noi sino dall'inizio lanciammo il nostro apparecchio Musagete I a L. 2700, fummo accusati di voler rovinare il mercato degli apparecchi Radio in Italia; si accennava anzi all'impossibilità di produrre un tale apparecchio a prezzo così basso, se non con forte perdita.

Ora il Governo ha dato una solenne smentita a tutti questi oppositori, e con l'iniziativa presa ha sanzionato la nostra politica, confermando la sanzione che il pubblico ci aveva già dato.

Non abbiamo certo nasosto il sacrificio che ci eravamo imposti pur di raggiungere un prezzo così basso, ma sapevamo che correvano trattative per la riduzione dei salari e degli stipendi (colle dovute proporzioni) dai più umili collaboratore, al più elevato; ed oggi ci sentiamo paghi d'avere agito e precorso quanto autorevolmente stabilito, nell'interesse generale, dal Governo.

Era infatti assurdo che in Italia per possedere un buon apparecchio, si dovesse subire prezzi elevati e proibitivi, mentre ovunque si praticavano ribassi, ed occorreva proprio che sorgesse la Radiomarelli, **COL PREZZO PIU' BASSO POSSIBILE**, per funzionare da calmiere e consigliare anche gli altri concorrenti a ribassare i prezzi.

Ci auguriamo ora (che l'atteggiamento preciso assunto dal Governo e dal pubblico non ammette discussioni) di vedere tutti gli altri fabbricanti e importatori di apparecchi Radio, seguire l'esempio da noi dato, ridurre ancora il prezzo di vendita al minimo possibile, e ciò nell'interesse della diffusione degli apparecchi Radio in Italia, che collima coll'interesse generale del pubblico e della Nazione.

III^o Concerto offerto dalla Radiomarelli

Eseguito nella Sala del R. Conservatorio G. Verdi di Milano

e trasmesso a mezzo dell'E.I.A.R.

Lunedì 15 Dicembre 1930 - ore 21 precise

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI

.... (d'accordo colla Direzione Artistica dell'E.I.A.R)

PROGRAMMA

MUSICA SINFONICA

1. - C. M. V. WEBER - Ouverture dell' Opera Euryante
2. - BEETHOVEN - Quinta Sinfonia - Allegro con brio - Andante con moto - Allegro (scherzo) - Allegro

MAESTRO DIRETTORE

SERGIO FAILONI

Direttore del Teatro di Stato dell'Opera di Budapest

Il secondo lunedì della Radiomarelli al Conservatorio di Milano, 8 dicembre, è venuto a confermare l'ottimo criterio non soltanto di scelta della musica per queste adunate settimanali, ma anche l'utilità di una propaganda radiofonica che, a mezzo dell'Eiar e degli apparecchi Radio, provvede alla creazione del buon gusto in un saggio d'azione oltre ogni dire vasto.

Questa volta ha preso il passo la musica da camera eseguita dal Trio Calace-Ruminelli-Carniana, che ci ha fatto ascoltare la Sonate à trois del

La festosa cronaca del II^o concerto

Spettacolo di folla

Loeillet (1653-1723) nelle sue quattro parti, largo, allegro, adagio, allegro, poi il trio in *do maggiore N. 3* di Haydn (1732-1809) allegro giusto, andante, presto e da ultimo il *trio in re maggiore op. 70 n. 1* di Beethoven (1770-1827) allegro vivace e con brio, largo assai ed espressivo, presto. Il terzetto non poteva essere migliore.

Enzo Calace è pianista as-

sai conosciuto in Italia e all'estero per le sue speciali qualità tecniche e interpretative ambito collaboratore dei più noti concertisti italiani e stranieri. Proviene dalla celebre scuola napoletana: fu allievo del maestro Florestano Rossomandi. La sua carriera artistica dura da un ventennio.

Mario Ruminelli ha studiato al Conservatorio Verdi di Milano sotto la guida sapiente del maestro Enrico Polo. Si è diplomato nel 1926 con la massima votazione e la lode: ha iniziato la carriera concertistica subito rivelandosi. Ospite delle maggiori Società di

Concerti, ha potuto ottenere accoglienze grandiose a Milano (Soc. del Quartetto) a Venezia, a Verona (Amici della Musica), a Bergamo, a Monza, a Spezia e all'estero.

Roberto Caruana è allievo di Hugo Becker e di André Hekking. Ha già al suo attivo una lunghissima e vistosa serie di concerti dati, nello spazio di due lustri, in numerose città d'Italia, d'Inghilterra, Germania, Svizzera, Francia, Olanda. In Italia si è fatto apprezzare nei suoi concerti senza interruzione dal 1928 a oggi.

Con questi esecutori di primissimo ordine il secondo concerto Radiomarelli al Conservatorio ha rivestito un delizioso carattere di profumata intimità pur svolgendosi dinanzi ad un magnifico pubblico che gremiva la sala e che ha accolto col più schietto entusiasmo la scelta dei tre compositori a rappresentare tre caratteristici momenti nella storia della musica da camera.

Il maestro Ruminelli è un violinista dal largo tocco, ha un tempo nitido e delicato che sottolinea con perfetta padronanza dell'arte tutte le bellezze della musica. Al pianoforte il maestro Calace ha egli pure dimostrato una sicurezza ricca d'ogni signorilità. E signorile, sicuro, in perfetto accordo con i suoi colleghi d'arte il violoncellista Caruana.

Tanto piacquero che gli applausi ebbero un crescendo assai significativo d'una in altra esecuzione, culminando in vere ovazioni al termine del *Trio in re maggiore* di Beethoven di cui emersero tutte le bellezze in una perfetta concordanza dell'esecuzione.

Crediamo di non andar certi errati, se affermiamo che anche la trasmissione a mezzo dell'Eiar avrà larghissimamente accontentato gli uditori lontani o comunque attenti della sala, poiché il programma era tra i più indicati, ripetiamo, al raccoglimento, chiedendo esso una stretta comunione fra lo spirito di chi a-



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

scelta e lo spirito dei compositori e degli esecutori. E la lunghissima ovazione che accolse al termine i tre bravissimi artisti si sarà ripercossa negli echì con il più vivo elo-

gio per l'iniziativa della Radiomarelli.

E ora avanti, verso gli altri concerti che daranno ai futuri tuned un senso di attesa sempre più viva.

Modo di applicare il Pick-up nei Musagete I e Musagete II

Ogni possessore di un apparecchio Musagete sa che coll'applicazione di un braccio a diaframma elettrico (chiamato comunemente *Pick-up*) si può ottenere l'amplificazione fonografica di un qualsiasi fonografo o grammofono, ma molti ci chiedono l'istruzione per poter applicare questi bracci.

Crediamo quindi bene pubblicare su queste nostre « comunicazioni » le istruzioni relative:

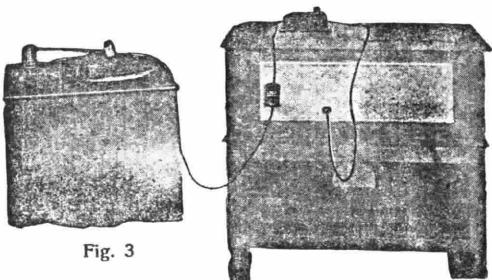


Fig. 3

Il braccio a diaframma elettrico si fissa a mezzo di tre viti a legno sul piano del fonografo o sul piano della cassa del motorino elettrico se si tratta di un apparecchio moderno, in modo che la punta d'acciaio seguendo l'arco tracciato dal braccio vada a passare per il centro del piatto porta dischi.

Si uniscono le due prese di corrente come indica la fig. 3 e si innestano la spina singola e bipolare entro la boccola unica o doppia a seconda si tratti del Musagete I o II. Le boccole sono piazzate sul chassis ad alta frequenza nella posizione indicata dalle figure 3 e 4.

Diverse centinaia di Musagete II sono stati licenziati colle boccole nella posizione F fig. 4, mentre i rimanenti portano in D. Per i primi, quando si voglia applicare il braccio a diaframma elettrico si consiglia di far scorrere la tavola C ad alta frequenza sulle sue guide (dopo aver tolto i due bottoni di manovra, posti sul davanti, bottoni

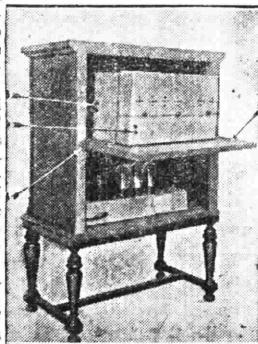


Fig. 4

dal vostro altoparlante uscirà una fiumana di note e sfumature insospettabili.

Manovrate il botone sino a che l'intensità dei suoni si addica all'ambiente.



Musagete

lettere di donna



« Mia piccola Lucia,

Chi ti scrive non è più l'Allegria e un pochino *strepitosa* domina che tu conoscevi tanto bene da definirla il « tuo Clarinetto ». Se tu mi vedessi non mi riconosceresti, tanto sono diventata posata e — perché non dirlo, se anche lo specchio me lo dice? — vecchia. Si mia piccola Cia, sono vecchia malgrado i miei ventitré anni e, quando te n'avrò detta la causa, tu forse riderai ma non potrai togliere il mio cruccio.

Tu sai che, da quando m'ero stata, la mia casa era un centro di ritrovo favorito dalla nostra migliore società. Ti ricordi le belle risate che ci si facevano nelle serate di ricevimento a cui anche tu — che allora non avevi fatto la cattiveria di cambiare città — partecipavi? Ti ricordi quanta gente si era rivolta anche a te per farsi presentare in casa mia?

Era un vero assedio, ai miei ricevimenti, ed era — te lo confesso — la mia vita, ciò che mi dava quell'allegria comunicativa...

Io non sono nata per fare la massaia; amo la gente, il chiasso, le risate... e le avevo attorno a me, tre volte la settimana, nei miei ricevimenti. Ero felice!

Ed ora? Ed ora, mia piccola Cia, la mia casa è vuota, disperatamente vuota. La gente m'ha disertata; tutti si sono squagliati, ad uno ad uno; passo le serate di ricevimento ad attendere chi non viene, mentre...

Ecco, Lucia mia, il mio cruccio... mentre so che la gente si accalca in casa di quella stupida S***! Eppure, mi sai dire cosa ci possono trovare in quella mummia baffuta co-

me un moschettiere e nasuta come Cirano?

Informati, Lucia, sappimi dire il perchè di questa cosa. Io non riesco a saper nulla da quelle che erano mie amicizie ed ora mi salutano a malapena!

Ti bacio con disperazione la tua vecchia Clara ».

« Clarinetto mio, scusa se ti scrivo solo due parole, ma sono nuovamente in ballo per un altro trasloco.

Sai cosa ci trovano, le tue amicizie, in casa di Cirano? Un'orchestrina che le fa ballare!

Ti bacio in fretta e ti scrivero a lungo appena sistemata.

Tua Lucia ».

« Lucietta bella, amicona gioia mia,

Sono di nuovo giovane di nuovo felice! Quello che mi hai detto m'ha aperto gli occhi. Oggi è necessaria la musica, per ricevere!

Disgraziatamente io non sono ricca per pagare un'orchestrina, ma con spesa infinitamente minore ho avuto infinitamente meglio!

Un apparecchio Radiomarelli è installato in casa mia e non per tre, ma per sette sere alla settimana le sue dolcissime melodie rendono gaie, socievoli e vispe come grilli le mie amicizie, che ora si accalcano nuovamente in casa mia, mentre Cirano e la sua orchestra si mordono i pugni nelle sale deserte!

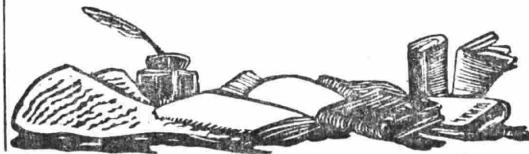
Scusa se anch'io ti scrivo poco, ma tra minuti arrivano i primi invitati...

Ti bacio con tutta l'anima dei miei ventitré anni...

Tua Clara ».

Chiliofono

MARELLI



INTERVISTA AL MICROFONO

BORIS KUJASEFF

— Ecco, dunque, fra noi! So che eravate impaziente di farlo!

— Perfettamente. L'Italia è la culla di ogni arte. Un successo italiano è per l'artista una specie di consacrazione del suo valore.

— Eravate già stato in Italia?

— Sì, prima della guerra. Era ancora fanciullo. Cominciai allora a studiare.

— Una definizione della danza.

— Secondo me, la danza è poesia della plastica, espressione estetica dell'anima.

— È una del ballo?

— La stessa cosa, con più vasti orizzonti.

— Come concepite danza e ballo?

— Come interpretazione psicologica.

musica del soggetto e l'espressione mimica. Sono due orchestre che si fondono.

— Chi fu il creatore di Chopin?

— Focking.

— Come spiegate che tutti i grandi ballerini lo abbiano tenuto in repertorio?

— Difficilmente superabile, come creazione coreografica.

— E nessuno vi apportò qualche variazione geniale?

— Si preferì sfruttare il successo, senza affaticarsi a pensare che i tempi cambiano.

— E voi?

— Ho preso lo spunto della Chopinide come idea centrale. Ma ho scelto altra musica, dello stesso Chopin, e creata una interpretazione completamente nuova, più moderna e più raffinata. Ho fuso l'epoca romantica con l'epoca odierna.

— Come lo chiamate?

— Arabesque.

— Personalmente, quale è la vostra figurazione?

— Il romanticismo del poeta e la sua malinconia.

— Altri balletti?

— La légende de Berioska. Si tratta di un poema scritto da me, e musicato da Constantine Pol. Obsession. Au temps des Tartares. Rhapsodie Pathétique. Scherzo. Sports.

— Il vostro maggior successo?

— A Parigi, con il balletto Fumeuse.

— Come riuscite a fondere la tradizione e la novità?

— È una questione di raffinatezza.

— E come calcolate la « misura » di tale fusione?

— Non saprei. Direi « per un istinto » interiore.

— È vero che qualcuno vi rimprovera un eccesso di acrobazia?

— Chopin è poesia. Ma Bach ha riposo. Ma sono.

— La critica di Parigi vi chiama « Poeta consciente della danza »...

— Credo di essere nato Poeta. Mi sfido di esserlo sempre. Non ho altro scopo che di apparire sempre lirico e pensoso. Se interpreto un ritmo giocoso, mi sembra di dimenticare le mie tristezze. Se interpreto un ritmo triste, mi sembra di cantare le sventure della mia Patria e della mia vita.

— Quante rappresentazioni date, al Manzoni?

— Quattro.

— Che pensate di Mlle Blinova?

— Una delle migliori danzatrici, come tecnica e come espressione.

— Dove andrete, dopo l'Italia?

— Montecarlo, Svizzera, America... Tanti posti...

— Cosa vi suggerisce, il microfono?

— Penso che quando ci sarà la televisione, anche le mie danze potranno essere trasmesse per radio.

— Speriamo. Ma voi dovete andare in scena. Non vi trattengono.

Vogliate gradire i miei auguri migliori.

— Vi ringrazio. Sono commosso, pensando che forse, stasera il mio sogno, di un successo italiano, sarà realizzato. Oltre tutto, io sono un po' italiano, perciò, domando sceglierà una nazionalità, ho scelto appunto l'Italia. E dunque la mia seconda patria.

Vorrei essere un buon figlio, come uomo e come artista, di questa bella Nazione.

ALBERTO CASELLA.



Valentina Blinova.

— Con chi?

— Col maestro Cichessi, italiano, forse il più grande dei maestri di danza.

— E ci tornate dopo lunga preparazione...

— Sì. Una lunga, faticosa e amara preparazione. Ho voluto venire in Italia con la sicurezza di vincere la mia battaglia.

— Come vi si rivela la vocazione?

— Fu a Karkoff. ero ragazzo. Assistendo, insieme alla mia famiglia, ad una rappresentazione di Anna Pavlova, ho sentito subito nascere in me il desiderio di dedicarmi a quest'arte. Naturalmente, fu contrastato dalla mia famiglia. Essa desiderava che io continuassi nella tradizione e diventassi ufficiale o politico o magistrato. In collegio mi dedicavo con passione, sia pure per solo divertimento, alla danza. Riuscii a superare le difficoltà, et j'en suis fier... ne sono contento.

— So che eravate un poeta precoce.

— Vi confessò che ho scritto una gran quantità di versi e di poemi.

— Scrivete ancora?

— La danza è lo strumento della mia vena poetica.

— Ho letto che la vostra carriera artistica è stata dura... aspra di lotte...

— Sì, perché ho voluto passare presto alla « creazione ». Ho perduto la mia famiglia, nel bolscevismo. Solo ho continuato a lottare.

— Il primo successo, come danzatore?

— Durante il periodo della rivoluzione. A Varonoff.

— Chi vi aiutò, per arrivare?

— Nessuno. Per studiare, lavoravo.

— Dove tentate il primo ballo?

— A Sofia e Costantinopoli. Ero con McSleff e con Sedova. Realizzai alcuni balletti che piacquero molto, fra cui Esclave e Amour de Polichinelle.

— I vostri maestri spirituali?

— I libri. Come cultori, Niginski e Karsavina.

— Secondo voi, i massimi esperti della danza?

— Isadora Duncan, Focking e Diaghilev, il passaggio dalla tecnica pura all'estetica.

— Il primato, nella danza, appartiene alla Russia?

— Il primato, come cultura intensa. Ma la culla fu sempre l'Italia.

— Il maggior « spirito creativo » nel ballo?

— Il più grande « spirito creativo », secondo me, Sergio Diaghilev.



Boris Kujaseff

ciale sensibilità. Soprattutto devono dare una specie di riposo all'eccitazione della vita contemporanea e creare qualche forma di bellezza che assolutamente oggi manca.

— Jia Ruskaja mi diceva che voi create e dirigete « musicalmente »...

— Esattamente. Il danzatore è un strumento, il balletto o il ballo sono un'orchestra. Vanno concertati come un complesso di strumenti.

— Vi dirò che, durante la prova, ho avuto la sensazione che il soggetto musicale si « sdoppiasse »...

— Giustissimo. Io dirigo, contemporaneamente, l'orchestra e il corpo di ballo. Interpretando, insieme, la

— C'est vrai. Ma non lo credo giusto. Un innovatore, specialmente giovane, deve tenere presente il tempo in cui vive e lavora. L'artista, l'acrobatismo sono prodotti della nostra epoca. Ma sono anche le basi della danza. Occorre, qualche volta, metterli in prima piano.

— Che cos'è Mascarade?

— Mascarade è un'interpretazione di Schumann.

— Quale, dei vostri balletti, vi è più caro?

— Un po' tutti. Forse, Arabesque. Mi pare assai riuscito.

— Il vostro musicista preferito?

— Bach.

— E Chopin?

— Chopin è poesia. Ma Bach ha riposo. Ma sono.

— La critica di Parigi vi chiama « Poeta consciente della danza »...

— Credo di essere nato Poeta. Mi sfido di esserlo sempre. Non ho altro scopo che di apparire sempre lirico e pensoso. Se interpreto un ritmo giocoso, mi sembra di dimenticare le mie tristezze. Se interpreto un ritmo triste, mi sembra di cantare le sventure della mia Patria e della mia vita.

— Quante rappresentazioni date, al Manzoni?

— Quattro.

— Che pensate di Mlle Blinova?

— Una delle migliori danzatrici, come tecnica e come espressione.

— Dove andrete, dopo l'Italia?

— Montecarlo, Svizzera, America... Tanti posti...

— Cosa vi suggerisce, il microfono?

— Penso che quando ci sarà la televisione, anche le mie danze potranno essere trasmesse per radio.

— Speriamo. Ma voi dovete andare in scena. Non vi trattengono.

Vogliate gradire i miei auguri migliori.

— Vi ringrazio. Sono commosso, pensando che forse, stasera il mio sogno, di un successo italiano, sarà realizzato. Oltre tutto, io sono un po' italiano, perciò, domando sceglierà una nazionalità, ho scelto appunto l'Italia. E dunque la mia seconda patria.

Vorrei essere un buon figlio, come uomo e come artista, di questa bella Nazione.

ALBERTO CASELLA.

RELATIVITÀ

Quella vibrazione fuggevole di vita, che vive il suo istante di tempo nell'Universo, siccome fa il pulviscolo atmosferico nel raggiun solare che scinde un'oscurità e che ne determina la forma, per ricadere dopo alcune vibrazioni nelle tenebre da cui sorse, vibrazione che ha nome Uomo, perché non userebbe d'ogni suo mezzo a disposizione, vivendo il suo attimo di vita, per riempire ogni suo senso della bellezza luminosa che lo porta, cercando di comprendere lo spettacolo immenso che la Natura, a fascio, gli largisce quale maggior compenso e volontà per il poco tempo che accorda al suo io?

Quali immensi argomenti di romanzo nelle infinite manifestazioni che la Scienza trae dallo studio di quella filosofia naturale che noi greci-latini indichiamo con il nome di fisica!

Ogni nostra nozione scientifica, e tutta la nostra vita pratica, è fondata sulla concezione e conseguente rappresentazione che noi stessi, nel nostro intimo e nella nostra esteriorità, ci facciamo degli aspetti successivi delle cose.

Aiutati dai sensi che la natura posse a completa nostra disposizione, noi classifichiamo, innanzitutto, ciò che del mondo esterno sensibilizza questi nostri sensi, e che ci fa dire che tempo e spazio, aggiuntivi di quell'intervallo degli avvenimenti einsteiniani, sono i due pilastri sui quali l'edificio delle conoscenze nostrane è stato costruito.

L'edificio può essere demolito e riedificato in mille guise, ma i due pilastri resteranno sempre, in eterno, sia che tempo e spazio siano, come lo insegnò Aristotele, considerati assoluti, sia che tempo e spazio siano considerati, come è più logico, in senso relativo, perché tempo e spazio assoluti, alla luce odierne sembrano un'assoluta impossibilità concettiva umana.

Intendo parlare, non di quello che fa comodo a noi, ma di quello che deve essere; cioè altrimenti vi fu un tempo in cui la nozione che si aveva della Terra era quella di una immensa padella e tale concezione era allora ritenuta la più semplice perché la più comoda.

Pot sarese la nozione della Terra rotolante, e questa nozione primieramente combattuta, in un con quella della Terra rotante, come eretica, divenne, con il modificarsi delle idee, la più comoda perché la più semplice e logica.

Sino a ieri, e forse per molto tempo ancora, la geometria euclidea era e sarà considerata la più comoda perché, di fatto, essa meglio s'accorda con le proprietà dei solidi naturali coi quali siamo in immediato e stretto contatto. Ma, dopo che Einstein dimostrò che la luce è essa pure soggetta, come ogni altro corpo, alla gravitazione, naturalmente la geometria dell'avvenire dovrà essere quella creata nel secolo scorso da Riemann, perché, in effetto, è la luce che definisce i corpi.

Conseguenza di tutto ciò è che le deformazioni dovute alla velocità sono reciproche, per cui il movimento sfonda ogni linea anche la più artificiale e pura, ed il nostro io, meglio i nostri sensi, non perciò riesce che quanto il movimento lascia loro percepire, e per conseguenza gli stessi oggetti visti in varie parti dello spazio su astri aventi velocità diverse avranno luogo per luogo, forme diverse.

RUGGERO ALBERTONE.



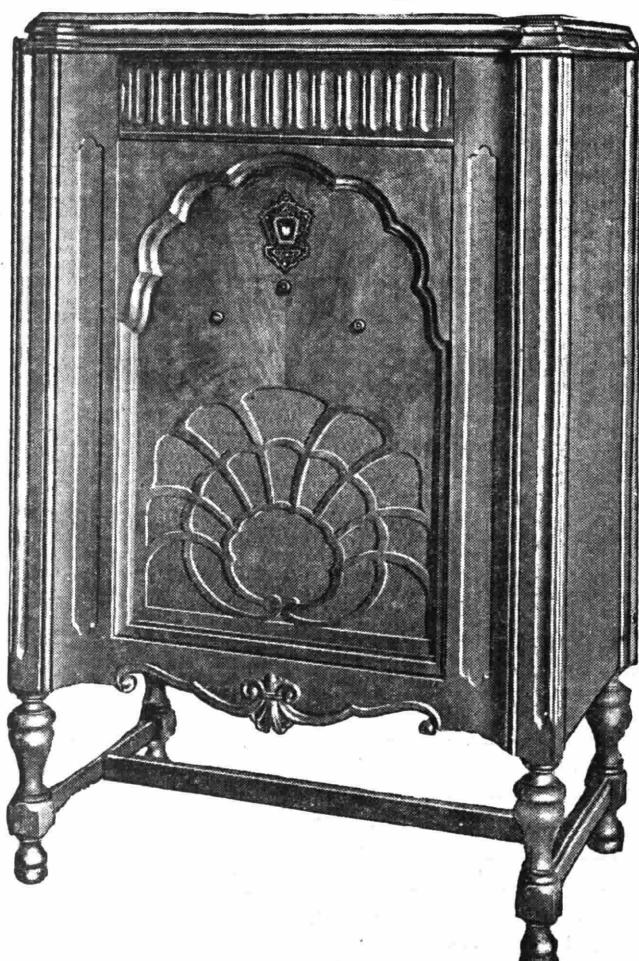
THE TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA

2301-2319 South Keeler Avenue - CHICAGO, Illinois

LE RAFFINATEZZE CHE DISTINGUONO

L'APPARECCHIO RADIORICEVENTE

MODELLO A C 51



Clarion

SONO:

**MOBILE RAPIDAMENTE
CONVERTIBILE
IN RADIO - FONOGRAFO**

**REGOLATORE
DELLA TONALITÀ
SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ
RIPRODUZIONE PERFETTA**

• • • •

VALVOLE PHILIPS

Società Anonima BRUNET - Milano

8 - VIA PANFILO CASTALDI - 8

Telefono 64

Società Anonima
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443

Moraltà in scatola

La mia vita arborea

Il mio amico della Zona mi ha promesso un cane: uno di quei cani setter inglesi che sono stati sempre la mia delizia. God la casa mia si accrescerà il numero degli animali. Tra cani, anitre, tacchini, galline, usignuoli, uccellini esotici, colombi, la mia casa è un'area di Noé. Mi manca il setter inglese, ma il conte della Zona è un gentiluomo all'antica, sebbene sia modernissimo come carattere e temperamento, e manterrà la sua promessa. Così la mia delizia domestica sarà completa. Ho anche un cucciolo di quella razza di levrieri sudanesi rarissimi che difendono il padrone dalle tigri, dai leopardi e dalle pantere. Voi mi domandereste: « Dove stanno queste bestie da cui vi dovete difendere? ». Non importa. Io ho l'anima di un selvaggio e di un respiratore. Non potendo risalire i corsi dei grandi fiumi inesplorati, con un cappello di sughero in testa, pilotando una piroga o un sambarco e non potendo combattere le tigri, terrò con me il cane da tigri.

Molti mi chiedono perché sono un uomo così selvatico. Me lo chiedono perché non sanno che io sono nato in un albero. E' un segreto che io ho confidato parecchie volte ai miei amici che però mi hanno guardato con un'aria tra l'incredulità e la compassione. Forse pensavano che io volessi apparire originale o che volessi raccontare una cosa arguta. Ma ché! Io non dico mai cose argute. Io non invento nulla. E' la vita che si prende ogni tanto il gusto di inventare per me qualche cosa. Eppure, che lo sia nato in un tronco d'albero lo prova il fatto che a questo albero proprio ieri sono andato a fare visita, approfittando di una delle mie campestri scorribande

La scorsa che era stata un tempo il mio alveo (una specie di nicchia scavata nell'albero stesso) si era ingrandita con gli anni, in modo che ci siamo ritrovati che eravamo cresciuti tutti e due. Sicché fu facile per me tornarvi dentro; ma, questa volta, con uno spirito nuovo da parte mia, per l'esperienza di quarant'anni di vita in comune con gli altri uomini.

Oh! Come la mia vecchia esistenza vegetale aderì alla materna guaina! Ritrovai finalmente la mia vera casa, il mio vero letto, il mio succinato vestito. Mi persi che nessun intragno umano e nessuna delizia panoramica valgono l'apertura d'aria che si gode da un vecchio tronco da cui si senti subito in terra, la vecchia terra che non ti abbandona; e il cielo, il mutevole cielo attratto dalle braccia aperte dei rami. Tu senti davvero che non sei solo, ma avvinto tenacemente a chi ti ama, e ti è fedele. E tu vivi, mirabilmente vivi!

La nostra traballante vita umana è uno scherzo a confronto di quel vivere inimitabile.

La prima creatura che venne a visitarmi aveva due riflettori più negli occhi e due garze a guisa di ali: due garze azzurre che parevano rigagliate in un pezzettino di cielo più intenso di quello che ardeva sul mio capo, o meglio sul capo della mia pianta genitrice.

Non mi riconosce!

Oh! Altro che! Figurati!

Sai che quando uno dice in simili casi « Altro che! Figurati! » è perché non ha riconosciuto affatto la persona che gli sta dinanzi. E infatti s'inizia nella sua testa una febbre ricossa. Chi può essere, chi mai sarà costui, finché d'un tratto

scopre la rivelazione. Sicché quando l'amica mia mi chiese, insistendo: « Ma come? Noi qui chi sono? », la rivelazione c'era già stata e io avevo capito che quella era una libellula.

Quando ebbero fine le nostre espansioni, ella mi chiese:

— Vuoi che vada in giro a divulgare la notizia del tuo ritorno? Sei forse che lo faccio servizio di aeroplano per raccogliere e divulgare la tua innocenza?

Intanto si maturava nel mio cervello il proposito di tornare alla vita in quel case d'albero, e questo proposito manifestai a una bella signorina che aveva un corsieretto di scaglie con dentro una fisarmonica e stringendo i dancini emetteva un suono che rivelava il canto dei poeti lo disse:

— Ascoltami, o cicala. Tu che fosti eletta a simbolo dei cantori dell'Ellade e fai tranquilli i merigli in prossimità delle strade maestre, dimmi se io faccio bene a tornare tra voi.

Mi rispose:

— Bisognerebbe che io sapesse quali sono le tue ambizioni.

— Non ne ho! O rimanevi ad averne! Pacciai riunione di ogni cosa al mondo per di tornare al mio vecchio tronco dove sono nato!

— Bada — mi disse — che qui non troverai un giornale!

— Non importa!

— E non troverai notizie del mondo! E nemmeno di te! E non saprai che cosa pensare di te, dal momento che ti verrà a mancare l'opinione altri sui tuoi conti!

— Non importa!

— E se tu esisti, sia pure in una cavità vegetale, e nessuno lo sa, è come se tu non ci fossi!

— Ti prego di non fare dell'ironia.

D'altronde non vedo qui in campagna che mestiere potresti esercitare.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— Grazie — le risposi. — Sembra molto gentile. Ma ti prego di non avvertire nessuno del tuo arrivo. Se no era inutile rifugiaromi qua dentro! Non c'è di peggio che dover raccontare a tutti com'è andata, spiegare a tutti le proprie idee cercando nei propri cervelli le parole

gare gli avvenimenti in mezzo ai campi.

— C'è mia moglie.

Verso sera passerò una coppia di fidanzati e io sentirò questo discorso.

— Amore mio, che regalo vuoi che faccia?

Ella guardò in cielo e rispose:

— Regali la via Lattea.

— Oh Dio la via Lattea! Chiedimi una cosa che ti possa dare sul serio.

— Intendo la nostra futura camera di letto.

— Ma cara mia, tu non potresti darti la via Lattea, tu non sapresti di dove collocarla!

E si allontanarono baciandosi.

Un signorino che aveva assistito alla scena dal ramo d'albero dove lei era nascosta, esclamò:

— Che miserabile! Se la mia sposa l'avessesse chiesta a me, lo avrei donato non soltanto la via Lattea, ma tutte le stelle del cielo! Quel disgraziato uomo non sa che certe cose si possono soltanto dare in dono, anche se è impossibile prenderle!

Allora io esclamai:

— Cicala, saluto. Torno in mezzo agli uomini.

— A che fare?

— Le parole dell'insignorino hanno fatto la luce nell'anima mia. Ma non a terti avevo fatto il poeta obbligato in una stanza, finché disgustato ero tornato a questo mio albero. Ma da ora in poi voglio aprire bottega e dare ad ogni uomo la sua parte di sogni. Sarà una bottega meravigliosa!

La cicala si strinse il corsaletto e cominciò a burlarsi di me:

— Leggerò il tuo nome sul bollettino dei fallimenti!

E così è avvenuto che io ho lasciato il mio albero per tornare in mezzo agli uomini. Ho voluto raccontarvi la mia storia. Ho capito che del mio disagio non erano colpevoli gli uomini. Ho capito che per avere un bene, e dunque agli altri, occorre soprattutto molta indulgenza. E solo quando avessi ingrandito il mio mondo dentro di me, avrei potuto ospitare la grazia entro l'anima mia.

LUIGI ANTONELLI.

L'EIAR offre ai suoi abbonati il dono di Natale
Una elegante Valigia in cuoio, e tre bottiglie di Vini di marca a chi procura cinque abbonati alle radioaudizioni o dieci abbonati al "Radiocorriere," (VALORE COMMERCIALE L. 180)

Tutti gli abbonati alle Radioaudizioni che entro il mese di dicembre presenteranno cinque nuovi abbonati alle radioaudizioni (L. 15 annue), oppure dieci nuovi abbonati al Radiocorriere (L. 30 annue per gli abbonati all'EIAR e L. 36 per gli altri), riceveranno in regalo la elegante valigia di cuoio già fotografata sulla copertina del numero precedente e che contiene due bottiglie di Marsala Florio stravecchio ed una bottiglia di Spumante Cinzano, riserva Principe di Piemonte.

Agli effetti del premio due abbonati al giornale Radiocorriere equivalgono ad una licenza abbonamento alle radioaudizioni.

Il sottoscritto abbonato alle radioaudizioni nella città di _____ con licenza abbonamento N. _____ presenta come nuovi abbonati i Sigg.: _____

abitante a _____ in via _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

oppure come nuovi abbonati al "Radiocorriere", i Sigg.: _____

abitante a _____ in via _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

_____ > _____ > _____

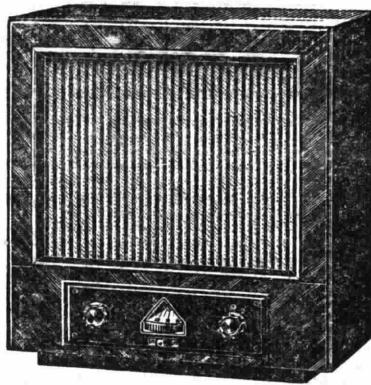
PUNTO BLEU

LW 300

L'Apparecchio dal rendimento ottimo,
dalla manovra semplice e pratica, dal-
l'aspetto elegante - dal prezzo modico

L. 1100

Completo di valvole - Diffusore e Tasse



Apparecchio che contiene in un sol mobile di legno noce circuito ricevente e diffusore Quattro valvole di cui una raddrizzatrice - Pentodo finale - Diffusore a cono munito del rinomato sistema **Punto Bleu 66 K** Attacco per il^o Pick-up - Gamma d'onda 200-2000 m. - Tappo luce montato nell'apparecchio stesso. In quasi tutti i casi basta tale tappo luce per ricevere bene e forte, così da evitare l'installazione di un'antenna. Riceve in qualunque punto d'Italia le maggiori trasmettenti europee, escludendo in buone condizioni la Stazione locale ove esiste. Adattabile con il semplice spostamento di una vite a qualunque delle seguenti reti stradali: 110-115-120-125-130-150-155 160-220-240 volti corrente alternata. L'apparecchio e le valvole sono protette da una valvola di sicurezza. Ogni apparecchio è accompagnato da particolareggiata istruzione per l'uso.

Chiedete un'audizione gratuita ai vostri fornitori abituali
o ai seguenti Rappresentanti di Zona

LIGURIA e PROV. CARRARA, LUCCA, PISA, LIVORNO:

Mairano & Camellini - Genova - Piazza Soziglia, 12 p. p.

TOSCANA e UMBRIA (escluse le suddette provincie):

Ing. G. Lo Piano - Firenze - Via G. Battista Vico, 19

SICILIA:

Saccà Zanghi - Messina - Via G. Natoli, 59

PUGLIE:

Team Radio - Bari - Via Principe Amedeo, 73

ROMA e LAZIO:

Cav. G. Berardi & Figlio - Roma - Via della Giuliana, 32

CALABRIA:

De Cicco - Catanzaro - Corso Vittorio Emanuele

Prov. REGGIO EMILIA e MODENA:

Angela Lasagna - Reggio Emilia - Via E. S. Pietro, 3

Prov. PARMA, PIACENZA, CREMONA:

C. Bontempelli - Parma - Corso Cavour, 7

Prov. VERONA, VICENZA, PADOVA, ROVIGO:

Emanuele Sartorio - Padova - Via S. Biagio, 6

ABRUZZI e MOLISE:

Valentino Ricci - Pineto (Teramo)

TORINO:

Rag. G. Sofietti - Torino - Via Montecuccoli, 1

BOLOGNA:

« Remsa » - Bologna - Base Torre Asinelli

TH. MOHWINCKEL-MILANO
VIA FATEBENEFRATELLI, 7

RADIO = RADIO-FONOGRAFI

Stromberg-Carlson

Radio-Fonografo Clarion

8 valvole di cui 3 schermate L. 3675 (Valvole e tasse comprese)

Philco-Baby - Radio da tavolo

7 valvole di cui 3 schermate L. 2000 (Valvole e tasse comprese)

AMPLIFICATORI GRAMMOFONICI PER SALE DA BALLO - CAFFÈ, ecc.

ANCHE IN NOLEGGIO

Ditta **VITTORIO COLLINO - Pianoforti**
TORINO - Via S. Francesco da Paola 11 - Telefono 48.232 - TORINO

3 QUANDO FIRENZE AVRA' UNA STAZIONE...

FIRENZE, novembre.
Sera. La radio mi porta la voce del mondo...

Quante volte non stiamo state così sole, nel silenzio della notte, io e queste voci che vengono da lontano ed in sè annulla ogni bontananza?

Sere d'estate c'erano incensurati di profumi smeraviti; sere di pioggia monotona in cui la solitudine sembrava un motivo scabro rilassato sullo stillicido del cielo; se re ovalate di neve, intime, tenere: sempre, questa voce è venuta, tre-



nuova o composta, nuova o passante, a portarci come un respiro universo, il nostro respiro di quel mondo che acquista fascino attraverso un richiamo...

Io amo la radio. È stata un'amata sin dalle serre in cui ne attendeva la voce, chiusa sulla mia finestra aperta su uno strappo d'azzurro; e la voce mi giungeva dal giardino dei vicini che tenevano l'altoparlante all'aperto, tanto per trovare una via conciliante fra la musica e la canzoncina estiva... A settembre i vicini si sceglievano altri svaghi ed io attendevo invano il mio concerto serale: quando mi ritiravo dalla finestra, era indignata per quel silenzio ininterrotto solo dai cani in sordina dei grilli.

Quell'apparecchio dabbene fu l'apparecchio padre di tutti quelli impiantati in seguito nelle vicinanze. Il suo esordio fu incerto e contrastato. Ancora gli orrori del pubblico non si erano abituati a distinguer questa voce che venni dall'inizio da quella d'uno dei soliti grammofoni a valigia, ultima edizione ricevuta e corretta.

Che cos'è? Un discorso...

Dev'essere la radio...

E già i soliti commenti degli scettici. Poi: Com'è fatta?

È' una cassetta con un cuscino che fa venir fuori la musica senza dischi...

Un cuscino, già. Anche le primissime automobili erano così a quattro ruote che camminavano senza cavalli. Ogni invenzione è sempre stata, in tutti i tempi, un cuscino che ha svegliato diffidenze e proteste: che altro mezzo sarebbe restato, senno alle venerabili parrucche di tutte le età, per tentar di arrestare il progresso dalle gambe troppo lunghe?

Quel primo cuscino radio, che una bella sera cominciò a parlare nel giardino dei vicini, destò sospettezze e meraviglia. E qualche volta fu anche fischiato. I fischi di protesta erano del signore di un ultimo piano, impiegato statale, un onesto pachiderma ch'era solito a regalarsi la sua seralina d'opera al sabato sera: e non sopportava dolcemente, questo pacifico signore, che si snoverissero le sue abitudini musicali con numeri fuori programma.

In seguito, le radio si sono messe a parlare un po' dappertutto ed in questi due ultimi anni specialmente si sono moltiplicate, nelle vicinanze. Ora non c'è più nessuno che protesti: e siccome l'altoparlante non impone tariffa d'audizione, così la sua voce è per tutti, entro un certo raggio. Nelle serre d'estate, sui balconi o per le strade, di fronte alla casa che dà spettacolo gratis, e senza radio attivando: e qual-

audizione ritarda e non comincia ad intrarla!

O che fanno questi pigioni, stasera?

E il monello dice la sua: « E gli è nascasa l' motore... ».

A Parigi, Rue de Seine, c'è un uomo che fa le marchandise di men-songs: il venditore di illusioni. Quest'uomo vende l'illusione del viaggiatore a quelli — e sono i più — che per la solita ragione speciale non possono o non vogliono lasciare Parigi.

Voi entrate nell'ufficio del venditore d'illusioni e gli dite: « Vorrei essere a Tumbuchù... ». Pagate la vostra tariffa e state a posto. Dopo qualche giorno, se avete là delicatezza di togliervi di circolazione, i vostri conoscimenti vi credono in viaggio per Tumbuchù e ricevono le vostre cartoline autografe con saluti, la data e ciò che conta di più, il timbro postale, dalle tappe principali... Scattate il tempo di rigore, andate a trovare questi amici e raccontate le meraviglie del vostro viaggio; alla fine del racconto, siccome l'illusione aiutata dalla fantasia può diventare convinzione, vi sembra di essere stati realmente a Tumbuchù e vi sentite sinceri.

La radio mi fa sempre ricordare l'uomo dalla faccia placida e bonaria che, affondato nel suo seggiolone, dietro una eiffelotica torre di scarfottive, combina itinerari per i viaggiatori immaginari; forse perché, ogni sera, anche la radio vende d'illusioni, traccia per me, che amo in sogno tutta la terra, meravigliosi itinerari.

Non ho che da girare la manopola: una teoria di città sconosciute, sfila di fronte ai miei occhi, incantati dietro il fumo azzurro della mia sigaretta... Queste città non le conosco: ma le vedo. E le mie sono indubbiamente più affascinanti delle città vere in cui si può trovarsi un

viaggiatore.

Ecco il Treno-Radio. Un vagone a scompartimenti soliti dove i viaggiatori, se non trovano niente d'interessante nel loro simile, possono benissimo rendersi sconosciuti e, perché no, invisibili l'uno all'altro. Quando la voce di una Walkman o di un'isola o di una gita accarezza il vostro udito, non è certo il fascino del vostro vicino che vedete, ma quello di chi canta lontane e che suscitate a immagine e somiglianza del ditetto che mi dà? Quindi, eccovi offerto un mezzo contro gli attacchabotti, e voi certo lo preferirete a qualsunque sorpresa del viaggiatore in treno.

Un giorno, un contadino pareva incantato davanti al cartello con la scritta: Radio-Treno. Gli avevano, certo, detto al paese che la Radio trasporta a distanza la voce umana, e faceva la farcia conturbante guardando di sfuggita le teste incrustate dei viaggiatori che avevano preso posto. « Chissà — avrà pensato — che figli di demoni saranno quegli comunardi che se la godono con aria beata! » Ma ecco, il segnale della partenza, gli sbuffi pudoriosi della locomotiva, l'annunziarsi del treno in partenza! Ahimè! Il contadino aveva pagato il suo biglietto; e il muoversi del treno era un radimento imperdonabile! Il povero uomo agitava il suo scontrino, gridando: ferma! ferma!, quando si sente preso per un braccio e sollevato su predellini d'un vagone. Santo cielo! giusto quello: il vagone della radio!

— Mi lasci andare nel treno dei cristiani! — diceva all'uomo che lo aveva accolto.

L'ingegnere addetto al servizio, capì che doveva convertire una poverella travolta.

— Perché? — obiettò. — È forse questo il treno dei dannati? — Mi lasci andare! — insisteva il contadino.

— Non vorrete udire la Radio?...

— Dio mi salvi! — protestava l'uomo.

Due inservienti aiutarono l'ingegnere a trascinare il ribelle nello scompartimento delle ricezioni. Quando il contadino si sedì pregato sul sedile, e si vide innanzi un fattorino tutto lucente di bottoni e di galleggianti che gli spiancava sulla testa una specie di morsa con attaccato un lungo cordone, certo pensò alla tremenda verità udita fin da bambino che il peccato si veste d'ogni forma pomposa per di se durre i poveri mortali... Non poteva

avvenire a tutto il mondo. Muy bien, voylahoune mamam mamam mah gracia, hijo de Madrid: pero yo voy a Inglaterra...

Nella spazio, stasera, corre l'Espresso a tutto il mondo.

Roma-Napoli: serata folkloristica.

Coro di amatissimi voti femminili che scandiscono il dialetto saputo di Gioacchino Belli e di Trilussa...

Salto a Vienna: i soliti fiesteri popolari, nostalgie e sonoritati. A Bratislavia degli attori infreddati recitano in russo una commedia di Avverroen; si odono i battimenti che salutano la fine. È presumibile che gli spettatori stiano riusciti a capire qualche cosa.

A Kotor, un signore che parla

come se avesse una lisca, in gola,

tiene una conferenza su Jack London, in russo; a Madrid, un caballer

dà una lezione elementare di

« Kotoriano ».

Se Firenze avesse già la sua sta-

zione, stasera trasmetterebbe cer-

to le ultime trovate del comico Gi-

annina, in puro vernacolo; e l'adu-

nata folkloristica europea sarebbe

al completa.

Ma Firenze face ancora... Sua a

scena questa?

Prima di stasera non mi ero mai

posta questa questione e mi sem-

brava del tutto naturale che il gio-

vanilino radioamatore fosse costretto

a andarsene a Roma, a Torino e a Milano, per combinarsi un po' di programma: ci voleva proprio una serata di nota per mettermi di fronte a certe speranze che ci fanno soffrire di desiderio. Sicuro: noi desideriamo una stazione anche a Firenze, che ha un numero di abbonati in continuo aumento, un passato storico di un monumento di vita artistica non inferiore a quelli di Milano, di Genova o di Torino. Sarà seguita un po' d'avvicinio, questa vita, per comprendere quale svariato programma essa non potrà offrire ad una stazione-radio...

Radio Firenze... come suona bene! G. CRIFONI.

RADIO-TRENO



giorno della propria vita, per sentirsi magari sperduti o estrani: perché sono sensazioni sorte da una immagine evocata da una voce.

Voce di Algeri: ecco mi arrivo il profumo intenso dei chiodi di garofano e le note dei muezzin, dall'alto dei minareti...

Barcellona: è un'andalusa flessuosa che al suono di un'orchestra sinfonica basca, balza il fandango davanti a me, schioccando le dita come nacchere... E morbidicce di gerani rosse e canzoni di gitane dagli occhi di veluto...

London: caligine sul Tamigi e piccole girls che agitano braccia e gambe in un indovolato cake-walk.

E poi Parigi con le luci dei tabarin ed il sorriso di Mistinguett, anche se è passato di moda; Bruxelles, poesia di carillon; Huisken, silenzio di canali ed all'bianche di mulini a vento; Amburgo, sinfonia di blonde fräulein e di giocattoli meccanici...

Tutto il mondo è nella spirale di fumo della mia sigaretta...

Stasera, pare impossibile, non riesco a combinarmi un programma decente. In mezz'ora ho girato tutta l'Europa, senza trovarvi un soggiorno invitante.

Sembra che questa notte piovaggiosa incomba su tutte le stazioni trasmettenti come una colonna di piombi: la grigia calotta della

chi conosce « Boule de suif » di Guy de Maupassant e, altrettanto dall'arte magica del grande novelliere francese, si ostina ancora a credere che il fascino del viaggiatore sia finito da quando la vaporiera si è sostituita alla diligenza non solo da tarto, ma manca anche di quel senso di osservazione che dovrebbe farlo giuire del nuovo aspetto del mondo.

A parte il variazion infinito di persone e di cose offerto dal viaggiatore in treno: chiacchiere, conoscenze, simpatie, progetti d'affari, sperme, ecc., la modernità diligente offre la possibilità di vivere a contatto continuo del mondo, del suo dinamismo e della sua bellezza, senza che, perciò, il viaggiatore soffra il rammarico di essersi soltratto per quelle ore o per quelle giornate che occorrono al suo viaggio.

Ecco il Treno-Radio. Un vagone a scompartimenti soliti dove i viaggiatori, se non trovano niente d'interessante nel loro simile, possono benissimo rendersi sconosciuti e, perché no, invisibili l'uno all'altro. Quando la voce di una Walkman o di un'isola o di una gita accarezza il vostro udito, non è certo il fascino del vostro vicino che vedete, ma quello di chi canta lontane e che suscitate a immagine e somiglianza del ditetto che mi dà? Quindi, eccovi offerto un mezzo contro gli attacchabotti, e voi certo lo preferirete a qualsunque sorpresa del viaggiatore in treno.

Un giorno, un contadino pareva incantato davanti al cartello con la scritta: Radio-Treno. Gli avevano, certo, detto al paese che la Radio trasporta a distanza la voce umana, e faceva la farcia conturbante guardando di sfuggita le teste incrustate dei viaggiatori che avevano preso posto.

« Chissà — avrà pensato — che figli di demoni saranno quegli comunardi che se la godono con aria beata! » Ma ecco, il segnale della partenza, gli sbuffi pudoriosi della locomotiva, l'annunziarsi del treno in partenza! Ahimè! Il contadino aveva pagato il suo biglietto; e il muoversi del treno era un radimento imperdonabile!

Il povero uomo agitava il suo scontrino, gridando: ferma! ferma!, quando si sente preso per un braccio e sollevato su predellini d'un vagone.

Santo cielo! giusto quello: il vagone della radio!

— Mi lasci andare nel treno dei cristiani! — diceva all'uomo che lo aveva accolto.

L'ingegnere addetto al servizio, capì che doveva convertire una poverella travolta.

— Perché? — obiettò. — È forse questo il treno dei dannati? — Mi lasci andare!

— Non vorrete udire la Radio?...

— Dio mi salvi! — protestava l'uomo.

Due inservienti aiutarono l'ingegnere a trascinare il ribelle nello scompartimento delle ricezioni.

Quando il contadino si sedì pregato sul sedile, e si vide innanzi un fattorino tutto lucente di bottoni e di galleggianti che gli spiancava sulla testa una specie di morsa con attaccato un lungo cordone, certo pensò alla tremenda verità udita fin da bambino che il peccato si veste d'ogni forma pomposa per di se durre i poveri mortali... Non poteva

avvenire a tutto il mondo. Muy bien, voylahoune mamam mamam mah gracia, hijo de Madrid: pero yo voy a Inglaterra...

Nella spazio, stasera, corre l'Espresso a tutto il mondo.

Roma-Napoli: serata folkloristica.

Coro di amatissimi voti femminili che scandiscono il dialetto saputo di Gioacchino Belli e di Trilussa...

Salto a Vienna: i soliti fiesteri popolari, nostalgie e sonoritati.

A Bratislavia degli attori infreddati recitano in russo una commedia di Avverroen; si odono i battimenti che salutano la fine. È presumibile che gli spettatori stiano riusciti a capire qualche cosa.

A Kotor, un signore che parla

come se avesse una lisca, in gola,

tiene una conferenza su Jack London, in russo; a Madrid, un caballer

dà una lezione elementare di

« Kotoriano ».

Se Firenze avesse già la sua sta-

zione, stasera trasmetterebbe cer-

to le ultime trovate del comico Gi-

annina, in puro vernacolo; e l'adu-

nata folkloristica europea sarebbe

al completa.

Ma Firenze face ancora... Sua a

scena questa?

Prima di stasera non mi ero mai

posta questa questione e mi sem-

brava del tutto naturale che il gio-

vanilino radioamatore fosse costretto

ad andarsene a Roma, a Torino e a

Milano, per combinarsi un po' di

programma: ci voleva proprio una

serata di nota per mettermi di fronte a certe speranze che ci fanno soffrire di desiderio. Sicuro: noi desideriamo una stazione anche a Firenze, che ha un numero di abbonati in continuo aumento, un passato storico di un monumento di vita artistica non inferiore a quelli di Milano, di Genova o di Torino. Sarà seguita un po' d'avvicinio, questa vita, per comprendere quale svariato programma essa non potrà offrire ad una stazione-radio...

Però, è accaduto di veder una coppia di sposi nuovelli dimenticarsi l'uno dell'altra. La sposa diceva...

— Irritata: « Ti dico che la storia di cui Giunta è passata »

Il marito: « Impossibile! Quando finisce questo pezzo di musica, do-

manderemo al Capo Treno »

Domenicali infatti troppo tardi; era-

no giunti a Milano e dovevano pa-

gare da differenziali...

Siamo sicuri che la sposa avrà

un sacro terrore del Treno-Radio, e

non si sognerà mai più di servirsi

di nozze non si ripete tutti i giorni!...

Entrambi gli sposi si ritrovavano ancora una volta soddisfatti auditio-

ri della Radio!

Ma, di questi ed altri episodi, di-

scuteremo in un prossimo numero.

MITTICA

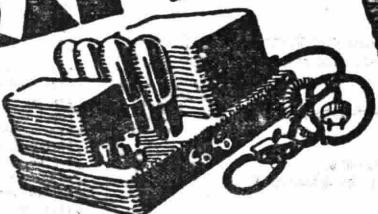


SUPERETERODINA ELETTRICA
a 9 valvole più la rettificatrice, della massima selettività, costruita col migliori accessori esistenti sul mercato. Impianto completo di altoparlante elettrodinamico, attacco per pick-up, valvole e tasse, in mobili artistici e razionali.

L. 3200

franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".

RAM T 54



AMPLIFICATORE per forti audizioni in sale, ritrovi, alberghi, all'aperto - della massima potenza e purezza di suono - adatto per far funzionare due altoparlanti elettrodinamici - completo di valvole, spine, cordoncini e tasse.

L. 1600

franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".



ING.
GIUSEPPE RAMAZZOTTI
RADIO APPARECCHI
MILANO

TORINO
GENOVA
FIRENZE
ROMA
NAPOLI
PALERMO

Rappresentanti in Cento Città
CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE



RADIORICEVITORE CLASSICO
completamente elettrico, a 6 valvole di cui 3 schermate racchiuso in un unico elegan-
tissimo mobile con altoparlante elettrodina-
mico, completo di tutti gli accessori, attacco
per pick-up, valvole e tasse

L. 3000

franco di porto presso qualsiasi Filiale o
rappresentante della "RAM".

PROPOSTI D'ESEZIONE

RADIOPARARIO

PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

La "season"

C'è anche per la radio una season? Ogni anno, non appena le fresche aurelle settembrine cominciano a far prendere in sussurrato l'idea di assoggettarsi allo schiavitù del soprabito, il radioamatore torna a guardare con più vivo compiacimento e con animo più lieto il proprio ricevitore. Il quale, a vero dire, nei mesi dell'estate non s'è ammazzato troppo a lavorare: un po' perché il padrone se n'era andato in ferie e non aveva voluto o potuto portarselo seco; un po' perché nelle serate estive anche la gente più casalinga diventa stradaia per andare alla ricerca d'una dolce aurella che, quando si trova, è una vera e propria provvidenza di Dio; un po' perché luglio e agosto radio ti scosto, e all'altoparlante domestico si preferisce, se mai, quello del bar o del caffè, che a furia di stasene all'aperto finisce talvolta col bussarsi un po' di raucedine. E poi, le possibilità di ricezione sono notevolmente ridotte: poche stazioni e molte scariche; e allora il « pescatore d'onde », indispacciato, spinge le valvole e va fuori di casa. Qualche volta anzi esclama in un parossismo di furore: « E' meglio ch'io me ne vada, altrimenti tiro un calcio a questa scassatissima trappola »; ma non ha la più piccola intenzione di far seguire i fatti alle parole, e la pura investitura va considerata unicamente come un energico, sì, ma innocuo sfogo verbale.

Dal punto di vista — con licenza parlando — meteorologico una stagione radiofonica, dunque, c'è. E' anche dal punto di vista industriale e commerciale, perché è precisamente in settembre, al più tardi in ottobre, che vengono « lanciate » sul mercato le più recenti novità tecniche e costruttive. Lanciate, è vero, soltanto per modo di dire: perché tutto il materiale radio va trattato con la più grande delicatezza. Insomma, tutti aspettano le grandi novità; le quali, se ci sono, bene; e, se non ci sono, pazienza: si confida in Dio e in quei pochi valentumini che la radio lo studiano e la esperimentano sul serio; e... si continua ad aspettare. Se poi la novità arriva, ma soltanto nel marzo successivo, allora tutti la accolgono a braccia aperte e si affrettano a considerarla come un frutto fuori di stagione, come una delicatezza offerta con sei mesi di anticipo sul settembre prossimo venturo. E anche questo può — sia pure con una certa dose di buona volontà — ribadire il concetto dell'esistenza di una « stagione » radiofonica.

Ma « stagione », ch'è una parola appena appena italiana e che ha un significato forse non eccessivamente brillante, non va confusa con « season » ch'è non soltanto una parola inglese, ma piena per giunta di scintillanti risanze mondane. « Stagione » può bastare per un povero dialetto; ma per un gran signore l'uso di « season » è assolutamente prescritto, come il tracce nelle circostanze solenni che sapeva. E allora verrebbe fatto di pensare che questa nostra povera piccola radio, così alla buona, così alla mano, svago di re ma soprattutto svago di popolo, il lustro di una « season » propria non possa riuscire davvero a concedersela. Guardate infatti il vostro ricevitore: bello di fuori, se

Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni. Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

DOMENICA 14 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16: Concerto di musica folkloristica messicana. — Ore 20,30: « Rigoletto », opera di Verdi.
 ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Serata folkloristica col concorso del coro del Dopolavoro di Vasto.
 VARSAVIA — Ore 20,20: Concerto dedicato alla musica svizzera.
 PRAGA — Ore 19: « La lanterna », opera di V. Novak (dal teatro Nazionale).
 GINEVRA — Ore 20,15: Serata dedicata a Beethoven per il centenario della sua nascita (16 dicembre 1770).
 MULACKER — Ore 18,30: « Israele in Egitto », oratorio per coro doppio a 8 voci di Händel (da Heidelberg).
 MONACO DI BAVIERA — Ore 20: Serata popolare bavarese.
 LYON-LA-DOUA — Ore 17,30: Concerto orchestrale; « Grande messa in si minore », di J. S. Bach.

LUNEDI' 15 DICEMBRE

BOLZANO — Ore 21: Concerto sinfonico, diretto dal M° M. Sette.
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21-22: Concerto sinfonico, organizzato dal M° I. Pizzetti, diretto dal M° I. Failloni. — Ore 22 (circa): « L'uomo del destino », commedia di G. Shaw.
 ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto della cantante Madeleine Grey, col concorso del M° Castelnovo-Tedesco (dalla R. Accademia Filarmonica Romana).
 BERNA — Ore 20: Concerto orchestrale: I vari inni nazionali dei paesi dell'Europa.
 VIENNA — Ore 19,45: « Il suo primo ballo », operetta di E. Eyser.
 MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: « Le allegre comari di Windsor », opera comico-fantastica di O. Nicolai.
 BRESLAVIA — Ore 20,15: « Simon Boccanegra », tragedia lirica di G. Verdi.
 LYON-LA-DOUA — Ore 21,40: Musica e canti del sec. XVII e XVIII.

MARTEDI' 16 DICEMBRE

BOLZANO — Ore 20,45: Concerto orchestrale (Ente Concerti Orchestra), diretto dal M° M. Mascagni.
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: Concerto del violinista Arrigo Serato.
 ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale, diretto dal M° E. Martucci. — Ore 20,40: « Maggiolata veneziana », musica del M° R. Salvaggi.
 LANGERBERG — Ore 20,30: « La morte di Socrate », radio-dramma di H. Kyser.
 VARSAVIA — Ore 20,30: Concerto di Jean Kiepura col concorso della Orchestra Filarmonica di Varsavia.

MERCOLEDI' 17 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmisone di un'opera dal Teatro « Alla Scala ». ROMA-NAPOLI — Ore 21,20: « L'Arsesiana », di Alfonso Daudet. Intermezzi musicali di G. Bizet.
 HILVERSUN — Ore 20,41: « Messa da requiem », di G. Verdi.
 PRAGA — Ore 20: Concerto sinfonico della Filarmonica ceca.
 MADRID — Ore 19: Gran concerto sinfonico, diretto da H. Weissbach.
 LANGENBERG — Ore 21,50: Concerto sinfonico.
 VARSAVIA — Ore 21: Concerto nazionale polacco.
 BRESLAVIA — Ore 21,30: « La recita di Natale 1930 di Breslavia ».
 LONDRA II — Ore 21: Concerto sinfonico - « Missa solemnis » di Beethoven.

GIOVEDI' 18 DICEMBRE

BOLZANO — Ore 21: Concerto orchestrale, diretto dal M° M. Sette.
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: Concerto del pianista Marcello Beasso. — Ore 21,50: Concerto sinfonico diretto dal M° A. Pedrollo.
 ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Gran concerto variato.
 LANGENBERG — Ore 20,40: « 1000 dollari », pezzo popolare in 3 atti di H. Müller-Schösser.
 FRANCOFORTE — Ore 20,10: « Giovanni di Parigi », operetta comica di Boieldieu.
 OSLO — Ore 20,30: Concerto da una chiesa (canto ed organo).
 MONACO DI BAVIERA — Ore 20: « La fanciulla della selva nera », operetta di L. Jessel.

VENERDI' 19 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21-21,30: Concerto eccezionale di varietà.
 ROMA-NAPOLI — Ore 21,32: Serata di musica varia e commedia di G. D'Annunzio: « L'avventura di Don Giovanni ».
 KATOWICE — Ore 20,15: Concerto sinfonico, ritrasmesso dalla Filarmonica.
 TOLOSA — Ore 22: Concerto orchestrale offerto da sedici costruttori di apparecchi radiofonici.
 LENGBERG — Ore 21: « Gli animali ti parlano », radio-serie con recite e canto.
 VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.
 BASILEA — Ore 20: Concerto corale: « Oratorio di Natale », di J. G. Bach.
 ALGERI — Ore 21: Concerto dedicato a Saint-Saëns.

SABATO 20 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: « La figlia di Madama Angot », operetta di Lecocq.
 ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: « Falstaff », commedia lirica di G. Verdi.
 BERNA — Ore 20: « Vienna antica », operetta di J. Lanner.
 PARIGI-I.T.E. — Ore 20,20: Serata radio-teatrale: Presentazione di opere concernenti il premio della Torre Eiffel.
 LANGENBERG — Ore 19,45: Serata gala con Hans Reimann.
 MULACKER — Ore 20,30: « Il venditore di uccelli », operetta di C. Zeller.
 BRUXELLES — Ore 22: « Sogno di una notte di Natale », recita radiofonica di T. Fleischmann, musica di F. Quinet.

DOMENICA 21 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16,15-18,30: « Federica », operetta di Lehár. — Ore 20,30: « Rigoletto », opera di G. Verdi.
 ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto sinfonico diretto dal M° S. Failloni (dall'Augusteo di Roma). — Ore 20,40: « Primarosa », operetta di G. Pietri.

Radiofonica

e quanto volete; ma, nell'interno, un po' di fili contorti, un po' di ferraglia più o meno verniciata, è quelle valvole, poi, fatte con un vetraccio che non s'è soprattutto mai di passare né da Murano né da Sèvres. E se questa si può chiamare roba chic...

Ebbene, no: malgrado tutto, anche la radio ha la sua brava « season »; e mondana, mondanissima. Non tanto per una speciale civetteria di circostanza, perché, al contrario, essa si sforza di far del proprio meglio durante tutti e dodici i mesi dell'anno e cerca di agghindarsi più che può tutte le volte che lancia un'onda via per l'etere; ma piuttosto perché, svolgendo essa un'azione che deve, in ragionevole misura, essere un riflesso della vita sociale, non potrebbe neanche se volesse, non portare il segno di quel risveglio di manifestazioni artistiche e culturali che si rinnova ogni anno e si intensifica a mano a mano che cadono le foglie. Gran virtù della radio, questa di aderire alla vita con quella oculata e sagace buona grazia che le permette di scegliere fior da fiore, trascinando tutto ciò che può essere futile e vano, o comunque d'importanza limitata, e preferendo invece tutto ciò che ai pregi della forma aggiunge un contenuto, una sostanza, un valore. Merita questa sua invidiabile facoltà di scelta, ecco ch'essa, la radio, si costruisce da sé la propria « season »; la quale, senza perdere in inopportune concessioni alle più splendenti ma più inutili apparenze, soltanto si compiace di quello che può dirsi alla mente e al cuore un'altra e vibrante parola. Mondanità di gran classe, dunque; mondanità veramente eletta; mondanità che ha per protagonista un'aristocrazia dell'arte e del pensiero. A questo patto, « season » è una parola inglese che si può ripetere con soddisfazione anche da bocche italiane, avendo perduto l'originario contenuto di frivolezza.

E che po' po' di « season » quella della radio italiana, quest'anno! C'è tanta doveria di eventi, già in questi primi inizi, da trascinare all'ammirazione anche i più riottosi. Da Pizzetti a Pedrollo, da Serato a Principe, da Pertile alla Pampanini, per non far altri nomi, ecco che il nostro Gotha musicale s'è cominciato a sfogliare davanti ai nostri microfoni, in una serie di esecuzioni che non saranno dimenticate tanto facilmente. Abbiamo avuto concerti ritrasmessi, oltre che dal Conservatorio milanese, dalla Filarmonica romana e dall'Augusteo. Finita l'interessante stagione del Chiarella, ecco preannunciarsi già quelle di rinomanza non soltanto nazionale — del Reale, del San Carlo, del Regio e del Carlo Felice. Ed ecco iniziata già, nel nome glorioso di Verdi, quella della Scala.

Che più... « Season », sì; d'una signorilità mirabile e d'uno sfarzo smagliante; degna d'invitare a di lode incondizionata. Possiamo, noi italiani, dalle nostre case quete e raccolte, assistere ai più alti e solenni riti musicali che si celebrano nel nostro Paese. Ben poco, forse, al confronto con le sperate conquiste del domani. Ma, per oggi, gran cosa; e dono, anche di là dai confini, insuperabile. Godiamone, dunque, con gioia e con gratitudine.

CAMILLO BOSCIA



S.I.R.I.E.C.

- RADIO -

ROMA

NUOVI LOCALI VIA NAZIONALE 251
(DI FRONTE ALL'HOTEL QUIRINALE)

TUTTE Le marche più note di apparecchi.
TUTTI I modelli più apprezzati e richiesti.
TUTTO Valvole, batterie, accessori, parti staccate.

CATALOGHI - LISTINI - CONSULENZA GRATUITA - LABORATORIO - MONTAGGI E RIPARAZIONI
 VIAGGIATORI - AGENTI IN TUTTA ITALIA E COLONIE

S.I.R.I.E.C.
 SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA
 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE
 VIA FIRENZE 57 (tel. 42494)

RadioCorriere



14

domenica

**ITALIA**
MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

1 MI

CENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

1 GE

10.15-10.30: Giornale radio.
10.30-10.45: Spiegazione del Vangelo (MILANO); Padre Vittorino Facchinetto; (TORINO); Don Giacomo Fino; (GENOVA); Padre Teodosio da Voltri.

10.45-11.15: Musica religiosa: Trasmissione di dischi: « La voce del padrone ».

11.15-11.30 (TORINO): Rubrica agricola.

12.15-13.45: Musica varia: 1. Souza: *Loyale legion*, marcia; 2. Scassola: *Risveglio primaverile*; 3. Mascheroni: *Carezze*, intermezzo; 4. Oscheit: *Kornblumen*, intermezzo; 5. Canzoni; 6. Kalman: *La Bayadera*, fantasia; 7. Canzoni; 8. Popy: *Ceste ballate*; 9. Montral: *E oggi che mi metto?* fox-trot.

13: Segnale orario.

16.17: Folklore messicano - Notizie sportive.

17.30: Musica da ballo ritrassata.

17.50-18: Notiziario cinematografico: Le memorie di Pola Negri. Confronto fra l'autore di teatro e l'attore cinematografico.

18.30: Notizie sportive.

18.40 (TORINO): Radio-galo giornalino (Spumettino).

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.10: Musica varia: 1. P. Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Amadei: *Serenata d'amore*; 3. Donzetti: *Luce di Lammermoor*, finale atto 4^o; 4. Debussy: *Arabesco*; 5. Roberto Gnecco: *Il tango dei tanghi*; 6. Jeromekern: *Show boat*, selezione.

20.10-20.30: Giornale radio.

20.30: Segnale orario.

20.30: Trasmissione dell'opera

RIGOLETTO

di G. Verdi (Ricordi).

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

Personaggi:

Gilda . . . sopra. Rosetta Ferlito
Rigoletto . . . bar. Giulio Fregosi
Duca di Mantova . . ten. A. Ferrara
Madiddato . . in. sopr. R. Monticello
Sparafucile . . basso Masini Pieralli
Monterone . . . basso Nino Orato

Nel 1° intervallo: Conversazione Federico Frontali: « Perché si muove la bacchetta del raddomante ».

Nel 2° intervallo: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ».

Dalla fine dell'opera alle ore 23.55: Giornale radio - Musica trasmessa dal Ristorante « Cova » di Milano.

23.55: Ultime notizie.

RADIO ARDUINO

Via Palazzo di Citta, 8

TORINO - telefono 47-434

Officina Specializzata Riparazioni Cuffie Altoparlanti Calamitazione Cuffie GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE E FORNITURE RADIO



musica folkloristica messicana

Oggi, dalle ore 16-17, verranno trasmesse dal triangolo Milano-Torino-Genova le ardenti, nostalgiche e appassionate canzoni del Messico, interpretate da ottimi artisti di questa nazione, tra i quali la soprano Carmen García Correjo, applaudissima anche in Italia per aver cantato nei nostri massimi teatri lirici. Altri interpreti sono i tenori José Pulido e Roman Nava e il baritono Angel Esquivel.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I RO I NA
Stazione ROMA onde certe
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10.10-15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10.15-10.45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici: « La voce del padrone ».

10.45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Thomas: *Raymond*, ouverture; 2. Bartoli: *Ideale*, valzer-boston; 3. Verdi: *Aida*, selezione; 4. Chopin: Preludio op. 28, n. 15; 5. Florillo: *Settecento*, gavotta; 6. Crovesio: *Tango della folla*; 7. Lualdi: *Edelweiss*; 8. Frondel: *Fragili bambù*, fox-trot.

16.30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

10.40: **Serata Folkloristica col concorso del CORO DEL DOPOLAVORO DI VASTO**

9. Musica da ballo
19.50-20.29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20.30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicato - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.

20.30: Segnale orario.

20.40:

**Serata Folkloristica
col concorso del
CORO DEL DOPOLAVORO
DI VASTO**

1. Ricci Signorini: *Rapsodia abruzzese* per grande orchestra.

2. a) *Mi voje fa na casa alla mare* (Mi voglio fare una casa alla marina), coro con accompagnamento di organetto e chitarra; b) *Serenata popolare*, per tenore con accompagnamento di zampogna; c) *Si piste e si piste* (Si pista e si pesta), canzone burlesca con accompagnamento di organetto, acciarino, chitarra e tamburello; d) *La Pasquetta*, coro pastorale con accompagnamento di organetto, mortaio di bronzo, acciarino, chitarra, tamburello e putipù.

3. Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ».

4. Nicola Melchiorre: *Scena di viaggio*, quadro di vita popolare, per grande orchestra (prima esecuzione);

5. a) *So 'na pecora sperduta*, labimento di una vedova (assolo e coro con accompagnamento di chitarra); b) *La Pastorella*, coro pastorale, con accompagnamento di organetto, zampona, acciarino, chitarra e tamburello; c) *Dispetti e vrie paesane*; d) *Saluto per il nuovo anno*, coro con accompagnamento di strumenti abruzzesi;

6. De Nardis: a) *Canzonetta abruzzese*, b) *Festa tragica* (orchestra).

8. Lucio D'Ambra: « La vita letteraria ed artistica ».

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10.30-11: Musica sacra: Dischi La voce del padrone: 1. a) *La nascita del bambino* (banda); b) *Pastorale di Natale* (banda); 2. a) *Piva di Natale degli ambulanti* (banda); b) *Piva di Natale di Zacher* (banda); 3. a) *Tu scendi dalle stelle* (tenore, coro e orch.); b) *Laentur coeli* (tenore, coro e orchestra); 4. Quarino: *Pastorale del S. Prescipe* (banda).

12.30: Notiziario sportivo - Notizie (Pio Callari).

12.45: Segnale orario.

13.45-13.45: Musica varia: 1. Keler-Béla: *Ouverture ungherese*; 2. Cuscina: *La vergine rossa*, selezione (Ricordi); 3. José Lopez: *Foso dramma*, tango; 4. Donizetti: *La Favorita*, fantasia; 5. Grieg: *Canzone di Solvieg*.

13.45-14: Le campane del convento di Gries.

14: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

17: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

18: **Concerto variato** diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Blon: *Eviva l'Europa!* marcia; 2. Lehár: *Il conte di Almaviva*, valzer; 3. Donizetti: *La regina del reggimento*, ouverture; 4. Schubert: *Serenata n. 4*; 5. Verdi: *Il trovatore*, fantasia; 6. Amadei: *Suite campestre*; a) *Tramonto*; b) *Nel bosco*; c) *Suona l'Angelus*; d) *Saitarello*; 7. Bayer: *La fata delle bambole*, selezione; 8. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia: 1. Lattuada: *L'èvati bella, ch'è tempo d'mare*; 2. Gluck: *Il flegma in Autunno*, ouverture; 3. Brunetti: *Madrigale*; 4. Verdi: *Aida*, fantasia (Ricordi); 5. Bettinelli: *Il re della reclame*, selezione operetta (Sonzogno).

20.45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.



21:

Concerto variato

1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M.o Mario Seize: a) *Subelius: Finlandia*, poema sinfonico; b) Nicolai: *Le vispe canzoni di Windsor*, ouverture; c) Moussorgsky: *Ballo comico dei pulcini* di Massegnini: *Le maschere*, fantasia.

2. a) Ronzani: *Caldi sospiri*; b) Bach: *Ombra mai fu*; c) Gluck: *O del mio dolce ardor* (soprano G. Panisch-Straimer).

3. G. Rossini: *Quartetto per coro, oboe, clarino e fagotto* (prof. Gagliardi, prof. Massari, sig. Stowasser, sig. Stalzer).

4. Orchestra: a) E. e A. Schinelli: *Ombre sul Nilo*, impressioni; b) Lehár: *Federica*, selezione operetta; c) Grieg: *Primavera*, 22.45: Un'ora di musica da ballo con dischi • *La voce del padrone* - Notizie.

23.45: Notiziario sportivo - Notizie.

ESTERO**ALGERIA**

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale: 1. L. Leocq: *Selez. della Figura di Madonna Angiol*; 2. Bindgold: *Il coccomero*, suite; 3. Vidal: *Variazioni fiamminghe*; 4. Verdi: *Selez. del Ballo in maschera*, 5. Kuene: *Romanza*; 6. Pierne: *Rapsodia basque*; 7. Verdi: *Fant. sul Rigore*; 8. Chaminate: *Piccola suite*; 9. Wo-hanka: *Risveglio di primavera*; 10. Holmes: *Serenata italiana*; 11. Leocq: *I fantoccini*. O Musica da ballo (dischi).

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15.5: Concerto pomeridiano. O 16.45: Chiacchiera filatelia. O 17: I tempi più difficili di Reinhard Fuchs. O 17.30: Musica da camera: I. Manén: *Lui et elle*, quintetto per piano, op. A, n. 18. O 18.30: Concerto di piano: Musica romana: I. Andrici: *Sonatina*; 2. Jora: *Joujoux pour ma dame*; 3. Golestan: *Tema e variazioni*. O 18.30: Conferenza su storia di Heligoland. O 19: Discorsi su poetti austriaci. O 19.40: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Ouverture di Simplicius*; 2. Erli: *Artisti del ghiaccio*, valzer; 3. Lehár: *Fantasia ungherese*; 4. Bela v. Ujj: *Lontano, dimenitemi*, due bagatelle per archi; 5. J. Strauss: *Frammenti*.

RADIO-SERVICE

Revisione gratuita apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amendola 9 MILANO. Tel. 84075

Domenica 14 Dicembre

fi del Carnevale di Venezia. 6. Eletberg: *Sogno di Natale.* 7. Suppe: *Ouverture della Madella.* 8. 20. Ford: *Hannund.* 9. La corona fatale, scena di incantesimo tragicomica. 10. 22.45 circa: Notizie della sera. 11. 22.55 circa: Jazz-band 24 ballabili cantati.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.2.

18: Dischi. 19: Mezz'ora di trasmissione per gli animali. 20.30: Musica riprodotta. 20.30: Radio-giornale. 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione: I. Rossini: Sinfonia dell'*Italiana in Algeri*; 2. Debussy: *Suite bergerasca*; 3. Canto: I. Leon Jordi: *Afrodite*; 5. Canto: 6. Ketebey: *Cocktail*, suite; 7. Duetto: 8. Gustav Schuhmair: *Nadia*; 9. Canto: 10. Coates: *Four ways*; 11. Canto: 12. Saint-Saëns: *Marcia militare francese*. 23.15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

19. Lora dei fanciulli. 20.15: Dischi. 21. Concerto d'orchestra con solisti e coro: 1. Haydn: *Trio N. 1*; 2. Clemens von Papá: *O usgnóval* (coro); 3. Sweelinck: *Hodie Christus natus est* (coro); 4. Sacchini: Recitativo e aria dall'opera *Eripio in Colono*; 5. Corelli: *La follia*; 6. De Jong: *Brug omhoog*; 7. Wambach: *Kerstnacht*; Nell'intervallo: Conversazione. 8. Beethoven: *Trio N. 3*; 9. Verhaeren: *Zoe! lief, Ge will van mij af scheiden!*; 10. Schumann: *Lied. II. Gevaert: O amarissima*; 12. Gevaert: *Canzone di Natale*; 13. Sabbe: *De Shille Mater*; 14. Wambach: *Jolande*; 15. Deter Benoit: *Artevelde's fest*; 16. Schubert: *Danza*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

14.30: Dal Teatro Nazionale: A. Dvorak: *La ninna*. 17.30: Dischi. 18.20: Concerto in onore di Jo-

hann Leopold Bellia, nato il 14 dic. 1843 a Lipto-Szent Miklás (Slovacchia): 1. I. pastori, coro, 2. Notturino per 4 strumenti, arco ad arco; 3. *Camice bianca*; 4. Canzoni slavacche. 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 20.10: Concerto pianistico: 1. Brahms: *Sonata* in fa minore, op. 5; 2. Schumann: *Romanze* in fa diesis maggiore; 3. Brahms: *Intermezzo* in fa maggiore; 4. Chopin: *Studi*. 21. Cabaret. 22: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. 22.20: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16: Vedi Moravská-Ostrava. 17.30: Vedi Praga. 18 (in tedesco): Arie e canzoni. 18.30: Racconti della nonna. 18.45: «Le malattie delle vie vocali», conferenza. 18.55: Vedi Praga. 22.15: Notizie locali. 22: Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

14.30: Vedi Bratislava. 17.30: Racconti per i fanciulli. 18.25:

«Radio per tutti», conferenza. 18.40: Vedi Bratislava. 22: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. Sport. 22.15: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Relais dall'Esposizione di Vittkovice: Orchestra della stazione. 17.30: Vedi Praga. 18.55: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. 22.20: Concerto di musica da jazz.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Vedi Moravská-Ostrava. 17.30: Per gli operai. 18 (in tedesco): Canti di Natale. Nell'intervallo: informazioni. 18.55: Introduzione all'opera. 19: Dal Teatro Nazionale di Praga: V. Novák: *La lanterna*, opera. Nell'intervallo, Notiziario sportivo. 22: Meteorologia - Informazioni e sport. 22.15: Informazioni - Programma di domani. 22.20: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 18.

19: Giornale parlati. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.

17.30: Concerto orchestrale da un ristorante. 18.30: Ritrasmisione del concerto dato al Teatro Sarah Bernardt. 1. J. S. Bach: *Suite* in re; 2. Brahms: *Concerto* (violinino, violoncello ed orchestra); 3. J. Dukier: *Images d'Epinal* (prima audizione); 4. Tre arie per soprano ed orchestra! 5. C. Debussy: *Il mare*, tre schizzi sinfonici. 20.10: Notiziario agricolo e risultati di corsa. 20.15: Informazioni economiche e sociali. 20.30: Circo della stazione (cinque numeri di varietà col concerto di Bilboquet). 21: Radio-concerto: Una serata a Montmartre. Nell'intervallo, alle 21.30: Informazioni sportive. 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

17.30: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Grande Messa in si minore*. 19.30: Radio-giornale di Francia. 20.45: Cronaca sportiva. 21: Musica riprodotta. 20.45: Concerto orchestrale.

STRASBURGO - metri 345.2 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

RADIO PHILIPS

TUTTI GLI APPARECCHI

A RATE

Prezzi come a contanti

Gratis condizioni rivendita
indirizzare alla Società

AFAR

MILANO (108) - Via Cappuccio, 16

FRANCIA

TOLOSA - m. 338 - Kw. 15.

Il programma non è pervenuto.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16.30: Ora musicale del fanciullo. 17.05: Musica d'Avvento. 18.20: E. Dupuis: G. Hartmann: Selezione di *Astruzia e arancio*. 19.30 (Kiel): Canzoni dialettali. 19.30: Conferenza sportiva.

19.40: Cronaca sportiva. 20 (da Monaco): Serata popolare bavarese. 21.30: Concerto orchestrale: 1. Moillart: Ouverture della *Campana dell'Eremita*; 2. Mendelssohn: Marcia nuziale di *Sogno d'una notte d'estate*; 3. Sullivan: *Il suono svanito*; 4. Grieg: *Coro nuziale norvegese*; 5. Schubert: *Serenata*; 6. Sinding: *Mormorio di primavera*, 7. Offenbach: Barcarola dei *Racconti di Hoffmann*; 8. Moscovski: *Valzer di concerto* in mi maggiore; 9. Lumbye: *Visioni di sogno*; 10. Carreño: *Piccola valzer*; 11. Strauss: *Rondini del villaggio*, valzer. 22: Attualità. 22: Danze.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.7.

16.45: Lovis H. Lorenz: *Hôtel Excelsior, camera n. otto*, racconto. 17.05: Cantori popolari. 18.10: Concerto: Schubert: *Ottetto in fa maggiore*. 19.15: Parlo du Borchardt. 19.40: «Lo sport invernale in Germania». 19.50: Notizie sportive. 20: Vedi Monaco. 21.30: Notizie della sera. 21.35: A. Piechler: *Sursum corda*, inni ecclesiastici, testo di G. V. Le Fort. 22: In seguito: Ultime notizie; e fino alle 24: Concerto variato.

BRESLAVIA - metri 328 - Kw. 1.7.

15.15: Concerto di mandolini. 16.45: Per i fanciulli (recita). 17.10: Concerto orchestrale. 18: Ora musicale. 18.30: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Ouv du Barbier de Séville*; 2. Poldini: *Marche napolitane*; 3. Chamade: *Serenata spagnola*; 4. Lehár: *Poot-pourri dal Haselbinder*; 5. Lindemann: *Maria*. 19: Meteorologia - Piccola radiotelefonata tratta dal Lexicon Meteorologico. 20: Vedi Monaco. 21.30: Segnale orario. 22: Meteorologia - Stampa - Sport. 22.40: Vedi Berlino.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.

16: Concerto orchestrale: Musi che di Dvorak, Suppé, Zeller, O. Strauss, Kounzak. 18: «Uomini di questi tempi», conferenza. 18.30: Conferenza. 18.50: Notizie di stampa. 19.30: Vedi Müllacher. 20: Vedi Monaco. 21.30: Vedi Monaco. 22.15: Notiziario. 22.45: Concerto di strumenti a fiato (dischi).

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1638 - Kw. 30.

17.5: Canzoni popolari tedesche. 18: «Sankt Marien come documento della Germania orientale», conferenza. 18.30: K. Best legge dal suo romanzo: «Il villaggio pagano». 19: «Il comico», conferenza. 19.30: «Alla caccia delle pelli», conferenza. 20: Vedi Berlin.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.40: Vedi Francoforte. 18: Conferenza su Joseph Jörres. 18.30: Un'ora di svago. 19: Canzoni d'Avvento. 19.30: «Charleroi, Mous e il borringame», conferenza. 20: Vedi Monaco. 21.30: Notizie della sera. 21.35: A. Piechler: *Sursum corda*, inni ecclesiastici, testo di G. V. Le Fort. 22: In seguito: Ultime notizie; e fino alle 24: Concerto variato.

LIPSIA - m. 253.4 - Kw. 2.3.

16: Concerto orchestrale. 17: M. Kunath: *La flaba del mandorlo*. 18.15: Otto Flake legge dalle sue opere. 18.45: Alcuni *Lieder* unisonici. 19.15: Conferenza sulla nuova Ungheria. 20: Vedi Monaco. 21.30: Notiziario, e fino alle 0.30: Danze.

MONACO DI BAVIERA - m. 633 - Kw. 1.7.

16: Concerto vocale ed orchestrale. 17: 1.30: «Arte e tecnica», conferenza. 18: Elisabeth V. Schmidt-Pauli: *Prepariamoci il Presepio*. 18.40: «Dietro le voci di Norimberga». 19.10: Meteorologia. 19.15: Concerto di piano e violino. 20: Vedi Monaco. 21.30: Segnale orario. 22: Meteorologia - Stampa - Sport. 22.40: Vedi Berlino.

IL RADIOPORRIERE NEL 1931

Il Radiocorriere, entrando nel 1931, muterà la veste tipografica e senza rinunciare al suo carattere di giornale, che gli ha consentito di raccogliere larghe simpatie e crescenti adesioni, prenderà il formato di rivista, più adatto alla consultazione, più maneggevole, meno ingombrente. Benché il cambiamento di formato e il miglioramento di contenuto importino un sen-

sibile aumento di spese, continueremo a lasciare immutato il prezzo di abbonamento.

Tutti gli abbonati alle radioaudizioni potranno associarsi al Radiocorriere

versando direttamente o a mezzo postale Lire 30 all'Amministrazione dell'EIAR in Via Arsenale, 21 o presso gli uffici autorizzati. Per i non abbonati alle radioaudizioni, il

prezzo di associazione al Radiocorriere è di Lire 36.

Per l'estero il prezzo d'abbonamento è fissato in Lire 75.

Però per tutte le destinazioni comprese nei seguenti paesi:

Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco, (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è possibile sottoscrivere uno speciale tipo di «Abbonamento a mezzo ufficio Cambio» al prezzo di Lire 36.

Per sottoscrivere tali abbonamenti rivolgersi agli Uffici Postali di Cambio oppure chiedere chiarimenti all'Amministrazione del Radiocorriere,

ABBONAMENTI CUMULATIVI

Siamo in grado di offrire ai nostri lettori un'utile combinazione con uno dei migliori quotidiani italiani: la **GAZZETTA DEL POPO** o con uno dei più ricercati settimanali di varietà: la **ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO**. Basta dare uno sguardo al seguente prospetto per comprendere la convenienza degli abbonamenti cumulativi che prononiamo.

RADIOCORRIERE - GAZZETTA DEL POPOLO

ABBONAMENTO ANNUO

ITALIA E COLONIE ESTERO

Con sei numeri settimanali della Gazzetta L.	81,30	211,70
Con l'edizione del lunedì della Gazzetta L.	89,30	234,70

RADIOCORRIERE E ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO

ABBONAMENTO ANNUO

ITALIA E COLONIE ESTERO

Italia e Colonie L.	48,30
Estero L.	114,30

RADIOCORRIERE - GAZZETTA DEL POPOLO - ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO

ABBONAMENTO ANNUO

ITALIA E COLONIE ESTERO

Con sei numeri settimanali della Gazzetta L.	97,30	246,70
Con l'edizione del lunedì della Gazzetta L.	105,30	269,70

Tutti gli abbonati al Radiocorriere muniti di licenza per le radioaudizioni del tipo a pagamento globale anticipato riceveranno gratuitamente l'

ANNUARIO DELL'EIAR 1931

Questo magnifico volume di 400 pagine documenta, passo a passo, il progresso compiuto dalla radiofonia nel 1930, e prospetta, in lucida sintesi, quanto il prossimo avvenire promette. All'Annuario del Radiocorriere hanno collaborato tecnici della Radio e letterati della Radio. L'Annuario sarà posto in vendita al prezzo di L. 10 per tutti coloro che non sono abbonati al Radiocorriere.

Domenica 14 Dicembre

nota popolare bavarese; 1. *Jodler*; 2. *La mia patria*; 3. *Canzoni popolari*; 4. Cronaca di Oberammergau; 5. S. Michele; 6. I soldati di Massimiliano; 7. *Marcia dei cavalieri di Pappenheim*; 8. *La statua di Maria di Monaco*; 9. Ave Maria (coro generale); 10. Schaffertanz; 11. *La birra Salvator*; 12. Ti voglio dire qualche cosa; 13. Il principe eletto blu; 14. *Marcia turca*. □ 21,30: Concerto orchestrale: 1. Psitzinger: *Rapsodia su una allegria melodia bavarese*; 2. Yungl: *Sogno sull'Oceano*; 3. Fall: *Potpourri della donna divorziata*; 4. Komzak: *Canzoncina popolare e flabia*; 6. Strauss: *Rondini del villaggio*; 6. Carl: *Marcia*; □ 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie - Sport. □ 21,45: Concerto variato.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

Vedi Francoforte. □ 17: Radio-società geografica (da Beuron). □ 18,30: Da Heidelberg: Händel: *Israele in Egitto* (oratorio per coro doppio a 8 voci). □ 19,30: Georg von der Uring legge dai suoi scritti. □ 20: Vedi Monaco. □ 21,30: Vedi Monaco. □ 22,15: Notiziario. □ 22,45: Concerto di strumenti a fiato (dischi).

INGHilterra

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

16,30: Selezione dell'*Oratorio di Natale* di Bach. □ 17,45: Duetti per due pianoforti: 1. Handel: *Secondo concerto grosso*; 2. Schenker: *Corale*; 3. Russel Green: *Scena*; b) *Masquerade*. □ 18: Vedi Londra I. □ 21,45: L'anello della Buona Causa. □ 21,50: Notizie e bollettini. □ 22: Notizie locali. □ 22,35: Vedi Londra I. □ 23,30: Epilogi.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1654 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16: Bach: *Cantata da chiesa* N. 129. □ 16,55: Pei fanciulli - Un po' di religione. □ 17,15: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto*; 2. Debussy: *Quartetto*. □ 18,15: Liza Lehmann: *In un giardino persiano* (soprano, contralto, tenore e basso). □ 18,45: « Scienza religione », dodicesima conferenza. □ 19,55: Manifestazione religiosa da una chiesa. □ 21,45: L'appello della buona causa. □ 21,50: Notizie e bollettini. □ 22: Concerto vocale ed orchestrale col concerto di A. Sandier (violoncellista): 1. Rossini: *Sinfonia della Semiramide*; 2. Landon Ronald: *Due arte per soprano*; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese* N. 2; 4. a) Massenet: *Meditazione di Thais*; b) Mozart: *Bondò*; 5. Due arte per soprano. □ 22,30: Verdi: *Fantasia sulla "Aida"* □ 23,30: Epilogo. □ 23,40: L'amicizia silenziosa.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 48.

16,30: Concerto della Banda militare della stazione e canzoni per baritono. □ 18: Letture religiose. □ 20,55: Vedi Daventry 5 XX. □ 21,50: Notizie e bollettini. □ 22: Notizie regionali. □ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Purcell: *Fantasia per archi*; 2. Brahms: *Concerto in re per violino ed orchestra*; 3. Milhaud: *Saudades do Brasil*; 4. Verdi: *Sinfonia dei Vespi Siciliani*. □ 23,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 Kw. 2,8.

16: Musica nazionale (dischi). □ 17: Conferenza medica. □ 17,30: Arie nazionali. □ 19,30: Conferenza su Oscar Wilde. □ 20: Musica da camera; 1. Brahms: *Sonata in la maggiore*; 2. Schumann: *Trio in re minore*. □ 21: Recita di una commedia. □ 21,20: Notizie varie. □ 21,40: Dischi. □ 22,20: Passaglia attraverso l'Europa.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Letture umoristiche. □ 16,30: Musica leggera. □ 17: Concerto popolare. □ 20: Musica da camera. □ 22: Segnale orario - Notizie di stampa - Musica leggera.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. □ 17,50: *Carillon*. □ 18: Servizio religioso da una chiesa. □ 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. □ 19,30: Conferenza

su Roald Amundsen. □ 20: Segnale orario - Inaugurazione della stazione radiofonica a Kristiansand: Discorso augurale, concerto e recitazione. □ 21,30: Notizie dai giornali. □ 21,50: Conversazione d'attualità. □ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. □ 23,40: *Dischi*. □ 0,40: Fine della trasmissione.

Gesha, 5. Solista: 6. Kaiman: Due arie nella *Principessa del Circo*; 7. Solista: 8. Lehrar: *Rose rosse*, valzer. □ 9. Solista: 10. O' Kockert: *Stars of the review*. □ 11. Solista: 12. Winter: *Selezione di marce*. □ 23,40: *Dischi*. □ 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1878 - Kw. 7,3.

17,10: Per gli ammalati. □ 17,40: Servizio religioso da una chiesa. □ 20,25: Conversazione religiosa. □ 20,55: Risultati sportivi. □ 21: Concerto dell'orchestra della stazione e canto (13 pezzi di musica variata). □ 22,20: Epilogo.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Consulenza tecnica. □ 16,30: Intermezzo musicale. □ 16,40: Chiacchiera. □ 16,55: Intermezzo. □ 17: Conversazione musicale. □ 17,20: Concerto ponteriano. □ 18,45: Radio appendice. □ 19,25: Mezzetardi diversi in dialetto slesiano. □ 19,40: Audizione letteraria. □ 21,10: Conversazione musicale. □ 21,20: Concerto ponteriano. □ 21,25: Quarto d'ora letterario. □ 21,40: Concerto pianistico. □ 22,10: Vedi Varsavia: Notiziario sportivo.

VARSARIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Consulenza tecnica. □ 16,20: *Dischi*. □ 16,40: Conferenza sulla rivoluzione di Novembre. □ 16,55: *Dischi*. □ 17: Letteratura della musica, conferenza. □ 17,20: Concerto orchestrale: Sei numeri di musica popolare. □ 18,45: Specie illusorie, conversazione.

□ 19: Diversi. □ 19,25: *Dischi*. □ 19,40: Audizione letteraria. □ 20,10: Conferenza sulla musica svizzera. □ 20,20: Concerto dedicato alla musica svizzera. □ 1. Courveister: *Stars of the review*. □ 11. Solista: 12. Winter: *Selezione di marce*. □ 23,40: *Dischi*. □ 0,40: Fine della trasmissione.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. Musica brillante e musica rumena. □ 17: Umorismo. □ 17,15: Informazioni. □ 17,30: Ripresa del concerto. □ 18: Conferenza. □ 19: *Dischi*. □ 20: Varietà. □ 21,50: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

DOMENICA 14 DICEMBRE 1930.

20: Campane del Palazzo del Governo - Musica da ballo. □ 20,30: Conferenza - Continuazione della musica da ballo. □ 22,30: Campane - Segnale orario - Concerto pianistico. 1. Pagannini-Liszt: *La caccia*, 2. id. *Andantino capriccioso*; 3. Schubert: *Momento musicale*; 4. id. *Improvviso in si bemolle*; 5. Albeniz: *Evocazione*, 6. Poulenec: *Rondò*, 7. Chopin: *Polacca in la bemolle* - Concerto vocale per tenore. Arie e romanzette varie e di Turin e De Falla. □ 1. Campane. - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 7,5.

16: Per i fanciulli. □ 16,30: *Dischi*. □ 17,30: Recitazione. □ 17,55: Campane. □ 18: *Vespro*. □ 19,15: Concerto orchestrale con canto e violino. 1. v. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*; 2. G. Haendel: *Aria dall'oratorio "L'allegrìo e il penseroso"*; 3. W. Landre: *Minueto* per orchestra; 4. J. Stavinsky: *Introduzione canzone del pescatore e dell'insignito dell'opera: L'Ustignulo*. □ 20,25: Radicontra: *Pezzo* di E. Johannsen. □ 21,40: *Musica varia e canto*.

SVIZZERA

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16,35: Nuovi libri interessanti, rassegna. □ 17: Concerto granfonico - Operette del sec. 19^o. □ 19,30: Il comunito di verità nelle leggende medievali, conferenza. □ 20: Musica da camera. □ 21,15: Vedi Losanna. □ 22: Notizie varie.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto sinfonico. □ 20,30: Notizie sportive. □ 20,35: Concerto della R. O. con violino. 1. Haydn: *Sinfonia londinese*, 2. G. Caccia: *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Roger: *Danza tedesca*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Wagner: *La Walkiria*. □ 19: Concerto di violino e contrabbasso. 1. Beethoven: *Sei danze campestri*; 2. Savoy: *Primo e secondo duo per violino e contrabbasso*; 3. Mozart: *Sette minuetti*. □ 19,45: Notizie sportive. □ 20: Culto cattolico. □ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Adam: *Ouverture di Se fo fosi re*; 2. Delibes: *Intermezzo di Coppelia*; 3. Ganne: *Fantasia sul Saltimbanchi*, 4. Bizet: *Fantasia sulla Bella danza di Perth*; 5. Sammartini: *arco*; 6. Jenzens: *Musica nuziale*; 7. Popy: *Per un sorriso*; 8. Kullman: *Fantasia sulla Principessa del circo*; 9. Perez: *Cagliostro*. □ 22: Ultime notizie. □ 22,5: Concerto di piano: Ravel: *Ondina, Il patibolo, Scarbo*.

UNGHERIA

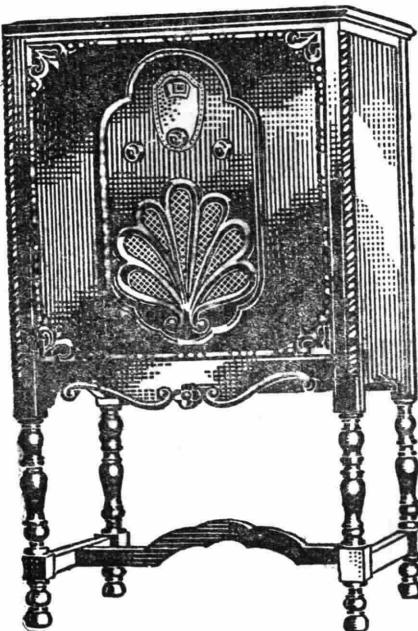
BUDAPEST - m. 850 - Kw. 23.

16: Aria ungherese con l'accompagnamento di piano e conferenza. □ 17,15: Radio-recita. □ 19,30: Chiacchierata gaja. □ 20,40: Concerto vocale ed orchestrale. - In seguito concerto di musica tzigana per piano, op. 12; b) Honeggeriana.



RAVALICO

R 85



Modello "R. 85 MELODJA.."

Il più potente apparecchio italiano
9 valvole - 4 schermate

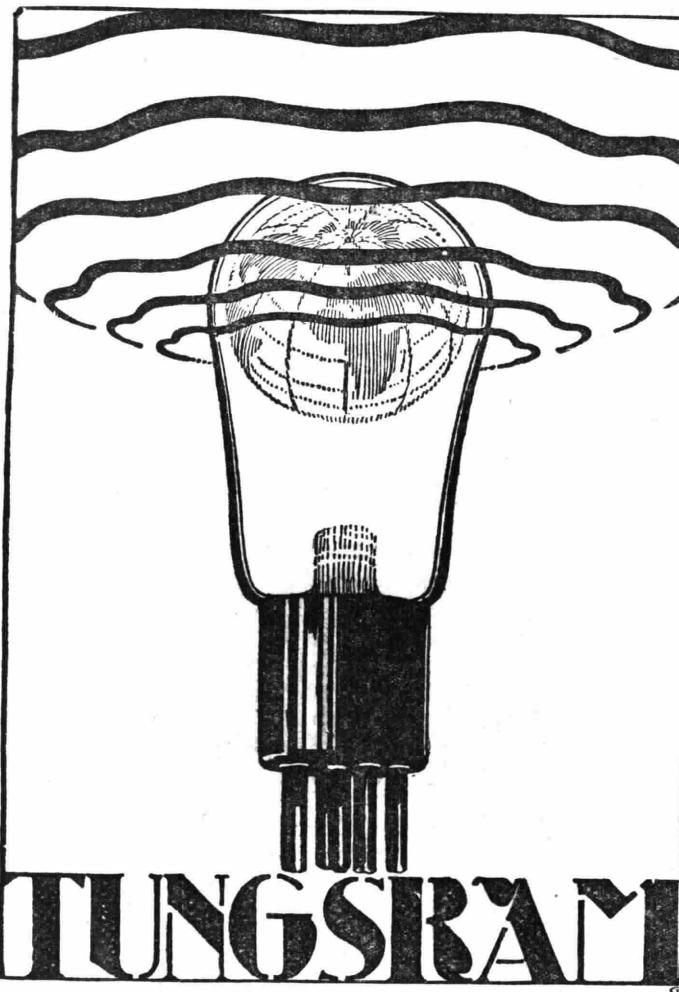
Rivelatrice schermata - Regolatore della tonalità - Diffusore eletrodinamico Push pull di potenza - Selettore d'onda - Antenna nell'apparecchio - Preso per pick-up, onde corte e televisione. Pronto per funzionare; L. 2950 -

CATALOGO GRATIS A RICHIESTA

RADIO - RAVALICO
TRIESTE - Via Imbriani, 16

PER I RADIOAMATORI
BUONGUSTAI
ED ESIGENTI.....

V~A~L~V~O~L~E



TUNGSRAM
BARIUM

LE VALVOLE TUNGSRAM-BARIUM
SI TROVANO PRESSO TUTTI I
MIGLIORI RIVENDITORI

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA S. A. - MILANO
VIALE LOMBARDIA, 48 - TELEFONO 292-325

15



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TU

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
Trasmisso di dischi: « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Clamarosa: *Orazi e Curtizi*, sinfonia; 2. Amadei: *Liu*, valzer; 3. Ackermann: *Suite saharienne*; 4. Papanti: *Tenete giuvole*; 5. Bolatto: *Mefistofele*, fantasia; 6. Ranzato: *Serenata galante*; 7. Masscheroni: *Marchetta grigio verde*; 8. Jones: *La Geisha*, fantasia.

12,50-13: Giornale radio.

13,10: Segnale orario.
13,10: *Blancoli e Falconi*: « Facciamo due chiacchieire ».

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: « Magò blu ». Rubrica dei perché.

17,17,50: Musica riprodotta: (GENOVA): *Musica ritrasmessa dai Caffè Diana*.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Di Piramo: *Mantones de Mantua*, passo doppio; 2. Barilli: *Balalaika*; 3. Romberg: *The desert song* (La canzone del deserto), selezione. 4. Pianelli: *Alma mia*, tango; 5. Cerri: *Nella notte*; 6. Cortopassi: *Passa la serenata*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia.

20,50-21: E. Bertarelli: « Conversazione scientifica ».

21: **III. Concerto Radio-Marelli**

Concerto sinfonico organizzato dal M.o Iidebrando Pizzetti d'accordo con la Direzione artistica della EIAR, diretto dal M.o S. Falloni.

1. G. M. von Weber: *Euryanthe*, ouverture;

2) Beethoven: *V Sinfonia in do minore*:

a) Allegro con brio;
b) Andante con moto;
c) Allegro.

22: Carlo Lenatti: « La pista infernale », commedia.

22 circa:

L'UOMO DEL DESTINO

commedia di G. B. Shaw.

Personaggi:

Napoleone... Massimo Pianforini

La Dame... Adriana De-Cristoforis

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

Dalla fine della commedia alle

24: Musica ritrasmessa dal ristorante « Cova » di Milano.

ROMA - NAPOLI

Ore 17,30

Accademia Filarmonica Romana

Concerto della Cantante

MADELEINE GREY

.... col concorso del maestro
CASTELNUOVO-TEDESCO

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 3314 - Kw. 1,5
1 BO 1 NA
Stazione ROMA onde certe
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Alfonso: *Marcia festiva*; 2. Lanna: *tutta per me*, canzonetta; 3. Miceli: *Elegyia*; 4. Ciolfi: *Oro canun luce*, canzonetta; 5. Amadei: *Suite goillardica*.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,40-14: Concerto di musica leggera: 1. Schinelli: *Prezzolina*, rapido andalusiano; 2. Falvo: *Detencello unje*, canzonetta; 3. Hammud: *Arabesca*; 4. Rusconi: *Idi di sirene*; 5. Lanna: *Grazie di cuore*, canzonetta; 6. Pedrollo: *Asturiana*, danza.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Segnale orario - Radiosport.

17-17,20 (ROMA): « Pendentif », novella di G. Clusio detta dall'autore.

17,20-17,30: Lettura del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.

17,30:

Trasmissione dalla
R. Accademia Filarmonica

Romana
Concerto della cantante
Madeleine Grey

col concorso del maestro
Castelnuovo-Tedesco.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Stigliando i giornali.

20,20-30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporato - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario. 20,40:

Concerto di musica leggera

Serata dedicata alla canzone moderna italiana. Interpreti: soprani Flora De Stefanis, Elvira Marchionni e Gorella Gori; tenori: Giovanni Barberini e Flavio Dorini; orchestra dell'*Etar*, diretta dal maestro Giuseppe Bonavolontà.

Quintetto: *Doretta* (orch.);

2. Magliani: *Bel soldatino*

3. Lanna: *Come le rose*, 4. Di Chiara: *Bella spagnola*;

5. Mario: *Come l'onda*, 6. Gill: *Stornelli del cuore*;

7. Tagliaferri: *Perché mi baci*;

8. Buongiovanni: *Fili d'oro*,

9. Bonavolontà: *La canzone dell'eco* (duetto);

10. Buonumore: *Cosmopolita*: « Il caro vita », aneddoti di Sacha Guitry detti da Giordano Cecchini;

11. Musica brillante eseguita dall'orchestra mandolinistica del Dopolavoro Tramvieri, diretta dal maestro Verduchi;

12. Mario: *Farfalla*;

13. Gill: *Gina mia*;

14. Magliani: *Stornelli spagnoli*;

15. Bonavolontà: *Salotto bleu*;

16. Falvo: *Roter d'amore*;

17. Valente: *Note sul mare*;

18. Lanna: *Tir-tic-tac-tac*;

19. Falvo: *La più bella del villaggio* (duetto);

20. Rivista delle riviste;

21. Eseguizioni dell'orchestra mandolinistica del Dopolavoro Tramvieri, diretta dal maestro Verduchi;

22. De Curtis: *Tramonto d'un giorno*;

23. Magliani: *Castigliana*;

24. Simi: *Addio signora*;

25. Gill: *Rispetti all'ontica*;

26. Mario: *Ladra*.

27. Lanna: *L'addio del bersagliere*;

28. Simi: *Passano gli studenti*;

29. Bonavolontà: a) *Ahi la donna* (canzone a tre voci); b) *Maria delle bambole* (orchestra).

29,45 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453

Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Brancucci: *Angolo azzurro*, intermezzo; 2. Ascher: *La mestra* (intermezzo); 3. Frontiera: *Donna in rosa*, tango; 4. Plotow: *Marta*, fantasia; 5. Penz: *Ferdiges Hias*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casino di Curia di Grès:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.

1. Homann: *Italia*, marcia, 2.

Strauss: *Pinistrello*, valzer; 3. Auher: *La muta di Portici*, overture;

4. Tchaikowsky: *Canzone dell'Ortolano*, opera 34 n. 3; 5. Verdi: *Don Carlos*, fantasia; 6. Bizet: *Romeo e Giulietta*, balletto; 5. Sibelius: *Isolde triste*, 6. Kunc: *Notturno*, 7. Fauré: *Madrigal*, 8. Youmans: *Hallelujah*, 9. Hindemith: *Per l'anniversario di Zaminhoff*, l'inventore dell'esperanto.

12,30: Notizie.

12,45: Musica varia: 1. Toni: *Ballilla in linea*, piccola marcia;

2. Suppi: *Isabella*, overture; 3.

Licari: *L'ultimo addio*, andante (per violino e piano); 4. Ceccarini:

Alti Tauri. 0 19,35: Segnale orario, meteorologico. 0 19,45: E. Eysler: *Il suo primo ballo*, operetta. In seguito: Concerto orchestrale: 1. Sieczinsky: *E' meraviglioso il profumo dei tuoi capelli*, onestep; 2. Engel-Berger: *Tu sei per me una fiaba*. 3. Id: *La fanciulla della Feuerbahn*. 4. Weiss: *Mi è tutto indifferente*, proprio indifferente; 5. Nacio: *Io posso, io voglio*. 6. Llossas: *O Signora Grete*, tangos; 7. Dauber: *Tango dell'Intermezzo nel Circo* e altri ballabili.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 -
Kw. 1,2.

18. Concerto del trio della stazione 0 18,30: Bollettino agricolo settimanale 0 18,40: Ripresa del concerto 0 19: * Le belle leggende del Belgio *, conversazione 0 19,15: Lezione di esperienze in flammingo. 0 19,30: Musica riprodotta. 0 20,30: Giornale parlato. 0 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: L. Mascagni: *Fantasía sulla Cavalleria rusticana*, 2. Gounod: *Valzer dal Faust*; 3. Ponchielli: *La danza delle ore*, 4. Fletcher: *Tre Pezzi teatrali* 0 22,5: Cronaca dell'attualità, 5. Fernand Sevenants: pianista compagno; 1. Sei preludi dalla raccolta dei *Didier preludi*; 2. Arie per soprano e piano (al piano l'autore); 3. a) *Santina*, b) *Romanza*, c) *Rafat* (studio trascendentale); 4. a) *La canzone nel giardino*, b) *Poema*, c) *Fantasia* (violin e piano); 5. Due preludi per arpa; 6. Tre arie per soprano e piano (al piano l'autore); 7. Quattro danze per piano (al piano l'autore). 0 23,15: Ultime notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -
Kw. 14.

16: Discorsi. 0 16,30: Vedi Brno. 0 17,30: La storia dell'Ordine del Fratello della Misericordia in Moravia e Slovacchia. 0 17,55: Concerto del Trio di Bratislava 0 18,55: Conversazione sulla contabilità. 0 19,15: Vedi Praga 0 19,50: Vedi Brno 0 21: Vedi Praga 0 22,25: Programma di domani. 0 22,30: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Serata letteraria con musica 0 17,30: La protezione contro i disturbi degli apparecchi radioreceveri *, conferenza 0 17,40: Lezione di francese 0 18: Discorsi. 0 18,10: Vedi Praga 0 18,30: (in tedesco): Informazioni Conference su Kepler 0 18,55: Racconti della settimana 0 19: Gli esercizi fisici 0 19,15: Vedi Praga 0 19,50: Radio-cabaret 0 21: Vedi Praga 0 22,25: Notizie locali 0 22: Vedi Moravská-Ostrava.

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borse - Mercati - Meteorologia 0 20,15: Trasmissione di immagini. 0 20,20: Alcuni tango 0 20,45: Alcune arie di opere 0 21: Musica viennese 0 21,15: Discorsi 0 21,45: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouv. di *Leopolda*, 2. La parra: *Ritmi spagnuoli*, 3. Saint-Saëns: *La campana d'urgenza*, 4. Pierne: *Isolde*, 5. Sibelius: *Isolde triste*, 6. Kunc: *Notturno*, 7. Fauré: *Madrigal*, 8. Youmans: *Hallelujah* 0 23,45: Per l'anniversario di Zaminhoff, l'inventore dell'esperanto.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano 0

15,30: Ora musicale dei fanciulli 0

17,30: Per i giovani 0 18: * Döbereiner, un chimico dei tempi di Goethe *, conferenza 0 18,20: L'esposizione di Josef Hoffmann 0 18,40: L'esposizione grafica ad Hagedorn. 0 19: L'inverno nell'

17,10: Canzoni russe e romanzesche 0 17,35: Composizioni per pianoforte 0 18,40: Conversazione in tre lingue (polacca, ceca e slovacca) 0 18,45: Scena drammatica con canzoni e recitazione 0 19,15: Vedi Praga 0 19,50: Vedi Brno 0 21: Vedi Praga 0 22,25: Notizie locali 0 22: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri

263 - Kw. 11.

16,30: Ritrasmissione dall'Esposizione di Vittkovice. Concerto dell'orchestra della stazione 0 17,30:

Racconti 0 17,40: Vedi Brno 0

18: Conferenza musicale 0 18,10: Conferenza sulle finanze dello Stato 0 18,20 (in tedesco): Conferenza su Pompei 0 18,35: Concerto corale dell'Esposizione di Vittkovice 0 19,15: Vedi Praga 0 19,20:

PERUGINA
CIOCOLATO & CONFETTURE
PERUGIA

Lunedì 15 Dicembre

Canzoni allegre per coro a quattro voci. • 19.50: Vedi Brno. • 21: Vedi Praga. • 22.20: Programma di domani. • 23: Segnale orario - Campane - Jazz-band.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse. • 16.20: Moda per la signore. • 16.30: Vedi Brno. • 17.30: « Come si può riconoscere l'autore di una composizione musicale », conferenza. • 17.40: Vedi Brno. • 18: Agricoltura. • 18.10: Per gli operai. • 18.20 (in telemaco): Informazioni - Conferenza sulle esplosioni nelle miniere. • 19.15: Informazioni. • 19.20: Canzoni popolari. • 19.50: Vedi Brno. • 21: « Al Giappone », conferenza. • 21.10: Concerto della musica giapponese. • 22.10: Informazioni - Notiziario sportivo. • 22.25: Programma di domani. • 22.30: Vedi Moravia-Ostrava. • 23: Campane.

FRANCIA

PARISI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlati. • 19: Bollettino degli spettacoli. • 19.15: Brevi conversazioni. • 20.10: Previsioni meteorologiche. • 20.20: Radio-concerto diretto da G. Flament: Una serata del bel tempo antico: 1. Rameau: Minuetto da *Castore e Polluce*; 2. Rameau: *Tenebre recriminazioni*; 3. Id.: *Tamburino*; 4. Id.: Rigaudon da *Tardanus*; 5. Grétry: Serenata dell'*Amante geloso*; 6. Arcadelt: *Ave Maria*; 7. Boccherini: *Minuetto*; 8. Couperin: *Le farfalle*; 9. Id.: *Il risveglio*; 10. Id.: *Sarabanda Monta*; 11. Id.: *Le barricade misteriose*; 12. Martini: *Placer d'amore*; 13. Lulli: Minuetto dal *Borghese genitissimo*; 14. Id.: *Gavotta*; 15. Valentini: *Minuetto*; 16. Tartin: *Adagio cantabile*; 17. Daquin: *Il cucchiaio*; 18. Miluh: Ouverture del *Giovane Enrico*.

RADIO-PARISI - metri 1724

Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New-York. • 16.45: Concerto di musica riprodotta. • 17.35: Informazioni - Borse di Le Havre, New-York e Londra. • 19: Notiziario agricolo e risultati di corsa. • 19.25: Borse americane. • 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. • 20: Trasmissione dedicata a J. Brunhais: Conferenza e lettura. • 20.45: Informazioni economiche e sociali. • 21: Radio-concerto: 1. A. De Musset: *Bisogna che una porta sia aperta o chiusa*. • 21.30: Notiziario sportivo e la cronaca del Sette. • 21.45: 2. Canzoni allegre antiche. • 22.15: Ultime notizie - Informazioni e l'oresata. • 22.30: 3. Tre pezzi per violoncello; 4. Cinque arie e romanze: 5. Ravel: *Introduzione ed allegro per arpa con accompagnamento di quartetto, flauto e clarinetto*.

LYON-LA-DOUA - metri 466 -

Kw. 2.3.

17.30: Dischi. • 20.30: Radiogramma - Borsa di Parigi - Meteorologia - Segnale orario - Informazioni - Cronache varie. • 21.20: Chiacchierata. • 21.30: Dieci minuti di lingua inglese. • 21.40: Musica e canzoni del sec. 17^o e 18^o: Composizioni di Milanda, Barrière, Augard, Marc, Loellet, Purcell, Mozart, L'Orfeo.

STRASBURGO - metri 845,2 -

Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 15.

18: A soli di piano. • 18.15: Canzonette. • 18.40: A soli di strumenti diversi. • 19: Trasmissione d'immagini. • 19.15: Borse di Parigi, Tolosa e Nancy - Corso delle lane di Boubax. • 19.30: Musica da ballo. • 19.45: Borse di commercio di Parigi. • 19.55: Orchestra argentina. • 20.30: Informazioni dai giornali. • 20.45: Musica per fisarmonica. • 21: Brani di operette. • 21.25: Concerto di dischi. • 21.55: Cronaca della moda. • 22: Ritrasmissione di un concerto da un caffè - Nell'intervallo: Giornale, parlafo dell'Africa del Nord. • 24: Arie. • 0.15: Violino e piano. • 0.30: Orchestra viennese. • 0: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Ora musicale dei giovani. • 16.45: « Poeti della terra rossa », conferenza e musica. • 17.45: Conferenza economica sulla Columbia. • 18.10: Concerto grammofono-

noscenza della vita », conferenza. • 20.15: G. Verdi: *Simon Boccanegra*, tragedia lirica in un prologo e tre atti. • 23: Consulenza tecnica. • 23.15: « Per l'eliminazione dei disturbi atmosferici ».

FRANCOFORTE - metri 390 -

Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. • 17.45: Notizie economiche. • 18: « Giovani, professione e sport ». • 18.35: Pedagogia industriale. • 19.15: Lezione d'inglese. • 19.30: Musica da camera: 1. Bartók: Quartetto d'archi n. 1, op. 7; 2. Mozart: Quartetto n. 4. • 20.30: Vedi Langenberg. • 22: Notiziario. • 22.20: Radio-lezione di ballo. • 13.54: Vedi Berlino.

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1638 - Kw. 30.

17.30: Composizioni di Fritz Lubrich sulla poesie di Hesse e Stehr. • 18: Conferenza igienica. • 18.30: « La storia della creazione nella religione dei popoli », conferenza. • 19: Lezione d'inglese. • 19.30: Notizie agricole. • 20: Vedi Berlino. • 21: Vedi Amburgo. • 22: Notiziario. • Fino alle 0.30: Musica da ballo.

LANCELBERG - metri 472 -

Kw. 17.

16.10: Per i fanciulli. • 16.40: Per i giovani. • 17.15: Concerto grammofonico: La fiaba nella musica. • 18.15: L'ora delle signore. • 18.40: Conversazione spagnola. • 19.25: « Le miniere di carbone della Ruhr », conferenza. • 19.45: Concerto orchestrale: 1. Svendsen: *Marcia Reale*; 2. Claićovski: Ouverture dei *Capricci di Oxane*; 3. Nessler-Niksch: Scena del *Trombettiere di Säckingen*; 4. Moscovski: *Danza spagnuole*; 5. Komzak: *Alla bella, verde Narenta*; 6. Lindemann: *Pot-pourri* sulle composizioni dei tre Strauss. Intermezzo: 11 Lieder; 7. Sullivan: Ouverture del *Mikado*; 8. Joseph Strauss: *Palme della pace*; 9. Fe-

rai: *Fortissimo*; 10. Joh. Strauss: *Marcia dell'operetta Simplitus*. • 0.21 (circa): Notiziario. • In seguito: Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto variato.

LIPSIA - m. 283,4 - Kw. 2,3.

Kw. 17.

16: Conferenza igienica. • 16.30: Concerto orchestrale. • 17.30: Meteorologia e segnale orario. • 17.45: Notizie economiche. • 18: « Giovani, professione e sport ». • 18.35: Pedagogia industriale. • 19.15: Lezione d'inglese. • 19.30: Musica da camera: 1. Bartók: Quartetto d'archi n. 1, op. 7; 2. Mozart: Quartetto n. 4. • 20.30: Vedi Langenberg. • 22: Notiziario. • 22.20: Radio-lezione di ballo. • 13.54: Vedi Berlino.

Alla speranza. • 0.21.20: Recital: « L'allegra Thoma ». • 0.22: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

MONACO DI BAVIERA -

m. 883 - Kw. 1,7.

16.25 (da Norimberga): Concerto vocale, composizioni di Karl Schäfer: 1. tre *Lieder* di A. Graf; 2. quattro *Lieder* su poesie di E. Kraus; 3. *Lieder* infantili su poesie di Elisabeth Dauthendey. • 17: Per i piccoli. • 17.15: Concerto orchestrale; 18.25: Segnale orario - Meteorologia. • 18.45: Ras-

ACQUA
POLVERE
PASTA
SAPONE

ONDE CORTE
Costruite il 4 valvole RADIX con valvola schermata

Disegno costruttivo L. 5

Scatola di montaggio completa £. 760 con valvole e tasse
Disegno per adattatore onde corte £. 4

Ditta VENTURA - Via Podgora 4 - MILANO
Apparecchi - Altoparlanti - Accessori radio ☐ Chiedere listini

ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta
al vostro moderno radioricevitore

S.A.ZENITH Sede in Monza	FILIALE DI MILANO C/o B.Ayres 3 Tel. 21155	Rappr. per la Svizzera J Renaud & C. Neuchâtel Sables 34
-----------------------------	-----------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

Lunedì 15 Dicembre

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3.

16.19 Concerto per violino e piano. • 17.10: Pei fanciulli. • 17.40: Concerto d'organo. • 18.40: Concerto mandolinistico. • 19.25: Concerto strumentale. • 19.55: Conversazione. • 20.25: Ripresa del concerto strumentale. • 20.55: Concerto orchestrale. • 21.25: Declamazione. • 21.40: Ripresa del concerto orchestrale. • 22.10: Declamazione. • 22.25: Concerto orchestrale. • 22.55: Dischi da ballo.

HUIZEN - m. 1876 - Kw. 7.3.

15.55: Lezione di taglio. • 16.25: Dischi. • 16.40: Per gli ammalati. • 17.40: Concerto vocale e strumentale. • 19.10: Canti di Natale. • 19.40: Lezioni di canto. • 20.10: Comunicati di polizia. • 20.40: Concerto di una banda militare (sei numeri). • 22: Conversazione. • 22.30: Informazioni dai giornali. • 22.40: Ripresa del concerto (tre numeri). • 23.15: Discorsi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.15: Programma per i giovani. • 16.45: Musica riprodotta. • 17.15: Conferenza. • 17.45: Musica leggera. • 18.45: Quarto d'ora letterario. • 19: Bollettini diversi. • 19.15: Il giardiniere della Slesia.

conversazione. • 19.35: Comunicati dei giornali. • 19.55: Comunicati. • 20: Conferenza. • 20.30: Trasmissione di un'opera. Radio appendice. • 22.50: Meteorologia. • Programma di domani (in francese). • Ultime notizie. • 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

15.50: Lezione di francese. • 16.45: Pei fanciulli. • 16.45: Dischi. • 17.15: Conferenza storica. • 17.45: Musica leggera. • 18.45: Diversi. • 19.10: Notiziario agricolo. • 19.25: Dischi. • 19.35: Rado-giornale. • 20: Conferenza musicale. • 20.30: Puccini. Madame Butterfly (in dischi). • 22: Conferenza su Londra. • 22.15: Dischi. • 22.50: Bollettini diversi. • 23.24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 18.

16: Concerto orchestrale. • 17: Conferenze. • 17.15: Informazioni. • Segnale orario. • 17.30: Concerto orchestrale. • 18: Conferenza scientifica. • 19: Dischi. • 19.30: Lezione di tedesco. • 20: Concerto vocale e orchestrale. Wallace: Ouverture di Mortango. • 20.30: Conferenza. • 20.45: Ripresa del concerto. 1. J. Strauss: I loci di primavera. 2. Cialkovskij: Selezio- li della Dama di picche. 3. Cor-topassi: Rusticamella. 4. Lehár: Pot-pourri della Mazurka blu. • 21.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notiziario teatrale. • 16.30: Presentazione di dischi di nuova edizione. • 20: Campane. Quota di Borsa. Conversazione sullo sport. • 20.30: Musica da ballo. • 21.25: Notizie dai giornali. • 21: Campane. - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Agricoltura. • 17.20: Musica rusticana. • 17.40: Chiacchie- rata. • 18: Dischi. • 19: Lezioni d'inglese. • 19.30: Canzoni mar- panesche. • 19.45: Recitazione. • 20: L. van Beethoven. Settimino, op. 20. • 20.45: Conferenza medici- na. • 21.40: Conferenza sportiva. • 22: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.25.

17: Concerto grammofonico. • 19.25: Segnale orario. Meteorologia. • 20: Concerto orchestrale. • 21.20: * Il mare ed i suoi uomini, ora letteraria varia. • 22: Notiziario. • 22.10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Concerto orchestrale. • 17: Musica russa (dischi). • 18.15: Rassegna musicale della settimana. • 19.30: * La catastrofe del 1914, conferenza. • 20: Concerto orchestrale. I vari inni nazionali dei paesi dell'Europa. • 20.30: Concerto vocale; Lieder. • 20.45: Marcia. • 21.10: Concerto e jodler.

• 21.25: Lettura in dialetto svizzero di un capitolo universitario. • 21.40: Lieder e jodler. • 21.50: Pot-pourri di Lieder. • 22: Notiziario. • 22.15: Concerto orche- strale.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

17: Musica variata. • 20: Campane. Informazioni. • 20.05: Piccola gazzetta della settimana. • 20.15: Serata dedicata a Beethoven per il centenario della sua nascita (16 dicembre, 1770). Conferenza su Beethoven. • 20.35: Concerto Beethoven. 1. Sonata per violino e pianoforte. 2. Quartetto in sol maggi., op. 18 n. 2. 3. Sonata "Al chiaro di luna". 4. Quartetto in fa maggi., op. 39, n. 1. • 22.20: Notiziario.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.

16.20: Dischi. • 16.30: Per i fanciulli. • 19.2: Concerto grammofonico. Musiche di Schubert, Faure, Godard, Grecianino, Leoncavallo Dell'Acqua, Massenet, Michelena. • 19.30: Corso professionale per gli apprendisti. Quarta lezione di diritto commerciale. • 20: Conversazione musicale. • 20.30: En ballon... nous... grande rivista sportiva. • 22: Ultime notizie. • 22.25: Musica brillante.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: 1. Ora delle signore. • 17: La tragica carriera di un pittore ungherese, conferenza. • 17.30: Orchestra tsigana. • 18.30: Lezione di tedesco. • 19.30: * La catastrofe del 1914, conferenza. • 20: Concerto orchestrale. I vari inni nazionali dei paesi dell'Europa. • 20.30: Concerto vocale; Lieder. • 20.45: Radio-recita. • In seguito jazz-band. • 23: Orchestra zingara.

EUROPA-EMPFANG · OHNE HOCHANTENNE ·

di "POTENZA INAUDITA"

viene giudicato il nuovo

SEIBT 3

con valvole schermate della

SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rappr. Generale

APIS S. A.

Via Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telef. 23-760

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività - Non si concedono depositi

Riceve le principali stazioni europee senza antenna esterna

segna di libri. • 19: Sport, relazione. • 19.35: O. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, opera comico-fantastica in 3 atti. • 22.10: Rassegna di riviste. • 22.25: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa.

MULACKER - metri 380 - Kw. 16.

16: De Wiesbaden: Musica brillante. • 17.45: Segnale orario. Meteorologia. Notizie. • 18.05: Autunno italiano: *La vecchia Roma*. • 19.35: Vedi Francoforte. • 19.30: Vedi Francoforte. • 20.30: Vedi Langerberg. • 22: Notizie orario. • 22.20: Vedi Francoforte. • 22.30: Vedi Langerberg. • 23.05: Vedi Berlino.

INGHilterra

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra 1. • 19.15: Notizie e bollettini. • 19.40: Concerto vocale ed orchestrale; 1. Urbrach (el.), *L'arpa ediliana* di Chopin, fantasia; Due pezzi per sassofono; 3. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*, valzer; 4. Tre arie per tenore; 5. Quilter: *Dove finisce l'arcobaleno*, suite; 6. Due pezzi per sassofono; 7. Due arie per tenore; 8. Grainer: *Shepherd's Hey*. • 21: Vedi Londra 1. • 21.30: Notizie locali. • 21.35: Vedi Londra 1. • 23.15: Notizie e bollettini. • 23.30: Vedi Londra 1.

DAVENTRY (5 XX) - m. 384 - Kw. 38.

16: Concerto di musica da ballo. • 17.30: Concerto vocale e strumentale. • 17.45: Segnale orario. • 18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: * Poeti contemporanei*, lettura. • 19.15: Notizie e bollettini. • 19.40: Ireland: Primi due tempi della Sonata N. 2 in la minore. • 20: Rassegna di libri di nuova edizione. • 20.25: Conferenza sociale. • 20.45: Vaudville-Varietà, music sketches. • 22: Notizie e bollettini. Segnale orario. • 22.15: Previsioni marittime e quotazioni di Borsa. • 22.30: Giochi di Natale. • 22.35: Concerto vocale. Canzoni popolari del Grootlandia. • 23: Concerto orchestrale e vocale; 1. Ganne: *Marcia lorenese*; 2. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'Inferno*. 3. Tre arie per soprano e piano; 4. J. Strauss: *Volti di primavera*, valzer; 5. Tre arie per soprano; 6. Eric Coates: *Il burrone e i sette nani*, balletto. • 24.1: Musica da ballo. • 0.30: Segnale orario.

LONDRA 1 - m. 356 - Kw. 48.

17: Vedi Daventry 5 XX. • 18.15: Concerto di musica da ballo. • 19.15: Notizie e bollettini. • 19.40: Concerto di un'orchestra di ottoni e arie per baritono. • 21: Lezione di francese. • 21.30: Notizie regionali. • 21.35: Concerto d'un'orchestra d'archi. • 22.45: Concerto di musica da ballo. • 23.15: Notizie e bollettini. • 23.30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2.8.

16: Dischi. • 17: Ritrasmissione di un film sonoro. • 19.30: Lezione di francese. • 20: Radio-orchestra. • Mendelssohn: *Atalia*, ouverture; 2. Bizet: Fantasia sulla Carmen. • 20.30: Ritrasmissione da Zagabria. • 22.30: Notizie. • 22.50: Concerto di balalaika.

LUBIANA - m. 876 - Kw. 3.8.

17.30: Concerto radio-orchestra. • 18.30: Lezione d'italiano. • 19: Lezione di polacco. • 19.30: Conferenza igienica. • 20: Ginnastica. • 20.30: Musica da camera. • 22: Segnale orario. • 22.30: Comunicati.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17: Musica brillante. • 18: * L'arte della respirazione*, conferenza. • 18.30: Cronaca della politica estera. • 19: Dettagli di stenografia. • 19.15: Meteorologia. Notizie dai giornali. • 19.30: Lezione elementare di tedesco. • 20: Segnale orario. Conference sociale. • 20.30: Concerto vocale e pianistico. • 21.30: Informazioni. • 21.35: Meteorologia. • 21.40: Notizie dai giornali. • 21.50: Chiarierata d'attualità. • 22.5: Concerto di violoncello e pianoforte. • 22.35: Fine della trasmissione.

SAFAR
MILANO
SOC. AN FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

SOCIETÀ ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20

MILANO

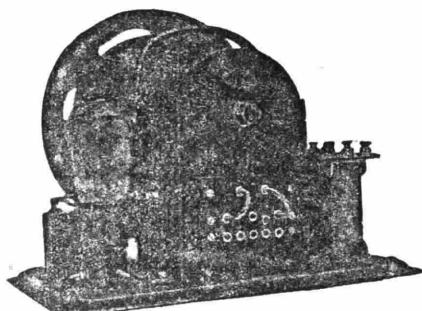
VIALE MAINO, 20

La SAFAR, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,
è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei propri apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "réclame," ma per difendere, con la produzione nazionale, gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi SAFAR con quelli di altre marche.

TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR," SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETRODINAMICO medio tipo R. 211

Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai vari tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il « push-pull » con grandi valvole.

E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placca che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata.

E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

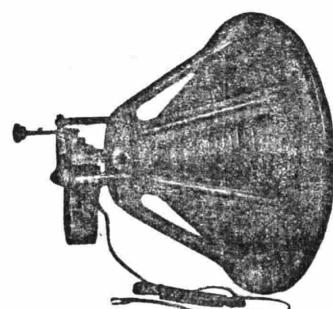
Prezzo L. 690



Difusore "BILANCIATO," tipo 500

Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

Prezzo L. 260



CHASSIS completo di MOTORE

« TIPO BILANCIATO 599 »
di grande potenza, purezza e dolcezza di suone adatto per apparecchi R. T.

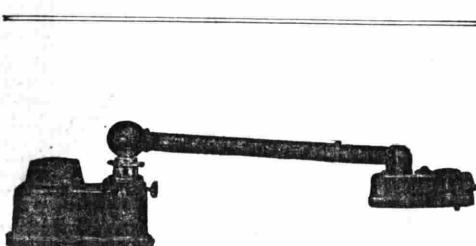
Prezzo L. 200



MOTORE "BILANCIATO," 330

Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

Prezzo L. 125



RIPRODUTTORE GRAMMOPONICO (Pick-up)

Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico. E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce potenti e purissimi suoni.

Prezzo L. 200

16



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

CENOVA
m. 312,8 - Kw. 15
1 GE

8.15-8.35: Giornale radio.
11.15-12.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.
12.15-13.45 Musica varia: 1. Sousa: *Aquila invincibile*, marcia; 2. Scassola: *Dolce primavera*; 3. Weber: *Invitation à la valse*; 4. Canzone; 5. Nedbal: *Sangue polacco*, fantasia; 6. Canzone; 7. Amadei: *Capricci di bimba*; 8. Bion: *Amazonian*, marcia.
12.50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16.25-16.35: Giornale radio.
16.35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17.15-17.50: Musica riprodotta.
17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari Enit.
18.20-19.30: Dopolavoro.
19.30-20.15: Musica varia: 1. Billi: *Bimbi d'America*, one-step; 2. Berio: *Nuage so sacris*, tango; 3. Leicht-Kreisler: *Frasquità*, serenata (violinista solista A. Bozzon); 4. Lewis-Gensler: *Queen Hing* (Regina), selezione; 5. Barbieri: *Passione*, valzer; 6. Brancucci: *E maggio*, tarantella.
20-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.30: Segnale orario.
20.30-21.50:

Concerto del violinista Arrigo Serato

21-21.10: Notiziario teatrale: Due novità parigine.
22-22.10: Conversazione di Salvator Goffa.
22.10-23: Selezione di opere.
23: Giornale radio.
23.55: Ultime notizie.
Dalla fine del Concerto alle 24: Musica ritrasmessa dalla sala « Gay » di Torino.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Km. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corta
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8.15-8.30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11.15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12.45-13.15: Concerto di musica leggera: 1. Pavese: *Miradas*, marcia spagnola; 2. Ciavarolo: *Martarese sentimentale*, canzonetta; 3. Centola: *Celestial reverie* (per violino e piano); 4. Mario: *Napule mio*, canzonetta; 5. Travaglia: *Leggenda drammatica*.

13.15-13.30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA

ORE 20.30 - 21.50

17.50

CONCERTO DEL VIOLINISTA
ARRIGO SERATO

13.30-14: Concerto di musica leggera: 1. Fabbri: *Ciarda n. 1*; 2. Lanza: *Canzone e sardane*, canzonetta; 3. Manente: *Amor che se gna*, intermezzo; 4. Trevistoli: *Per le del Carnaro*, valzer; 5. Valente: *Addio felicità*, canzonetta; 6. Petrucci: *Bella andalusia*, intermezzo spagnolo.

16.15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16.30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18.30

Concerto
di musica teatrale

diretto dal prof. Enrico Martocci

Prima parte: 1. Gomes: *Il Guarany*, sinfonia (orchestra); 2. Verdi: *Un ballo in maschera* - La rivedrò nell'estate (ten. A. Creteil); 3. Bizet: *I pescatori di perla*.
Brahms: *graz. Dio* (sopr. Pina Bruno); 4. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio atto 1° (orchestra); 5. Puccini: *La fanciulla del West*, *Ch'ella mi creda*, (tenore A. Creteil); 6. Cleo: *Gloria*, *O minna cuna florita* (sopr. Pina Bruno); 7. Puccini: *Tosca*, selezione (orchestra).

Seconda parte: 8. Verdi: *Aida*, *Celeste Aida* (ten. A. Creteil); 9. Bellini: *La sonnambula*, *Ah non credea mirarti* (sopr. Pina Bruno); 10. Giordano: *Il coto*, intermezzo atto 2° (orchestra); 11. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, duetto atto 1° (sopr. P. Bruno e ten. Creteil); 12. Herold: *Zampa*, sinfonia (orchestra).

19.30-19.50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafìa dalla R. Scuola F. Ces - Segnali per il servizio radio-atmosferico.

19.50-20.29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 20-20.30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.40: Serata d'opera italiana: Esecuzione della tragedia lirica in tre atti.

20.45: Musica varia: 1. Chirico: *Cuor tontano*, canzone; 2. Mailart: *La campanella della cemita*, overture; 3. Rossetti: *Mattinata campestre*, intermezzo; 4. Mascagni: *Si*, canzone; 5. Martinengo: *Atri tempi*, racconto.

17.55: Notizia.

19.45: Musica varia: 1. Chirico:

20.30-20.50 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 20-20.30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.40: Serata d'opera italiana:

Esecuzione della tragedia lirica in tre atti.

20.45: Musica varia: 1. Chirico:

20.50-20.55 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 20-20.30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.40: Serata d'opera italiana:

Esecuzione della tragedia lirica in tre atti.

20.45: Musica varia: 1. Chirico:

20.55-21 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 20-20.30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.40: Serata d'opera italiana:

Esecuzione della tragedia lirica in tre atti.

20.45: Musica varia: 1. Chirico:

21.00-21.15 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.00 (ROMA): Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - 21-21.15 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'oltretutto - Notizie - Segnale orario.

21.15 (NAPOLI): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopol

Martedì 16 Dicembre

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.
 16.30: Concerto orchestrale dall'Esposizione di Vittkovice. • 17.30: Narrazione. • 17.40: Vedi Praga. • 18: Musica per fisarmonica (discchi). • 18.10: Racionalizzazione delle istituzioni finanziarie. • 18.20: Vedi Brno. Quindi conferenza. • 19.15: Vedi Praga. • 20.25: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato (dall'Esposizione di Vittkovice). • 20.25: Vedi Praga. • 22.15: Programma di domani. • 22.20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Borse dell'Europa centrale. • 16.20: Preparazione per Natale. • 16.30: Concerto vocale e della orchestra della stazione. • 17.30: Per i vincitori. • 17.40: Lezioni di ceto per disoccupati. • 18: Agricoltura. • 18.10: Per gli operai. • 18.20 (in tedesco): Informazioni. Recitazione. • Le cause della crisi industriale, conferenza. • 19.15: Informazioni. • 19.30: Conferenza. • 19.30: Concerto di flauto. I. Klicka: Fantasia dal Concerto per flauto; 2. Cyril Scott: Pastorale scozzese; 3. Kurg-Ebert: Canzone sinfonica. • 20.25: Introduzione all'emissione di Varsavia. • 20.30: Vedi Varsavia. • 22: Meteorologia. Informazioni sport. • 22.15: Informazioni. Programma di domani. • 22.20: Concerto orchestrale dalla sala dell'Autoclub di Praga. • 23: Campane.

FRANCIA

PARISI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. • 19: Bollettino degli spettacoli. • 19.15: Brevi conversazioni. • 20.10: Previsioni meteorologiche. • 20.20: Radio-concerto. Sonate contemporanee per violino e piano: 1. E. Bloch: Sonata; 2. P. Hindemith: Sonata op. II, n. 1; 3. G. Delvincourt: Sonata a tre; 4. Behuslaw: Sonata.

RADIO-PARISI - metri 1724 - Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, New-York e Alessandria. • 16.45: Concerto di musica riprodotta. • 17.35: Informazioni e Borse di Le Havre, New-York e Londra. • 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. • 19.25: Borse americane. • 19.30: Concerto di musica riprodotta. • 20: Cronaca letteraria. • 20.30: Lezioni elementari di teatro. • 20.45: Informazioni economiche e sociali. • 21: Radio-concerto. • 21.15: Madame Butterfly, selezione di un artista dell'Opera e dell'Opéra Comique. Nell'intervallo, alle 21.30, Notiziario sportivo. • 22.15: Ultime notizie della sera. Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA DOUA - metri 466 - Kw. 2.8.

17.30: Concerto grammofonico. • 20.30: Radiogazzetta. Borsa di Parigi. Meteorologia. Segnale orario e cronaca giuridica. • 21: Chiacchierata medica. • 21.30: Sez. letteraria: J. J. Bernard: La primavera altrui, in tre atti.

STRASBURGO - metri 345.2 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 18.

18: Violoncello e piano. • 18.15: Duetti e trilli. • 18.40: Musica da ballo. Dizione. • 19: Trasmissons d'immagini. • 19.15: Borse valori di Parigi, Tolosa e Nancy. Corso delle lance di Roubaix. • 19.30: Musica da ballo. • 19.45: Borse di commercio di Parigi. • 19.55: Canzoni spagnole. • 20.15: Musica per fisarmonica. • 20.30: Informazioni dai giornali. • 20.45: Tango cantati. • 21: Canzonette. • 21.15: Musica militare. • 21.30: Madille Phosca presenti alcuni dischi. • 21.55: Cronaca della moda. • 22: Selez. di operette. • 23: Ritrasmissons dell'orch. da un caffè. • 24: Giornalino parlato dell'Africa del Nord. • 0.15: Corni da caccia. • 0.30: Orchestra viennese. • 0.45: Concerto di musica riprodotta. • 1: Ultime notizie e fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16: Concerto vocale e strumentale. • 17: (Per la scelta della professione), dialogo. • 17.25: Conferenza agricola. • Come si devono conciliare i prati e i pa-

BERLINO I. - metri 419 - FRANCOFORTE - metri 390 -

Kw. 1.7.

15.5: Il mondo senz'arte, conferenza. • 16.30: Quartetto d'archi. • 17.30: Giochi di bambini, recite. • 18.30: Musica brillante. • 19: Rassegna di libri nuovi. • 19.10: 20 anni di caccia grossa. • 19.30: Vedi Königswusterhausen. • 20: Concerto orchestrale. I. Kretschmer: Marcia dell'incoronazione del Folkunger. 2. Bizet: Introduzione e coro della Carmen; 3. Translato: Beethoven: Quarta sinfonia. • 21.15: Rassegna letteraria (discchi). • 22.15: Notiziario. • 22.35: La voce è il carattere, risposte ai radio-amatori. • 23: Concerto orchestrale.

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1636 - Kw. 30.

BRESLAVIA - metri 328 -

Kw. 1.7.

16: Concerto grammofonico: Lieder e musica varia. • 17: Conferenza. • 17.15: Questioni giuridiche di tutti i giorni. • 17.40: Rassegna di libri. • 18.10: Meteorologia. L'ora della donna professionista. • 18.30: Meteorologia. Concerto beethoveniano: I. Quartetto in mi min.; 2. Sonata per pianoforte e violoncello, op. 5, n. 2. Duetto per viola e violoncello. • 19.30: Vedi Berlino. • 20: K. Smetana: Billy, Willy e la fata fiaba per grandi e piccoli. Libretto di E. Schwabach. • 21.20: Musica moderna sincopata. • 21.50: Segnalazione orario. • 22.15: Vedi Breslavia. • 22.45: Musica su due pianoforti.

LIPSIA - m. 263.4 - Kw. 2.3.

16: Il mondo senz'arte, conferenza. • 16.30: Selezione di opere. • 17.30: Meteorologia e segnale orario. • 17.55: Notizie economiche. • 18.5: Conferenza. • 18.30: Lezioni di francese. • 18.50: Questioni economiche. • 19: Per i genitori. • 19.30: J. Strauss: Mille e una notte, partitura musicata in due atti. • 21.30: Notiziario. • 21.45: Conferenza su Friedrich Gundolf. • 22.15: Notiziario, e fino alle 24: Discchi: Musica inglese.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1.7.

16.45: Un poeta tirolese: Franz Kranewitter: Recitazione e canto. • 16.50: Libri per Natale, rassegna di libri. • 18.30: La figura di Cristo al presente, conferenza. • 19: Lezione di francese. • 19.30: Socialismo e antisocialismo. • 20: Vedi Breslavia. • 22.15: Rassegna politica (Berlino).

LANGENBERG - metri 472 -

Kw. 17.

16.25: Conferenza scolastica.

• 16.55: Tempi di miseria. Nella conferenza. • 17.15: Concerto orchestrale. • 18.15: Latto e lattoni nell'economia mondiale. • 18.40: Conferenza. • 18.40: Conferenza francese. • 19.25: Rassegna di libri. • 19.45: Ciclo grammofonico: Composizioni di Johann Strauss. • 20.20: Notiziario. •

DITTA "CHIAPPO,,

7 Brevetti Reali 7
Fondata nel 1851

3 GRANDI RAMI DI ATTIVITÀ 3
PIANOFORTI Steinways - Bechstein
Lipp Schiedmayer - Seiler AUTOPIANI
CAMBI - NOLO

CHIAPPO I migliori apparecchi - Tipo speciale a valigia ...
radio ... Funziona sempre - ovunque! Radioperfecta

Le migliori canzoni?

Casa Editrice Musicale **CHIAPPO**

Esclusività del repertorio
(l'autore di LO STUDENTE PASSA - CORRE CABALLITO) **Jbanez**

AMOR MIO celebre waltzer del film sonoro
... ... AMOR MIO

ULTIMI GRANDI SUCCESSI

CHITARRA TORERA - NEGRO POVERO NEGRO - TUTTO BROADWAY
MAMMA SON TORNATO CON TE - TIERRA GAUCHA - DORMI PICCINO
VOCE LONTANA - NO ME CUENTES PENAS, ecc., ecc.

" CHIAPPO,,
TORINO - PIAZZA VITTORIO VENETO, 18 - TORINO

Martedì 16 Dicembre**MULACKER - metri 360 -****Kw. 16.**

16: Concerto vocale e strumentale. **O 17,45:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie aerecole. **O 18,05:** La riproduzione in colore di opere d'arte e cinquantasei **O 19,30:** Vecchie danze. **O 20:** (da Höchst). Concerto orchestrale. 1. Boccherini: *Concerto per violino e orchestra*; 2. Beethoven: *IV Sinfonia in si bemolle maggiore*. **O 21,15:** Vedi Francoforte. **O 21,15:** Notiziario. **O 22,35:** Vedi Francoforte. **O 23:** Vedi Francoforte.

INGHILTERRA**DAVENTRY (5 GB) - m. 579 -****Kw. 28.**

18,15: L'ora dei fanciulli. **O 18:** Vedi Londra. **O 19,15:** Notizie e bollettini. **O 19,40:** Musica leggera. **O 19,50:** Concerto di una banda militare. 1. Auber: *Damno nero*, overture; 2. Gounod: *Faust*, aria per soprano. 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta*. * Allegro. 4. Ardit: *Il bacio* (cornetta). 5. Dizione con accompagnamento di piano: 6. Wagner: *L'oro del Reno*, selezione. **O 21,25:** Notizie locali. **O 21,30:** Musica da ballo. **O 22:** Danze canzoni popolari. 1. Quiller: Tre danze inglesi; 2. John Field: Tre danze irlandesi. 3. Arie tradizionali (coro); 4. Grieg: Due danze degli scoti. 5. Cechi Scott: *Danza orientale*. Ring. Tre danze arabe. 7. Arie tradizionali (coro); 8. Ciacovski: *Suite di danze internazionali*. **O 23,15:** Notizie e bollettini. **O 23,30:** Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 17. Concerto di musica da ballo. **O 17,30:** Concerto orchestrale. **O 17,45:** Segnale orario. **O 18,15:** L'ora dei fanciulli. **O 19:** Campi di gioco in Inghilterra. **O 19,15:** Notizie e bollettini. **O 19,30:** Segnale orario. **O 19,40:** Ireland: Finale della Sonata n. 2 in la minore. Elgar. Primo tempo della Sonata in mi minore (violin e pianoforte). **O 20:** Conferenza teatrale. **O 20,25:** Conferenza demografica. **O 20,45:** Concerto strumentale. 1. Goehl (el.): Sezione da *Eusthope Marfin*; 2. Kreisler: *Lamento d'amore*. **O 21:** Conferenza astronomica. 3. Elgar: *a Wand of Youth*, suite; 4. *Salut d'amour*. **O 22:** Notizie e bollettini - Segnale orario. **O 22,15:** Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. **O 22,20:** Chiacchierata sulla musica. **O 22,40:** Discorso del Principe di Galles ad un banchetto. **O 23:** Concerto di musica brillante e da ballo. **O 24,1:** Musica da ballo. **O 24,30:** Segnale orario

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45. 17. Vedi Daventry 5 XX. **O 18,15:** Concerto di musica da ballo. **O 19,15:** Notizie e bollettini. **O 19,40:** Concerto d'organo. **O 20:** Concerto vocale (baritono) ed orchestrale. **O 21:** Concerto corale ed orchestrale: Musica religiosa. **O 22:** Notizie regionali. **O 22,15:** Seconda parte del concerto di musica religiosa. **O 23,15:** Notizie e bollettini. **O 23,30:** Musica da ballo. **O 19,30:** Visione (m. 356,3 visione, m. 261,3 suoni).

JUGOSLAVIA**BELGRAD - metri 431 -****Kw. 28.**

16: Jazz-band (dischi). **O 17:** Lettura. **O 17,30:** Concerto vocale. **O 18:** Concerto di cetero. **O 19,30:** Lezione di tedesco. **O 20:** Arte nazionale. **O 20,30:** Vedi Varsavia. **O 22:** Notiziario. **O 22,30:** Concerto orchestrale: 1. Bartók: *Orientale*. Ouverture del *Barbiere di Siviglia*. 2. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*. 3. Tosca: *Minon*. 4. Ciacovski: Secondo tempo della *V. Sinfonia*; 5. Ippolito-Ivanov: *Marcia di Sardegna*.

LUBIANA - m. 676 - Kw. 38.

17,30: Concerto radio-orchestrale. **O 18,30:** Per i bambini. **O 19:** Lezione di tedesco. **O 19,30:** Conferenza astronomica. **O 20:** Composizione slovena. **O 22:** Segnale orario - Comunicati - Musica leggera.

gara.**NORVEGIA****OSLO - m. 1071 - Kw. 10.**

17. Concerto orchestrale dal ritornante Cecil. **O 18:** Tre brevi conversazioni per le massime. **O 18,45:** Musica nazionale. **O 19,15:** Meteorologia. Notizie dai giornali. **O 19,30:** Lezione d'inglese elementare - Informazione.

SPAGNA**BARCELLONA - metri 349 -****Kw. 8.**

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Per Heidarson: *Marcia caratteristica*. 2. Trygve Torjussen: *Suite nordica*. 3. Andersen-Vingjar: *Ouverture di Vassalena*. 4. Olsen: *Sotefaldssangen*; 5. Grieg: *Danza norvegese*; 6. Jon Svend: *Andante e allegretto* scherzando della *Stafordia*. **O 18:** si bemolle maggiore. **O 21,30:** Infrazione. **O 21,15:** Notizie dai giornali. **O 22,30:** Campane - Segnale da ballo. **O 21,25:** Lezione di pronuncia inglese. **O 22,30:** Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa. **O 22,45:** Concerto su Ernesto Halffter con audizioni musicali. **O 23:** Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. **O 24:** Campane - Informazioni su un tema di Handel. **O 20,25:** Lettura. **O 20,45:** Bizzet:

20,15: Quartetto ad archi: IV Concerto di musica da camera. **O 22:** Notiziario. **O 22,10:** Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.16 Concerto orchestrale. **O 16,45:** L'ora della massaia. Consiglio per le torte di Natale. **O 17:** Concerto orchestrale. **O 18,15:** Dischi.**O 19:** Lezione d'inglese. **O 19,28:** Segnale orario e meteorologico.**O 19,30:** Che cosa vuole, deve e può leggere la gioventù. **O 20:** Concerto di piano Brahms. **O 20,25:** Lettura. **O 20,45:** Bizzet:
O. M. BERBO**"VADEMECUM del RADIOAMATORE"****Preczzo L. 4****Elenchi, Ta elle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi ricerca stazioni, ecc.****= indispensabile a tutti =****Richiederla a: BOBROMMI MARCO S. Croce, 197 H. Venezia****SVEZIA****STOCOLMA - metri 438 -****Kw. 76.**

16,40: Concerto vocale e pianistico. **O 17,10:** Pei fanciulli. **O 18,10:** Concerto orchestrale ritrasmesso da un teatro di Amsterdam. **O 19,25:** Dischi. **O 19,40:** Lezione di lingua inglese. **O 20,10:** Conversazione musicale. **O 20,40:** Segnale orario. **O 21,15:** Concerto della stazione: 1. Suppé: *Ouverture della Bella galatea*; 2. Von Blon: *Sicilietta*; 3. Leoncavallo: *Selezione dei Pagliacci*. **O 22,25:** Dischi. **O 22,40:** Notizie dai giornali. **O 22,55:** Ripresa del concerto - Musica brillante e da ballo (cinque numeri). **O 23,40:** Musica da ballo (da un cabaret d'Amsterdam).

HUIZEN - m. 1878 - Kw. 7,3.

15,40: Lezione di taglio. **O 17,40:** Dischi. **O 18,50:** Comunicato. **O 19,10:** Conferenza. **O 19,40:** Conversazione. **O 20,10:** Comunicato di stampa. **O 20,40:** Concerto dell'orchestra d'Arubaum (4 numeri di musica classica). **O 22,55:** Concerto strumentale popolare (11 pezzi di musica brillante e da ballo).

POLONIA**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,15: Programma per i fanciulli. **O 16,45:** Musica riprodotta. **O 17,15:** Conferenza aerea. **O 17,45:** Concerto popolare. **O 18,45:** Quarto d'ora letterario. **O 19:** Bollettini diversi. **O 19,15:** Conferenza sulla letteratura polacca. **O 19,35:** Comunicati dei giornali. **O 19,55:** Bollettino settimanale dei boys scouts. **O 20:** Radio apprendista. **O 20,15:** Conversazione. **O 20,30:** Concerto internazionale da Varsavia. **O 22,15:** Musica riprodotta. **O 22,50:** Bollettino meteorologico. Programma di domani (in francese). Ultima notizia. **O 23:** Musica brillante e da ballo.

VARSARIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Programma per i fanciulli. **O 16,30:** Dischi. **O 17,15:** Conferenza su S. Brzozowski. **O 17,45:** Concerto sinfonico popolare: Sel numeri. **O 18,45:** Diversi. **O 19,10:** Notiziario agricolo. **O 19,25:** Dischi. **O 19,35:** Radio-giornale. **O 19,55:** Dischi. **O 20:** Radio-apprendista. **O 20,30:** Concerto di Jean Kipura col concorso dell'Orchestra filarmonica di Varsavia: 1. Zeleniski: *Ouverture di Nelle Terre, orchestra*; 2. Molusko: *Un'aria del Carillon* nell'opera *Castello stregato*; 3. Nowakowski: *Un'aria nell'opera La Leggenda del Baltico*; 4. Massenka: *Aria nel terzo atto della Manon* (in italiano); 5. Morawski: *Sul corallo delle labbra*; 6. Tagliatieri: a) *Amore canta*; b) *Onciate varche* (in italiano); 7. Abramow: *Signore song* (in inglese); 8. Massenka: *Aria nel secondo atto della Manon* (in italiano); 9. Puccini: *Aria: Nessun dorma*, nel terzo atto della *Turandot* (in italiano). - Nell'intervento: Programma di domani. **O 22,15:** Dischi. **O 22,50:** Bollettini diversi. **O 23,40:** Musica da ballo.

ROMANIA**BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.**

16: Concerto orchestrale: Musiche di Hilmar, Weber, Leopold, Drdla, Strauss, Armandola. **O 17:** Conferenza. **O 17,15:** Informazioni e segnale orario. **O 17,45:** Concerto orchestrale: 1. Kostal: *Suite di danze*; 2. Fuchs: *Reverie*; 3. Meyer-Hermann: *Pizzicotti*; 4. Münch: *Slow-fox*. **O 18:** Conference. **O 19:** Dischi. **O 20:** Musica da camera. **O 20,30:** Conference. **O 20,45:** Musica rumena. **O 21,45:** Comunicati - Informazioni.

20,15: Quartetto ad archi: IV Concerto di musica da camera. **O 22:** Notiziario. **O 22,10:** Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.16 Concerto orchestrale. **O 16,45:** L'ora della massaia. Consiglio per le torte di Natale. **O 17:** Concerto orchestrale. **O 18,15:** Dischi.**O 19:** Lezione d'inglese. **O 19,28:** Segnale orario e meteorologico.**O 19,30:** Che cosa vuole, deve e può leggere la gioventù. **O 20:** Concerto di piano Brahms. **O 20,25:** Lettura. **O 20,45:** Bizzet:

Djamitch, opera comica in un atto. **O 22:** Notiziario. **O 22,15:** Musica brillante.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.17. Musica variata. **O 20:** Campane - Informazioni. **O 20,05:** Il libro per stranieri. **O 20:** Conferenza sociale. **O 20,45:** V. Berna
LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.16,30 Per le signore. **O 16,45:** Concerto orchestrale. **O 16,55:** Lezione di tedesco. **O 17,25:** Lezione di francese. **O 19,30:** Lezione di inglese. **O 19,40:** Concerto orchestrale. 1. Ch Bach: *Ouverture solenne*; 2. Haydn: *Sinfonia Li regina*. **O 20,45:** Vedi Berna. **O 22:** Ultime notizie. **O 22,15:** Concerto orchestrale.
UNGHERIA**BUDAPEST - m. 580 - Kw. 23.**17. Letture. **O 17,25:** Concerto orchestrale. **O 18,25:** Lezione di francese. **O 19,30:** Chiacchiera italiana. **O 20,30:** Vedi Varsavia. In seguito concerto zingano. Per ultimo concerto orchestrale e musica zingana.

The advertisement features a central graphic with the brand name "BOTOT" in large letters, surrounded by illustrations of different laundry machine models. The top part of the ad includes the text "ACQUA", "PASTA", and "SAPONE". Below the main title, it says "I DENTIFRICI DI BOTOT SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACADEMIA DI MEDICINA DI BABIGLI". The bottom section contains descriptive text about the machines and their benefits.

ECCO UNA LUNGA SCHIERA DI NUOVI MODELLI

PHILIPS-RADIO

Potremo farvi, quando vorrete, una dimostrazione del perfetto funzionamento di tutti gli apparecchi PHILIPS.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la ricezione delle stazioni europee, della stazione

regionale o di quelle a onde corte, noi possiamo offrirvi lo strumento che desiderate alle

condizioni più convenienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

ropee, della stazione

regionale o di quelle a

onde corte, noi possa-

mo offrirvi lo strumen-

to che desiderate alle

condizioni più conve-

nienti.

Se volete un radiofono-

grafo, un portatile, un

apparecchio per la rice-

zione delle stazioni eu-

<div data-bbox="583 182

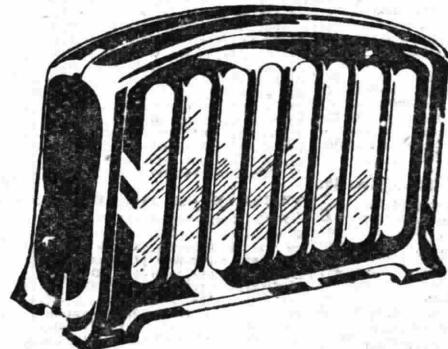
TUTTE LE LINGUE DEL MONDO

PARLA L'ALTOPARLANTE

ARCOPHON

È l'altoparlante Telefunken a membrana piegata diffuso in tutto il mondo

I milioni di radioamatori che lo posseggono e l'ascoltano con entusiasmo sono la miglior dimostrazione e raccomandazione delle sue qualità



ARCOPHON 4 L'altoparlante economico L. 295

ARCOPHON 3 L'altoparlante normale . „ 495

ARCOPHON 5 L'altoparlante di lusso . „ 645

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA
 REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN
MILANO VIA LAZZARETTO N. 3 **MILANO**

17

RadioCorriere

mercoledì

**MENU CIRIO**per vostro pranzo
di domani

Pasticcio di riso,
carciofi e soia sode
Fritte miste
all'italiana
Fricassee
di coniglio
con funghi
Bocca di dama
con confiture
Cirio

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5
1 MI

TORINO m. 297 - Kw. 6,5
1 TO

CENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8.15-8.35: Giornale radio.

11.15-12.15: Segnalazioni di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone ».

12.15-13.45: Musica varia: 1. Malvezzi *Patria*, marcia; 2. Schmidt: *Poupée da thé* danzante; 3. Moffa: *Alla Schubert*; 4. Canzioni. 5. Lehár: *Clo-Clo*, fantasia; 6. Canzioni; 7. Usiglio: *Le donne curiose*; 8. Blon: *Mit Standarten*, marcia.

12.50-13.10: Giornale radio.

13.45: Segnale orario.

13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.25-16.35: Giornale radio.

16.35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Lettere.

17.15-17.50: Musica riprodotta: (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana ».

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Eni.

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Carlton: *Costantino*, one step; 2. Gentili: *Note celeste*; 3. Mendes: *Soldatini di ferro*; 4. Fétas: *Pot-pourri di opere*; 5. Di Piramo: *Ei bandolera*, tango; 6. Middleton: *Sogno di negro*.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.45: Musica varia.

20.32: Il consiglio del medico - conversazione. L'EIAR offre ai suoi abbonati - Il consiglio del medico - per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino - produttrice della Salitina M. A. - Conversazione del dott. Venceslao Fraschetti su: «I gruppi sanguigni per la identificazione della prole».

21:

TRASMISSIONE DAL TEATRO ALLA SCALA DI UN'OPERA

Nel 1° intervallo: Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

Nel 2° intervallo: Notiziario - Dalle riviste: «Il gatto attraverso i secoli».

Nell'eventuale 3° intervallo:

Giornale radio.

23.55: Ultime notizie.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay, di Torino.

**MILANO-TORINO-GENOVA**

Mercoledì alle Ore 21

TRASMISSIONE DI UN'OPERA**DAL TEATRO ALLA SCALA****SCALA**

di G. BIZET

Personaggi:

21.2: Esecuzione del dramma in 3 atti e 5 quadri:

L'ARLESIANA

di Alfonso Daudet

(Traduzione di Ernesto Tofani), Intermezzi musicali di G. Bizet

Personaggi:

Rosa Mamai ... Giovanna Scotto
Vipetta Bianca Franci
L'Innocente Maria Genovese
Federico Ettore Piergiorgio
Padron Marco Antonio Chiesa
Francesca Mamai A. Duranini
Mitjio Giordano Cecchini
L'Equipaggio A. Bissi
Rinaldo Maria Pesaresi
Baldassarre M. Felici Ridolfi
L'Arlesiana del Daudet venne rappresentata per la prima volta al Teatro del Vaudeville, di Parigi il 1° ottobre 1872 e destò grandissimo interesse, non solo per la vigore e la singolarità del dramma, in cui la protagonista - L'Arlesiana - non appare mai sulla scena, pur essendo il fulcro e l'anima di tutta l'azione, ma specialmente per gli intermezzi orchestrali e corali di Giorgio Bizet. Questi intermezzi - ormai celeberrimi - formano un complesso di musica oltremodo notevole, comprendendo oltre venti pezzi, tra grandi e piccoli, cioè brani sinfonici, cori e prologhi (melodrammes). Ecco l'indicazione dei principali:

Atto I: a) Preludio; b) Scena - *L'Innocente* e *Vipetta* (melodramme); c) Coro; d) Finale (coro e orchestra).Atto II: a) Pastorale (orchestra e coro); b) Coreto; c) Scena - *L'Innocente* e *Federico* (melodramme); d) Interludio (orchestra); e) Finalito (orchestra).Atto III: a) Minuetto (orchestra); b) Carillon (orchestra); c) Musica di scena (orchestra); d) Farandola (orchestra); e) Interludio (adagio); f) Coro e ripresa della Farandola; g) Scena - *L'Innocente* (melodramme).

Orchestra e coro diretti dal maestro Riccardo Santarelli.

Negli intervalli: Toddi: «Il mondo per traverso - Brunoniere a onde core»; «L'eco del mondo» di Guglielmo Alterocca.

22.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 -**Kw. 0,22,**

12.20: Notizie.

12.30: Segnale orario.

12.30-13.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.

1. Blankenburg: *Bimbi di primavera*, marcia; 2. Waldeufel: *Valzer delle sirene*; 3. Mendelssohn: *Hitorio*, ouv.; 4. Mascagni: *Silvana*; 5. Gounod: *Il tributo di Zemora*, fantasia; 6. Schubert: *Intermezzo 1° e 2°*; 7. Sarasate: *Alta singaresca* (violino solo); 8. Lombardo: *Madame de Thébe*, se-mente, canzonetta; 3. Brancucci: *Canto elegiaco*; 4. Balestrino: *Cullandomi con te*, valzer lento; 5. Tagliaferri: *Nun mi sceta*, canzonetta; 6. Pennati-Malvezzi: *Verso l'azzurro*, tango.

16.15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

17.18.30?

Concerto vario

diretto dal M° Enrico Martucci.

Parte prima:

1. Author: *Marcop Spada*, ouverture (orchestra);2. a) Carissimi: *Piangette aure*, aria; b) Donaudy: *Spirate, pur spirate*, aria (soprano Assunta Vingiani);3. Weninger: *Elli, Elli*, melodia ebraica (orchestra);4. Donizetti: *Anna Bolena*. «Al dolce guidami, castel natio», (soprano Assunta Vingiani);5. Ganne: *Deux entr'actes* (orchestra);6. Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*, «O quante volte», (soprano A. Vingiani);7. Signorelli: *Gaudiosa*, fantasia (orchestra).

Parte seconda:

Musica da ballo.

a) Masserini: *Mogadiscio*, fox-trot;b) Fiorillo: *Voce lontana*, tango;c) Masserini: *Scia d'oro*, valzer;d) Muñoz: *Serpente*, fox-trot;e) Tonio: *One step*.

19.45-20.29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (29) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnuola).

20.30-20.30 (NAPOLI): Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'idroporto - Notizie - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.32: Il consiglio del medico - conversazione del dottore Venceslao Fraschetti offerta dalla ditta Antonetto di Torino: «I gruppi sanguigni per la identificazione della prole».

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.

1. Blankenburg: *Bimbi di primavera*, marcia; 2. Waldeufel: *Valzer delle sirene*; 3. Mendelssohn: *Hitorio*, ouv.; 4. Mascagni: *Silvana*; 5. Gounod: *Il tributo di Zemora*, fantasia; 6. Schubert: *Intermezzo 1° e 2°*; 7. Sarasate: *Alta singaresca* (violino solo); 8. Lombardo: *Madame de Thébe*, se-mente, canzonetta; 3. Brancucci: *Canto elegiaco*; 4. Balestrino: *Cullandomi con te*, valzer lento; 5. Tagliaferri: *Nun mi sceta*, canzonetta; 6. Pennati-Malvezzi: *Verso l'azzurro*, tango.

16.15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.32: Il consiglio del medico - conversazione del dottore Venceslao Fraschetti offerta dalla ditta Antonetto di Torino: «I gruppi sanguigni per la identificazione della prole».

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

21.30: Segnale orario.

21.30-12.30: Musica varia: 1. De Feo: *Maschere del cuore*, intermezzo; 2. Geiger: *Lehariana*, melodie; 3. Ballini: *Serenata medievale*; 4. Auber: *Far Diavolo*, fantasia; 5. Crisicello: *Spasim*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

21.20: Notizie.

Mercoledì 17 Dicembre

1 funerali, conferenza. 0 18,35: Lezione di esperanto. 0 19,05: • Arie nazionali jugoslave, conferenza con illustrazioni musicali. 0 19,30: Vedi Francoforte. 0 19,50: Vedi Francoforte. 0 20,40: Vedi Berlino. 0 22: Vedi Francoforte. 0 22,30: Notiziario.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. 0 19: Musica da ballo. 0 19,15: Notizie e bollettini. 0 19,40: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Mozart: *Marcia turca*; 2. Tavan (el.): *Marziale di musica di Beethoven*. 3. Tre arie per contralto; 4. Delibes: *Cappella*, musica di balletto; 5. Arioso: *Sonata* in la (viola); 6. Due arie per contralto; 7. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, aria; 8. A. P. mas: *Mignon*, gavotta; 9. Due pezzi per violino e pianoforte. Suite di balletto. 0 21: Vedi Londra I. 0 21,30: Notizie locali. 0 21,35: Vedi Londra I. 0 22: Vedi Londra I. 0 23,15: Notizie e bollettini. 0 23,30: Trasmissione d'immagini. 0 23,30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1854 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 16,30: Concerto sinfonico. 0 17,45: Segnale orario. 0 17,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Friedmann: *Rapsodia slava*; 2. Thome: *L'estasi*; 3. Ewing: *Danza delle ninfe del bosco*; 4. Gershwin: *Per voi sola*, ballata; 5. Baynes: *Destino*, valzer. 0 18,15: L'ora dei fanciulli. 0 19: • Andiamo a vivere in compagnia - quattro conferenze. 0 19,15: Notizie e bollettini. 0 19,30: Segnale orario. 0 19,35: Quotazioni di Borsa. 0 19,40: Elgar: *Finale della Sonata in mi minore* (violin e piano). 0 20: • I libri inglesi all'estero - conferenza. 0 20,25: Conferenza industriale. 0 21: Concerto sinfonico (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis). Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*. 0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. 0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventry 5 XX. 0 18,15: Musica da ballo. 0 19,15: Notizie e bollettini. 0 19,40: Concerto vocale e strumentale. 0 21: Lezione di tedesco. 0 21,30: Notizie regionali. 0 21,35: Serata polacca (vedi Varsavia). 0 22: Concerto di una banda militare e canti per soprano e baritono. 0 23,15: Notizie e bollettini. 0 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Concerto grammofonico. 0 17: L'ora dei fanciulli. 0 17,30: Duetto di chitarra. 0 18: Arie nazionali eseguite sulla cornamusa. 0 19,30: Lettura. 0 20: Arie nazionali. 0 20,30: Serata jugoslava: Concerto vocale e strumentale. 0 22: otizie varie. 0 22,30: Concerto di musica jugoslava.

LUBIANA - m. 876 - Kw. 3,8.

17,30: Concerto radio. 0 18,30: Conferenza letteraria. 0 19: Lezioni di russo. 0 19,30: Conferenza geografica. 0 20: Trasmissione da Praga. 0 22: Segnale orario - Comunicati.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

16,30: Concerto dell'orchestra del ristorante Cecili. 0 17,30: Per i fanciulli. 0 19: Musica riprodotta. 0 18,40: Chiacchierata per i giovani. 0 18,40: Lezione di francese. 0 18,15: Meteorologia. Notizie dai giornali. 0 19,30: Conferenza. 0 20: Inaugurazione della stazione radiofonica Stavanger: Discorso inaugurale, concerto e recital. 0 21,30: Informazioni. 0 21,35: Meteorologia. 0 21,40: Notizie dai giornali. 0 21,50: Chiacchierata d'attualità. 0 22,5: Recitazione per un autore di sue opere. Quinti: Danze (dischi). 0 24: Fine della trasmissione.

OLANDA
HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

15,40: Conversazione. 0 16,40: Concerto per violino e piano. 0 17,10: Per i fanciulli. 0 18,25: Concerto e attrazioni musicali. 0 19,10: Lezione di mandolino. 0 19,40: Concerto strumentale. 0 20,40: Trasmissione da Heerlen. 0 23,40: Notizie dai giornali. 0 23,55: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,8.

15,45: Concerto strumentale. 0 16,45: Musica riprodotta.

0 17,15: Conferenza. 0 17,45: Concerto popolare. 0 18,45: Quartetto d'ora letteraria. 0 19: Bollettini diversi. 0 19,15: Conversazione. 0 19,35: Comunicati dei giornali. Boletin sportivo. 0 20: Trasmissione da Varsavia. 0 20,15: Radio appendice. 0 20,30: Musica. 0 20,45: Quartetto d'ora letteraria. 0 21: Concerto di voci straniere. 0 21,30: Ritrasmesso dalla Filarmonica. 0 22,30: Boletin meteorologico. Programma di domani (In francese). Ultime notizie. 0 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri - Lettura di opere di autori polacchi e conversazione.

0 20,40: Concerto dell'orchestra.

0 23,40: Concerto dell'orchestra.

0 23,55: Dischi.

0 24,15: Concerto per i fanciulli.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Per i contadini.

0 24,55: Per i giovani. 0 19,55: Dischi.

0 20,10: Comunicati di polizia.

0 20,40: Concerto dell'orchestra.

0 23,40: Concerto dell'orchestra.

0 23,55: Dischi.

0 24,15: Concerto per i fanciulli.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Notizie e bollettini.

0 24,55: Segnale orario.

0 24,40: Quotazioni di Borsa.

0 24,45: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,55: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

0 24,55: Notizie e bollettini.

0 24,40: Segnale orario.

0 24,45: Quotazioni di Borsa.

0 24,55: Finale della Sonata in mi minore (violin e piano).

0 24,40: I libri inglesi all'estero - conferenza.

0 25,25: Conferenza sinfonica (dalla Queen's Hall): Coro e orchestra della stazione: Beethoven: *Messa in re* (Missa solemnis).

Nella prima parte: *Kyrie Eleison* e *Gloria in Excelsis*. Nella seconda: *Credo*, *Sanctus* e *Agnus Dei*.

0 23,5: Conversazione locale. 23,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa.

0 23,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Suite litrica*; 2. Sei arie e *Canzioni di Valtate* per soprano; 3. Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; 4. Moszkowski: *Uttaria*; 5. Lady Arthur Hill: *All crepuscolo*; 0 24: Musica da ballo.

0 24,15: Concerto dell'orchestra.

0 24,45: Musica riprodotta.

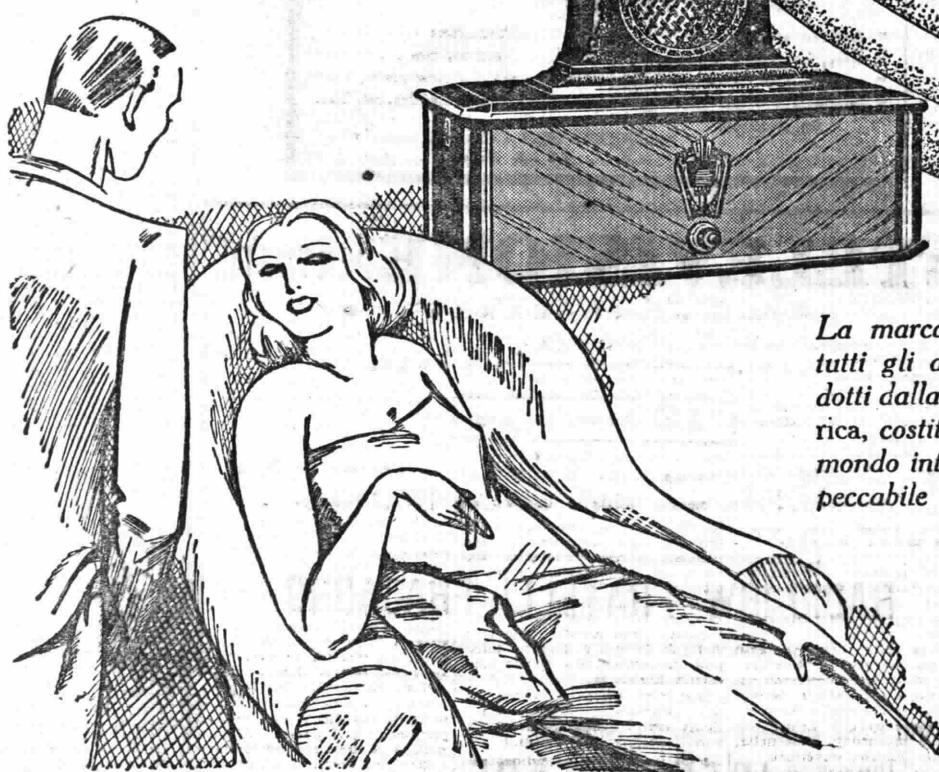
0 24,55: Dischi.

0 24,40: Per i fanciulli.

0 24,45: Segnale orario.

LA RADIOLA RCA 44

è un apparecchio completamente alimentato a corrente alternata ed equipaggiato con valvole Radiotron RCA schermate, compresa la rivélatrice, che ne aumentano grandemente la sensibilità e la selettività. Il circuito della Radiola RCA 44 è studiato per ottenere audizioni di fedeltà e purezza incomparabili e sotto tale riguardo questa Radiola supera ogni altro tipo di apparecchio avente un uguale numero di stadi.



La marca RCA che distingue fra tutti gli apparecchi radio quelli prodotti dalla Radio Corporation of America, costituisce una garanzia nota nel mondo intero, di una costruzione impeccabile e di rendimento superiore.

Prezzo dell'apparecchio con valvole Radiotron RCA L. 2060

Altoparlante 100A L. 350

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ
OFFICINE ELETTROMECCANICHE IN MILANO
Rappresentanza per la vendita in Italia e Colonie della

RCA RADIODIOLA RCA



18



ITALIA

MILANO - TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

CENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8.15-8.35: Giornale radio.
11.15-12.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura della Borsa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12.15-13.45: Musica varia: 1. Sousa: *L'esprit de la Liberté*, marcia; 2. Scassola: *Stella Maris*, valzer; 3. Bettinelli: *Ave Maria*, fantasia; 4. Canzone; 5. Bruby: *Rendez-vous chez Léhar*; 6. Canzone; 7. Delmas: *Poursuite de clown*; 8. Rico: *Echi di gloria*, marcia.

13.50-13.53: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.25-16.35: Giornale radio.

16.35-17 (MILANO): Cantuccio dei bambini - « Mago blu » - Correspondenza - (TORINO): Radio-giornalino (di Spumettino). - (GENOVA): Palestra dei piccoli.

17.15-17.20: Musica riprodotta.

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - EMI.

19.20-19.30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Schubert: *Rosamunda*, overture; 2. Billi: *Il canto del ruscello*; 3. Romanza; 4. Bizet: *Giochi di fanciulli*, suite; 5. Romanza; 6. Malvezzi: *Danza negra*.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-21.30:

Concerto del pianista

MARCELLO BOASSO

Parte prima:

1. Scarlatti: *Sonata in do*; 2. Ignotti italiano del 700: *Tema con variazioni*;

3. Moussorgsky: *Canzone antica*. Conversazione artistica di V. Costantini.

Parte seconda:

1. Chopin: *Grande studio in do minore*, studio romantico in do diesis minore;

2. Debussy: *La cathédrale en gloire*;

3. Wagner-Liszt: *La morte d'Ippolita*.

21 (GENOVA):

FAMIGGIA CASSINNA

Tre atti di Bersezio. Riduzione di R. Pitaluga.

Compagnia Radio Stabile Dialetale diretta dal sig. G. B. Parodi.

21.35:

Concerto sinfonico

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

1. Beethoven: *Egmont*, overture.

ROMA - NAPOLI

Ore 20,40

GRAN CONCERTO VARIO

Parte prima:

1. Siede: *In Siviglia*, marcia (orchestra);
2. Tagliaferri: *Napule e Surriento*, canzonetta (cantante Pacifico);
3. Staffelli: *Debbo dar conto*, canzonetta (cant. Campi);
4. Di Ferdinando: *Pierrot in marina* (soprano Mattioli);
5. Fox-trot (jazz-band);
6. Ranzato: *Passione, valzer* (orchestra);
7. Staffelli: *Signorina Marmitton* (cantante Campi);
8. Mitrinelli: *Tic-Tac*, canzonetta (cantante Mattioli);
9. Ibanez: *Lo studente passa* (cantante Mattioli);
10. Cardillo: *Catari, Catari*, intermezzo (orchestra);
11. Valzer (jazz-band);
12. Kalmán: *Kattia la battriana*, « Vergilia o Cupido », duetto (soprano Mattioli e tenore Campi);
13. Thurber: *American*, suite (orchestra).

Parte seconda:

14. Dizioni di Ernesto Muolo;
15. Ganne: *Marzia araba* (orchestra);
16. Ponzo: *Piccolo trombettiere*, canzonetta (tenore Campi);
17. Luadli: *Amore e tifo*, canzonetta (cant. Pacifico);
18. Valente: *Valzer Mity* (soprano Mattioli);
19. Tango (jazz-band);
20. Trevisoli: *Fuochi spenti*, intermezzo (orchestra);
21. Valente: *Core signore*, canzonetta (cantante Pacifico);
22. Nardella: *Tutti tuost*, canzonetta (cantante Campi);
23. Dolz: *Tierra gaucha*, tanggo (orchestra);
24. Fox-strot (jazz-band);
25. Bellini: *Casta diva*, duetto comico, atto 1° (soprano Mattioli e tenore Campi);
26. Lehár: *Eta, pot-pourri* (orchestra).

Parte terza:

1. Ganne: *Marzia araba* (orchestra);
2. Ponzo: *Piccolo trombettiere*, canzonetta (tenore Campi);
3. Luadli: *Amore e tifo*, canzonetta (cant. Pacifico);
4. Valente: *Valzer Mity* (soprano Mattioli);
5. Trevisoli: *Fuochi spenti*, intermezzo (orchestra);
6. Valente: *Core signore*, canzonetta (cantante Pacifico);
7. Nardella: *Tutti tuost*, canzonetta (cantante Campi);
8. Dolz: *Tierra gaucha*, tanggo (orchestra);
9. Lehár: *Eta, pot-pourri* (orchestra).



BOLZANO (1 BZ) - m. 483 - Kw. 0.22.

Kw. 0.22.

12.20: Notizie.

12.30: Segnale orario.

12.30-13.30: Musica varia: 1. Frustaci: *Gon*, leggenda cinese;2. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia;3. Hauregard: *Coquette*, intermezzo;4. Lehár: *La mazurka bleu*, selezione operetta; 5. Duffet: *Autobade*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolietti.

1. Sylva: *San Lorenzo*, marcia;2. Strauss: *Rose di midi*, valzer;3. Mozart: *Cost fan tutte*, overture;4. De Michelis: *Preludio sinfonico*; 5. Mendelssohn: *Un sogno di notte d'estate*; 6. Scherzo (Hoffman); 7. Notturno; 8. Intermezzo appassionato; 9. Danza ritistica; 10. Marcia nuziale; 7. Kalman: *La violetta di Montmartre*, selezione; 8. Fox finale.

17.30: Le novelle dei piccoli.

17.45: Musica riprodotta per bambini con dischi « La voce del padrone »; 1. I paperi - *L'indovinello*; 2. E' arrivato l'ambasciatore - *Giro giro tondo*; 3. L'Ave Maria - *Il minuetto della nonna*; 4. Rossetti e Giacomina (I e II parte).19.45: Quartetto pletto del Dopolavoro ferroviario: 1. Cammarano: *Sempre immota fides*, marcia;2. Alfieri: *Sierra Nevada*, valzer;3. Zetti: *Minuetto*; 4. Ferruzzi: *Suono primiero*, tango; 5. Salvetti: *Poesia alpestre*, fantasia; 6. Agostini: *Piccolo amore*, fox-trot; 7. Concertista di cetera (M. Sparer).

20.45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21: Trasmissione dal Circolo Unione Savoia:

Concerto orchestrale

Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Mario Sette.

Parte prima:

1. Mascagni: *Le maschere*, overture;2. Bizet: Preludio 2°, 3° e 4° atto dall'opera *Carmen*;3. Wagner: *Morte d'Isotta* dal *Tristano e Isotta* (Ricordi).

Parte seconda:

1. Mussorgsky: *Boris Godunoff*, fantasia (Sonzogno);2. Puccini: *Intermezzo atto 3° dalla Manon Lescaut* (Ricordi);3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, overture (Ricordi).

Fra la prima e la seconda parte: Curiosità e attualità scientifiche (prof. Reginelli).

22.45: Un'ora di ballo con dichi: « La voce del padrone ».

23.45: Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

19: L'ora dei fanciulli. 20.15: Trasmissione di immagini. 20.30: Ultime informazioni. 20.45: Concerto di violini e pianoforte. 21.00: Componisti e poeti. 21.15: Concerto di chitarre e mandolini. 22: Jules Renard: *Pet di carota*, commedia in un atto. 22.30: Alcune canzonette. 22.45: Musica militare. 23: Dischi.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: Per i fanciulli. 17.30: L'ora dei giovani. 18: Per le mamme. 18.30: Conferenza di commercio e industria. 19: Lezioni di italiano. 19.35: Il Nord nei tempi preistorici, conferenza. 20: Concerto corale: 1. Schubert: *Il gondoliere*; 2. Id: Seconda strofa del *Trionfo dell'amore*; 3. Hans Wagner-Schönkirch: *Preghiera*; 4. Mozart: *Un'aria del Re pastore*; 5. Nonetschieder: *Sotto il tulip*; 6. Lafite: *Canzone dei crociati*; 7. Keldorf: *Breve canzone di Natale*; 8. Niemeyer: *Nella notte*; 9. Nardini: *Larghetto*, primo tempo della *Sonata* per concerto; 10. Lenval: *Il giudice*; 11. Veit: *Lo scambio e il nove*; 12. Bruch: *Das Reno*. 22: Notizie. 22.10: Concerto orchestrale. 23: Meyerbeer: *Danza delle fiaccolle*; 24: Adam: *Ouverture dal Burao di Preston*; 3. Komzak: *Fabio*; 4. Weinberger: *Valzer di Diva*; 5. Urnach: *Fantasia* sulle composizioni di Offenbach; 6. Kienzli: *Scena popolare dell'Evangelista*; 7. Lehr: *Frammenti del Figlio di principi*; 8. J. Strauss: *Valzer*; 9. Stritzik: *Pot-pourri* di canzoni studentesche; 10. Wacek: *Marcia*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.2.

18: Concerto di musica da ballo. 19.00-19.30: Lezione elementare di francese (gli annunci sono in francese ed in esperanto). 21.15: Concerto per trio. 21.40: Cronaca dell'attualità. 21.45: Concerto orchestrale organizzato dalla RESEF (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto). 23.45: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

20.30: Dischi. 21: Concerto orchestrale. 1. Hazen: *Vox populi*; 2. Keler-Bela: *Consacrazione di un tempio*, overture; 3. Christophe: *Aria*; 4. Wagner: *Brani del Tannhäuser*; 5. Andreh: *Sabel en Laus*; 6. Conversazione; 1. Lehár: *Fantasia sulla Vedova allegra*; 8. Candal: *Ballata*; 9. Marsal: *Grande fantasia*; 10. Di Capua: *O sole mio*; 11. Kalman: *Fantasia sulla Principessa della czarda*; 12. *Pot-pourri*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16.30: Vedi Praga. 17.30: Conferenza. 17.50: Musica da ballo.

A RATE

Apparecchi Radio delle migliori marche senza alcun aumento

FRATELLI GRILL

Achauvia delle Poni (Pr. v. Baro)

BUITONI
PASTINA GLUTINATA
SANSEPOLCRO PERUGIA

Giovedì 18 Dicembre

(dischi). • 18: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Weber. • 19.15: Vedi Praga. • 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. Vedi Praga. • 22.15: Programma di domani.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

• 16.30: Concerto orchestrale. • 17.30: Radio-appendice. • 17.40: L'azione di francese. • 18: Turismo. • 18.10: Conferenza sociale. • 18.20: (in tedesco): Informazioni - Canzoni di autori cechi moderni. • 18.55: Rassegna della settimana: Il giornalismo. • 19.15: Vedi Praga. • 19.20: Musica popolare (il programma sarà annunciato). • 20: Brani di opere francesi: 1. Adam: Ouverture di *Sisyphe*. 2. Boieldieu: Un'aria dalla *Dama bianca*. 3. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il re*; 4. Aubert: Un'aria dal *François le veau*. • 20.30: Vedi Praga. • 22.15: Notizie locali. • 22.30: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

• 17.10: Concerto orchestrale popolare. • 18.30: Dischi. • 19: Segnale orario. Campane. Vedi Praga. • 19.20: Serata popolare. Radio-recita. • 20: Concerto di musica da ballo. • 30.30: Vedi Praga. • 22.15: Informazioni. Borsa - Programma di domani. • 22.30: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

• 16.15: Lettura. • 16.30: Vedi Praga. • 17.30: Vedi Praga. • 17.40: Vedi Brno. • 18: Fisarmonica. • 18.10: Conferenza sulle librerie. • 18.20: (in tedesco): Conferenza sull'oro. • 18.35: Musica popolare. • 19.15: Vedi Praga. • 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante da ballo (otto numeri). • 20: Cabaret. •



SALUTE E BENESSERE
coi BAGNI

Fluidosan
IN VENDITA
OVUNQUE

20.30: Vedi Praga. • 22.15: Programma di domani. • 22.30: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 6.8.

• 16: Borse dell'Europa centrale. • 16.20: Storia dell'Ufficio centrale degli studenti in Cecoslovacchia. • 16.30: Concerto orchestrale. • 17.30: Per i fanciulli. • 17.40: Vedi Brno. • 18: Agricoltura. • 18.10: Per gli operai. • 18.20: (in tedesco): Informazioni - Due brevi conferenze. • 19.15: Informazioni. • 19.20: Vedi Brno. • 19.30: Musica da ballo. • 19.45: Borsa di commercio di Parigi. • 19.55: Concerto di dischi. • 20.30: Ultime notizie. • 20.45: Ripresa del concerto di dischi. • 21.55: Cronaca della moda - L'ora esatta. Brani di opere. • 22: Giornale pagato dell'Africa del Nord. • 22.15: Orchestra sinfonica con a soli d'ottavo. • 24: Canzonette. • 24.15: Orchestra argentina. • 24.30: Musica da jazz. • 1: Ultime notizie e fine della trasmissione.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 18.

GIOVEDÌ 18 DICEMBRE 1930.

18.45: Giornale parlato. • 19: Bollettino degli spettacoli. • 19.15: Brevi conversazioni. • 20.10: Previsioni meteorologiche. • 20.20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New-York. • 16.45: Musica da ballo. • 17.15: Emissione per i fanciulli. • 17.55: Informazioni e Borse di Le Havre, Londra e New-York. • 18: Notiziario agricolo e risultati di corsi. • 19.25: Borse americane. • 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. • 20: Conferenza su Möller: Sofia Crozette e Worms. • 20.15: Conferenza artistica. • 20.30: Lezione di contabilità generale. • 20.45: Informazioni economiche e sociali. • 21: Radio-concerto: 1. Balzac: *Racconti bruni*. • 21.30: Notiziario sportivo. • 21.45: 2. Beethoven: *Quattro pezzi per violino e violoncello*. Quattro aria per soprano. • 22.15: Ultime notizie della sera. Informazioni e l'ora esatta. • 22.30: 4. Tre pezzi per pianoforte; 5. G. Fauré: *Pianoforte* per violoncello e piano.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

16.30: L'ora dei fanciulli. • 17.30: Concerto gramofonico. • 18.30: Per le signore: Ricetta per guadagnare tempo - La missione della donna. Consigli di cucina. • 19.20: Radiogazzetta - Corsa di Parigi - Cronache varie. • 21.40: Lezione di esperanto. • 21.50: Seconda letteraria: J. Sarment: *I più*

16.45: Recitazione e concerto di piano e violino. • 17: Scelta della professione: Consigli alla gioventù maschile. • 17.50: Concerto gramofonico. • 18.35: Gli stupefacenti e le loro influenze nefaste sulla salute pubblica. Conferenza. • 19: Max Sidney: *Leggenda d'Avvento*. • 20: Borsa di Francoforte. • 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Friedemann Bach: *Sinfonia*; 2. W. Herrmann: *Tre antiche canzoni di Maria*; 3. J. S. Bach: *Sarabanda*; 4. W. Herrmann: *Due canzoni popolari per Natale*; 5. J. S. Bach: Musica dei "pastori" dall'*Oratorio di Natale*; 6. W. Herrmann: *Träumer für tre voci femminili*; 7. G. F. Händel: *I pastori presso il presepio*. • 22: Attualità. • 22.30: Ritrasmissione da stazioni estere. • 23: Concerto orchestrale: 1. Godard: *Serenata fiorentina*; 2. Amadei: *Serenata*; 3. Margutti: *Serenata spagnola*; 4. Siede: *Serenata rocciosa*; 5. Simonetti: *Serenata egiziana*; 6. Micheli: *Serenata al chiaro di luna*; 8. Toscani: *Serenata*; 9. Schubert: *Serenata d'amore*; 10. Micheli: *Serenata spagnola*; 11. Silvestri: *Serenade d'autore*; 12. Billini: *Piccola serenata*; 13. Cerri: *Serenata diabolica*.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.7.

16.5: Per i giovani. • 16.30: Composizioni di G. A. • 17.5: Alcuni Lieder. • 17.30: Rassegna di libri. • 17.40: Esecuzione popolare moderna. • 18.5: Concerto orchestrale: Composizioni di Lincke; 1. Ouverte-

RA LA MUSICA TRASVESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO -

EARS NOVA

Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028
Telefonando recapito a domicilio - Spedizioni in assegno

TRASFORMATORI PER ALIMENTAZIONE INTEGRALE

E.G. 1057... L. 75 -

225 + 225	40 ma
2 + 2	1,5 amp.
2 + 2	2 amp.

G. 1215... L. 100 -

250 + 250	100 ma
2 + 2	1 amp.
2 + 2	3 amp.
2 + 2	5 amp.

V.1586... L. 145 -

500 + 500	100 ma
2 + 2	1 amp.
3,5 + 3,5	2 amp.
3,75 + 3,75	3 amp.

G. 1395... L. 80 -

250 + 250	60 ma
2 + 2	1 amp.
2 + 2	2 amp.

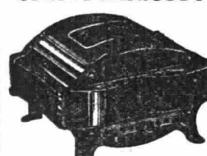
G. 1140... L. 97 25

350 + 350	100 ma
3,5 + 3,5	2 amp.

G. 255... L. 111 50

350 + 350	100 ma
2 + 2	1 amp.
3,5 + 3,5	2 amp.
2 + 2	2 amp.
2 + 2	4 amp.

Ferrix
è sinonimo
di
trasformatore



CATALOGO 1931
Gratis a richiesta

Fabbrica Italiana Trasformatori

Ferrix

Corso Garibaldi, n. 2
S. REMO

"SPECIALE RADIO"
MILANO - Via Pasquirolo, 6 - MILANO

"AL RADIOMATORE"
ROMA - Piazza Vitt. Emanuele, 5 - ROMA

azzurri occhi del mondo, comune-
diss in 3 atti.

STRASBURGO - metri 346,8 -

Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 18.

18: Dizione - Musica da jazz -

Orchestra viennese. • 19: Tra-
missione d'immagine.

• 19.55: Concerto di dischi. • 20.30:

Ultime notizie. • 20.45: Ripresa

del concerto di dischi. • 21.55:

Cronaca della moda - L'ora esatta.

Brani di opere. • 22: Giornale

pagato dell'Africa del Nord.

• 22.15: Orchestra sinfonica con a

soli d'ottavo. • 24: Canzonette. •

24.15: Orchestra argentina. • 24.30:

Musica da jazz. • 1: Ultime notizie

e fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16.45: Recitazione e concerto di

piano e violino. • 17: Scelta

della professione: Consigli alla

gioventù maschile. • 17.50: Con-

certo gramofonico. • 18.35: Gli

stupefacenti e le loro influenze

nefasti sulla salute pubblica. Con-

ferenza. • 19: Max Sidney: *Le-*

genda d'Avvento. • 20: Borsa

di Francoforte. • 20: Concerto

vocale e strumentale: 1. Friede-

mann Bach: *Sinfonia*; 2. W.

Herrmann: *Tre antiche canzoni*

di Maria; 3. J. S. Bach: *Sarabanda*; 4. W. Herrmann: *Due canzoni po-*

polari per Natale; 5. J. S. Bach:

Musica dei "pastori" dall'*Orato-*

rio di Natale; 6. W. Herrmann:

Träumer für tre voci femminili;

7. G. F. Händel: *I pastori presso*

il presepio. • 22: Attualità.

• 22.30: Ritrasmissione da stazioni

estere. • 23: Concerto orchestrale:

1. Godard: *Serenata fiorentina*;

2. Amadei: *Serenata*; 3. Margutti:

Serenata spagnola; 4. Siede: *Ser-*

enata rocciosa; 5. Simonetti: *Ser-*

enata egiziana; 6. Micheli: *Ser-*

enata al chiaro di luna; 8. Toscani:

Serenata; 9. Schubert: *Serenata d'a-*

more; 10. Micheli: *Serenata spa-*

gnola; 11. Silvestri: *Serenade d'autore*; 12. Billini: *Piccola se-*

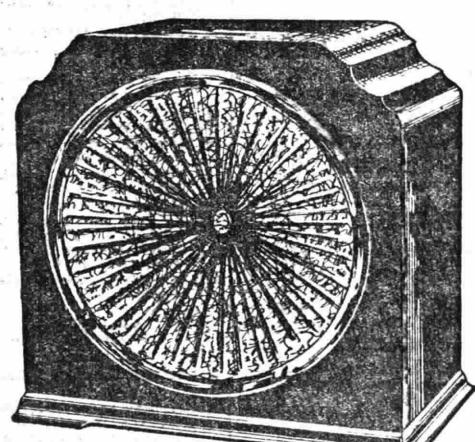
renata; 13. Cerri: *Serenata dia-*

bolica.

ISOPHON

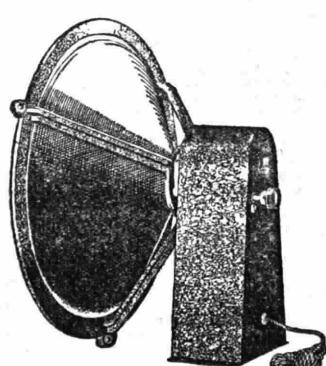
L'ALTOPARLANTE “UNIVERSALE”

Ugualmente adatto per appa-
recchi a 2 valvole come per
amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale
sistema di regolazione.



Mod. C 44

Unità e Diaframmi
per l'Autocostruzione

in vendita presso tutti i Rivenditori
autorizzati di materiale Radio. —

Giovedì 18 Dicembre

ture di *Aria di Berlino*; 2. Pot-pourri di *Grigri*; 3. *Gioia d'estate*, valzer; 4. Pot-pourri di *Donnerwetter Tadeloll*; 5. Pot-pourri di fox-trot. 19: Vedi Stoccolma. ① 19,30: Battagno o asciuttò? ② 20: Canzoni di Marcellus Schiffer. ③ 21: Notizie. ④ 21,10: Vedi Lipsia. ⑤ 22: Notizie varie; e sino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. ① 16,20: Rassegna di libri musicali. ② 16,35: Concerto orchestrale. ③ 17,15: Conferenza. ④ 17,40: Per i bambini. ⑤ 18,15: Concerto di musicisti da ballo. ⑥ 19,15: Notiziario. ⑦ 22,25: Vedi Berlino. ⑧ 0,30: Concerto di flauto, clarinetto, corno, fagotto: Hackel: *Sestetto*; Hackel: *Polonaise*; a) Marcia funebre; b) Valzer; c) Elegia; d) Passacaglia e fuga doppia.

INGHilterra

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ① 19: Vedi Londra I. ② 19,15: Notiziario e bollettini. ③ 19,40: Vedi Londra I. ④ 20: Concerto sinfonico: 1. Glim-

da ballo (con prevalenza di musiche inglesi). ⑤ 0,30: Segnale orario. ⑥ 1-1,15: Trasmissione sperimentale d'immagini.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16: Vedi Daventry 5 XX. ① 18,15: Concerto di musicisti da ballo. ② 19,15: Notiziario e bollettini. ③ 19,40: Conferenza demografica. ④ 20: Concerto strumentale. ⑤ 20,45: Musica da camera. ⑥ 21,55: Notizie regionali. ⑦ 22: Concerto corale ed orchestrale - Musica brillante. ⑧ 23,15: Notiziario e bollettini. ⑨ 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431

Kw. 2,8.

16: Jazz-band (dischi). ① 17: Lettura. ② 17,30: Arie nazionali. ③ 18: Concerto orchestrale. ④ 19,30: Lezione di francese. ⑤ 20:

Olanda

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 8,3.

15,40: Conferenza. ① 16,40: Diario. ② 17,10: Per gli animali. ③ 18,10: Concerto orchestrale da un teatro. ④ 18,40: Conferenza. ⑤ 19,10: Ripresa del concerto. ⑥ 19,40: Lezione di lingua inglese. ⑦ 20,10: Conferenza. ⑧ 20,40: Segnale orario. ⑨ 20,41: Cabaret. ⑩ 22,10: Concerto orchestrale dal Concertgebouw di Amsterdam diretto da W. Mengelberg. ⑪ Glacovskis: *Sinfonia IV* in fa minore. ⑫ 22,55: Notizie dai giornali. ⑬ 22,55: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante. ⑭ 23,40: Film parlante dello studio. ⑮ 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16,25: Dischi. ① 16,40: Concerto per gli ospedali (canto ed orga-

Clea: Un aria dal secondo atto di *Adriana Lecouvreur*; 2. Massenet: Una aria nel *Cid*; 3. Verdi: Una aria nella *Forza del destino*; 4. Puccini: Una romanza nella *Manon Lescaut*. ⑤ 22,50: Bollettini diversi. ⑥ 23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ① 17: Conferenza. ② 17,15: Informazioni segnale orario. ③ 17,30: Concerto orchestrale. ④ 18: Conferenza. ⑤ 19: Dischi. ⑥ 19,30: Lezione d'inglese. ⑦ 20: Donzelli: *Luctă la Lammermoor* (dischi). ⑧ 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. ② 17: Di valuta. ③ 17,15: Presenziazioni di dischi di nuova edizione. ④ 19: Campane. Quotazioni di Borsa - Conversazione per i fanciulli. ⑤ 20,30: Musica da ballo. ⑥ 21,25: Notizie dai giornali. ⑦ 22,30: Campane - Segnale orario - Trasmissione dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. ⑧ 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. ⑨ 1: Fine della trasmissione.

Svezia

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 7,6.

① 7: Culto. ② 17,30: Per i fanciulli. ③ 18,10: Dischi. ④ 19: Lezione di tedesco. ⑤ 19,30: Concerto della R.O. - Musica svedese; 1. A. Söderman: Ouverture del *Concerto* in la maggiore; 2. H. Alfredsen: *Ithaka* per baritono ed orchestra; ⑥ R. Idjeffors: *Intermezzo*; 5. A. Hultén: *Al crepuscolo*; 6. W. Stenhammar: Due canzoni; 7. T. Albin: Danze svedesi; 8. O. Lindberg: Danza polacca. ⑦ 20,45: Giacchierata. ⑧ 21,30: id. giuridica. ⑨ 22,10: Concerto popolare. Musica di F. G. Duc: 1. Canzoni; 2. Pezzi per piano: a) *Dovunque*; b) *Fragile*; c) *Valenciennes*; d) *Rococo*; e) *Bagatella*; 3. Canzoni: 4. Piano: *Le pantofoli* di Mozart, ecc. ecc.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per i fanciulli. ① 17,30: Sinfonia per fanciulli (dischi). ② 19,30: Segnale orario Meteorologia. ③ 19,32: La vecchia e nuova Cartagine, confer. ④ 20,15: Canzoni infantili. ⑤ 20,45: Concerto orchestrale. ⑥ 21: Lettura. ⑦ 21,30: Concerto pianistico: Musica classica e moderna. ⑧ 22: Notiziario. ⑨ 22,10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ① 16,30: L'ora dei giovani. ② 17: Conversazione in francese. ③ 17: Concerto orchestrale. ④ 18,15: Musica francese (dischi). ⑤ 19: Lezione di francese. ⑥ 19,30: Conferenza medico-dentaria. ⑦ 20: Vedi Zurigo. ⑧ 21: Selezione di opere di orchestra. ⑨ 22: Notiziario. ⑩ 22,15: Concerto orchestrale.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,23.

17: Selezione d'opere. ① 20: Campane - Informazioni. ② 20,15: Umicismo. ③ 20,25: La composizione chimica delle matiere viventi - conferenza scientifica. ④ 20,40: Serata di musica brillante. ⑤ 1. Scherzinger: *Maria dei granati*; 2. Vollstedt: *Fratelli allegranti*; valzer; 3. Zimmer: *Mosaico*, pot-pourri. ⑥ Mezz'ora di musica da ballo.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,30: Per le signore. ① 16,45: Concerto orchestrale. ② 19,2: Dischi. ③ 19,30: Corso professionale per gli apprendisti. ④ 20: «Passeato della Russia», conferenza. ⑤ 20,30: Concerto vario. ⑥ 21,55: Ultime notizie. ⑦ 22,5: Concerto orchestrale.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.

16: Arie ungheresi eseguite dai cori - Conferenza. ① 17,10: Per gli agricoltori. ② 17,45: Musica brillante e valzer. ③ 18,50: Lezione di inglese. ④ 19,30: Delibes: *Lakád*. ⑤ In seguito musica trigana.



sola voce che può gridare al mondo la vostra puerilità

RIVOLGETEVI ALLA S.I.P.R.A. - VIA CONFIDENZA, 55 - TORINO - TELEFONO 55

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. ① 16,30: Concerto di strumenti a fiato e batteria. ② 17,30: Meteorologia - Segnale orario. ③ 17,55: Notizie economiche. ④ 18: Indigestioni di Natale. ⑤ 18,35: Lezione di spagnuolo. ⑥ 19: Conferenza. ⑦ 19,30: Reportage dallo studio dell'Us Film. ⑧ 20,30: Duo di violino. ⑨ 20,45: Sphor: *Duo in re maggiore*; 2. Wieniawski: *Tre capricci*. ⑩ 21: Notiziario. ⑪ 21,10: Arno Schirokauer: *La lotta per il cielo*, sette scene per radio. ⑫ 22,15: Notizie.

MONACO DI SAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto vocale e strumentale. ① 16,55: Florian Seidl: Alcune balate. ② 17,25: Concerto orchestrale, musiche di Ranzato, Limenta, Fucik, Zimmer, Weingärtner, F. Strauss, Translauer. ③ 18,25: Segnale orario - Meteorologia. ④ 18,45: Conferenza agricola. ⑤ 19,05: Il Congresso statistico mondiale a Tokio, conferenza. ⑥ 19,30: Conferenza giuridica. ⑦ 20: Leon Jessel: *La fanciulla della Selva nera*, operetta in 3 atti. ⑧ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa e sport.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ① 17: Concerto vocale: 1. Antiche musiche italiane; 2. Lieder tedeschi. ② 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. ③ 18,05: Il nuovo aspetto radiofonico della Europa. ④ 18,35: Vedi Francoforte. ⑤ 19,05: Vedi Francoforte.

DAVENTRY (8 XX) - metri 1854 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 6,7.

16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. ① 16,45: Concerto di musica da ballo. ② 17,30: Musica leggera. ③ 17,45: Segnale orario. ④ 18,15: L'ora dei fanciulli. ⑤ 19: Lettura del David Copperfield di Dickens. ⑥ 19,15: Notizie e bollettini. ⑦ 19,30: Segnale orario. ⑧ 19,40: Moeran: Sonate in mi minore. ⑨ 20: «Il cinematografo» - conferenza. ⑩ 20,25: «Che cosa è la libertà?», VI conferenza. ⑪ 20,45: Vaudeville: Quattro numeri di varietà musicale. ⑫ 21: Notizie bollettini. ⑬ 22,15: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. ⑭ 22,20: Conversazione. ⑮ 22,40: Radio-ricette. Tyrone Guthrie: *Non raccogliete questi fiori*. ⑯ 23,40: Musica

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Polonaise*. ⑦ Wagner: *Sinfonia in do*. ⑧ 21,55: Notizie locali. ⑨ 22,30: Concerto dell'organo dalla cattedrale di Coventry. ⑩ 1. Händel: *Samuel*, ouverture; 2. Parry: *Preludio* (Vecchio 104); 3. Bach: a) *Siciliana*; b) *Fantasia e fuga* in do minore; 4. Guillmant: *Canzone* in do minore; 5. Hollins: *Ouverture de concert de concert* in do. ⑪ 22,35: Notizie e bollettini.

K. Petmajer: *Il parroco Pietro*, radio-dramma. ① 20,45: Concerto orchestrale: 1. Moninsko: *Fantasia su Halku*; 2. *Canzoni polacche*; 3. Moscowski: *Serenata*; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. *Canzoni polacche*; 6. Chopin: *Pol*

FESTA E MUSICA

due nomi legati per associazione d'idee

Il calendario vi avverte dunque delle epoche musicali



A scopo reclame!

**FONOGRATO portatile per L. 185 - Solo contanti
Imballo gratis - Inviare importo anticipato**

Cav. Uff. ALATI ANGELO
ROMA - Via Tre Cannelle, 16

Fornitore della Reale Cava

Nulla di più adatto e distinto, in questi periodi, di un dono musicale, e per questo nulla di più indicato che

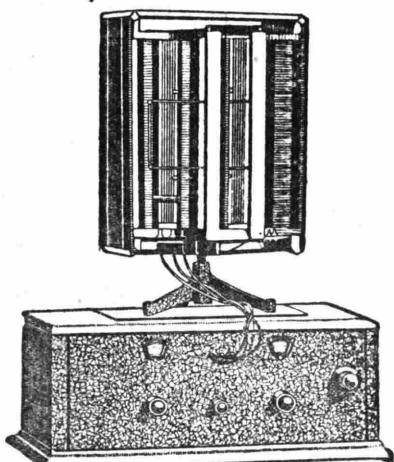
UNA GRAFONOLA COLUMBIA
UNA SCELTA COLLEZIONE DI DISCHI
UN NUOVESSIMO APPARECCHIO RADIO

Cataloghi gratis
Veduta anche a rate
Domi ai compratori

IL RADIONE WS6

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Unico apparecchio in alternata che riceve le onde cortissime, normali e lunghe senza alcun cambiamento di bobine



Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra, in forte alto arancione. Supereterodina Schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduzione grammofonica.

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER
TRIESTE - Viale Regina Elena, 1 MILANO - Via Mazzini, 7

NUOVO SISTEMA A 4 POLI DOPPIO

Con due magneti giganti e bottone di regolazione accoppiato allo speciale chassis a membrana a settori.

Rappresenta la **miglior sostituzione dell'Altoparlante Elettrodinamico**, non solo accoppiato ad apparecchi radio ma anche ad amplificatori di potenza garantendo il carico fino a 5 Watt!!!

E eliminato il ronzio dell'alimentazione; si evita la noiosa e costosa alimentazione dei dinamici; si ha una riproduzione delle più perfette con un costo sensibilmente più basso!!!



CHIEDETELO AL VOSTRO RIVENDITORE!!!

AGENZIA NAPOLI
Via Verdi, 18

CONTINENTAL RADIO



Doppio 4 poli regolabile
con chassis a settori

L. 410 (compresa tassa)

MILANO
Via Amedei, 6 - tel. 82-708

19



venerdì



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

CENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8.15-8.35: Giornale radio.
11.15-12.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone ».

12.15-13.45: Musica varia: 1. Tironi: *Maxima*, marcia; 2. Lincke: *L'oeil bleu*, valzer; 3. Travaglia: *Leggenda drammatica*, suite; 4. Canzone; 5. Bayer: *La fata delle bambole*; 6. Canzone; 7. Lacombe: *Jota et trípulas*, rapsodia; 8. Mario: *La ritirata*, marcia della marina.

12.50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13.13-10: Conversazione.

13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.25-16.35: Giornale radio.

16.35-17: Cantuccio dei bambini.

17-17.50 Musica riprodotta - (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè « Diana ».

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit.

18.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Alex: *Madine*, one step; 2. Barbieri: *Schizzo campestre*; 3. Raineri: *La giava degli sci*; 4. Verdi: *La Travata*, fantasia; 5. Amadei: *Inzano*, valzer; 6. Albergoni: *Matamoros*, bolero.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.50: Musica varia.

20.50-21 (MILANO): G. Ardua: « Organizzazione scientifica del lavoro » - (TORINO): Comunicazioni varie - (GENOVA): Conversazione.

21-21.30: Concerto eccezionale di varietà con il concorso di Anna Fonzé, offerto dalla Società PERUGINA e dalla Società BUITONI, organizzato dall'EIAR.



ROMA - NAPOLI

Ore 21.32

SERATA
DI
MUSICA VARIA
E
COMMEDIA

21.30-23: Serata dedicata alla musica e all'arte polacca.

23: A proposito delle *Memorie* del principe di Bülow - Un libro di *Memorie* della Regina Madre di Romania - Giornale radio.

23.55: Ultime notizie.

24: Fine della serata alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante « Cova », di Milano.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I BO I NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8.15-8.30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11.15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12.45-13.15: Concerto di musica leggera: 1. Milanesi: *Dopo la vittoria*, marcia; 2. Alberti: *Mamma ritorna a te*, canzonetta; 3. Pennati Malvezzi: *Danza rustica*; 4. Staffefoli: *Piccole cose*, canzonetta; 5. Malberti: *In Dancinglandia*, pol-pourri.

13.15-13.30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie - (NAPOLI) Borsa - Notizie.

13.30-14: Concerto di musica leggera: 1. Fabiano: *Dolce ricordo*, preludio; 2. Lama: *Voglio a te*, canzonetta; 3. Ricciardi: *E canta il cor*, intermezzo; 4. Signorelli: *Motivo nostalgico*; 5. Nardella: *N'differenza*, canzonetta; 6. Cameran: *Tango del sogno*.

16.15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16.30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18.30:
Concerto vocale e strumentale diretto dal M° E. Martucci.

Parte prima:

1. Haendel: *Occasional*, ouverture (orchestra);

2. a) Giordani: *Caro mio ben*; b) Massenet: *Elegia* (tenore Rotondo);

3. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*, intermezzo (orchestra);

4. Tosu: *L'ideale*, romanza (tenore Rotondo);

5. Mendelssohn: *Romanza senza parole* (orchestra);

6. a) Buzzi Peccia: *Baciami*, romanza; b) Padilla: *Princessita* (tenore Rotondo);

7. Schmid: Tre celebri danze ungheresi (orchestra).

Parte seconda:

Musica da ballo.

a) Frondali: *Papa, papai slow-fox*; b) Saletti: *Tornerai*, valzer;

c) Corso: *Languidi tramonti*, tanggo;

d) Leonardi: *Perdutamente*, valz.; e) Gragnani: *Jerry*, fox-trot.

19.45-20.29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20.30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Industria - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

21-21.30: Programma eccezionale di varietà con il concorso di Anna Fonzé, offerto dalla Società ANIMA e dalla Società BUITONI.

21.30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

21.32:
Serata di musica varia e commedia

Parte prima:

1. Ildebrando Pizzetti: *Sonata* in la maggiore per violino e pianoforte. a) Tempestoso; b) Preghiera degli Innocenti; c) Vivo e fresco (inventiva Lina Spera e pianista Maria Macola).

2. a) Donizetti: *La figlia del regimento*, « Conviene partir, o miei compagni d'armi » (soprano Ida Gerardi Costa); b) Respighi: *Scherzo* (idem); c) Brogi: *Fior di campo* (idem);

L'AVVENTURA
DI DON GIOVANNI
Favola mondana dialogata di Gabriele D'Annunzio, Personaggi:

Una signora dei quartier alti ... Giovanna Scotto

Il conte Giovanni. E. Piergiorgio Un domestico dei quartier alti ... Renzo Torre

L'azione si svolge a Roma, circa il 1880.

4. De Lucia: *Ballata medioevale* (soprano Ida Gerardi Costa);

5. a) Samazeulh: *Serenata*; b) Hubay: *Scena della czarda* N. 4 (violinista Lina Spera).

Parte seconda:

MUSIC TEATRALE ITALIANA

6. Mascagni: *I Ranzau*, preludio (orchestra);

7. Franchetti: *Cristoforo Colombo*, notturno (baritono Guglielmo Castello);

8. Verdi: *Otelio*, a) Atto I*: Gran duetto d'amore; b) Atto IV*: Preghiera di Desdemona e scena finale dell'opera (soprano Ofelia Parisini e tenore Pietro Banchi);

9. Rossini: *Guglielmo Tell*, danze (orchestra).

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 -
Kw. 0.22.**

12.30: Bollettino delle nevi a cura d-l Club Alpino Italiano (Sezione Alto Adige - Bolzano) - Notizie.

12.30: Segnale orario.

12.30-13.30: Un'ora di dischi - La voce del padrone: 1. Bolzoni: *Minuetto* (orchestra Weber - Loselli); *Serenata* (idem); *Yaghissima sembianza* (coro e orchestra) - Fucik: *Soltando a te*, canzone napoletana; 3. Bianco: *Crepuscolo*, tango (jazz) - Bauer: *Note queridas jazz*; 4. Gounod: *Coro dei soldati* (coro) - Bellini: *Sonnambula*, « O fosco cielo »; 5.

Amadei: *Dody* (mandolini) - Gargano: *Bacio d'amore* (idem); 6. Wagner: *Incantesimo del venerdì Santo*, dalla *Walküre* (piano); Debussy: *Deux arabesques* (idem); 7. Pignoloni: *La campagna* (orchestra Vittoria) - Criscuolo: *Piedigrotta*, tarantella spagnola (idem).

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofletti.

1. Liszt: Marcia ungherese; 2. Fucik: *Sogni*, valzer; 3. Rossini: *L'assedio di Corinto*, ouverture; 4. Rubinstein: *Rêve angelique*; 5. Ponchielli: Scena del Lazzaretto, dall'opera *I promessi sposi* (Ricordi); 6. Mozart: *Sinfonia* n. 3 (ma maggiore); a) Adagio, allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale allegro; 7. Strauss: *Il pipistrello*, selezione; 8. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia: 1. Brero: *Glycine*, v. hésitation; 2. Frontini: *Gloria*, ouverture; 3. Palombi: *Scherzo patetico*; 4. Montemezzi: *Giovanni Gallurese*, fantasia (Ricordi); 5. Dolz: *Danza, folle danza*, pot-pourri; 6. Du Serra: *Donnine facili*, canzone.

20.45: Giornale Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sezione Alto Adige, Bolzano) - Notizie, 21: Segnale orario.

Concerto variato

Orchestra dell'EIAR

diretta dal maestro Mario Sette.

1. Escobar: *Tramonto sul Tabor*; 2. Leuschner: *Raskolnikov*, poema sinfonico;

3. Sarasate: *Danza spagnola*,

4. Verdi: *Otelio*, fant. (Ricordi);

5. a) Grieg: *Il mattino*, b) Raumeau: *Gavotta*, c) Iron: *Berceuse*, d) Hummel: *Valzer* (violinista Leo Petroni);

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita
apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedeo 9, MILANO, Telef. 84079

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

S.A. CIOCCOLATO PERUGINA & PASTIFICIO BUITONI

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

Venerdì 19 Dicembre

6. Trevisiol: *Nostalgia, intermezzo*.
7. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite (Paesaggio - Danza di Amea - Carovana);
8. Yessel: *La ragazza della foresta nera*, selezione operetta.

Fra il quinto e il sesto numero: Conversazione del prof. Agostini: *Galeotto fu il libro*.

23: Notizie.

23-23,30: Varietà di dischi - La voce del padrone: 1. Tosti: *Luna d'estate*, romanza (con orchestra); Pergolesi: *Nina*, canzone; 2. Mezzacapo: *Napoli*, tarantella (sesto); Id.: *Ultimo addio*, serenata (id.); 3. Frank-Yvain: *Lulli-tutti*, melodia (chitarra havaiana); Id.: *Kai Mata o Ka Maot*, marcia (id.); 4. Martini: *Le moutons*, gavotta (orchestra Nastrucci); Casio: *Mandolini* (mandolin); 5. Amadei: *Serenata galante*; Coletta: *Mascherine eleganti*.

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Musica orientale. 20: Borse e mercati - Meteorologia - Notizie agricole e marittime. 20,15: Alcune canzoni straniere. 20,30: Notizie varie. 20,45: Concerto di fiarmonica e clavicembalo bavarese. 21: Concerto dedicato a Saint-Saëns: 1. *Suite algerina*; 2. Ouv. della Principessa giatta; 3. *L'arrivo di Omaste*; 4. *Danza macabre*. 22: Il quarto d'ora del colonn. 22,15: Musica orchestrale: 1. Olsen: *Piccola rapsodia russa*; 2. Offenbach: *Inferno dei Racconti di Hoffmann*; 3. Fouldain: *Leggenda del ponte d'Argentan*; 4. Connello: *L'organo della barberia*; 5. Hirschmann: *Pierrot poeta*, suite. 23: Alcune canzoni. 23,15: Alcuni valzer. 23,30: Musica variata (dischi).

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16,45: Per le signore: Conferenza su Riccardo Huch. 17,15: Per i giovani: Dalle opere di Riccardo Wagner. 17,45: Bollettino dei viaggi. 18,15: Cronaca sportiva. 18,30: * I nostri uccelli in inverno*, conferenza. 19: Lezione di italiano. 19,35: Serata gai. 20,25: Lirica musicale nuova: 1. Gross: *Canti d'amore*; 2. Berg: *L'astinuolo*; 3. Rinaldini: *Barcarola*; 4. Weichy: *Fiori*; 5. Badolfi: *Presentimento di felicità*; 6. Piantaut: *Canzone di danza*, *Canzone della barcainola*. 20,50: Selezione di opere moderne. Nella pausa: Notizie.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. 18,30: Bollettino settimanale della vita cattolica. 18,40: Ripresa del concerto di musica da ballo. 19: Conferenza letteraria. 19,15: Lezione di contabilità generale. 19,30: Musica riprodotta. 20,30: Radio-giornale. 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante ed arie popolari belge. 21,55: Cronaca dell'attualità. 22: Concerto vocale con illustrazioni e commenti (otto numeri).

EMISSIONE IN FIAMMINGO
ungherese d'onda m. 338.2
21,15: Concerto orchestrale organizzato da un club socialista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16,30: Musica da camera: Sinfonia per violoncello. 17,30: Serata ungherese - Due brevi conver-

sazioni - Duetti per violino e violoncello. 18,25: Concerto pianistico. 18,55: Lezione di tedesco. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Praga.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Bratislava. 17,30: Narrazione. 17,40: Concerto dei fanciulli. 18,10: Vedi Praga. 18,15: Informazioni della settimana. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali. 22,20: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Jazz (quintetto). 18,30: Lezione di francese. 19: Segnale orario. 20,15: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali. 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,15: Canzoni popolari. 16,30: Vedi Bratislava. 17,30: Racconti. 17,40: Vedi Praga. 18: Musica popolare per fiarmonica. 18,10: Conferenza popolare sulle finanze comunali. 18,20: Sport e turismo. 18,40: Bollettino del Radio-journal. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa centrale. 16,20: * Per consolarsi gli ammalati incurabili*, conferenza. 16,30: Vedi Bratislava. 17,30: Per i fanciulli. 17,40: Lezione di cibo. 18: Agricoltura. 18,10: Per gli operatori. 18,20 (in tedesco): Informazioni e conferenza agricola. 19,15: Informazioni. 19,30: Conferenza. 19,35: Vichnevsky: *La riconciliazione di Tantillo*, seconda parte della trilogia melodrammatica *Ipodamia*. 22: Meteorologia. 23: Informazioni e sport. 22,15: Informazioni e programma di domani. 22,20: Concerto di musica contemporanea: 1. K. Rütscher: *Terto quartetto d'archi*; 2. A. Albrecht: *Quartetto d'archi in re maggiore*, op. 19.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. 19: Bollettino degli spettacoli. 19,15: Brevi conversazioni. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Alido-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: Campane e carillon: 1. Guy Repart: *Campane a sera*; 2. Tre arie per piano: Ed. Flament: a) *Il carillon d'Arras*, b) *Il carillon di Douai*; c) *Il carillon di S. Quintino*; 3. Bill: *Campane a sera*; 4. Bizet: *Carillon dell'Arte-sienne*. 21: Radio-concerto di varietà. 21,30: Concerto vocale e varietà. 22,15: Concerto di valzer russi.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New-York. 16,45: Concerto di musica riprodotta. 17,30: Conferenza sulla musica: * Le grandi epoche della musica*. 17,55: Informazioni e Borse di Le Havre, Londra e New-York. 19: Notiziario agricolo: risultati corsi. 20,25: Borse americane. 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20,30: Conferenza sui costadini annamiti. 20,30: Lezione elementare d'inglese. 20,45: Informazioni economiche e sociali. 21: * Il centenario della Sinfonia fantastica* di Berlioz. 1839, conferenza con audizione musicale. 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Dorin. 21,45: Radio-concerto: Gluck: *Ifigenia in Tauride*. - Nell'intervallino, alle 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto grammofonico. 20,30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Meteorologia - Segnale orario.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17,45: Notizie economiche. 18,15: Rassegna di libri. 18,35: Vedi Stoccarda. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche.

19,5: Vedi Müllacker. 19,30: Vedi Müllacker. 20,10: Vedi Müllacker. 22,50: Notiziario. 23,10: Vedi Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1638 - Kw. 30.

17,30: Libri storico-politici. 18: * Le colonie come paesi di smercio industriale*, conferenza. 18,30: * L'europeizzazione del mondo islamico*, conferenza. 19: Lezione d'inglese. 19,30: Conferenza per i medici. 20: * Il popolo spaurito*, conferenza. 20,30: Vedi Berlino.

rio - Cronache varie - Conferenza sulla tubercolosi. 21,40: Concerto orchestrale: 1. Grit: *Oh Boy*; 2. Mac Knight: *Footling one-step*; 3. Marceau: *Tarragone*; 4. Collin: *Gradisca, csardas*; 5. Gabaró: *Vecchi angoli di Parigi*; 6. Brown: *Cantando sotto la pioggia*; 7. Ketelbey: *Ad un mercato per gato lagatto*; 9. Lehár: *Ho sempre creduto che un bacio*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 18.

18: Orchestre diverse. 18,25: A soli di strumenti vari. 18,40: Canzonette e melodie. 19: Trasmissione *Uragano*. 19,15: Borse valori di Parigi. 19,30: Nancy. Corse delle borse di Roma. 19,35: Musica da ballo. 19,45: Borse di commercio di Parigi. 19,55: Orchestra sinfonica. 20,30: Ultime notizie. 20,45: Melodie e canzonette. 21: Orchestra argentina. 21,25: Concerto di musica riprodotta. 21,55: Cronaca della moda. 22: Concerto orchestrale offerto da 16 costruttori di apparecchi radiofonic. - Nell'intervallino - Giornale parlato dell'Africa del Nord. 24: Musica per fiarmonica. 0,15: Orchestra viennese. 0,45: Musica da jazz. 1: Ultimi notizie e fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Lettura di fiabe. 17,25: Che cos'è la scrofosi? 17,50: Concerto variato. 18,10: Lezione di agricultura. 18,20: Per gli operatori. 18,30 (in tedesco): Informazioni e conferenza agricola. 19,15: Informazioni. 19,30: Conferenza. 19,35: Vichnevsky: *La riconciliazione di Tantillo*, seconda parte della trilogia melodrammatica *Ipodamia*. 22: Meteorologia. 23: Informazioni e sport. 22,15: Informazioni e programma di domani. 22,20: Concerto di musica contemporanea: 1. K. Rütscher: *Terto quartetto d'archi*; 2. A. Albrecht: *Quartetto d'archi in re maggiore*, op. 19.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto vocale e strumentale. 16,30: Per i giovani: Conferenza storica sull'Egitto. 17,15: Concerto di strumenti a fiato. 18,30: Rassegna di libri. 19,15: Consigli per l'acquisto di apparecchi radio buon prezzo. 19,30: W. Herzog: *Panama*. 20,30: Egressi. 21,15: Selezione di *Bank* e *Welt*. 21,15 circa: *La promozione del lavoro**, conferenza. 22,15: Concerto orchestrale: 1. Meisel: *Vienna gai, valzer*; 2. Reissiger: *Ouverture del Multino sulla roccia*; 3. Weingartner: *Celebrazione d'amore*; 4. De Michel: *Ninn-nanna*; 5. (Schubert)-Berté: *Pot-pourri della Casa delle tre ragazze*; 6. Strauss: *Rose del Mezzogiorno*; 7. *Intorno al Volga*, pot-pourri di valzer russi.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto di violino. 16,30: Libri per i fanciulli, rassegna. 16,45: Concerto di musica varia. 17,15: F. Joh. Weinrich legge dalle sue opere. 17,45: * Tipi di uomini e formazione della vita*, conferenza. 18,10: Conferenza. 18,50: Meteorologia - Concerto vocale. 18,35: Trasmissione a decidersi. 20: * Conoscenza dell'uomo e conoscenza della natura*, conferenza. 20,30: Concerto orchestrale: 1. Konoye: *Prudendo*; 2. Id. *Prudendo*, solista su musica da Corti giapponese. 3. Rimski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 4. Debussy: *Piccione suite*. 5. Liszt: *Rapsodia n. 2*. 21,40: * Uno sguardo all'epoca*. 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 23: Rassegna cinematografica.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17,45: Notizie economiche. 18,15: Rassegna di libri. 18,35: Vedi Stoccarda. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. 19,5: Vedi Müllacker. 19,30: Vedi Müllacker. 20,10: Vedi Müllacker. 22,50: Notiziario. 23,10: Vedi Stoccarda.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16: Rtrasmissione dalla Casa Montessori ad Aquisgrana. 16,30: Pei giovani. 17,15: * L'Europa ferita*, conferenza. 18,40: *Asi Orientale*, conferenza. 19,45: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Mille e una notte*, valzer. 2. Rossini: *Overture del Teatro alla Scala*; 3. Gilard: *Puccini suite russa*; 4. Weitzler: *Overture del *Come vi piace**; 5. Hubinstein: *Corteggio musicale* di *Famars*; 6. Beier: *Pot-pourri della Fauna delle bambole*; 7. Zanke: *Al tango l'ho guardata nel cuore*; 8. Reiner: *Klipp, Klapp, nel mio mattino*. 20,30: A. E. Sisley: Storie penose. 20,50: Notizie della sera. 21: *Giù animati ti parlano*, radio-serie con recite e canto. 21: Ultime notizie; e fino alle 24: Concerto.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 18.

18: Orchestre diverse. 18,25: A soli di strumenti vari. 18,40: Canzonette e melodie. 19: Trasmissione *Uragano*. 19,15: Borse valori di Parigi. 19,30: Nancy. Corse delle borse di Roma. 19,35: Musica da ballo. 19,45: Borse di commercio di Parigi. 19,55: Orchestra sinfonica. 20,30: Ultime notizie. 20,45: Melodie e canzonette. 21: Orchestra argentina. 21,25: Concerto di musica riprodotta. 21,55: Cronaca della moda. 22: Concerto orchestrale offerto da 16 costruttori di apparecchi radiofonic. - Nell'intervallino - Giornale parlato dell'Africa del Nord. 24: Musica per fiarmonica. 0,15: Concerto di musica variata. 0,45: Musica da jazz. 1: Ultimi notizie e fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,7.

16,25: Musica da camera: 1. Haydn: *Da Quattro della Autunno*; 2. Beethoven: *Da quattro delle stagioni*. 17,15: L'ora dei fanciulli. 19,45: Vedi Londra I. 21,25: Notizie locali. 0,21: Vedi Londra I. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire; 0,23: Notizie e bollettini.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

17: Musica leggera. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie locali. 0,21: Vedi Londra I. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire; 0,23: Notizie e bollettini.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 0,15: Segnale orario - Meteorologia. 0,20: Segnale orario - Meteorologia. 0,22: Segnale orario - Meteorologia. 0,25: * Il punto interrogativo dell'Africa*, conferenza. 0,26: Concerto pianistico: 1. Chopin: *Ballata in sol minore*; 2. Chopin: *Quattro preludi*. 0,21: Händel: *Il Messia*, oratorio per coro ed orchestra. 0,22: Segnale orario - Notizie e bollettini. 0,22,15: Händel: *Il Messia*, parte seconda. 0,23,15: Conferenza. 0,23,30: Previsioni marittime - Quotazioni di Borse. 0,23,35-1: Musica da ballo. 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 366 - Kw. 48.

17: Vedi Daventry 5 XX. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: L'ora dei fanciulli. 0,19: Giardinaggio di Natale. 0,19,45: Notizie e bollettini. 0,21: Vedi Londra I. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO II - m. 21 - Kw. 1.

17: Musica leggera. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie locali. 0,21: Vedi Londra I. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO III - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO IV - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO V - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO VI - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO VII - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO VIII - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO IX - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO X - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini. 0,22: Concerto gladiatori: 1. Fuochi: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Luigini: *Hallette egiziano*; 3. Canzoni al piano; 4. Weber: *Oberto*, selezione; 5. Damare: *Cleopatra* (corsetta); 6. Feldman: *Intermezzo*; 8. Canzoni al piano; 9. Hawkins: *I trovatori*, duetto di tromboni; 10. Huime (el.): Selezione di canti di Squire. 0,23: Notizie e bollettini.

BERLINO XI - m. 21 - Kw. 1.

17: Vedi Londra I. 0,15: Segnale orario. 0,19,45: Vedi Londra I. 0,21: Notizie e bollettini.

Venerdì 19 Dicembre

trice; *I fiori non sono per essere raccolti da voi.* • 23.15: Notizie e bollettini. • 23.30: Musica da ballo. • 1-1.30: Televisione (m. 356.3 visione - 261,3 suoni).

JUGOSLAVIA

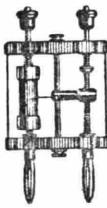
BELGRADO - metri 431 - Kw. 2.8.

16: Arte nazionali (dischi). • 17: Arie nazionali cantate. • 17.30: Concerto di tamburini. • 19.30: Chiacchierata. • 20: Arie nazionali con accompagnamento di chitarra. • 20.30: Recita di una commedia. • 21: Concerto popolare: 1. Arenski Elegia del *Trio* in re minore; 2. Gajovski: *Meditazione*; 3. Scriabin Studio; 4. Suk: Ballata; 5. Stojanovic: *Canto senza parole*; 6. Wieniawski: *Kw. jawa*; 7. Davidov: *Romanza*; 8. Glazunow: *Serenata spagnola*. • 22: Concerto variato. • 22.30: Notizie varie. • 22.50: Concerto orchestrale. 1. Kalmar: *Fantasia sulla Contessa di Malfitano*; 2. Lehár: *Valzer dell'operetta Frascati*.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3.8.

17.30: Concerto radio. • 18.30: Conferenza meteorologica. • 19: Lezione di francese. • 19.30: Per le signore. • 20: * Film *, confer-

ROTOR



Il Detector insuperabile, solido, pratico, dà ricezione stabile fortissima

L. 24

ROTORIT



L'unico Cristallo sensibile in tutti i punti, di durata indefinita

L. 5

In vendita ovunque

Ditta VENTURA

Via Podgora, 4
MILANO, 11-4

Esclusività per l'Italia settentrionale

Sconto al 10% Rivenditori

renza. • 20.30: Vedi Belgrado. • 22.30: Segnale orario - Comunicati.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

16.30: Concerto dell'orchestra del ristorante Cecil. • 17.40: Cronaca letteraria - Letteratura storica. • 18.10: Conferenza sulle canzoni di Natale con esempi all'organo. • 18.40: Lezione di francese. • 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali. • 19.30: Lezione elementare d'inglese. • 20: Segnale orario - Concerto sinfonico della Sala Logen. 1. Humperdinck: Ouvert di *Hansel et Gretel*; 2. Schubert: Suite dal balletto *Im Hermann*; 3. Sibelius: *Elegia e maschere*; 4. Berlioz: *Méphisto danse des follets e danza delle sfide*; 5. Haydn: *Sinfonia* • London; 6. Mendelssohn: Ouverture di *Sogno di una notte di mezza estate*. • 21.30: Informazioni - Meteorologia - Notizie dai giornali. • 21.50: Convergenze d'attualità del giorno - Ultime notizie. • 22.5: Concerto corale. • 22.35: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3.3.

16.40: Concerto d'organo. • 17.25: Per i fanciulli. • 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. • 17.40: Conferenza per gli operai. • 19.15: Conferenza letteraria. • 20.40: Concerto d'organo. • 0.10: Discidi

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7.3.

15.55: Dischi. • 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. • 19.15: Conversazione umoristica in Hanningen. • 20.10: Comunicati. • 20.30: Concerto dell'orchestra d'Arnhem. • 21.40: Notizie dai giornali. • 21.50: Ripresa della conversazione umoristica. • 22.10: Ripresa del concerto. • 23.10: Discidi

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Quarto d'ora per i giovani. • 16.25: Musica riprodotta. • 17.15: Conferenza. • 17.45: Concerto. • 18.45: Quarto d'ora letterario. • 19: Bollettini diversi. • 19.15: Conferenza. • 19.35: Comunicati dei giornali. • 19.55: Bollettino sportivo. • 20: Conversazione musicale. • 20.15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Fiorenza. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di domani (in francese) e musica (fino alle 23). • 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese).

VARSARIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Dischi. • 17.15: Conferenza economica. • 17.45: Concerto di musica leggera. • 18.45: Divertimenti. • 19.10: Borsa agricola. • 19.25: Dischi. • 19.35: Radio-giornali. • 19.55: Dischi. • 20: Conversazione musicale. • 20.15: Concerto sinfonico della Fiorenza. di Varsavia - Musica jugoslava: 1. Blagoje Bersa: *I campi assaltati*, poema sinfonico; 2. K. Baranovic: *Balle mie montagne*, tre canzoni per soli ed orchestra. 3. Juro Tkalcic: *Concerto* per violoncello 4. St. Krstic: *Tre danze*; 5. Jakob Gotovac: *Kolo*, poema sinfonico. - Nell'intervento: Programma di domani - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e consulenza tecnica.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. • 17: Conferenza. • 17.15: Informazioni e segnale orario. • 17.30: Concerto

orchestrale. • 18: Conferenza. • 19.20: Bollettino sportivo. • 19.24: Bollettino turistico dell'Automobile Club svizzero. • 19.30: Jean Jacques Rousseau et Voltaire horlogers, conferenze in francese. • 20.30: Concerto sinfonico. • 21: Conferenza. • 21.15: Concerto orchestrale. • 21.45: Informazioni

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze - Cambio di valute estere. • 16.30: Presentazione di dischi di nuova edizione. • 20: Campane - Quota di Borsa - Conversazione sul teatro. • 20.30: Musica da ballo. • 21.25: Notizie dai giornali. • 22.45: Lezione di pronuncia inglese. • 23.30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto vocale brani di opere. • 23: Trasmissione dall'Hotel Nacional - Concerto di una banda. • 0.55: Cronache degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. • 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 438 - Kw. 7.5.

17: Per la gioventù. • 17.20: Canzoni e recitazioni. • 19: Chiacchierata. • 19.30: Musica militare. • 20.30: Canzoni popolari svedesi. • 20.45: Chiacchierata. • 21.40: Rapporti delle strade. • 21.45: Lezione di francese. • 22.15: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.25.

17: Musica da ballo (grammofono). • 19.32: Chiacchierata filatelica. • 20: Concerto corale; Bach J. S.: *Oratorio di Natale*, parte I, II, IV e V. • 22: Notiziario. • 22.10: Concerto dal Metropol.

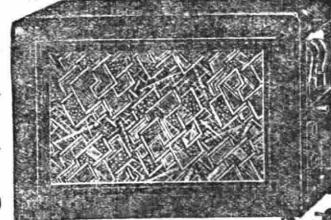
BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Concerto orchestrale. • 18.15: Dischi. • 19: La congiuntura all'interno e all'estero. •

FERNFUNK - CLOU a Lire 549!

(Valvole - Tasse - Altoparlante compresi)

APPARECCHIO completamente alimentato dalla corrente luce (presa per tutti i voltaggi) per la ricezione in altoparlante della stazione locale o vicina



AMPLIFICAZIONE

Grammotonica

Elegantissima cassetta in noce d'America

Spina e cordone di presa

PRATICITÀ - SICUREZZA

Listino speciale gratis a richiesta — Audizioni di prova, senza impegno d'acquisto, in tutte le ore di trasmisione, nel nostro negozio che, per comodità dei Sigg. Clienti, resterà aperto interrottamente dalle ore 8 alle 22

15, Via Paolo Sarpi — "CASA DELLA RADIO" — Milano (127)

TELEFONO 91-803

TUTTO PER LA RADIO — RIPARAZIONI

Catalogo generale, riccamente illustrato, inviarsi contro rimessa di lire una, in francobollo, rimborabile sul primo acquisto di importo superiore alle lire dieci.

LE BATTERIE "TIPO ORO"

SUPERPILE

SONO INSUPERATE ED INSUPERABILI

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio e alle ditte di viaggio.

Valvole VALVO

per apparecchi a batteria

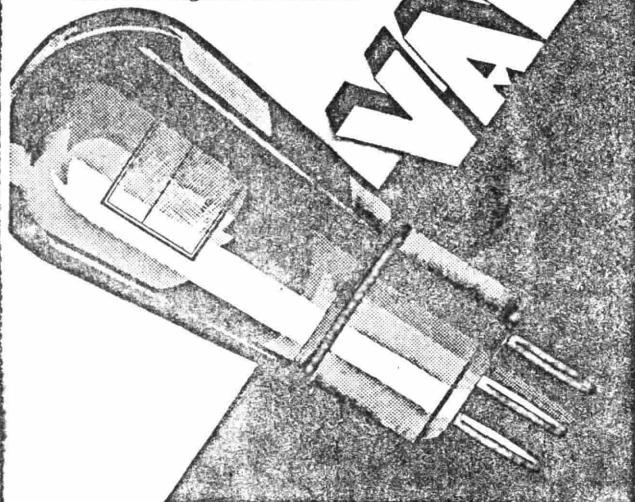
Valvole VALVO

per apparecchi in alternata

Valvole VALVO

per apparecchi di tipo Americano

Presso i migliori rivenditori



Rappresentanza della

VALVO Radioröhrenfabrik G. M. B. H. Hamburg

Per Lombardia e Veneto: RICCARDO BEYERLE & C. - MILANO - Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704

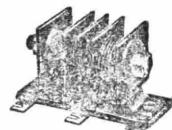
Per Piemonte: Ingg. GIULIELMI, RIZZA e BONACCICO - TORINO - Via Montecuccoli, 9

RETTIFICATORI ELKON A CONTATTI METALLICI

2000 ore di uso a pieno carico
senza perdita sensibile di rendi-
mento. — Caricate da voi l'ac-
cumulatore della radio e dell'au-
tomobile. — Eccitatori di campo
di elettrodinamici.

Tipo X 63

Volt 6 amper 3

**Tipo 610**

Volt 6 amper 10

Ing. ANGIOLO FEDI

Via Quadronno, 4 - NILANO - Telefono 52-188

IL VOSTRO ALTOPARLANTE E ANTIQUATO

anche se lo avete appena acquistato. Il nuovo meraviglioso altoparlante che sorpassa tutti quelli esistenti viene lanciato sul mercato mondiale solo ora, esso è

L'“UNDY,, - 8 POLI DYNAMIC

Che cosa è un 8 Poli DYNAMIC? - L'«UNDY» 8 Poli DYNAMIC è un altoparlante equilibrato a 8 Poli e ad eccezione dell'«UNDY» non vi sono che dei 2 e 4 Poli. - Lo scopo degli 8 Poli quale è? - Quello di offrire finalmente un altoparlante perfettamente compensato che possa riprodurre la voce e la musica assolutamente naturale e perciò solo coll'UNDY è ESCLUSA UNA RICEZIONE ARTIFICIALE. Chi l'ha sentito ne rimarrà entusiasta.

Questo è veramente l'altoparlante che da tempo voi attendete inutilmente.

Col nuovo «UNDY» 8 Poli DYNAMIC i cui brevetti sono in corso nel mondo intero, non Vi può essere che un 8 Poli e questo è

“UNDY,,

Desiderate acquistare il più perfetto e moderno altoparlante? Non lasciatevi convincere all'acquisto di un altro prima di aver sentito e confrontato l'«UNDY».

Se lo sentite è vostro!

CONTROLLATE SEMPRE LA MARCA “UNDY,, 8 Poli DYNAMIC

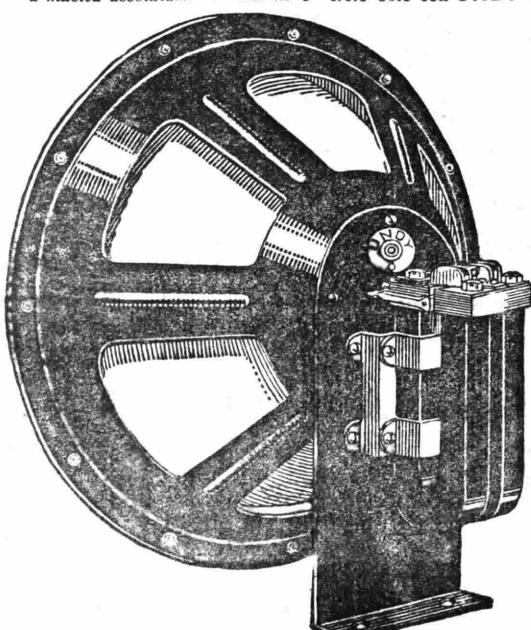
In vendita presso i principali negozianti di Materiale Radio. Non trovandolo rivolgetevi agli Uffici di Vendita:

“VORAX,, - Società Anonima

MILANO - Viale Piave, 14 - MILANO

ARRIGO PALLAVICINI

ROMA - Via Piave, 7 - ROMA

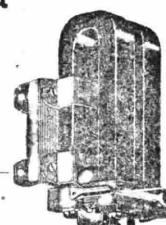


“UNDY,, 8 Poli DYNAMIC Chassis - L. 325 netto

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

METALLWARENFABRIK “PYREJA”

FRANCOFORTE SUL MENO



Sistema “UNDY,,
8 Poli

Lire 185 netto



salato

20

ROMA - NAPOLI

Ore 20.40

FALSTAFF

Commedia lirica in 8 atti e 6 quadri
Musica di GIUSEPPE VERDI

ESECUTORI:

Sir J. Falstaff - bar.: M. Emiliani
Ford bar.: G. Castello
Fenton ten.: A. Sernicoli
Dottor Caius . ten.: Italo Berges
Bardolfo . . ten.: G. Salvatori
Pistola basso: A. De Petris
Alice Ford sopr.: M. Serra Massara
Nannetta . . sopr.: V. Brunetti
Quickly . . m. sopr.: B. Bianchi
Meg Page . . m. s.: L. Castellazzi

Orchestra e coro dell'EIAR
 diretti dal M° Riccardo Santarelli



ITALIA

MILANO TORINO
 m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO

GENOVA
 m. 312,0 - Kw. 1,5
 1 GE

8.15-8.35: Giornale radio.
 11.15-12.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.
 12.15-13.45: Musica: 1. Sousa: *La plage de Manhattan*; 2. Lincke: *Jolly printemps*, valzer; 3. Fiorini: *Fantasia villereccia*; 4. Canzone; 5. Schertzinger: *Parade d'amour*, fantasia; 6. Canzone; 7. Malvezzi: *Canto di passione*; 8. Richter: *Marcha degli eroi*.

12.50-13.13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16.10-16.45: Notizie sportive.
 16.25-16.35: Giornale radio.
 16.35-16.45: Cantuccio dei bambini.

16.45-17.50 (MILANO-TORINO): Rubrica della signora - L'ora del the - Musica riprodotta - (GENOVA): Il salotto della signora - Musica riprodotta.

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Entro - Attraverso l'Italia.

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Livo: *Gadditan*; 2. Rotter: *Penombra*, tango; 3. Friml-Kotsak: *Indian love call* (viol. A. Bozzoni);

4. Donizetti: *La figlia dei reggimenti*, fantasia; 5. Chirri: *Gua-*

sgnanda, boleto; 6. Pennati-Malvezzi: *Grassiella*.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.



20.30: Trasmissione dell'operetta

LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT

di Leococq

diretta dal M° Nicola Ricci.

Nel 1° intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti.

Nel 2° intervallo: Libri nuovi.

Dalla fine dell'operetta alle ore

21.55: Giornale radio - Musica riprodotta dalla Sala Gay, di Torino.

22.55: Ultime notizie.

ROMA NAPOLI
 m. 441 - Kw. 76 m. 231,4 - Kw. 1,7
 1 EO 1 NA

Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 16 - 2 RO

8.15-8.30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
 8.15-11.15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
 12.45-13.15: Concerto di musica leggera: 1. Richter: *Marcia dei granatieri*; 2. Catalani: *A sera, dall'opera La Wally*; 3. a) Beethoven: *Rondino*; b) Sarasaten: *Romance andante* (per violino prof. Colomessone); 4. Lehár: *Frasquita*, pot-pourri.

13.15-13.30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie - (NAPOLI) Borsa - Notizie.

13.30-14: Concerto di musica leggera: 1. Schinelli: *Ombre sul Nilo*; 2. Cerri: *Presagi*; 3. Criscuolo: *Piccola zazza*; 4. Rusconi: *Ombre notturne*, 5. Odino: *Fra i bambini*, tango; 6. Manoni: *Baciami e poi...*, black-bottom.

16.15-16.30 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.

16.30-16.45 (ROMA): Ugo Chiarello: Novella umoristica.

16.30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrarzione del Regno Loto - Radio-sport - Segnale orario.

16.45-17 (ROMA): Battute allegre - Segnale orario.

17-18.30: Concerto vocale e strumentale

1. Smetana: *Uliava*, poema sinfonico (sesto EIAR);

2. Bellini: *I Puritani*, "Ah rendetemi la speme"; 3. Bene-

dict: *La capinera* (soprano Veila Capuano);

3. Beethoven: Dodici variazioni su tema russo *La fanciulla del bosco*, (pianista Olga Ferraguti Treves);

4. a) Verdi: *I Lombardi*, "La mia letizia infondere"; b) Thomas: *Addio, Mignon*, "fa core" (tenore Franco Caselli);

5. Tschauderowski: *La Daphne di picche*, selezione (sesto EIAR);

6. a) Gounod: *Quando tu canti*, b) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, "O lieto suo" (soprano Velia Capuano);

7. Dizioni umoristiche di Alessandro Murateli.

8. a) Respighi: *Adagio con variazioni*; b) Dunkler: *La flâtrice* (violonc. Walter Sommer);

9. a) Wagner: *La Walkiria*, "Canzoni di Sigurd"; b) Mascagni: *Iris*, serenata (tenore Franco Caselli);

10. a) Rinaldi: *Lamento di un pastore*; b) Brahms: *Scherzo* (pianista Olga Ferraguti Treves);

11. Saint-Saëns: *Balletto dell'opera Enrico VIII*, a) Idillio scozzese; b) Danza della Gipsy (sesto EIAR).

19.30-19.50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola Federico Cesi - 8 canali per il servizio radio-atmosferico.

19.30-20.30 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Ente - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroscalo - Segnale orario.

20.30 (ROMA): Segnale orario.

20.40: Serata d'opera italiana

Esecuzione della commedia lirica in 3 atti e 6 quadri:

FALSTAFF

Musica di Giuseppe Verdi (Ric.).

Negli intervalli: • Il re folle che amava il teatro • di Mario Corsi.

- Notiziario teatrale.

22.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 483 -

Kw. 0.22.

12.20: Notizie - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.

12.30: Segnale orario.

13.30-13.30: Musica varia: 1. Mercuri: *Gondola d'amore*, intermezzo; 2. Lehár: *Paganini*, selezione operetta; 3. Petrucci: *Bella andatura*, intermezzo; 4. Zandonai: *Francesca da Rimini*, fantasia (Ricordi); 5. Ackermann: *Abbandono*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

17.30: Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti

1. Sountag: *Marcia del Nibelungo*; 2. Lehár: *Dove canta l'alzatola*, valzer; 3. Pedrotti: *Fiori*, ouverture (Ricordi); 4. Schubert: *Andante, dall'Otetto opera 166*; 5. Moussorgski: *Boris Godunov*, fantasia; 6. Grieg: *Peer Gynt*, suite prima: a) Armonie del mattino; b) La morte d'Ase; 8. Krylov: *Un rendez vous de Lehár*, sezione; 8. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia: 1. Valdam: *Ginetta*, canzone; 2. Verdi: *Luisa Miller*, ouverture (Ricordi); 3. Strauss: Duetto dall'operetta *Il marito allegro*; 4. Trevioli: *La Serenata*; 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno); 6. Peveri: *Milonga favorita* (Ricordi).

20.45: Giornale Enti - Dopolavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

21: Notizie.

Concerto di musica leggera

Orchestra dell'EIAR

diretto dal maestro Mario Sette.

1. Jessel: *La sfilata dei soldatini di piombo*;

2. Suppé: *Un giorno, un meriggio, una sera a Vienna*, ouverture;

3. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer;

4. Pietri: *Casa mia, casa mia*, seconda selezione dell'operetta (Ricordi);

5. a) De Serra: *Boccio di rosa*; b) Muscheroni: *Storia di un sogno*; c) Amadei: *Va* (tenore Aldo Reilla).

6. Lehár: *Dove canta l'allodola*, selezione operetta;

7. Translateur: *Solo chi conosce nostalgia, rêverie*;

8. Penna: *Rataplan*, selezione operetta;

9. Gori: *Gaia nidiata*, intermezzo. Fra il quinto e il sesto numero: Radio-varietà.

22.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23.45: Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Mercuriali della Camera di Commercio di Algeri - 20.15: Canzonette, 20.45-20.50: Ultime informazioni.

21.15: Alcune danze antiche. 22.30: Danze moderne. 22.30: Mezz'ora al Music-Hall. 22.30: Musica viennese. 22.45: Canzoni russe. 23: Disci. 23.45: Alcuni fox-trots.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16.35: Chiacchierata su cose viennesi. 17: Per i giocatori di scacchi. 17.15: Musica da camera: Pittzner: *Trio* in fa maggiore. 18: Per i greci: Erika Mitterleger e sua sorella. 18.30: Rassegna musicale. 19: Attualità.

19.35: Concerto orchestrale: L. Frederiksen: *Entrata dei Vichinghi*, dalla Suite scandinava; 2. Gleick: *Ouverture di Carnevale*; 3. J. Strauss: *Valzer di Cenerentola*; 4. Saint-Saëns: *La campana d'argento*; 5. Berlot: *Scene di ballo*. 20.30: L. Anzengruber: *Heim'fund*, commedia di Natale viennese. 22: Notizie. 22.10: Concerto orchestrale: Musica brillante.

PERUGINA
 CIOCCOLATO & CONFETTURE
 PERUGIA

VIA AGNELLO, 4 - MILANO (PIAZZA DUOMO)
 App. RADIO-NOVITA da L. 500 in più - Riparazioni - Accessori - Valvole

Sabato 20 Dicembre

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Musica riprodotta. • 18,45: Lezione elementare d'inglese. • 19,10: Lezione di perfezionamento d'inglese. • 19,30: Musica riprodotta. • 20,30: Giornale parlato. • 21,15: Trasmissione di un concerto d'organo da una chiesa e riservato a musiche di Natale. • 21,40: Cronaca di attualità. • 21,45: Canzoni di Natale. • 22: Audizione del *Sogno di una notte di Natale*, recita radiofonica di Théo Fleischmann, musica di Fernand Quinet. • 23,30: César Franck, *Antiché Natale della Borgogna* (Ostrava). • 22,40: Concerto di musica leggera. • 23,15: Ultime notizie della sera - Comunicato esponentista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 1,4.

16: Dischi. • 16,30: Vedi Moravská-Ostrava. • 17,30: Marionette. • 18,40: Costumi popolari il giorno di S. Tommaso in Slovacchia, conferenza. • 18,55: Lezione d'esperienza. • 19,15: Vedi Praga. • 19,50: Vedi Praga. • 20,40: Vedi Brno. • 21,40: Dischi. • 22: Vedi Praga. • 22,20: Programma di domani. • 22,25: Dischi. • 22,30: Vedi Praga. • 23: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. - 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Moravská-Ostrava. • 17,30: Pol. fanciulli. • 17,40: Scacchi. • 18,10: Vedi Praga. • 18,30 (in tedesco): Informazioni - Arie e canzoni. • 18,55: Programma di domani. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: L'arte e la radio, conferenza. • 19,40: *Mille e una notte*. I. Sheharazade davanti il re; 2. Cherubini: Ouverture di *Alt Baba*; 3. Racconto della prima notte; 4. Weher: Ouverture di *Alm Hasan*; 5. Racconti della seconda notte; 6. Mozart: *Il ratto del seraglio*; 7. Racconto della terza notte; 8. Beethoven: *Marcia turca*. • 20,40: Composizioni di Leos Janácek. • 21,40: Dischi. • 22: Vedi Praga. • 22,20: Notizie.

locali. • 22,25: Dischi. • 22,30: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Moravská-Ostrava. • 17,30: Informazioni - Conferenza medica. • 18,19: Segnale orario. Campane. • 19,5: Segnale orario. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: Concerto orchestrale: 1. Wallace: *Maritana*, ouverture; 2. Kalman: *La Principessa del Circo*, 3. Hellmuth: *Satire musicale*. 4. Kostalek: *Il crepuscolo*, serenata; 5. Leopold: *Serenata*; 6. Waldteufel: *I pittinatori, valzer*, 7. Burose: *Polka di concerto*. • 20,30: Musica da ballo (orchestra della stazione). • 21,30: Dischi. • 22: Meteorologia - Notizie - Programma di domani. • 22,25: Dischi. • 22,30: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,15: Musica per chitarra. • 16,20: Jazz-orchestra. • 17,30: Racconti. • 18: Musica per fiammifera. • 18,10: Vedi Praga. • 18,20: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: Vedi Brno. • 21,40: Musica riprodotta. • 22: Vedi Praga - Meteorologia - Notizie e dischi. • 22,30: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,20: Conferenza popolare. • 16,30: Vedi Moravská-Ostrava. • 17,30: Conferenza popolare. • 17,40: La stessa natura spinge a fare dello sport, conversazione. • 17,50: L'orso misterioso, lettura. • 18: Agricoltura. • 18,10: Per gli operai. • 18,20 (in tedesco): Informazioni - Canzoni contemporanee. • 19,15: Informazioni. • 19,20: Musica popolare. • 20,10: Concerto del quartetto di Vinohrady. • 20,40: Vedi Brno. • 21,40: Concerto per violoncello. • 22: Meteorologia - Notizie e sport. • 22,30: Segnale popolare varia. • 23: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 18.

18,45: Giornale parlato. • 19: Bollettino degli spettacoli. • 19,15:

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (Brem): Concerto a bordo della nave Stuttgart. • 17,30: *La strada*, azione teatrale eseguita da fanciulli. • 18: Lettura di novelle di Natale. • 19,20: Concerto orchestrale. • 19 (Kiel): *Lieder e arie di Richard Strauss*: 1. *Per il sentiero della foresta*; 2. *Ninfea*; 3. *I sette sigilli*; 4. *Presso una sorgente solitaria*; 5. *Nella barca*; 6. *Canzone dello spacciapietre*; 7. *Sogno*; 8. *Inverno*; 9. *Abbondanza d'oro*; 10. *Scena della lancia*; 11. *La valle*; 12. *Amore d'inverno*; 13. *Intermezzo*. • 20: Concerto militare: 1. *Lauken: Dalla notte alla luce*; 2. *Brill: Ouverture della Croce d'oro*; 3. *Hindemith: Andante della V Storia*; 4. *Bolme: Fantasia sulla fantozziata*; 5. *Kreutzer*; 5. *Pollak: Polka d'uomo*; 6. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 7. Kubat: *Ingresso dei comandanti*. 8. Hainemann: *Pot-pourri* di canzoni di soldati. • 9. Berold: *Marcia*; 10. Weber: Ouverture di *Peter Schmoll*; 11. Mozart: Andante grazioso della *Sonata n. 12*; 12. Schubert: *Minuetto n. 6* delle *Dance deschesche*; 13. Beethoven: *Valzer deschesche*; 14. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 15. *Marcia dell'Armata*. • 21: Attualità. • 22,30: Musica su strumenti popolari. • 23: Ballo prima di Natale.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Commemorazione di Beethoven. • 16,30: Concerto orchestrale. • 18: Rappresentazione per fanciulli. • 18,30: Relazione di viaggio di un operario. • 19: Segnale di libri. • 19,10: Dal mercato del lavoro. • 19,15: Concerto: K. Wiener: *Sei Lieder* per orchestra, op. 21. • 19,40: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Mozart: *Adagio* per violino e orchestra; 3. Dvorak: *Canticello*; 4. Clavichord: Suite del balletto *Il Lago del cigno*. • 20,30: Alice Berend: *Cosa si regala e si compra a Berlino*, radioscena gala. • 22: Meteorologia - Notizie; e sino alle 20: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 328 - Kw. 1,7.

16: Concerto di musica brillante. • 17: Uno sguardo al film. • 17,30: Dieci minuti di esperienza. • 17,40: Reportage da una li-

brevi conversazioni. • 20,10: Previsioni meteorologiche. • 20,20: Segnale radio-teatrale: Presentazione di opere concorrenti al premio della T. E.

RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi e New York. • 16,45: Emissione per i fanciulli. • 17,30: Notizie dai giornali. • 17,45: Trasmissione del concerto dato alla Sala Gaveau. • 18,20: Borse americane. • 19,35: Notiziario agricolo e risultati di corsa. • 20,20: Conversazione. • 20,10: L'evoluzione della letteratura inglese: La poesia dell'epoca elisabetiana. Sidney, Speicher, Shakespeare, conferenza. • 20,30: Le origini della poesia: I re poeti. • 21,30: Notiziario sportivo. • 21,45: Radio-concerto: I. Vercons. *In vagine* (artisti della Comédie française). • 22: Il coro misto svizzero di Parigi. • 22,30: Ultimo notiziario della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Concerto grammofonico. • 20,30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Meteorologia - Segnale orario - Cronache varie. • 21,30: Diffusione della giornata di Chalon-sur-Saône - Reportage - Conferenze.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 18.

18: Musica da jazz. • 18,15: A soli di violoncello. • 18,45: Musica per fiammifera. • 19: Trasmissione d'immagini. • 19,15: Corso delle lane di Roubaix. • 19,20: Concerto di dischi. • 19,45: Borsa di commercio di Parigi. • 19,55: Canzonette. • 20,30: Informazioni dell'ultima ora. • 20,45: Orchestra diversa. • 21,15: Duetti, trio e quartetti. • 21,30: A soli di strumenti diversi. • 21,55: Cronaca della moda. • L'ora esatta. • 22: Concerto di musica riprodotta: Brandi di operette. • 23: Il giorno parlato dell'Africa del Nord. • 23,15: Orchestra viennese. • 23,45: Musica per fiammifera. • 24: Melodie. • 0,30: Musica per jazz. • 1: Ultime notizie e fine della trasmissione.

GERMANIA

BERLINO II. - metri 419 - Kw. 1,7.

16 (Bremen): Concerto a bordo della nave Stuttgart. • 17,30: *La strada*, azione teatrale eseguita da fanciulli. • 18: Lettura di novelle di Natale. • 19,20: Concerto orchestrale. • 19 (Kiel): *Lieder e arie di Richard Strauss*: 1. *Per il sentiero della foresta*; 2. *Ninfea*; 3. *I sette sigilli*; 4. *Presso una sorgente solitaria*; 5. *Nella barca*; 6. *Canzone dello spacciapietre*; 7. *Sogno*; 8. *Inverno*; 9. *Abbondanza d'oro*; 10. *Scena della lancia*; 11. *La valle*; 12. *Amore d'inverno*; 13. *Intermezzo*. • 20: Concerto militare: 1. *Lauken: Dalla notte alla luce*; 2. *Brill: Ouverture della Croce d'oro*; 3. *Hindemith: Andante della V Storia*; 4. *Bolme: Fantasia sulla fantozziata*; 5. *Kreutzer*; 5. *Pollak: Polka d'uomo*; 6. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 7. Kubat: *Ingresso dei comandanti*. 8. Hainemann: *Pot-pourri* di canzoni di soldati. • 9. Berold: *Marcia*; 10. Weber: Ouverture di *Peter Schmoll*; 11. Mozart: Andante grazioso della *Sonata n. 12*; 12. Schubert: *Minuetto n. 6* delle *Dance deschesche*; 13. Beethoven: *Valzer deschesche*; 14. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 15. *Marcia dell'Armata*. • 21: Attualità. • 22,30: Musica su strumenti popolari. • 23: Ballo prima di Natale.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Commemorazione di Beethoven. • 16,30: Concerto orchestrale. • 18: Rappresentazione per fanciulli. • 18,30: Relazione di viaggio di un operario. • 19: Segnale di libri. • 19,10: Dal mercato del lavoro. • 19,15: Concerto: K. Wiener: *Sei Lieder* per orchestra, op. 21. • 19,40: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Mozart: *Adagio* per violino e orchestra; 3. Dvorak: *Canticello*; 4. Clavichord: Suite del balletto *Il Lago del cigno*. • 20,30: Alice Berend: *Cosa si regala e si compra a Berlino*, radioscena gala. • 22: Meteorologia - Notizie; e sino alle 20: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 328 - Kw. 1,7.

16: Concerto di musica brillante. • 17: Uno sguardo al film. • 17,30: Dieci minuti di esperienza. • 17,40: Reportage da una li-

brevi conversazioni. • 20,10: Meteorologia - Selezioni di operette: 1. J. Strauss: *Ouverture di Una notte a Venezia*; 2. Milločker: *Valzer del Predicatore*; 3. J. Strauss: *Pot-pourri di Arias di primavera*. • 20,35: Rassegna letteraria della settimana. • 21: Conferenza di Königs Wusterhausen. • 21,25: Meteorologia. • Selezioni di operette: 1. Fall: *Valzer della Rosa di Stambul*; 2. Lehár: *Un'aria del Marito ideale*; 3. Kalman: *Pot-pourri della Principessa della Czardas*. • 20: Trasmissione a decidersi.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16, Concerto orchestrale. • 18,5: J. S. Bach: *Gloria in excelsis*. • 19,15: Boccherini: *Minuetto*; 2. elab. Friedberg-Kreisler: *Antica gavotta francese*; 3. N. Paganini: *Dai*; 4. Capriccio: *Marcia (14)*; 4. Sarasate: *Flager-Zupadado*; 5. Bartók: *Ungarian dances*; 6. Kreisler: *Tamburino cinese*; 7. La gitana. • 19,15: Consulenza radiotelegrafica. • 19,30: Monaco nel Canada, con fermezza. • 19,55: *I difensori del paese*; 1. Concerto radio-dramma in 3 atti. • 21,25: Concerto orchestrale: 1. Conrad: *Berlino, come puange e come ride*; 2. Kern: *Valzer di Gaetano*; 3. Tillmetz: *Romanza e burlasca*; 4. Fall. • 21,40: Notiziario sportivo. • 22,50: Segnale orario - Meteorologia. • 22,45: Concerto di un caffè.

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1638 - Kw. 30.

16: L'insegnamento musicale nelle scuole elementari della metropoli. • 16,30: Vedi Amburgo. • 17,30: La stella di Bettelheim, considerazione astronomica. • 18: Lezioni di francese. • 18,30: Conferenza. • 19: *Il Natale degli operai*. • 19,30: Conferenza. • 20: Segnale orario. • 21: Vedi Berlin.

LANCELBERG - metri 472 - Kw. 17.

15, Per le signore. • 16,35: Conferenza radiotelegrafica. • 17,30: Segnale orario - Meteorologia. • 18,05: Conferenza radiotelegrafica. • 18,35: Vedi Francoforte. • 19,30 (da Heidelberg): Antica musica italiana e francese per violoncello e cembalo: 1. Boccherini: *Sonata in sol maggiore*; 2. Marcello: *Sonata in do maggiore*; 3. Bréval: *Sonata in do maggiore*; 4. Boccherini: *Sonata in fa maggiore*; 5. Marcello: *Sonata in sol minore*; 6. Veracini: *Sonata in re maggiore*. • 20,30: Carl Zeller: *Il venditore di uccelli*, opera in 3 atti. • 22,30: Notiziario, operetta in 3 atti. • 23: Vedi Francoforte. • 22,50: Danze.

LIPSIA - m. 288,4 - Kw. 2,8.

16: Questioni pratiche di diritto. • 16,30: Concerto orchestrale. • 17,30: Meteorologia e segnale orario, fino alle 17,45: Consulenza radiotelegrafica. • 18,15: Errori nella costruzione delle frasi tedesche. • 19,15: Segnale orario. • 19,45: Serata gala con Hans Reimann. • 20: In seguito: Ultime notizie; e fino alle 24: Concerto variato. • 24: Jazz-band: 19 ballabili.

LIPSIJA - m. 288,4 - Kw. 2,8.

16: Questioni pratiche di diritto. • 16,30: Concerto orchestrale. • 17,30: Meteorologia e segnale orario, fino alle 17,45: Consulenza radiotelegrafica. • 18,15: Errori nella costruzione delle frasi tedesche. • 19,15: Segnale orario. • 19,45: Vandeville: Quattro numeri di varietà, musica, sketches, ecc. • 21: Concerto d'organo: 1. Franck.

INGHILTERRA

DAVENTRY (8 GB) - m. 479 - Kw. 38.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. • 17,45: Vedi Daventry 5XX. • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra L. • 19,15: Notiziario sportivo. • 19,45: Vandeville: Quattro numeri di varietà, musica, sketches, ecc. • 21: Concerto d'organo: 1. Franck.

COLUMBUS

IMPASTATRICE TAGLIATRICE per preparare la pasta fresca in casa

"COLUMBUS" fa con la massima semplicità e rapidità

8 tipi differenti di pasta

ADOLFO SCHAESCHTER

Via Cesare Correnti, 8 - MILANO - Telefono 84-344

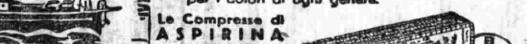
Chiedete il listino macchine da pasta

AI servizi dell'umanità

lavora un esercito di scienziati e di tecnici, col solo compito di alleviare le sofferenze umane. Fino dalla sua fondazione la Casa Bayer si è dedicata a questo alto compito e una delle più importanti realizzazioni colla quali ha raggiunto lo scopo prefissato è la produzione delle Compresse di ASPIRINA.

Introdotti 30 anni fa, le Compresse di ASPIRINA godono attualmente fama mondiale come rimedio sovrano per tutte le malattie da raffreddamento e per i dolori di ogni genere.

Le Compresse di ASPIRINA sono uniche al mondo.



30 anni di ASPIRINA

ASPIRINA

BAYER

ASPIRINA

Sabato 20 Dicembre

PESO ERUCA - 2. Norman Cocker: *Tuba tuse*, 3. Hofmann: *Scherzo* in fa; 4. Widor: *Toccata* della 5^a Sinfonia. O 21.25: Notizie locali. O 21.30: Vedi Londra 1. O 22: Canti popolari per soprano, tenore, contralto e baritono. O 23: Intermezzo di musica per xilofono e vibrafono con accompagnamento di piano. O 23.15: Notizie e bollettini. O 23.30: Trasmissione esperimentale d'immagini.

DAVENTRY (8 XX) - **WB**
tel 1554 - **KW. 35.**

LONDRA II - m. 261 - **KW. 67.**

16.10: Secondo tempo del match di football Arsenal contro Newcastle United. O 17.10: Concerto di musica da ballo. O 17.45: Segnale orario - Concerto d'orazione del cinema: 1. *Frima d'orazione* del Re vagabondo. 2. *Dioniso*. *La Rotta*; 3. *Mars*. *Cupido sulla lucca*; 4. *Natura*. *Il rosato*, ballata. O 18.15: L'ora dei fanciulli. O 19: Concerto di canzoni moderne. O 19.15: Notizie e bollettini. O 19.30: Segnale orario. O 19.40: Bollettino sportivo. O 19.45: Herbert Howells: *Sonata n. 1 in mi op. 18*. O 20: Conferenza locale. O 20.20: I lavori per il giardino della settimana. O 20.30: Concerto della banda militare della stazione (marce militari tedesche antiche e musiche di concerto di Hindemith). O 22: Notizie e bollettini. Segnale orario. O 22.15: Previsioni marittime. O 22.20: Conferenza. O 22.35: Lezione di operette. 1. Mouckton Selezioni di *Una ragazza di campagna*; 2. Patrick Barrow: *Cupido e le cotolette*, op. ita in un atto. 3. Carville Utzler di Veneri. 4. Schubert: Selezione di *Tempo di Billa*. O 23.35: Musica da ballo. O 23.40: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - **WW. 45.**

17.10: Vedi **Daevtry** 5.XX. O 18.55: Concerto di musica da ballo. O 19.15: Notizie e bollettini. O 19.40: Notiziario sportivo conduttore. O 19.45: Vandeville. O 21: Concerto pianistico. O 21.25: Notizie regionali. O 21.30: «Lo spirito di dire». XII conferenza. O 22: Concerto vocale ed orchestrale. O 23.15: Notizie e bollettini. O 23.30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431
KW. 2.8.

16.30: Per i fanciulli. O 17: Concerto orchestrale. O 18: Jazz-band (dischi). O 19.30: Conferenza. O 20: Ritrasmissione di un'opera. O 21.30 (circa): Notizie - In seguito: Discorsi.

LUBIANA - m. 876 - **KW. 3.8.**

17.30: Dischi. O 18: «Nella valle dei castelli», conferenza. O 18.30: Concerto radio. O 19.30: Lezione d'inglese. O 20: Concerto corale.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - **KW. 10.**

16.30: Concerto dell'orchestra Cetili. O 17.30: L'ora dei fanciulli. O 18.30: Musica nazionale. O 19: «La tecnica e la scienza», conversazione. O 19.15: Meteorologia. Notizie dai giornali. O 19.30: Conferenza religiosa. O 19.40: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: Musica moderna. O 21.30: Informazioni Meteorologia. Notizie da giornali. O 21.50: Chiacchierata di attualità. O 22.25: Conversazione economica. O 22.15: Recitazione. O 22.45: Musica da ballo (dischi). O 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - **KW. 3.8.**

16.55: Conversazione pedagogica. O 17.40: Conversazione. O 18.10: Concerto mandolinistico. O 18.40: Per i fanciulli. O 19.10: Concerto nazionale per gli operai. O 19.55: Ripresa del concerto mandolinistico. O 20.40: Cabaret. Nell'intervalle: Comunicati. O 21.40: Notizie dai giornali. O 23.35: Discorsi.

HUIZEN - m. 1878 - **KW. 7.3.**

15.40: Per i fanciulli. O 17.10: Concerto di Leiden. O 18.40: Rassegna giornalistica. O 19: Dischi. O 19.10: Lezione di esperanto. O 19.40: Conversazione. O 20.10: Comunicati di polizia. O 20.40: Concerto strumentale. O 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione.

numeri di musica varia). O 23.40: Musica brillante da un hotel di Leiden.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - **KW. 15.**

16.10: Musica riprodotta. O 16.45: Risposte per i più piccini. O 17.15: Conferenza. O 17.45: Audizione per i fanciulli. O 18.15: Concerto per i giovani. O 18.45: Quarto d'ora letterario. O 19: Bollettini diversi. O 19.15: Conversazione. O 19.35: Comunicati dei giornali. O 19.55: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca. O 20: Radio appendice. O 20.15: Conversazione. O 20.30: Concerto. O 22: Radio appendice. O 22.15: Trasmissione da Varsavia. O 23: Musica da ballo e brillante.

VARSASIA - m. 1411 - **KW. 14.**

16.30: Dischi. O 16.45: Musica di autori giovani. O 17.15: «Il paese del diamante nero», conferenza. O 17.45: Emissione per i fanciulli: a) Chiaccierata; b) Concerto. O 18.45: Diversi. O 19.10: Notiziario agricolo. O 19.25: Dischi. O 19.35: Radio-giornale. O 19.55: Dischi. O 20: «Il teatro tedesco d'oggi», conferenza. O 20.15: Conferenza storica. O 20.30: Concerto di musica leggera (canzoni e musica per chitarra). Nell'intervalle: Programma di domani. O 22: «La tedesca, la polacca, la francese», conferenza. O 22.15: Canzoni per un tenore nero con accompagnamento di piano. I Due canzoni ebraiche. Burleigh: *Canzone negra*. 2. Sylvie Brown e Henderson: *I'm singing just love song*. 4. Warren Storey-Smith: *A card from China comes*. 5. W. Panderson: *Until*. O 23.40: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - **KW. 16.**

16: Concerto orchestrale. O 17: Conferenza. O 17.15: Informazioni e segnale orario. O 17.30: Concerto orchestrale. O 18: Conferenza. O 19: Dischi. O 20: Musica moderna. O 20.15: Conferenza. O 20.30: Violoncello e pianoforte. O 21: Jazz-band. O 21.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - **KW. 6.**

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 434 - **KW. 2.**

16.20: Notiziario teatrale - Notizie dai giornali - Indice di conferenze - Cambio di valute estere. O 16.30: Presentazione di dischi di nuova edizione. O 19: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione sul cinematografo. O 19.30: Musica da ballo. O 21.25: Notizie dai giornali. O 22.30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Salottino musicale di due ziarze. O 0.55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. O 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - **KW. 78.**

16.10: Musica riprodotta. O 16.45: Chiaccierata per la gioventù. O 17.30: Chiaccierata per la gioventù. O 18: Dischi. O 19: Dialogo comeco. O 19.15: Canto. O 19.55: Concerto corale ed orchestrale: 1. Söderman: *Pretudio*; 2. Peterson-Herzberg: *Canti di Björnson*; 3. Petersson-Berger. a) *Alla chiesa di Prost*; b) *Postude*; 4. Trobäck: *Impromptu*; b) *Gavotte*. 5. Hanskansson: *Tre madrigali* (coro); 6. Löfgren: *Må lange*. O 20.35: Radioteatro. O 21.40: Musica da dancing.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - **KW. 0.25.**

17. Per la gioventù. O 17.30: Marcia (dischi). O 19.30: Segnale orario - Meteorologia. O 19.35: Conferenza sui Martin Distelli, l'artista dei trent'anni. O 20: Campane - Informazioni. O 20.05: «Gli spettacoli». O 20.30: Serata d'opera: Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (dischi). O 22: Notiziario. O 22.40: Alcuni valzer viennesi.

SVIZZERA

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 850 - **KW. 23.**

16. Trasmissione della festa di Natale in favore di poveri. O 17.30: Conferenza sui Martin Distelli, l'artista dei trent'anni. O 20: Campane - Recitazione e varietà. O 21.20: Dischi allegri. O 22: Notiziario. O 22.10: Radio-dancing.

BERNA - m. 404 - **KW. 1.1.**

16: Concerto orchestrale. O 17.30: L'ora dei giovani. O 17.

Concerto orchestrale. O 18.15: Conferenza sul hockey. O 18.45: Dischi. O 19.30: Martin Distelli, l'artista dei trent'anni. O 20: J. Lanner: *Vienna antica*, operetta in tre atti. O 22.30 (circa): Notiziario. O 22.45: Radio-dancing.

CINEVRA - m. 760 - **KW. 0.25.**

17: Dischi. O 18: Concerto. O 19: Musica da ballo. O 20: Campane - Informazioni. O 20.05: «Gli spettacoli». O 20.30: Serata d'opera: Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (dischi). O 22: Notiziario. O 22.40: Alcuni valzer vienesi.

LOSANNA - m. 878 - **KW. 0.6.**

16.40: Concerto orchestrale. O 17.2: Musica varia (dischi). O 19.10: Chiaccierata per le signore. O 20: Verdi: *Il trovatore* (dischi). O 22: Ultime notizie. O 22.5: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 850 - **KW. 23.**

16. Trasmissione della festa di Natale in favore di poveri. O 17.30: Conferenza sui Martin Distelli, l'artista dei trent'anni. O 20: Campane - Recitazione e varietà. O 21.20: Dischi allegri. O 22: Notiziario. O 22.10: Radio-dancing.

A RATE ed a contanti

RADIOAPPARECCHI

sono usciti gli ultimi modelli Super

33 SS - 66 SS

Porti scatti ai rivenditori

Chiedete cataloghi e consigli

Industria Radiotelefonica E. TIPPA/TI

Casa Tecnica (TORINO)

CONDIZIONI

Fiduciario Radiotecnico Italiano MUZZANA (FRIULI)

RIPARAZIONI

apparecchi RADIO

e AMPLIFICATORI

di qualsiasi marca e circuito

TRASFORMAZIONI

di corrente continua a corrente alternata

APPLICATIONI

RADIO-FONOGRATO

Laboratorio

Radiotecnico

di precisione

Cav. FRANCESCO ROSSETTI

MILANO

Via Corso Italia, 2 - ang. la Amendola

Telefono 51093

TRA IL DIRE E IL FARE

è di mezzo il mare: - dice un antico proverbio. Ma tra il volersi purgare e il purgarsi non c'è di mezzo che un sorso d'acqua: quanto basta per prendere un cachet purgativo MI, il purgante che si prende senza accorgersene, e che è pratico, semplice, comodo, economico. Sempre efficace, il MI non irrita l'intestino, non dà disturbi, non dà dolori, non dà sete. Il MI si vende nelle migliori farmacie al prezzo di L. 0,50 l'astuccio di un cachet (una purga) e L. 4,50 la scatola di 10 cachetti (10 purge).

COLTURA MEZZA LIRA VALE UN TESORO



SI PRENDE IN UN ISTANTE

È un prodotto TRESTELLE

Soc. It. TRESTELLE

MILANO

Via Marconi N. 84

Filiale di NAPOLI

Via Roma 228

ISTITUTO ITALIANO I.P.R.E.G.I.

OFFICINE SPECIALIZZATE IN RIPARAZIONI DI APPARECCHI RADIODIFONICI

Applicazioni valvole schermate

Lettrificazione degli apparecchi in corrente continua

Impianti d'acqua

PREZZI E LAVORI COSCIENZIOSI

PRESA E CONSEGNA A DOMICILIO

Sopraluoghi di tecnici specializzati

PREVENTIVI A RICHIESTA - CAMBI

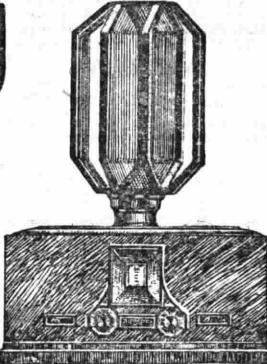
Telefonare 86-762

Via S. Antonio, 18

MILANO

D. radiocomunicazione

INGELEN U 6



EUROPA

AFRICA

ASIA

AMERICA

AUSTRALIA

**ITALIA CENTRO-MERIDIONALE
ISOLE E COLONIE**

**S.I.R.I.E.C.
Via Nazionale, 251
ROMA**

**CATALOGO ILLUSTRATO
A RICHIESTA**

**Onde cortissime
corte-medie-lunghissime
Pick-up fonografico
Potenza d'uscita W 1,8
Comando unico**

**ELECTRA-RADIO
via S. Bernardo, 19
GENOVA**

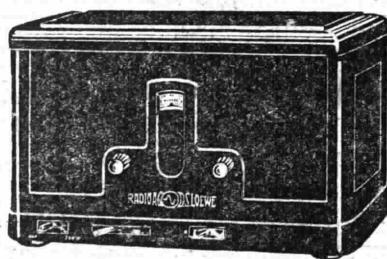
**ITALIA SETTENTRIONALE
TRE VENEZIE TOSCANA**

**CATALOGO ILLUSTRATO
A RICHIESTA**

RADIO AGO DS LOEWE

Apparecchio ricevente R. 533 W in alternata per la ricezione anche da stazioni europee

Munito della nostra trivalvola mod. 3 NFW di superba purezza e di rendimento eccezionale.



Applicabile a qualsiasi rete alternata da 90 a 250 Volta

Prezzo popolarissimo! Lire 900
compreso le valvole e la tassa governativa

LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO

Via Privata della Majella, 6

Telefono: 24-245

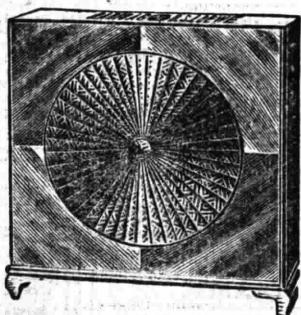
Ind. Teleg.: RADIOLOEWE

Altoparlante a quattro poli al prezzo di uno a due poli!

Voce limpida e cristallina dal massimo fino al minimo tono.

Protezione in vera noce del Caucaso lucidata a specchio sul davanti

Tipo EB 85 - L. 260
compreso la tessa governativa



Sistema a quattro poli per l'autocostruzione di un altoparlante

Tipo LS 85 - Lire 70 Tassa governativa Lire 24

Chassis completo, a quattro poli pronto per il montaggio nel mobile

Tipo LCH 85 - Lire 130

Tassa governativa Lire 24

21



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 Kw. 5,5 m. 297 - Km. 8,5
1 MI 2 70

GENOVA
m. 312,8 Kw. 1,5
1 GE

10.15-10.30: Giornale radio.
10.30-10.45: Spiegazione del Vangelo: (MILANO): Padre Vittorino Facchinetto; (TORINO): Don Giacomo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10.45-11.15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
11.15-13.45 (TORINO): Rubrica agricola.
12.15-13.45: Musica varia: 1. Scassola: *Siempre amigos*, marcia; 2. Lehár: *Le belle polesane*, valzer; 3. Amadei: *Suite medievale*; 4. Canzoni: 5. Yourmans: *Hallelujah*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Schinelli: *Prestoza*, rapsodia; 8. Perry America United, marcia.
13. Segnale orario.
16.15-18.30: Trasmissione dell'operetta

FEDERICA

di F. Lehár.

Diretta dal maestro Nicola Ricci.

Allestita da R. Massucci.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico: Esiste una scenografia del cinema? - Notizie sportive.

18.30: Giornale radio.

18.40 (TORINO): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Gnecco: *Torero*, passo doble; 2. De Michelis: *Brigata allegra*; 3. Tavella: *No hay plato*, tango; 4. Morena: *Pot-pourri d'operette*; 5. Cortopassi: *Mary*, valzer; 6. Hamud: *Borrachitos de Granada*.

20.10-20.30: Segnale orario.

20.30: Trasmissione dell'opera

RIGOLETTO

di G. Verdi (Ricordi).

Diretta dal M.o Arrigo Pedrollo.

Nel primo intervallo: Conversazione di Eucardo Momigliano: « Cent'anni fa ».

Nel secondo intervallo: Luigi Antonelli: Moralità in scatola.

Dalla fine dell'opera alle 23.55: Giornale radio - Musica ritrasmessa dal Ristorante « Cova », di Milano.

23.55: Ultime notizie.

BUITONI
PASTINA GLUTINATA

SANSEPOLCRO

PERUGIA

ROMA-NAPOLI

Ore 17.19



AUGUSTEO

Concerto diretto dal Maestro

SERGIO FAILONI

ROMA NAPOLI
m. 441 - Km. 76 m. 331,4 - Km. 17
1 RO 1 HA

Stazione ROMA andrà corta
m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 -
Kw. 0,22.

zione in chiesa, Melodie popolari);

7. Traduttore: *Berceuse*;

8. Catalani: *La Wally*, fantasia (Ricordi).

Fra il 5.0 e il 6.0 numero: Notizie cinematografiche.

22.45: Un'ora di musica da ballo con dischi « La voce del padrone ».

23.45: Notiziario sportivo - Notizie.

23.45: VARSAVIA: La festa di Zamenhof (15 minuti in esperanto e 10 in polacco).

18.50: ODESSA: Audizione di un film parlato in esperanto - Concerto esperantista.

19.15-19.30: BRUXELLES: Lezioni in lingua fiamminga.

SABATO 20 DICEMBRE

19.10: KOENIGSBERG: Cenni sul programma della settimana ventura.

18.55-19.15: BRATISLAVA: Lezioni per principianti.

19.10-19.40: HUIZEN: Lezione elementare.

20.20: MINSK: « Gli artisti della Russia bianca ed il piano dei cinque anni », conferenza.

21.10-21.20: LYON-LA-DOUA: Notizie ed informazioni.

21.15: CIARKOV: Notizie sulla Russia.

21.30-22.30: MOSCA (m. 1304): Notizie sulla Russia.

23.15-23.30: BRUXELLES: Cenni sul programma della settimana ventura.

19.40-20: ODESSA: Conferenza sul dott. Zamenhof.

20-20.10: TALLINN: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

23.45: ALGERI: « Il dott. Zamenhof, creatore dell'esperanto ».

MARTEDÌ 16 DICEMBRE 1930.

18.15-18.30: VIENNA: Notizie ed informazioni.

19.30-20: MOSCA (m. 1481): Lezione elementare.

20.15: ALGERI: Terza lezione elementare.

MERCOLEDÌ 17 DICEMBRE 1930.

18.35: FRANCOFORTE: Conferenza.

18.55-19.15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

19.15-19.30: BRUXELLES: Lezione in lingua francese.

19.30-20: KOENIGSBERG: Lezione per principianti.

21.20: LYON-LA-DOUA: Lezione elementare.

21.30-23: BRUXELLES: Annunci del programma in esperanto.

21.40-22: KOWNO: « L'anno che muore », conferenza.

GIOVEDÌ 18 DICEMBRE

18.30-19: PARIGI P. T. T.: Lezione d'esperanto dilettivo.

19.15-19.30: PARIGI P. T. T.: Lezione per insegnanti.

19.40-20: ODESSA: Lezione per principianti.

21.20: LYON-LA-DOUA: Lezione elementare.

21.30-23: BRUXELLES: Annunci del programma in esperanto.

21.40-22: KOWNO: « L'anno che muore », conferenza.

VENERDÌ 19 DICEMBRE

20-22: LUBIANA: Annunci del programma in esperanto.

22.30-22.25: BERNA: « Notizie e programma.

SABATO 20 DICEMBRE

19.10: KOENIGSBERG: Cenni sul programma della settimana ventura.

18.55-19.15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

19.10-19.40: HUIZEN: Lezione elementare.

20.20: MINSK: « Gli artisti della Russia bianca ed il piano dei cinque anni », conferenza.

21.10-21.20: LYON-LA-DOUA: Notizie ed informazioni.

21.15: CIARKOV: Notizie sulla Russia.

21.30-22.30: MOSCA (m. 1304): Notizie sulla Russia.

23.15-23.30: BRUXELLES: Cenni sul programma della settimana ventura.

DOMENICA 14 DICEMBRE 1930.

8.30-9: LANGENBERG: Lezione e cenni sul programma.

10.5-10.20: HILVERSUM: Notizie. LUNEDÌ 15 DICEMBRE 1930.

15.30-16: VARSAVIA: La festa di Zamenhof (15 minuti in esperanto e 10 in polacco).

18.50: ODESSA: Audizione di un film parlato in esperanto - Concerto esperantista.

19.15-19.30: BRUXELLES: Lezioni in lingua fiamminga.

PICK-UP

KOLSTER

BRANDES

MILANO :: S. A. BRUNET - Via P. Castaldi, 8
TORINO :: CASA della RADIO - P.zza S. Carlo

Radicamatori Spezzini!

Presso il negozio specializzato

LA RADIOFONICA

VIA MANZONI (ang. via Chiode) SPEZIA

Il più esteso assortimento di apparecchi radiofonici di gran lusso e comuni a prezzi bassissimi - Vendita anche rateale
Sconti speciali per contanti

LAFAYETTE, RADIOLA, UNDA, FADA, NORA, ecc.

Concerto variato

1. Corti: *Canzone della mamma*.2. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, ouverture (Ricordi);3. Mascagni: *Preludio e Siciliana dalla Cavalleria rusticana*,4. Alfano: *Il principe Zulan*, fantasia (Ricordi);5. a) Giordani: *Caro mio ben*, b) Arditi: *Preghera*, c) Puccini:

• In quelle trine morbide • dalla Manon (sopr. M. Becke);

6. Leuschner: *Pasqua russa*, suite (Alba della domenica di Pasqua, In alba alla chiesa, Fun-

"La Voce del Padrone"

LA MARCA DOMINANTE



COMBINAZIONE VANTAGGIOSA

per tutti coloro che posseggono un Grammofono portatile "La Voce del Padrone"

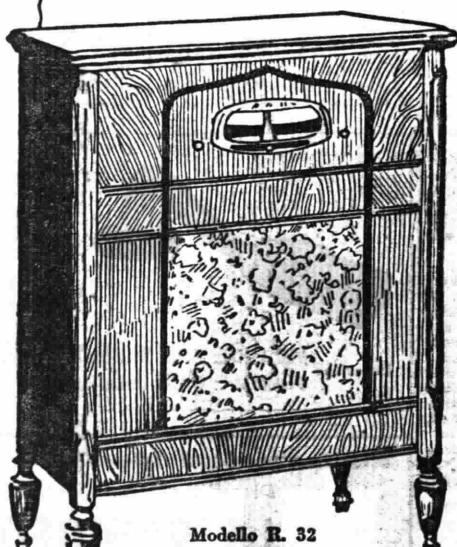
Se avete un Grammofono portatile "La Voce del Padrone", potrete possedere subito - con la semplice applicazione di un diaframma elettromagnetico (pick-up) "La Voce del Padrone", il più perfetto Radio-Grammofono (uguale per perfezione e potenza a quelli da L. 8600) acquistando un Radio-ricevitore "La Voce del Padrone", mod. R. 32, a 10 valvole, che costa solo L. 4400.-

I modelli R E 75 - R E 45 - R 52 - R 32 sono unici al mondo con sintonia automatica a monocomando microsincrono di quattro circuiti accordati a radio-frequenza, neutralizzati col sistema Isofarad

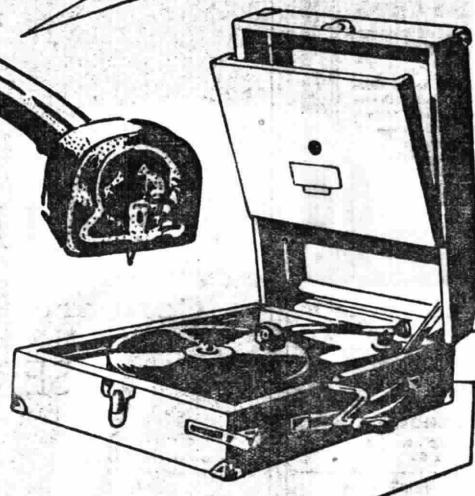
Amplificazione ad audiofrequenza con valvole in opposizione.

Nuovo tipo originale di Altoparlante eletrodinamico e di Diaframma elettromagnetico dalla riproduzione musicale

perfetta
di tutte le note comprese tra i 200 e i 7000 cicli di frequenza.



Modello R. 32
10 valvole
Brevetti mondiali



PRINCIPALI RIVENDITORI IN ITALIA

ALESSANDRIA - SAMPER - Corso Roma, 5.	MONZA - S. A. FRATELLI PERETTI - Via Vittorio Emanuele, 1.
BARI - FRANCESCO RANIERI - Via Vitt. Veneto 87	PADOVA - TULLIO ANGELI - Via Roma 17-19
BOLOGNA - BLAFLARD ARMANDO - Palazzo del Commercio - Galleria Rizzoli - Tel. 20-619 e Via Farini 3 B	PALERMO - CREMONTE VINCENZO - Piazza Bellini.
BIELLA - FRATELLI CIGNA - Via Umberto, 47.	PALERMO - DELL'UTRI GIUSEPPE - Via E. Bettino, 56.
BOLZANO - J. MOHN - Via Portici, 62.	PALERMO - RAGONA PAOLO - Via Maqueda, 48.
BRESCIA - FRATELLI PERETTI - Largo Zanardelli.	PESARO - EREDI MARRARINI - Via Branci 18.
BUSTO ARSIZIO - BEGHEZ CARLO - Via XX Settembre, 1	PIACENZA - AVOGADRI LUIGI - Corso Vittorio Emanuele, 97.
CAGLIARI - COSENTINO A & C. - Via Massa, 29.	POLA - ANTONIO SAITI - Via Giulia, 8.
CATANIA - SALVATORE RIVA - Via Etna, 168.	SALERNO - AUTUGORI RAIMONDO - Corso Umberto I, 8.
CATANIA - GRIMALDI - Via Etne 235	SIENA - ALBERTO OLMI - Via Carceri, 48.
CATANZARO - DOMENICO PANABO - Corso Vittorio Emanuele, 104	SPEZIA - ANGELO TRAVERSO - Via Priore, 2.
CREMONA - NOE' ORETTI - Via Stradella, 8.	SIRACUSA - PAOLO VALENTI - Via Sestia, 122.
COMO - BARAGGIOLE & ZEPPI - Via Indipendenza, nro 9	TARANTO - DE SIATI PAOLO - Via Di Palma, nro 22-34.
FIRENZE - GUIDO MARCHI - Via Calimala, 8.	TRENTO - E. BURANA - Via Roma.
FORLÌ - PAC BATURNO - Massari, 18	TRIESTE - CHICCO MARIO - Via S. Schiavone, 2.
GALLARATE - BIANCHI ANGELO - Casa Montello	TRIPOLI - F. BONACCORSO - Corso Vitt. Emanuele.
INTRA - ALBERTO MARIO GULLER - Piazza Vittorio Emanuele, 5	VARESE - GIUSEPPE RICCIARDI - Corso Roma, 22.
LIVORNO - PIETRO NAPOLI - Corso Vittorio Emanuele, 58.	VENEZIA - CARLO BARBERA - Calle S. Salvaro, nro 4948.
	VERONA - BOTTEGA DI MUSICA - Via Mazzini, 87.



SELETTIVITÀ
ASSOLUTA

RENDIMENTO
PERFETTO

Soc. An. Nazionale del "GRAMMOPHONO"

MILANO - Galleria Vittorio Emanuele 3g (lato Tommaso Grossi)
NAPOLI - Via Roma N. 266-269, Piazza Funicolare Centrale
ROMA - Via Tritone N. 89 (unico in Roma)
TORINO - Via Pietro Micca N. 1

"La Voce del Padrone"



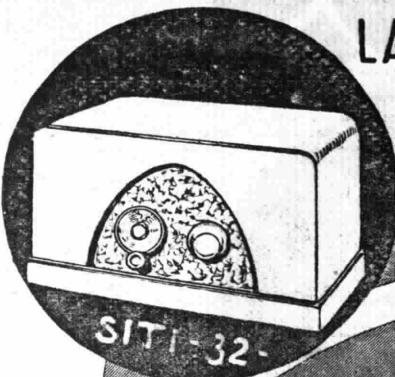
PHILIPS



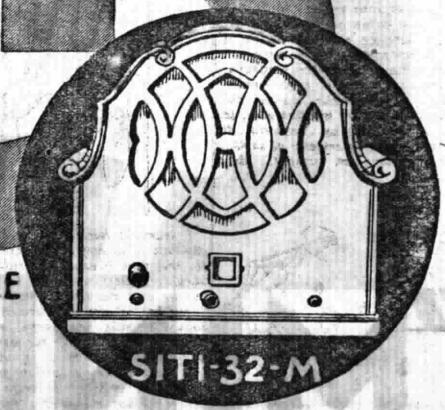
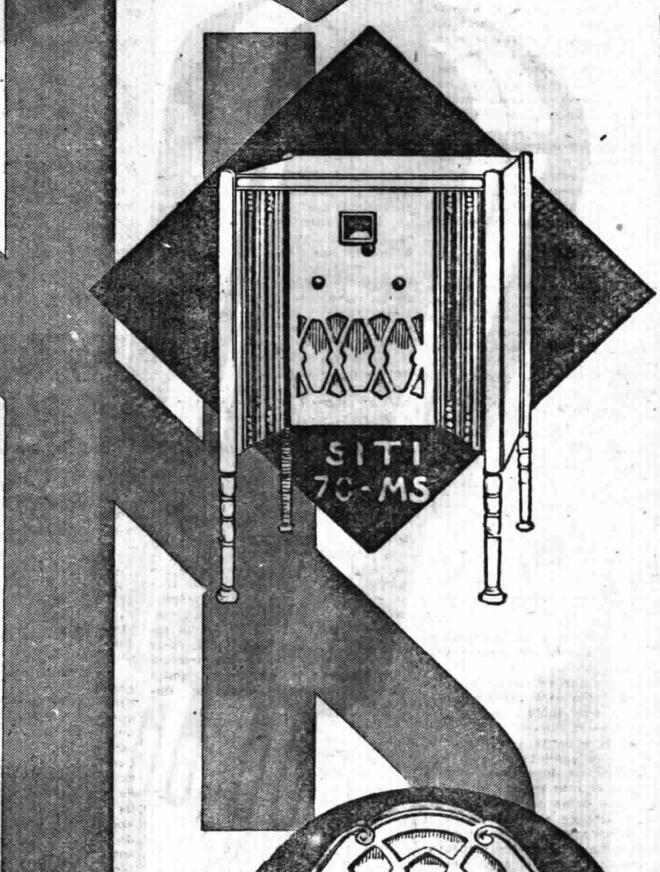
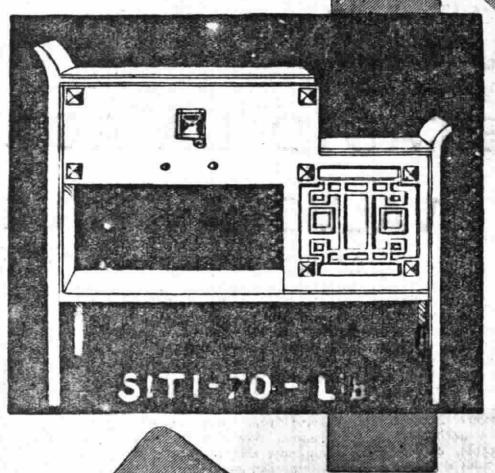
RINNOVATE IL VOSTRO
APPARECCHIO RADIO
USANDO PER OGNI
STADIO LA ADATTA
VALVOLA PHILIPS

"MINIWATT"

LA GRAN MARCA NAZIONALE DI
COSTRUZIONE ITALIANA AL 100%



STUDIO
ED
ESPERIENZA
DI OLTRE 10 ANNI
SONO GARANZIE
DI PERFEZIONE



S I T I
SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE
12.000.000 CAPITALE
VIA PASCOLI 14 - MILANO - VIA PASCOLI 14
CONCESSIONARI E RIVENDITORI
IN TUTTA ITALIA

RADIOINDISCREZIONI

Durante la catastrofe di Fourvière, la radio di Lione ha dimostrato ancora la grandeza dell'utilità del microfono installandolo in diversi punti in modo tale da riuscire di una pregevole utilità alle operazioni di salvataggio e di ricerca.



Williamson, non so se lo sappiate, è un grande scrittore americano... ma tanto grande che in America non ci sta più... Allora ha deciso di andarsene in Inghilterra. Sapete perché? Non per il solito adagio biagiato «Nemo est profeta in patria», macché, ma per il fatto che, secondo lui, New York è una città troppo stenografica... Allora ha scelto Londra perché il genio di Williamson si presenta soltanto se sente un gran fracasso... Dev'essere un genio un tantino sordo... Ragion per cui il celebre romanziere, non trovando abbastanza frigerosa neppure la metropoli inglese, si è combinato nel studio tutta una serie di altoparlanti che gli smisurano i timpani auricolari mentre lavora... E Williamson è felice... Che dea relativa la felicità!

L'hittismo si infila persino nella radio... In Germania si sono istituite quattro scuole per la lotta contro i parassiti industriali. E si son così formati i battaglioni di «volontari radiofonici» che, debitamente istruiti e sparsi per tutta la Germania, presteranno il loro soccorso ai sanfilisti perseguitati...»



Florent Schmitt è un ammiratore della radio nonché un apprezzatissimo musicista...

Egli scrive che «è vicino il giorno in cui la radio sarà assolutamente perfetta. Senza dubbio, la riproduzione di diversi rumori, e principalmente delle sonorità dell'orchestra, non è ancora assolutamente fedele. Ma non bisogna dimenticare che la radio, per quanto ancora imperfetta, alimenta in un modo almeno altrettanto efficace che la boxe e il caffè, le distrazioni di ventitré milioni di abitanti del nostro pianeta». Può darsi che la radio certi rumori non li registri... ma che la radio abbia, dal lato piacere intellettuale, la stessa efficacia di un cazzotto di Carnera o di un americano al sette... senza dubbio, un rumore... stridente.



Voi non lo sapete perché nelle stazioni americane durante le trasmissioni non lasciano entrare visitatori? Oh! bella... perché i visitatori, stando a ciò che dicono oltre-oceano, sono dei ladri involontari, dato che la stoffa dei loro abiti assorbebbe i suoni e distruggerebbe così l'equilibrio di emissione a danno degli ascoltatori... Tutto sta ad inventare gli abiti antimusicali...

A Tokio sono state fatte sensazionali prove della guida di una tank per mezzo di onde elettromagnetiche.

La radio Torre Eiffel ha fondato quattro premi annuali destinati a ricompensare le quattro migliori radiocommende che le sarebbero state inviate. Il primo premio è di 1500 franchi e il secondo di 500 per le radiocommende e due eguali per i radiodrammi. Non è troppo... mah! Quest'anno sono stati inviati 149 manoscritti e la radio Torre Eiffel, dopo una cernita fatta dalla apposita Commissione, ha cominciato a radiodifendere i lavori prescelti e i lavori saranno classificati secondo il parere dei radioiditori. Chi si scopra una nuova formula per il radioteatro? O non sarà il caso invece di scoprire un nuovo preparato contro il sonno e gli sbadigli??????!



E' una favolaccia morale che racconta un giornale francese... Sono due vecchi coniugi felici... e vivevano in una casetta isolata in barriera. Passavano ancora dei giorni tiepidi poiché non s'illuminavano mai, mai

si uccellava tra loro ed erano anzitutto avvinti ed accomunati dalla stessa passione: la radio. Hanno gli stessi gusti, gli stessi vecchietti, e la sera quando viene l'ora dell'audizione, è lui che sceglie il programma e manovra le manopole... e lei è sempre soddisfatta... Ambidue hanno una fobia spicciola per la pubblicità; ma sono persone pacifice e di pochi scatti. Quando comincia il temporale di «Avete provato?», «Il migliore...», ecc., spengono le lampade e aspettano che ricominci il bel tempo. Una sera, tuttavia, non si voleva perdere neppure una nota del secondo atto della Carmen e le lampade non sono spente come al solito. Ecco l'invervallo e la pioggia pubblicitaria... Lui, senza forza, cerca di resistere, ma poi stanca, sentendosi invadere dal sonno e dalla notte, dice a sua moglie, nel prepararsi a schiacciare un sonnellino: «Quando la pubblicità sarà finita, sveglieremo...». E lei, forse per l'abitudine di non contrariare mai suo marito: «Anche tu, amico mio». E si addormentarono ambedue...



I tedeschi hanno inventato il radio-ballo... to non ci ho capito niente, ma non è assolutamente necessario... Vedete un po': la cosa si svolge alla stazione di Swinemunde. L'uditore si deve munire di un orologio speciale che porta, sul quadrante, le posizioni successive del corpo e dei piedi. Il quadrante è intercambiabile, il boston può succedere al valzer, il tango al foxtrot; la velocità della freccia è regolata sulla velocità della musica trasmessa e quindi l'uditore deve trovar facilmente ballare con l'orologio in mano e gli occhi fissi sul quadrante... Questo è ciò che non capisco, perché o si tratta dell'uomo serpente o si tratta di qualche tipo di ballo nuovo che, Dio ce ne scampi, hanno la viscerale magnificenza di volersi refilare!!!

Radio Mosca ci ha molto cortesemente annunziato in ben una decina di lingue, su onde corte, una marcia irraggiungibile della rivoluzione mondiale... E va bene. Ad ogni modo sulle onde eteree, la marcia c'è.

Il sen. Marconi ha espresso ad un giornalista del New York Herald alcune sue idee nei riguardi dell'applicazione delle onde corte e della televisione. Accennando al suo sistema misto telefonico ha detto che il maggior merito di tale sistema è di avere resa quasi impossibile l'intercettazione delle comunicazioni. Lo scienziato ha poi parlato degli esperimenti di televisione che vengono eseguiti nel suo laboratorio inglese ed ha aggiunto: «L'Inghilterra, gli Stati Uniti e la Germania sono alla testa della televisione». Il sen. Marconi è persuaso che la televisione avrà un intenso avvenire. Il progresso in tale campo sarà assai rapido. «La televisione diventerà una istituzione casalinga come è attualmente la radio»

ha detto lo scienziato; infatti, ad onta del grande sviluppo che ha subito la radio in questi ultimi trenta anni, Marconi ha dichiarato di esser convinto che questa scienza è ancora alla sua infanzia e che l'avvenire riserva cose magnifiche.

A Parigi si è costituito un Comitato che regalerà un apparecchio ricevente ad ogni guardiano di faro per cercare di rendergli meno pesante questo periodo grigio di nebbie e di tempeste che incalza e per fargli sentire un po' vicina la tonantissima voce del mondo.



P.T.T. ha licenziato tutti i suoi orchestrali e dal primo dicembre i suoi concerti di mezzogiorno saranno composti totalmente di dischi. Poi c'è chi dice che la radio ha rovinato il fonografo!!!

Il microfono riservato all'uso personale del Re d'Inghilterra è un solido apparecchio in argento decorato con lo stemma reale in oro; su una placca d'argento sono incise le nove date dei discorsi che Sua Maestà ha diffuso per mezzo del microfono.

Nel Canada il Consiglio nazionale delle invenzioni ha creato un Comitato speciale per la radio e il primo problema allo studio è quello della scelta delle lunghezze d'onda...

La Corte di Cassazione di Parigi ha dovuto studiare un bel casetto. Gli eredi di Melthac e Halevy e quelli di Barbier e di Michel Carré hanno reclamato dagli editori dei diritti sulle riproduzioni meccaniche delle opere dei sacerdoti autori. Ai limiti loro, radio e fonografo non esistevano e furono pagati 10.000 franchi per il Faust e 25.000 per la Carmen; una somma, evidentemente trent'anni fa, ma sulla quale gli editori hanno incassato milioni con le riproduzioni per disco. La Cassazione ha dato torto agli eredi dicendo che non si può un'opera vincolare ad eventualità avvenire. Così oggi gli scrittori si proteggono per gli adattamenti cinematografici, teatrali, radiofonici... Basterà nel secolo... Mah! Credo di no.

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Il paracadute per l'aeroplano.

Nel prossimo futuro il paracadute potrà essere utilizzato per salvare anche il velivolo, oltre che gli aviatori ed i passeggeri. Si comprende benissimo, però, che il paracadute per il velivolo è molto più grande di quello che si può adoperare per una persona, ma il funzionamento è sempre sul medesimo principio. At-

ti verso la nebbia, fatto anche a Londra, e la creazione di uno strato di olio sulla superficie dei fiumi e dei laghi, esperimento fatto per la prima volta nelle vicinanze di Lione, non rappresentano metodi efficaci e convenienti. E così, allo stato attuale, la nebbia se ne ride di gente di scienze e continua a porre in pericolo tanto la navigazione aerea che marittima.

Luce artificiale negli uffici inglesi.

La bella luce del sole, che richiede l'uso di finestre per potere illuminare gli uffici durante il giorno, non sembra tanto comoda per i direttori delle importanti aziende moderne, per il fatto che una camera fornita di finestre deve generalmente trovarsi nelle vicinanze della strada e quindi soggetta al rumore prodotto dai veicoli e dalle trombe delle automobili. E siccome il rumore distrae o può distrarre in momenti di concentrazione, gli inglesi hanno pensato a costruire uffici speciali nell'interno dei palazzi, in modo che non vi possa pervenire alcun rumore esterno, la cui illuminazione è affidata alla luce elettrica. Per ingannare l'occhio, sono state costruite imitazioni di finestre, che non sono finestre vere e proprie, ma spazi rettangolari delle pareti dove una serie di lampadine ha il compito di simulare la luce del giorno. Insomma ad esperimenti fatti dal Laboratorio fisico nazionale inglese con dette finestre fintate, è stato accertato che il nuovo sistema di illuminazione è superiore anche a quello comune di illuminazione indiretta, con l'uso di globi collocati sopra la testa di chi deve lavorare, appunto perché consente una migliore concentrazione nelle mansioni comuni delle ore d'ufficio.



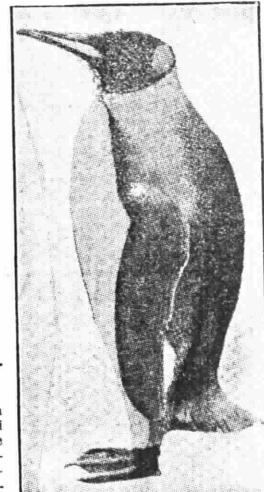
Il tubo metallico che si attacca ad un aeroplano e che contiene un grande paracadute per lo stesso velivolo.

tualmente sono in corso, nei pressi della città di Detroit, esperimenti con il pilota ed i passeggeri, i quali non hanno bisogno di lanciarsi singolarmente. Il paracadute, che funziona in caso di disastro, come quando si ferma il motore, è contenuto in un tubo metallico, collaudato sotto l'estremità posteriore dell'aeroplano. Quando un aviatore tirà la corda che fa rilasciare il grande paracadute, questo è preceduto da uno molto più piccolo, che si apre subito e tira dal tubo il grande. Durante la discesa l'aeroplano è sostenuto da grosse corde di seta. L'esito finale della serie di esperimenti farà decidere sull'adozione o meno di questo nuovo mezzo di salvataggio, che risparmia dalla distruzione anche il velivolo.

Per combattere la nebbia.

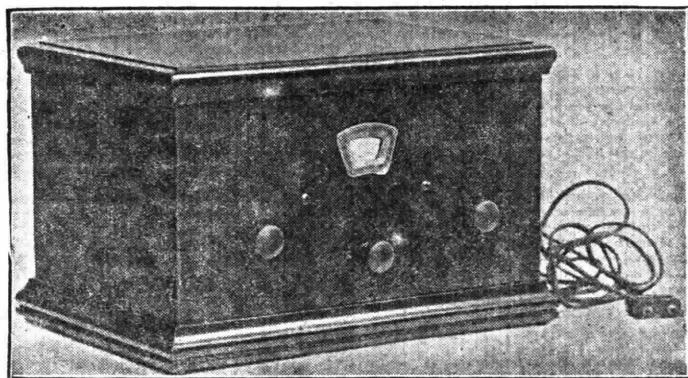
Il dipartimento di agricoltura degli Stati Uniti ha recentemente annunciato che la nebbia, su zone limitate ed in condizioni favorevoli, può essere dispersa, però tutti i metodi fin'ora usati costano molto e quindi non sono di pratica e conveniente applicazione dal punto di vista commerciale. I tecnici governativi sono pervenuti a tale conclusione dopo avere provato una infinità di sistemi per combattere la nebbia. Il processo della precipitazione elettrica di Cottrell, usato per controllare il fumo e la polvere dell'aria, è stato provato contro la nebbia sulla costa della California ed i risultati non sono stati completamente soddisfacenti. Poco tempo fa su una casa di Liverpool è stato impiantato un apparecchio elettrico per disperdere la nebbia, ma neanche tale dispositivo è stato riconosciuto idoneo allo scopo. L'uso di esplosi-

ni e organi vitali. Sottoposti i pinguini ad un esame scheletrico, con numerose fotografie con i raggi X, è stato accertato che il loro collo, apparentemente tozzo, è fornito di vertebre disposte ad arco, in modo da consentire una flessibilità straordinaria, nonostante che esso sia apparentemente molto corto. L'apparato digerente di questi abitatori delle zone polari è eccezionalmente largo, rispetto alla grossezza degli animali, e produce grasso in quantità molto abbondante.



Il pinguino che abita le regioni polari.

L'UNDA 51



RICEVITORE
RADIOFONICO
TIPO
ECONOMICO

a 5 valvole di cui una schermata ed una rad- drizzatrice. Attacco radio- grammofonico.

SELETTIVO - PURO - SEMPLICE - ELEGANTE - POTENTE

*Riuscilo il nuovo catalogo
che sarà inviato a sem-
plice richiesta.*

PREZZO
Lire 1000
COMPRESO VALVOLE E TASSE

UNDA RADIO DUBBIACO

IL TRASFORMATORE DI USCITA

Col diffondersi dell'applicazione del fonografo agli apparecchi radio ricevitori, la parte che di questi ultimi viene maggiormente studiata e curata è quella della bassa frequenza. Pochi sono, infatti, coloro che si accontentano ancora di una riproduzione alla buona, più o meno pura, più o meno musicale.

Se qualcuno, attualmente, conti-
ma a montare, negli apparecchi, dei condensatori variabili e dei trasformatori ad alta frequenza di fatica mediocre, non esita nella scelta dei migliori trasformatori a bassa

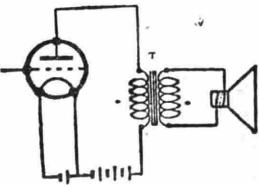


Figura 1

frequenza e cerca di attenersi scrupolosamente ai migliori dettami della pratica radiotecnica onde ottenere dal proprio apparecchio la migliore riproduzione.

Chi poi ama particolarmente ascoltare i dischi fonografici amplificati, diviene incontestabilmente esigente e monta le diverse valvole nei più avanzati sistemi — push-pull, resistenza-capacità Loftin White, ecc., — che permettono la realizzazione di ottimi e potenti riproduttori.

Perchè dagli amplificatori si pos-

se trarre il migliore rendimento è indispensabile prestare particolare attenzione all'accoppiamento della valvola o delle valvole di uscita con l'altoparlante, che ammettano risposta, con fedele esattezza, alle funzioni cui è chiamato a compiere.

Lo scopo di queste note è appunto di analizzare, naturalmente nella maniera più succinta ed elementare, la funzione e la necessità di montare un trasformatore tra la valvola di uscita e l'altoparlante.

Per spiegare la funzione di un trasformatore di uscita conviene citare senz'altro un esempio e di riferirci alla fig. 1. In questa si osserva chiaramente che il primario del trasformatore di uscita T è collegato in serie al circuito anodico dell'ultima valvola di un apparecchio e che il secondario è collegato all'altoparlante.

Le valvole che si vogliono montare nell'ultimo stadio degli amplificatori acustici sono note col nome di valvole di potenza (potenza che va, generalmente, dal mezzo Watt ad alcuni Watt), mentre la corrente

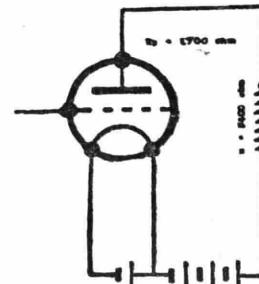


Figura 2

anodica di tali valvole va dai 7 a 20-30 millampères.

E qui aggiungiamo, incidentalmente, che la potenza massima fornita da una valvola, oltre che dipendere dalle caratteristiche della valvola stessa, dipende anche dal valore degli impulsi di tensione ai quali va soggetta la sua griglia, e il cui valore dipende dalle caratteristiche particolari e dalle condizioni funzionamento degli stadi precedenti.

Con queste note vogliamo fare rilevare che la sostituzione di una valvola di uscita, ad esempio di 1/2 Watt, con una di 3 Watt, non serve ad aumentare il volume di suono;

ché, anzi, nella generalità dei casi, risulta inferiore al precedente. E questo non soltanto per il fatto che la tensione anodica applicata alla valvola più piccola risulta insufficiente per quella più grossa, ma anche perchè, a parità di tensioni, le oscillazioni di griglia, nei due casi, provocano variazioni di corrente anodica diverse e tali che con la valvola più potente si ottiene sovente un volume di suono molto ridotto.

L'analisi di questo argomento è molto più complessa di quanto non appaia da queste note; e noi la lasciamo per non deviare dal quesito che ci siamo proposti di svolgere. Riprendendo però il nostro argomento, ricordiamo che il trasformatore di uscita è collegato tra le valvole o le valvole e l'altoparlante.

E' indispensabile l'uso di questo trasformatore? Si potrebbe in certi casi farne a meno?

A rigore l'uso di un trasformatore di uscita dovrebbe estendersi a tutti i casi. La valvola o le valvole finali dovrebbero essere collegate all'altoparlante sempre a mezzo di un trasformatore.

Nel caso in cui si hanno valvole di uscita percorse da una corrente anodica prossima ai 10 millampère ed altoparlanti comuni, il trasformatore di uscita può essere omesso. Nel caso in cui, però, la corrente anodica supera di molto i 10 millampère, l'uso di un trasformatore diviene indispensabile.

Traitandosi di altoparlanti magnetici, la funzione principale del trasformatore è quella di evitare che la corrente anodica normale, passando per l'avvolgimento dell'elettrocalamita dell'altoparlante, provochi un aumento eccessivo e quindi dannoso nella magnetizzazione permanente; e questo qualora la corrente della valvola percorra l'avvolgimento nel medesimo senso della corrente della valvola per la magnetizzazione permanente. Se la corrente della valvola invece percorresse l'avvolgimento (si parla sempre dell'avvolgimento dell'elettrocalamita) in senso opposto a quello della corrente di magnetizzazione, questa verrebbe annullata completamente e l'altoparlante non funzionerebbe che malissimo.

I radio-amatori non dimentichino, pertanto, di collegare, nell'assenza di un trasformatore di uscita, il polo positivo dell'altoparlante, distinto comunemente dal colore rosso, direttamente alla sorgente della tensione anodica; ed il polo negativo direttamente alla placca della valvola.

Un'altra funzione — ma che possiamo ritenere di secondaria importanza — del trasformatore di uscita, trattandosi di altoparlanti magnetici, sarebbe quella di raccogliere la massima energia possibile indistorsiva. Il trasformatore di uscita permette infatti di scegliere il valore più adatto del carico da applicare al circuito anodico di una o più valvole.

La giusta scelta del carico è di capitale importanza per il raggiungimento delle migliori condizioni di funzionamento, relative alla potenza ed alla fedeltà di riproduzione.

La pratica radiotecnica insegna che, per raccogliere da una determinata valvola la massima energia indistorsiva, è conveniente che l'impedenza o come si vuol dire il carico del circuito anodico della valvola di uscita, sia il doppio della impedenza interna della valvola. Un altoparlante magnetico, che nella maggior parte dei casi presenta una impedenza di poche migliaia di ohm, collegato direttamente, senza alcun trasformatore, ad una valvola di potenza, di resistenza prossima ai due-tre-mila ohm, raccoglie una potenza indistorsiva quasi uguale alla teoria.

Per essere più precisi aggiungiamo che la impedenza degli altoparlanti aumenta con l'aumentare della frequenza delle correnti udibili.

Coloro che fossero costretti, anche con un altoparlante magnetico, a fa-

re uso di un trasformatore, possono riferirsi al grafico a fig. 3, che spiegheremo più avanti, e trovare con tutta facilità quale è il migliore rapporto di trasformazione da scegliere.

Fatti questi brevi cenno sull'accoppiamento dei magnetici, passiamo a trattare di un argomento di più grande interesse e precisamente dell'accoppiamento degli altoparlanti eletrodinamici e magnodinamici. Con questi altoparlanti, sia che si tratti di una sola o di due valvole, l'uso di un trasformatore di uscita diviene indispensabile. Per gli eletrodinamici, a differenza dei magnetici, la questione della protezione della calamita dell'altoparlante pas-
sa in secondo piano, mentre assume

so tra la potenza e la distorsione. Questo compromesso si raggiunge montando nel circuito anodico della valvola una carica, una impedenza doppia di quella interna media. Si fa in modo, cioè, di sacrificare un po' di potenza a vantaggio della fedeltà di riproduzione, riducendo cioè al minimo la distorsione.

La distorsione dunque è minima, impercettibile all'orecchio umano, quando la impedenza esterna della valvola è doppia di quella interna. La differenza, poi, della potenza ottenuta quando la resistenza esterna è doppia di quella interna e la potenza, superiore, ottenuta facendo la resistenza esterna uguale a quella interna, è talmente piccola che neanche l'orecchio più sensibile riesce a no-

rispetto alle rette ortogonali $A-B$ ed $A-C$. Su tali oblique si leggono i valori dei rapporti di trasformazione.

Supponiamo, come esempio, di dover scegliere il rapporto di trasformazione di un trasformatore che debba accoppiare una valvola finale di un apparecchio con un altoparlante comune magnetico. La valvola abbia una resistenza di 1000 ohm e l'altoparlante una resistenza ohmica di 2000 ohm. Quale dovrà essere il rapporto di trasformazione che meglio si adatta?

Ecco il procedimento da seguire sul grafico a fig. 3. Sulla retta orizzontale $A-B$ si scelga il punto corrispondente a 1000, e su quella verticale $A-C$ il punto corrispondente a 2000. Da quest'ultimo punto si tracci una retta (X), parallela all'asse orizzontale $A-B$, e si prolunghi sino ad incontrare un'altra retta (Y), che partendo dal punto 1000, segnato su $A-B$, corre parallela alla retta verticale $A-C$; il loro punto di incontro cade su una retta obliqua su cui sta scritto 1/4.

Ciò indica il valore del rapporto di trasformazione adattato alla valvola ed all'altoparlante presi in esame.

Il procedimento da seguire per il calcolo del rapporto di trasformazione, allorché si tratta di altoparlanti eletrodinamici e magnodinamici, è identico a quello adoperato per gli altoparlanti magnetici comuni, con la differenza, però, che mentre per i magnetici ci serviamo del grafico a fig. 3, per gli eletrodinamici e magnodinamici dobbiamo fare uso del grafico a fig. 4. Su quest'ultimo è facile vedere che, per una valvola di 1000 ohm ed un altoparlante eletrodinamico di 25 ohm, il rapporto di trasformazione è 9/1.

Traitandosi di valvole in opposizione (push-pull), sulla retta orizzontale $A-B$, per resistenza delle valvole, si prenderà il valore corrispondente al doppio della resistenza di una sola. Se supponiamo montate in opposizione due valvole, ognuna delle quali presenta una resistenza di 1000 ohm, su $A-B$ si scelgerà il punto 2000. Se le valvole devono azionare un altoparlante con bobina mobile di 7,5 ohm, il rapporto di trasformazione del trasformatore di uscita sarà di 22/4.

Se per determinare valvole ed altoparlanti, il valore del rapporto di trasformazione risultasse compreso fra due oblique, è sempre consigliabile scegliere il valore più piccolo. Se infine, a mo' di esempio, il rap-

particolare importanza il significato di potenza massima indistorsiva.

La piccolissima impedenza, dell'ordine di qualche decina di ohm, offerta dagli altoparlanti eletrodinamici, rimanendo di molto inferiore a quella interna delle ordinarie valvole di potenza, non lascerebbe, se essi fossero collegati direttamente alla valvola, cioè senza l'ausilio del trasformatore, ricavare che una energia ridotta e tutt'altra che nulla. Nell'uso di questi moderni altoparlanti il problema principale consiste nel trovare un expediente che permetta una razionale applicazione. Occorre cioè fare in modo che l'altoparlante eletrodinamico, pur presentando una impedenza molto più piccola di quella della valvola o delle valvole cui è collegato, raccolga la massima potenza possibile indistorsiva.

Uno dei migliori congegni che facilita il raggiungimento di quest'ultima condizione è il trasformatore, che merce le sue particolari proprietà equivale ad una resistenza ohmica montata in serie al circuito anodico (vedi fig. 1 e 2). Questi due circuiti, agli effetti della potenza, possono essere considerati equivalenti. La fig. 2 si riferisce al caso di una valvola di 1700 ohm di resistenza interna, portante nel circuito anodico una resistenza di 3400 ohm, che vediamo essere doppia di quella della valvola. Nella resistenza di 3400 ohm si ricava la maggiore potenza possibile indistorsiva.

E qui ci piace richiamare l'attenzione dei lettori sulla espressione potenza massima possibile indistorsiva, che risulta leggermente minore della potenza massima ricavabile dalla valvola qualora si voglia prescindere dal considerare la distorsione.

Non tenendo conto infatti della distorsione, chi sappiamo dipendere essenzialmente dal valore del carico inserito nel circuito anodico, la massima potenza in R , si avrebbe quando per essa si scegliesse un valore uguale a quello interno della valvola, come del resto potrebbe essere facilmente dimostrato da un semplice calcolo di elettrotecnica elementare.

Ora, per il fatto che la resistenza delle valvole, durante il funzionamento, non rimane fissa e costante, il ragionamento precedente subisce qualche varianza che si risolve nella necessità di trovare un compromis-

taria. A compiendo di quanto si è detto più sopra diciamo che la possibilità di fare presentare ad un altoparlante eletrodinamico, di impedenza piccolissima, alla valvola od alle valvole, con le quali deve funzionare, una impedenza doppia — adattata alle migliori condizioni di funzionamento — è affidata al trasformatore o meglio al valore del rapporto di trasformazione, il quale dev'essere scelto non solo in base alla resistenza dell'altoparlante, ma anche in base alla resistenza interna media della valvola o delle valvole di uscita.

Ora, per evitare calcoli, qualche volta difficilissimi e non alla portata di tutti, diamo senz'altro due grafici che permettono, con tutta semplicità, di fare la scelta del rapporto di trasformazione più adatto ai diversi casi della pratica radiotecnica. Questi grafici sono stati tracciati in conformità a quanto è stato spiegato più sopra nei riguardi della potenza massima indistorsiva.

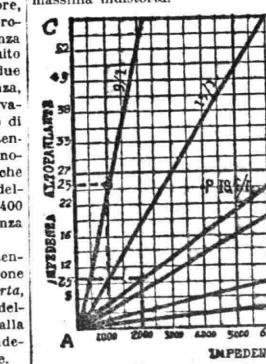


Figura 3

Il grafico a fig. 3 si riferisce al caso degli altoparlanti magnetici, mentre quello a fig. 4 si riferisce a quelli degli eletrodinamici e magnodinamici. Su entrambi i grafici sono segnate due rette perpendicolari tra loro $A-B$ ed $A-C$.

Sulla retta orizzontale $A-B$, ed in una certa scala, sono riportati i valori della impedenza delle valvole; sulla retta verticale $A-C$, invece, ed in scala diversa dalla prima, sono riportati i valori della resistenza degli altoparlanti.

Su entrambi i grafici, sono segnate alcune altre rette oblique, inclinate

porto di trasformazione risultasse (vedi fig. 4) di valore 18,25/4, punto P , si adopererà il rapporto 15/4.

Sui grafici 3 e 4, sono indicati soltanto i rapporti di trasformazione di alcuni trasformatori più in uso in commercio.

Se, per qualche caso particolare, riuscisse difficile trovare un trasformatore di rapporto voluto, l'autocstruttore può senz'altro usare un rapporto di trasformazione leggermente diverso più facile a trovarsi. Questo per il fatto che in pratica la scelta del rapporto di trasformazione non è strettamente rigorosa.

FILIPPO CAMMARERI.

Ai nostri lettori all'estero

COMUNICHiamo che per tutte le destinazioni comprese nei sottoelencati Paesi è possibile sottoscrivere presso i competenti Uffici Postali di Cambio abbonamenti al RADIOCORRIERE al prezzo di

L.it. 36

(prezzo stabilito per gli abbonati in Italia, che non siano provvisti di Licenza per le Radioaudizioni)

usufruendo così di un ribasso di Lire 39

sul prezzo normalmente fissato, per gli abbonamenti all'estero, in Lire 75

Ciò per un vigente Accordo Internazionale relativo alla spedizione di giornali e periodici all'estero.

I paesi che vi hanno aderito sono i seguenti:

Austria - Belgio - Cecoslovacchia - Danimarca
Egitto - Finlandia - Francia - Germania - Lettonia
Lituania - Lussemburgo - Marocco (Zona d'influenza francese) - Norvegia - Olanda - Svezia
Svizzera - Tunisia - Ungheria

Per sottoscrivere tali abbonamenti rivolgersi agli Uffici Postali, oppure chiedere scialmenti all'Amministrazione del Radiocorriere



per rammentare che

Dischi - Grafonole Columbia - Apparecchi Radio
della Ditta ALATI rappresentano la vera aristocrazia degli apparecchi riproduttori del suono e della voce

ALATI
ROMA - Via Tre Cannelle, 16 - ROMA

Il 1° Apparecchio della Nuova Serie

L'

Apparecchio 52 WL

**E IL MIGLIORE - IL PIU ELEGANTE
IL PIU ECONOMICO**

È la combinazione di un apparecchio a 3 valvole di cui una schermata con altoparlante a 4 poli in mobiletto.

Ricezione della stazione locale FORTE E PURA
In località favorevoli e fuori dalla zona d'influenza della trasmettente locale

RICEZIONE DELLE PIÙ FORTI STAZIONI EUROPEE

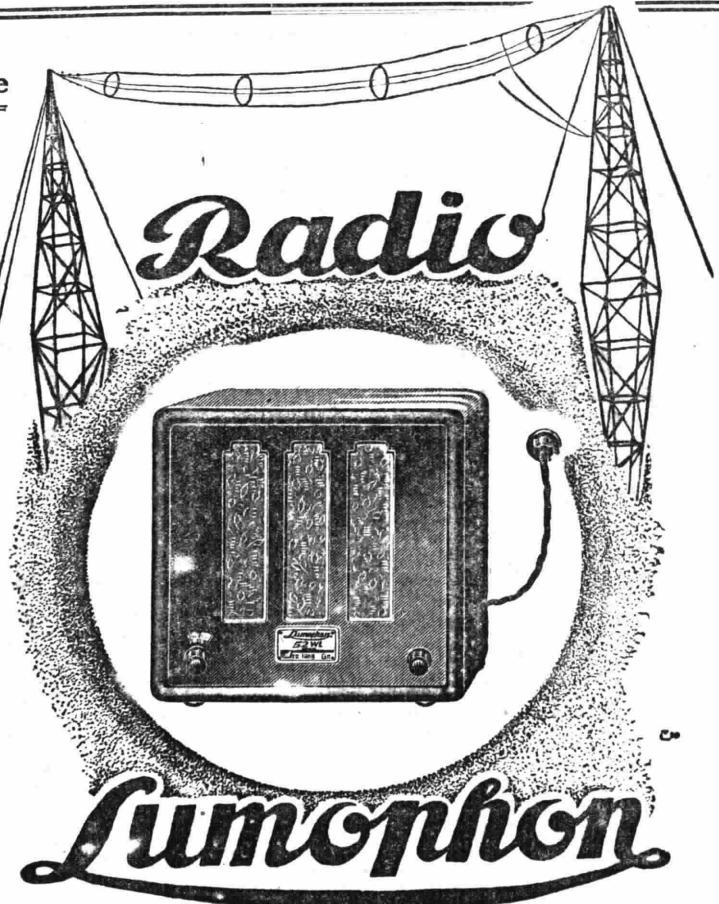
Prese per corrente alternata a: 110, 125, 160,
220 volts - Lunghezza d'onda 200-2000 metri
PRESA PER PICK-UP

Prezzo L.. **750** (comprese tasse)

Chiedetelo al vostro Rivenditore!

CONTINENTAL RADIO

MILANO - Via Amedei, 6 - Tel. 82 708
NAPOLI - Via Verdi, 18



L'ORGANIZZAZIONE EIAR

Contravvenzioni

Un pioniere di un'importante Comune della provincia di Napoli spalente di veder colpiti da contravvenzione due ascoltatori abusivi alle radio-audizioni o fa preghiera di interporci perché le due contravvenzioni vengano annullate, dato che i due colpiti sono ora in possesso di regolare licenze.

Se da un lato ci fa piacere il contenuto come questo pioniere cerchi di favorire gli ascoltatori della propria località, intercedendo perfino in pro di chi lo fu abusivamente, dobbiamo dall'altro lato far presente che le contravvenzioni vengono elevate dal RR. Carabinieri, Militi fascisti, Agenti di finanza, ecc., i quali agiscono in conformità delle disposizioni della legge sull'obbligo della Bencina-abbonamento, all'interno di ogni diretta ingerenza dell'Eiar.

Dobbiamo anche far presente che l'intensificarsi di questo servizio di controllo è stato determinato dal perdurare di una situazione che l'Eiar con la sua longanimità, verso questi illegali abusi, non è riuscita ad ovviare contrariamente alla sua speranza.

Troppe volte si è insistito nel mettere in guardia questi ascoltatori potesi corretti, incitandoli a compiere questo elemento loro dovere, facendo loro palese le pene alle quali essi andavano soggetti. E se, tuttavia, c'è chi s'ostina a non curarsi di tali avvertimenti, la contravvenzione venga a farli rivedere.

Dovere d'ogni italiano, visto il carattere nazionale del servizio delle radio-audizioni, è di curarne lo sviluppo, perché è con il maggior numero di abbonati che le trasmissioni radiofoniche possono essere ancora migliorate, onde raggiungere quel primato che all'Italia — nulla della radiofonia — spetta.

Tutti questi ascoltatori clandestini, inceppano e ritardano quest'ascesa, che deve essere nel volo di quanti si sentono veramente italiani.

L'Eiar, nell'interesse proprio e per quello di tutti gli abbonati seriosi nel soddisfare i loro obblighi, in nessuna circostanza, per nessun motivo cercherà di deviare i provvedimenti che gli ascerterà casi di inadempienza al proprio dovere avranno reso necessari.

Bene opera, dunque, il Pioniere nel dimostrare il suo zelo nelle svolgere opera di persuasione e di propaganda, affinché i possessori di apparecchi radio-ricevitori si muniscano senza indugio della licenza-abbonamento evitando l'applicazione di contravenzioni.

La conversione, anche se avvenuta a mezzo di argomenti persuasivi, è da ritenersi pur sempre una conversione che redime ed affrettatamente.



La Famiglia Felicetti

Dopo la passeggiata igienica, torna a casa impaziente di gustare l'autunno serale. Il fatto di essere radio-abbonato alle audizioni, dà alla famiglia Felicetti il benessere morale e materiale, poiché il suo spirito esente da ogni inquietudine assimila le armonie, così come il corpo, in perfetta tranquillità, assimila i cibi...

AVVERTENZA

Avvertiamo i Pionieri che tutte le settimane l'Eiar invia le notizie riguardanti le radio-trasmissioni e sugli speciali programmi che verranno svolti dalle stazioni trasmettenti ai giornali che ne fanno richiesta.

Per ricevere queste indicazioni da passare alla stampa locale, il Pioniere non ha che da rivolgersi alla Direzione Propaganda e Sviluppo, Torino, via Arsenale, 21, la quale sollecitamente provvederà.

R. D.-L. 23 OTTOBRE 1925, N. 1917.

ART. 16. — Sono competenti all'accertamento delle contravvenzioni alle disposizioni del presente decreto: i funzionari dell'Amministrazione delle Finanze e quelli dell'Amministrazione delle Comunicazioni, muniti di tessera di riconoscimento;

gli ufficiali, sottufficiali ed agenti appartenenti al Corpo della Regia Guardia di Finanza, ed il personale ispettivo per la Polizia tributaria investigativa; i funzionari e gli agenti della Pubblica Sicurezza e gli ufficiali, sottufficiali e militi appartenenti all'Arma dei Reali Carabinieri.

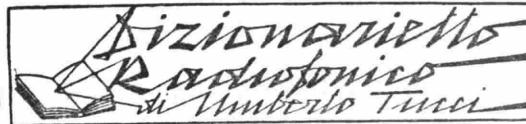
I funzionari ed agenti sopradetti potranno essere accompagnati e coadiuvati dagli agenti speciali della Società concessionaria, muniti di tessera di riconoscimento rilasciata dal Ministero delle Comunicazioni.

R. D.-L. 17 NOVEMBRE 1927, N. 2207.

ART. 18. — Oltre al personale di cui all'art. 16 del R. Decreto-Legge 23 ottobre 1925, n. 1917, sono competenti ad accettare le contravvenzioni gli ufficiali, sottufficiali e militi della Milizia Nazionale.

N.B. - LE LICENZE PER LE AUDIZIONI CIRCOLARI SONO RILASCIATE:

- Da tutti gli Uffici Postali del Regno;
- Da tutte le Sedi dell'E.I.A.R.;
- Dagli Uffici telefonici della Stipel s., e Timo s., e Telva s.;
- Da tutte le Sedi ed Agenzie della Banca Agricola Italiana e Banca Nazionale del Lavoro;
- Dai principali negozi di vendita di materiale radio.



(Continuazione vedi numero 4)

CONTATTIERA

Termine pratico e corrente, ma certo poco simpatico con cui si indica l'unione di un variabile numero di contatti, serragli, spinotti e simili riportati tutti su di un solo blocco di materiale isolante. Cosicché le diverse operazioni che si debbono o si possono compiere per provare o mettere in azione un congegno, od anche per invertire il senso della corrente in diversi circuiti, sono facilitate.

Possiamo chiamare contattiera anche i diversi dischetti metallici di un qualsiasi commutatore (vedere alla voce relativa) e sotto i quali, come è noto, vanno fissati i singoli conduttori che portano ai diversi circuiti, nel mentre che, nella parte superiore, scorre la lamina metallica solida alla manopola e con cui si chiude un qualsiasi circuito.

CONTATTI

Non è il caso di spiegare il significato di questa voce essendo esso intuitivo e di uso assai diffuso, oltre che nel campo della meccanica, anche dell'elettronica. Restando in questi ultimi, che più ci interessa in questa sede, ci limiteremo, quindi, a ricordare che, in elettronica, un buon contatto strisciante, per semplice appoggio o per serraggio sotto apposito morsetto o dado di un estremo di conduttore (vedi) o capocorda (vedi), si ha quando le superfici metalliche portate a tocarsi sono, in primo luogo, pulite, lucide, deterse ed essenti da grasso, polvere, ossidi, sofatti in caso di morsetti di accumulatori.

Si tenga presente che una scarsa superficie di contatto fra due parti di un circuito, specie quando la corrente che in questo deve circolare, è di notevole intensità, darà luogo ad un riscaldamento eccessivo dei contatti stessi, un più sollecito e facile bruciacciamiento per effetto della scintilla di apertura di circuito e, per conseguenza, un aumento di resistenza al passaggio della corrente, fino a quando non si ottiene, addirittura, l'interruzione di circuito.

Inutile dire della necessità di usare dei contatti a superficie ben pulita e levigata, affinché siano evitati gli strofinii, che danno luogo ad aumento di calore e che, in effetti, riducono l'effettiva superficie di contatto. Nulla diremo sulla necessità di evitare l'ossidazione dei contatti e l'eventuale ingrasarsi delle superfici stesse. Ricordiamo soltanto che si può far uso, quando occorre, e limitatamente, di un leggero strato di vaselina (che non è isolante). Servendosi di essa per gli spinotti degli accumulatori si evita la solfatazione, che facilmente ha luogo e che è dannosa, sia per l'aumento di resistenza (e, quindi, perdita di energia e riscaldamento) e sia perché, raggiunto un dato limite, oltre che corrodere gli spinotti stessi, forma un sol corpo col serraglio in maniera che, poi, è ben difficile svitare questi ultimi.

Quando una tale condizione si avverasse occorre procedere con prudenza ed evitare di servirsi della pinza, poiché, spesso, con un colpo imprudente di questa, si spezza lo spinotto metallico che, come abbiamo detto, ha formato un sol corpo col serraglio. Su tale proposito si tenga presente che l'acqua scioglie il solfato; perciò o si porta l'elemento sotto un filo d'acqua corrente, in maniera che esso vada a cadere giusto sopra il serraglio da svitare o, quando non è possibile, si appoggia sul serraglio stesso un pezzetto di straccio pulito, imbevuto d'acqua ed aggiungendone ancora, ogni tanto, un poco a mezzo di una comune pentola di gomma. Dopo qualche ora di questo trattamento saremo in grado di svitare agevolmente il serraglio, ma prima occorrerà fare un... solenne giuramento di mai più ricadere in tale imprudenza.

Dopo le precedenti notizie in un campo particolare, ritorniamo in quello generale per dire che è noto che il contatto fra due superfici metalliche consente il passaggio di corrente elettrica, od anche di cariche elettriche da un punto all'altro di un circuito. Similmente, quando si stabilisce un contatto tra un corpo magnetizzato, od anche tra un magnete ed un pezzo di ferro o di acciaio, per la nota teoria o legge del contatto anche questo secondo corpo acquisita la proprietà magnetica. Si intende che questa proprietà permane in questo secondo corpo fino a che esso rimane in contatto col corpo che l'ha magnetizzato, salvo il caso dell'acciaio che, come è noto, più facilmente e lungamente conserva il magnetismo o la magnetizzazione acquisita.

Nel campo dell'eletrotecnica numerosissimi sono i sistemi che la tecnica moderna ha escogitato per facilitare e rendere quanto più è possibile perfetta l'unione o contatto di due o più parti di un circuito. Così abbiamo contatti fissi e contatti mobili, contatti scorrevoli, contatti a molla, ad innesto, a manicotto, a prigionieri, contatti a pozetti di mercurio, ecc.

Abbiamo già detto che le superfici in contatto devono essere in rapporto alla intensità di corrente che deve passare in esse. Ed ecco, quindi, che è intuitivo pensare che in commercio esistono deviatori, commutatori, interruttori a rotazione, a leve, a colletti, ecc., di diverse dimensioni. Il caso più comune si riscontra, per esempio, per i semplici interruttori o commutatori di impianti luce sulle cui calotte di copertura è facile trovare una indicazione, per esempio, di « 250 V 6 Amp. », la quale sta appunto ad indicare che la fabbrica garantisce il perfetto stato e l'ottima condizione di funzionamento fino ai suddetti limiti.

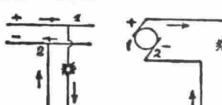
CONTINUA

Per gli scopi pratici a cui miriamo con le presenti note ci basterà accennare e ricordare (essendo detto più specificativamente alla voce corrente) che, per corrente elettrica, deve intendersi un trasporto di energia elettrica (cioè un afflusso di elettroni) da un punto all'altro di un conduttore, facendo in modo che questa energia attraversi un apparecchio di utilizzazione. Conduttore ed apparecchio formano ciò che è generalmente noto col nome di circuito di utilizzazione.

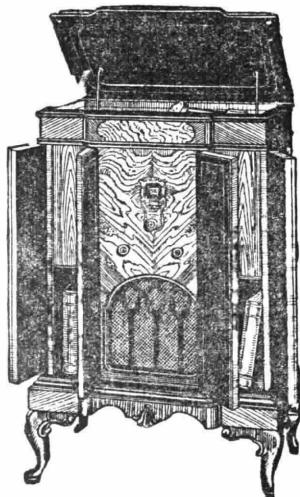
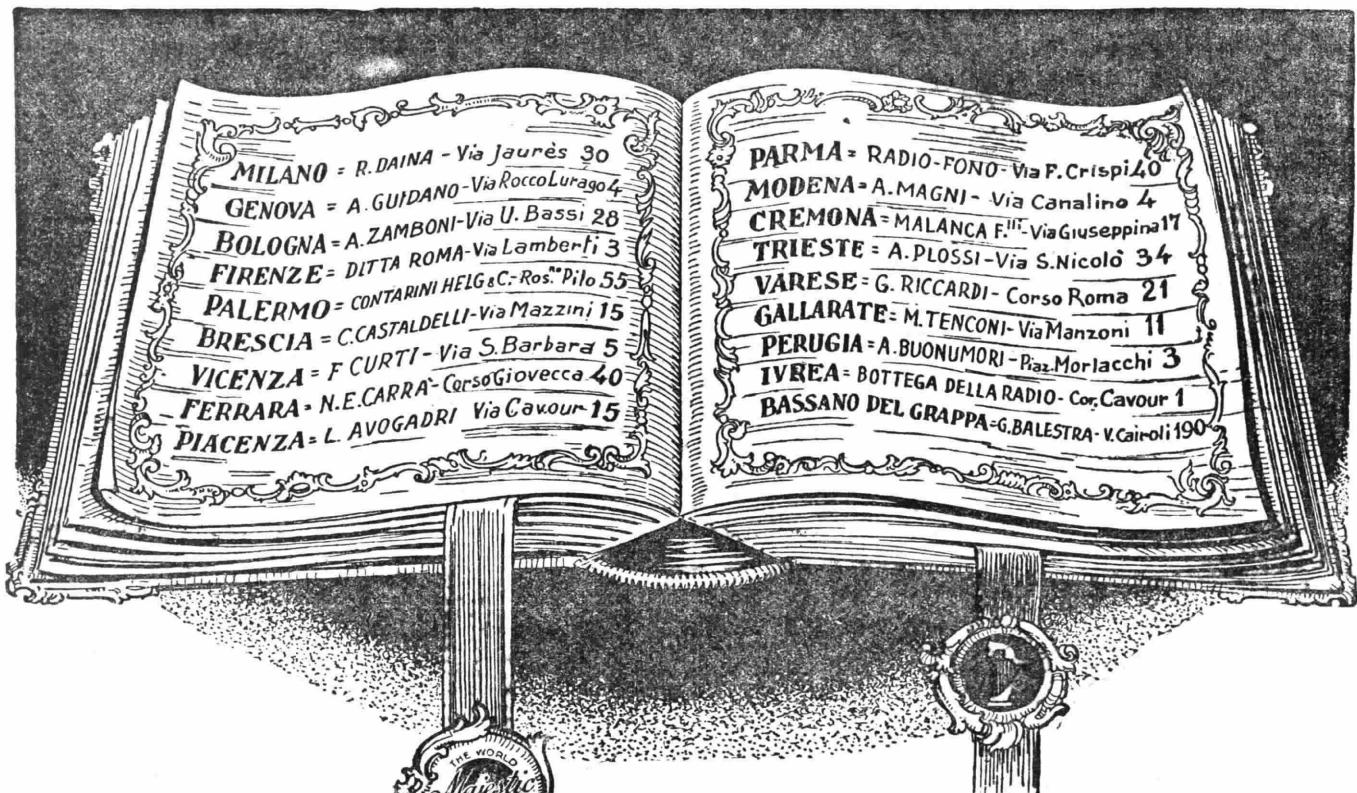
Esistono diversi tipi e specie di generatori di corrente, cioè di energia elettrica, diversi sia per la forma che per portata, dimensioni, caratteristiche dell'energia prodotta, ma qui ci limiteremo a fare una sola distinzione: corrente continua e corrente alternata. Alla voce relativa abbiamo parlato specificativamente di quest'ultima. Qui diremo, invece, che la corrente continua è quella energia elettrica lanciata in un conduttore, o meglio in un circuito di utilizzazione, sempre in un sol senso di direzione. E poiché sappiamo che, in un circuito, si chiama polo positivo (per l'antica ed errata convenzione — vedi alla voce corrente) quel punto da cui è lanciata questa energia e polo negativo quello a cui ritorna, completando il ciclo, questa stessa corrente dopo di aver alimentato l'apparecchio o gli apparecchi di utilizzazione, possiamo concludere che un generatore di corrente continua presenta sempre due poli: il positivo, cioè quello dal quale si presume parta la corrente, ed il negativo, quello di ritorno.

Ma occorre aggiungere che il circuito derivato (cioè la derivazione) avendo inizio ai punti 1 e 2 della fig. 1 a sinistra non permetterebbe il passaggio della corrente se essi punti non fossero chiusi sul circuito interno dell'apparecchio che sviluppa l'energia elettrica.

(Continua) ING. U. TUCCI



..... mentre la Majestic, passando di trionfo in trionfo, estende le sue conquiste nel mondo, noi sfogliamo le pagine del libro d'oro della nostra organizzazione di vendita



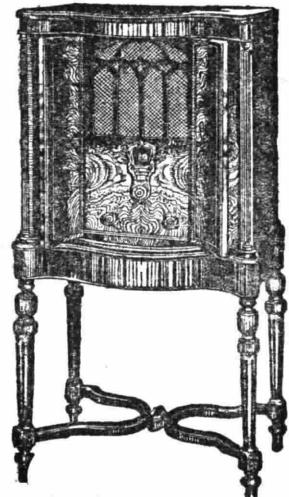
Mod. 233



Mod. 131



Mod. 130



Mod. 132

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA
PER L'ITALIA E COLONIE
TORINO
A. R. P. A.
VIA CAVOUR, 18 - TELEFONO 46-743

Majestic
RADIO

CONCESSIONARIA
PER IL LAZIO
ROMA
INDUSTRIE RADIODONICHE ITALIANE
VIA STAMPERIA, 70

Scegli questo dono;
ogni giorno esso ricorderà
con la sua voce il tuo pensiero

KING RADIO
SILVERTONE
L'INCANTATORE

G. CAPRIOTTI
CONCESS. ESCLUSIVO
GENOVA - SAMPIERDARENA
VIA C. COLOMBO 183 R - TEL. 41-748

LA PAROLA AI LETTORI

Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatta le richieste dei lettori, la Direzione del « Radiocorriere » è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.

Ai quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.

Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.

ENNARO TAVERNINI Junior - Napoli.

Sono possidente di un apparecchio radiorecevente « Loewe-Radio » trivalvolare (le tre valvole sono racchiusse in una sola lampada) col quale ricevo la locale chiamata in altoparlante « Strobo ». Ricevo debolmente in cuffia Roma e qualche volta un'altra stazione da me non ancora identificata.

La prego di voler rispondermi alle seguenti domande per mezzo del Radiocorriere:

1° Potrei ricevere Roma fortezzamente con antenna interna?
2° Perché qualche volta ricevo Roma fortezzamente in altoparlante?
3° Da che cosa dipende se accostando l'altoparlante all'apparecchio si ode un forte fischiò che cessa solamente portando il diffusore a circa due metri dall'apparecchio? (Si noti che l'apparecchio è rinchiuso in una cassetta con le batterie).

4° Mi consiglia lei di costruire l'apparecchio per onde corte accennato nel Radiocorriere n. 147?

5° Si ricevono sicuramente almeno le stazioni europee ad onda corta, in altoparlante?
6° In caso che lei mi consigliasse di costruirlo, la prego di volermi indicare i valori dei singoli pezzi ed il voltaggio delle occorrenti batterie.

1° Un aereo interno in genere è superiore al tappo luce, purché il caseggiato non sia costituito in cemento armato. Certamente superiore è un aereo esterno. Però occorreva un filtro per eliminare lo stesso.

2° La ricezione variabile in intensità da sera a sera, e da un minuto all'altro, avviene per qualiasi stazione e dipende da fenomeni di propagazione.

3° Si tratta di un'azione microfonica, prodotta dalle valvole, funzionanti come microfono rispetto all'altoparlante. Il rimedio è l'allontanamento dell'altoparlante, oppure il contornare ciascuna valvola di cotone.

4° Certamente, vedrà che, se costruito bene, otterrà risultati ottimi.

5° Si ricevono molte stazioni europee ad onda corta, specie di giorno, ma non di notte. Riceve l'America. Il vantaggio consiste nell'assoluta eliminazione di disturbi, mentre l'inconveniente consiste nelle evanescenze.

6° Condensatori variabili di 300 em. Robine a spirale di rame grosso, diametro spirale 6 cm., numero spire per circuito accordato 10-12 per onde sino ai 100 metri, bobina d'aereo 5 spire, bobina di reazione 11-13 spire.

ABBON. 103.833 - Torino.

Ho realizzato il tre valvole descritto dall'ing. Banfi nel suo Corso elementare di radiotecnica e mi funziona bene alimentandolo con un alimentatore. V. un alimentatore di piace. Uso le seguenti valvole: Philips 1^a A 45; 2^a A 409; 3^a B 443.

Desideravo farlo funzionare completamente in alternata sostituendo l'accumulatore con un trasformatore 4009 quali valvole debbo usare e quali modificazioni debbo apportare al circuito?

Unico schema e descrizione.

Ella difficilmente potrà mantenere la delicatezza ad accensione diretta poiché non è troppo percellibile il punto dell'alternata.

Ad ogni modo ella può alimentare i filamenti con corrente alternata a quattro Volta. I ritorni di griglia (collegati attualmente ad uno dei capi dei filamenti), devono essere staccati e collegati col punto di mezzo da un potenziometro da 400 ohm inserito sul 4 Volta alternata dell'accensione. Il potenziale di griglia va fornito mediante apposita pila. Variando il potenziometro, si osserverà aumentare e diminuire il ronzio, sino a renderlo nullo nel punto di mezzo.

bonato relativamente alla stazione di Roma, valgono anche per me e per tutti i miei conoscimenti, possessori di apparecchi di marca (Telefunken, Philips, Atwater Keul, Greed radio, ecc.) coi quali parla a proposito. Poiché tutti abbiamo notato che attualmente raramente si riceve Roma senza distorsione dei suoni, ci siamo convinti che il difetto non può venir ascritto agli apparecchi riceventi, bensì alla trasmittente romana.

Sarò grato a codesta onorevole Direzione se vorrà spiegarmi il fenomeno in modo più convincente di quanto non l'abbia fatto per l'A. Bonon. 45.331 - La Maddalena.

fatto per più giorni consecutivi e in diverse ore della giornata (anche notturna) non mi è stato possibile ascoltare alcun'altra stazione, anche quando quella di Roma taceva.

Aumenti pure l'aereo, poiché si vede che l'aereo per il costruito è troppo basso, e si trova in gran parte schermato dai caselli circondanti (che sono in cemento armato).

L'aumento dell'aereo le renderà sempre meno selettivo. Il ricevitore con ogni probabilità sarà necessario inserire un filtro tra aereo e ricevitore per eliminare l'influenza della stazione locale.

Notiamo che il percorso interno di metri, 20 è eccessivo per non avere una diminuzione di ricezione.

ABBON. 115.371 - Milano.

Ho costruito l'anno scorso l'apparecchio supereterodina 6 valvole descritto nei numeri 2 e 3 del « Radiocorriere » 1929. Ha sempre funzionato bene, sia per selettività, che per potenza; ho cambiato anche le valvole per rinnovarle dopo quasi un anno; senonché a destra « sento » solo la stazione di Milano forte ma non pura e due o tre altre solo in cuffia. Inoltre, forzando il potenziometro P 2 di destra sento un fischiò acuto, che mi impedisce di ascoltare il volume del suono mentre, anche nella posizione più adatta la riproduzione avviene un po' stridula. Ho provato a ritoccare i due trasformatori T 2 e T 3 ma senza miglioramento; mentre aumento con un conduttore separato gli involucri dei due trasformatori T 4 e T 5 di b. f. il fischiò si attenua assai, pur persistendo il difetto di diminuita selettività.

Perchè, toccando con le mani le spire del telaio o avvicinando questo ad un gruppo di elementi di termofono, pur senza accostarlo, la riproduzione diminuisce di molto?

Ha continuato la continuità degli avvolgimenti dei trasformatori? Spesso avviene che qualcuno di tali avvolgimenti si interrompa, e allora, anche se non avvengono altri disturbi, la voce viene di storta e stridula.

Quando ella tocca il telaio, introduce due varianti: primo ella varia la capacità e quindi la lunghezza d'onda, tale variazione viene facilmente compensata col variare il condensatore del telaio, secondo ella scarica a terra una parte dell'energia raccolta dal telaio, con conseguente indebolimento di segnali.

LICENZA M. 0720 - Fossano.

Possiedo un apparecchio radiotelefonico Nera K 2 F.W.L. a tre valvole più raddrizzatrice, con diffusore incorporato, alimentazione integrata in alternata, tappo-luce per ricezione senza antenna, filo per l'esclusione della locale dispositivo per la gamma da 200 a 600 e per la gamma da 800 a 2000. È situato al primo piano, in pieno centro cittadino, lontano da ogni causa di disturbo.

Di giorno: Ricevo soltanto Roma-Milano, in modo forte e armonioso. Nella appena percepibile.

Di sera: Sempre benissimo. Torino-Milano, debole e con frequenze fredde. Roma, debole, la principale europee e Napoli; nulla nelle altre italiane; nulla nella gamma 800-2000 sulla quale ricevo solo radiotelegrafiche.

È possibile con tale apparecchio ricevere anche di giorno Roma e le principali europee? Debbo allungare l'aereo esterno e situarlo meglio? In tal caso, colloquendolo sul tetto, vi è pericolo per il fulmine?

Essendo l'apparecchio dotato delle seguenti valvole: Prima: Telefunken REN 1004, seconda: Telefunken REN 1004, terza: Telefunken REN 134, è consigliabile la sostituzione di qualcuna di altre tipi di maggiori ampiezza, senza dover appurare specifiche critiche all'apparecchio?

Disponendo di tre morsette per l'attacco della corrente, uno per 110 Volta, uno per 125-130 e uno per 150, mentre la corrente è 120-140 Volta, quale di essi mi consigliate?

Difilmente riceverà in modo soddisfacente Roma di giorno, tuttavia più potrà ricevere Milano e Genova.

Di ricevuta estere di giorno non ne riceverà in modo soddisfacente.

Certamente l'aereo è assai limitato e aumentandolo, e soprattutto sovravolando, la ricezione aumenterà.

In tal caso, quando mai è temporale, è opportuno collegare l'aereo direttamente a terra.

2^a Non consigliamo cambiare le valvole, per le quali è stato costruito il ricevitore.

3^a Non consiglieremmo utilizzare l'attacco 150, poiché con quello inferiore le valvole vengono forzate e la loro durata ne risente.

ABBON. 107.271 - S. Egidio M. A. (Salerno).

Vorrei far aumentare di selettività la potenza l'apparecchio a quattro tetradri da me costruito, di cui unico lo schema che mi fu indicato dalla consulenza del Radiocorriere n. 21 del 1929, aggiungendo un altro stadio ad alta frequenza, evitando aggiungere altro condensatore variabile.

Vi sarei grato se sul Radiocorriere vorrei indicarmi lo schizzo per la modifica che dovrei apportare all'apparecchio.

Le valvole da me usate sono: 1^a Philips A 441, 2^a Radiotecnica B 43, 3^a e 4^a Philips A 441; trasformatore d'aereo costruito su tubo bachelite 70 mm., primario 30 spire e secondario 60 spire, filo 5/10 distanti fra loro 1 cm.; trasformatore intervalvare 60 spire su tubo 20 mm. stesso filo.

I risultati ottenuti sono discreti, ma la ricezione in altoparlante è debole.

Pregovi pure indicarmi se occorre altri trasformatore al A. F. per l'audizione di detto stadio, ed i dati esatti.

Esistono tetradri di potenza? In caso positivo quale preferire per usarlo come finale?

Non è possibile avere una ricezione potente in altoparlante con valvola bigirigia, se usate con soli 22 Volta.

Per ottenere potenza occorre sostituire l'ultima con una di potenza ed adottare almeno cento Volta di anodica.

Non è possibile aumentare la selettività, poiché occorre cambiare le tipi di circuito, aumentando il numero di valvole.

Del resto non esistono una trasmettente locale, la selettività deve essere più che soddisfacente.

LICENZA M. 0557 - Cagliari.

H. H. D. 3 agosto 1928, n. 2205 (n. 274, in Gazzetta ufficiale 31 ottobre, n. 254) all'art. 78, n. 2 g, è detto: « I fili utilizzati per la costruzione degli aerei dovranno essere esenti da nodi e da giunti ». Vorrei sapere lo scopo di tale prescrizione, forse può influire nella ricezione oppure vi è qualche altro motivo?

1^a La ragione, dal punto di vista meccanico, sta nella resistenza allo strappamento.

2^a Dal punto di vista elettrico (il che non interessa il decreto, che si occupa dei pericoli ai terzi) è consigliabile un filo senza giunti, e ciò per mantenere la resistenza al minimo.

ABBON. 114.469 - Novoli.

Si fa reclame di nuovi ricevitori per onde da 10 metri a 2000. Si dovrebbe riconoscere a priori che ciò costituisce un vantaggio di fronte alla quasi totalità degli apparecchi che, ricevono da 200 e oltre. Il fatto però che costruzioni recentissime non seguano tale criterio: ricezione di onde universali, fa nascere dubbi.

La prima disposizione importa complicatezza maggior costo? Il vantaggio va forse a detrimento di altre caratteristiche? Si vorrebbe un chiaro parere.

1^a E' assai difficile costruire un ricevitore che renda ugualmente bene per tutte le onde.

2^a Le onde corte sono in genere ricevute con ricevitori a tre valvole, mentre per le onde medie un tre valvole dà una ricezione assai meschina.

3^a La costruzione dei ricevitori ad onda corta non è ancora sviluppata come dovrebbe essere, perché la richiesta è ancora piccola.

4^a La costruzione di un ricevitore per onde corte è alquanto più costoso, poiché è necessaria maggiore cura.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1



La masssa in esilio di Radio-Milano-Lorino-Genova.

ABBON. 48.530 - Torino.

Ho acquistato recentemente un Philips 2511 con altoparlante elettrodinamico Magnavox. L'apparecchio da una riproduzione ottima, ma non è molto selettivo.

Desidererei sapere:

1^a Se sulla selettività influisce la disposizione e la lunghezza dell'antenna (attualmente uscirifusco di antenna interna lunga m. 20 circa costituito da normale tracca binata 2x10 per impianti interni, e fissata su isolatori tipo Venetia - lungo i quattro lati della stanza). Ditta antenna corre per m. 8 circa paralleamente al filo di terra e per m. 4 circa paralleamente ai conduttori della luce).

2^a Se installando un'antenna conveniente dimensioni è possibile migliorare la selettività; in caso affermativo, prego indicarmi quale dovrà essere la lunghezza dell'antenna stessa.

Se usasse un dispositivo da inserire fra antenna ed apparecchio per migliorare la selettività, in caso affermativo vi sarò grato se mi darete in proposito indicazioni precise.

3^a Sulla selettività influenza assai la capacità di aerea del « aereo », per cui un aereo esterno di grande sviluppo dimuove assai l'apparente selettività di un ricevitore. Ella non può però migliorare le condizioni da lei stabilite.

4^a Già contemplato dal paragrafo precedente.

5^a Inserire aereo e ricevitore un altro, quale abbiamo già provato descritto su questa rubrica.

ABBON. 45.331 - Gorizia.

Ho letto quanto scrive « Abbondio 45.331 - La Maddalena » sul Radiocorriere del 23 marzo c. a., nella rubrica: « La parola ai lettori ». Le osservazioni fatte da detto ab-

bbonato sono di certe località la voce di Roma appare distorta. Ciò dipende dalla propagazione e può accadere per tutte le stazioni, e varia da località a località. Si tratta di una manifestazione differente dello stesso fenomeno di interferenza tra l'onda sproporzionale riflessa e quella diretta terrestre, di cui già tanto abbiamo parlato su questa rubrica.

COL. LA POLLÀ ERNESTO - Roma.

Dispongo del ben noto ricevitore « Telefunken 31 W. » munito di tre valvole ed una raddrizzatrice, con altoparlante « Telefunken Arko 5 ». Il ricevitore è in presa diretta sulla corrente alternata stradale. La presa di terra si è ottenuta con attacco al termosifone. Adoperai in un primo tempo una antenna interna costituita da un filo da campanelli elettrici lungo m. 8 e disposto lungo il soffitto della stanza a m. 2,20 di altezza sul ricevitore.

Con questa disposizione sentivo egregiamente la stazione di Roma, ma, naturalmente, nessun'altra.

Abitando al primo piano di un fabbricato in cemento armato, mi è stato impossibile sistemare un aereo esterno in terrazzo, poiché avrebbe risultato di m. 10 di lunghezza propria più m. 15 di caduta più m. 20 di percorso interno; totale m. 45 evidentemente eccessivo, ed infatti la stessa istruzione annessa al ricevitore ammonisce di non superare i m. 25 di lunghezza complessiva di aereo.

Per tal fatto ho sistemato un aereo esterno tendendo una traccia di fili di rame perfettamente isolata fra due balconi del mio stesso appartamento.

Con questa disposizione sento egualmente bene la stazione di Roma; ma, per quanti tentativi abbila-

to di raccordo di un'altra stazione, non ne ricevo in modo soddisfacente.

5^a Difilmente riceverà in modo soddisfacente Roma di giorno, tuttavia più potrà ricevere Milano e Genova.

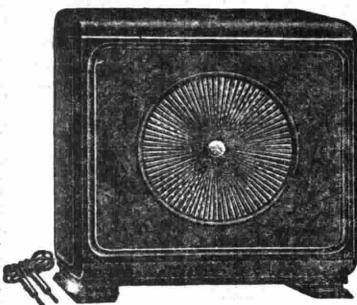
Di ricevuta estere di giorno non ne riceverà in modo assai meschina.

6^a Di solito riceverà in modo soddisfacente Roma di giorno, tuttavia più potrà ricevere Milano e Genova.

Di ricevuta estere di giorno non ne riceverà in modo assai meschina.

Riproduzione perfetta
coi nuovi altoparlanti

ACUSTON



Tutti i tipi:

- a doppio magnete
- a magnete permanente
- a 4 poli
- a 2 poli
- elettrodinamici

- a doppio magnete . . .	{ chassis L. 290
- a magnete permanente	completo, in mobile di noce > 465
	chassis > 475
	completo, in mobile di noce > 640
	chassis > 135
	completo, in mobile di noce > 275
	chassis > 115
	completo, in mobile di noce > 195
	chassis > 295
- elettrodinamico . . .	completo, in mobile di noce > 450

Pick up L. 85 - Pick up con braccio L. 105

===== CERCANSI SUBAPPRESENTANTI PER ALCUNE ZONE =====

Rappresentanza Generale:
INCAP Radiotelefonia -- MILANO -- Via Monforte 14

Lettori del Radiocorriere

Per facilitare la più
sollecita regolarizza-
zione del vostro ab-
bonamento indicate
sempre, nel rimet-
tercene l'importo:

N u o v o

oppure

R i n n o v o

Lettori del Radiocorriere

Prima d'impegnarvi nell'acquisto di un apparecchio radiofonico nel vostro interesse

VISITATE I NUOVI GRANDIOSI LOCALI D'ESPOSIZIONE

che la Ditta

G. L. BOSIO

TORINO

CORSO GALILEO FERRARIS, 37 - TEL. 40-927, ha aperto per comodità della Spettabile Clientela

RADIO MARELLI
MAJESTIC
RADIOLA R. C. A.
CLARION
ANSALDO
WATT
BRANDS
MENDE
LAFAYETTE
AMPLIFICATORI

Noi siamo in grado di presentarvi in funzione
tutte le ultime novità di apparecchi delle
Case più quotate da L. 300 a L. 2000. ==

Servizio di prova gratuito senza impegni
anche per tutta la provincia di Torino. ==

ASSORTIMENTO COMPLETO
DEI DISCHI FONOGRAFICI

BRUNSWICK

RADIO MARELLI
MAJESTIC
PHILIPS
CROSLEY
TELEFUNKEN
MAGNADYNE
FERNFUNK
HUTH
SCHUCHARD
ONDE CORTE

Visitateci!



Visitateci!

Il 2º Apparecchio della Nuova Serie

Una Nuova Vittoria della

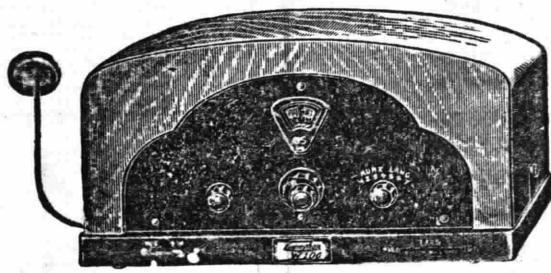


Precedendo ogni concorrenza, grazie alla organizzazione perfetta ed alla costruzione razionale, è in grado di mettere in commercio un apparecchio **POTENTE a 5 valvole con Valvola Schermata**

a sole **Lire 1250 (Tasse comprese)**

Selettività - Potenza - Purezza

Sono i pregi del 100 W che funziona **SENZA ANTENNA**.
Presa per corrente alternata a: 110, 125, 160, 220
volts.



Commutatore di lunghezza d'onda da 200 a 2000 m.

Presa per Pick-up

Chiedetelo al Vostro Rivenditore!

Rappresentante per l'Italia: **CONTINENTAL RADIO**

MILANO - Via Amedei, 6 - Tel. 82-708 - MILANO

AGENZIA:
NAPOLI -- Via Verdi, 18 -- NAPOLI

RADIO



RADIOWERK E. SCHRACK
VIENNA

VALVOLE TRIOTRON

NORMALI - SCHERMATE - PENTODI
ANTIMICROFONICHE

ALTOPARLANTI

TETRAPOLARI - DINAMICI - MAGNETICI

I RINOMATI APPARECCHI RICEVENTI

LUMOPHON

SONO TUTTI MONTATI CON VALVOLE TRIOTRON

CATALOGHI DI VALVOLE - ALTOPARLANTI ED APPARECCHI A RICHIESTA

CERCANSI RAPPRESENTANTI

DEPOSITARI E DISTRIBUTORI PER L'ITALIA
G. BARCHIESI & FIG IO - ANCONA - FALCONARA

ECCITATORI DI CAMPO DI ELETTRODINAMICI

L'esatta eccitazione del dinamico aumenta la potenza e la purezza della ricezione.

Perchè facendo muovere la bobina mobile in un intenso ed uniforme campo magnetico si avranno oscillazioni più energiche (potenza) e più fedeli (purezza) all'impulso elettrico che la sollecita.

Per qualunque dinamico abbiamo lo speciale eccitatore.

Eccitatore standard con eccitatore metallico Elkon V. 6/12 amper 1.

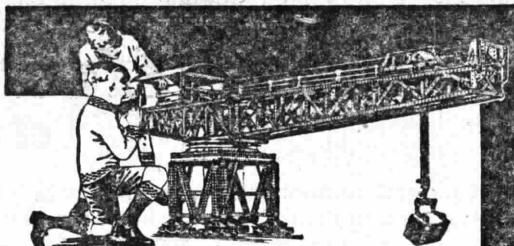
Eccitatore standard con rettificatore Ux 280 V. 110 amp. 800 1000.

Eccitatore speciale con valvola a gas per dinamici potenti quali:

VRIGHT DE COSTER - MASTODONI - SAFAR V. 110 amp. 500/1000

Ing. ANGIOLO FEDI

Via Quadronno, 4 - MILANO - Telefono 52-188



MECCANO, È il migliore divertimento!

I ragazzi amano di possedere il Meccano, il vero MECCANO, famoso in tutto il mondo.

Acquistate un Meccano per i vostri figli; non potete far loro un regalo migliore! E se i vostri figli hanno già il Meccano, comprate loro una scatola supplementare e dei pezzi aggiuntivi, che permettono di migliorare e di variare le costruzioni. Non vi è al mondo un passatempo migliore e più interessante del Meccano. I ragazzi si divertono e imparano delle buone nozioni di meccanica, che sono utilissime nella vita moderna. ESIGETE IL VERO MECCANO



GRATIS, AI RAGAZZI! Questo splendido catalogo Meccano

Il nostro nuovo catalogo viene spedito gratis e franco a chi ci fornisce i nomi e gli indirizzi esatti di 3 compagni. Il catalogo contiene moltissime figure di modelli che si fanno col Meccano.

MECCANO

Vi sono scatole Meccano da L. 15 a L. 2500

MECCANO LIMITED, (R.P.), LIVERPOOL, INGHILTERRA

CASSIN e LASCHI presentano:

“Armoniaphon”

L'APPARECCHIO RADIO - GRAMMOFONO - INCISORE

Radio ricevitore - Grammofono - Amplificazione microfonica su altoparlante della parola e della musica - Incisione elettrica della parola e della musica su dischi grammofonici speciali - Incisione elettrica delle trasmissioni radio.

Circuito a valvole schermate - Microfono ad alta sensibilità per banda di frequenza da 50 a 8000 Hertz - Incisore a diamante con carrello reversibile con arresto automatico - Pick-Up - Motorino elettrico - Altoparlante eletrodinamico.

“Grapfon”

L'apparecchio per incisione meccanica funzionante con ogni tipo di grammofono sia elettrico che ortofonico . . . L. 200.

I dischi impiegati vengono forniti in diversi formati. Prezzo da Lire 0.50 a Lire 1.50 caduno.

Microfono staccato . . . L. 300 - Trasformatore microfonico . . . L. 60 -

La Ditta vende anche apparecchi RADIOLA R.C.A.
SCONTI AI RIVENDITORI - LISTINI A RICHIESTA

Cassin e Laschi - Via S. Maria alla Porta, 2 - Milano

TELEFONO 86-859



... L. 6300 ...

COMPLETO DI MICROFONO
CORREDATO DI N. 50 DISCHI
(tasse comprese)

STEWART-WARNER Co.

SOCIETÀ COL CAPITALE DI OTTANTA MILIONI DI DOLLARI

CHICAGO - Illinois

Perchè rinunziare ai magnifici Programmi trasmessi da oltre cento stazioni Italiane e Straniere?

Perchè rinunziare a qualche ora di godimento artistico od intellettuale, vero riposo alle Vostre occupazioni?

Perchè il godimento sia completo, non basta una radio; occorre una BUONA radio. Acquistate perciò un impianto

STEWART-WARNER della serie 100

e Voi sarete serviti. Lo chassis 100-B-T-F, con elettrodinamico 200-A, è montato in tutti gli impianti STEWART-WARNER più recenti ed ha le seguenti caratteristiche:

1. - Tutto elettrico, per tutte le reti d'Italia
2. - Ricezioni senz'antenna
3. - Regolazione automatica del voltaggio
4. - Regolazione della tonalità
5. - Meravigliosa purezza di suono
6. - Sensibilità enorme, unita a selettività estrema

Sono in vendita:

Il solo

Chassis 100-B-T-F

con lo chassis dell'elettrodinamico 200-A

GRAHAM

Splendido mobile contenente l'impianto radio completo

CLIO

Come il precedente, ma in diverso stile

HELICONIAN

Radiofonografo d'alta classe

TERPSICHORE

Radiofonografo a ripetizione automatica dei dischi

OLYMPYC

Radiofonografo a cambio automatico dei dischi



IL "CLIO."



IL "TERPSICHORE.."

La perfezione tecnica e la squisita fattura di tutti i predetti impianti decisamente ne giustificherebbero i prezzi più elevati del mercato. Ma la sua potente organizzazione tecnica e finanziaria ha permesso alla STEWART-WARNER di fare nella radio ciò che la FORD ha fatto nel campo dell'automobile, e cioè di praticare, per un prodotto d'alta classe, i prezzi più bassi possibili

Chiedere il Catalogo e fare confronti, rivolgendosi alla Rappresentanza Generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie:

AMERICAN RADIO Co. S. A. I. - MILANO

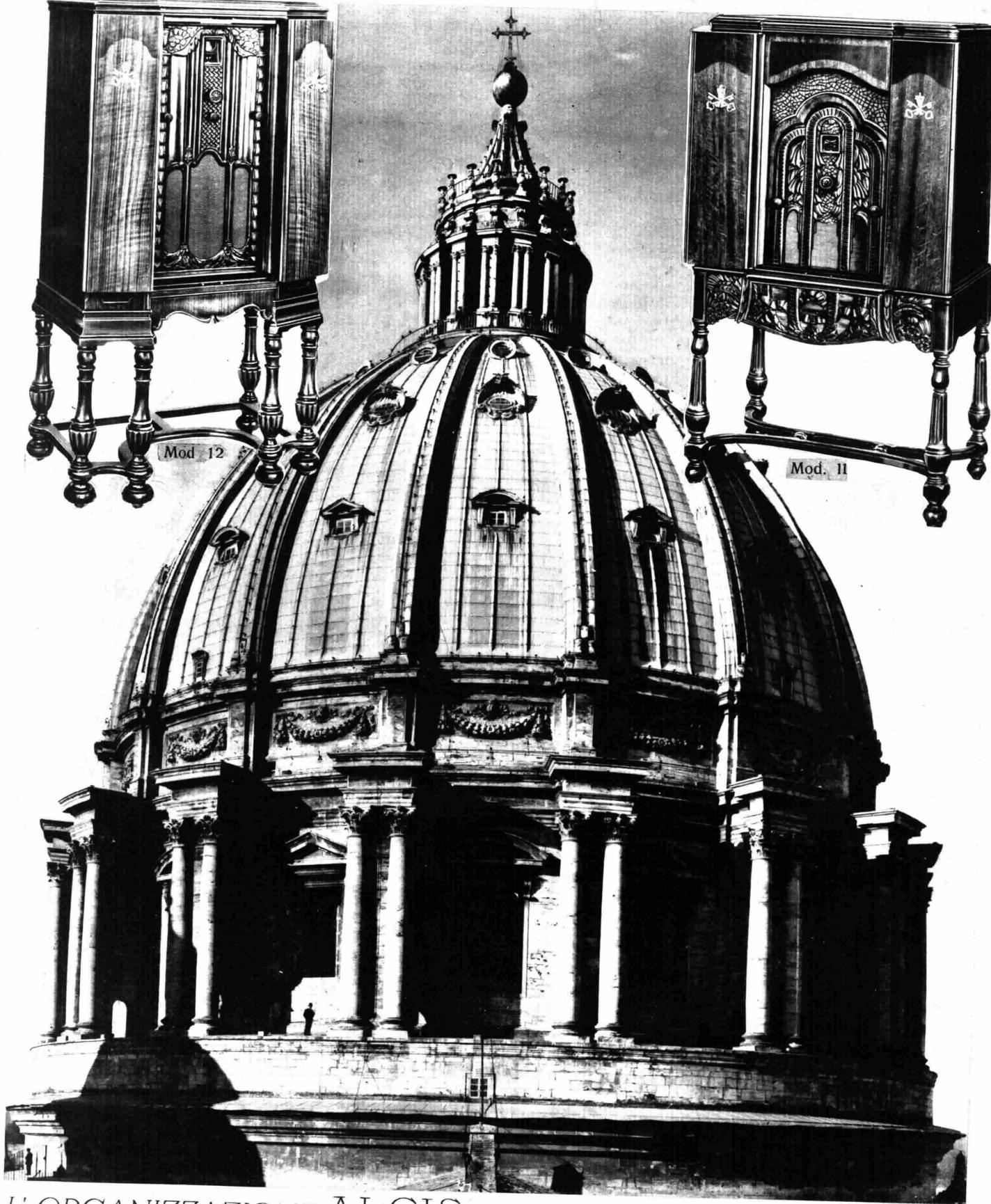
Via Monte Napoleone, 8 .. Telefono 72-367

oppure al Concessionario di vendita più vicino:

BIELLA — Zangrande - Via Umberto, 59 - Tel. 24-93
BOLOGNA — Armaroli - Via Farini, 3 - » 32-80
BORGOSERIA — Corti Cesare - » 30
FOGGINA — De Focatis - Viale xxiv Maggio - »
GENOVA — Carrino - Piazza Ponticello 23 - » 51-495
MESSINA — Hopkins - Isolato 443, C, 18 - » 1-50

MESSINA — Hopkins - Isolato 443, C, 18 - Tel. 1-50
NAPOLI — Piccoli - Via Marina Nuova, 14 - » 22-732
POLA — Cleva - Via Dante, 15 - »
ROMA — Bonelli - Largo Goldoni, 44 - » 62-967
SASSARI — Anfossi - Via Roma, 5 - »
TORINO — Benigni - Via S. Teresa, 2 - » 49-137

=La Stromberg-Carlson in Vaticano=



L'ORGANIZZAZIONE ALCIS PRESENTA I DUE APPARECCHI
INSTALLATI NEI PALAZZI VATICANI IN OCCASIONE DEL
GIUBILEO SACERDOTALE